

## Debat over Bredase '3' direct op de televisie

HILVERSUM, 26 februari — De debatten in de Tweede Kamer over de vrijlating van de „drie van Breda” zullen dinsdag op de dag, wanneer de debatten worden gehouden, integraal door de NOS-radio en -televisie worden uitgezonden.

De uitzendingen via radio (Hilversum 2) en televisie (Nederland 1) beginnen beide om 14.00 uur. Op Hilversum 1 zal de KRO-radio samenvattingen uitzenden van de belangrijkste punten uit het debat.

Als het debat verplaatst wordt naar woensdag 1 maart, zal de NOS-radio het eveneens rechtstreeks en integraal uitzenden, maar dan via Hilversum 1. Ook de televisie zendt de debatten rechtstreeks uit via Nederland 1. Zo nodig zal de uitzending 's avonds in het NCRV-programma worden voortgezet. Mochten de debatten woensdag worden gehouden, dan zal eveneens een rechtstreekse reportage worden uitgezonden, die 's avonds zondig in het eigen NOS-programma op Nederland 1 wordt voortgezet.

De VARA zal vanavond in de rubriek „Achter de nieuwsscherm” om 20.20 uur begint de film „Beprijpt u nu waarom ik huil?” van Lou van Gasteren uitzenden. De film, die gaat over de behandeling van een patiënt die jarenlang in verschillende concentratiekampen heeft gezeten en jarenlang met verschrikkelijke angsten te maken had, zal worden ingeleid door de Leidse hoogleraar in de psychiatrie, prof. dr. J. Bastiaans, die aan de vervaardiging van de film heeft meegewerkt. Woensdagavond werd de film vertoond voor leden van de Tweede Kamer.



PREMIER BIESHEUVEL

## Ruim 20.000 herdachten februari-staking 1941

AMSTERDAM, 26 febr. — Minstens 20.000 mensen — overwegend Amsterdamers — hebben gistermiddag deelgenomen aan de jaarlijkse herdenking van de februaristaking 1941 in Amsterdam. Uit de teksten op de talrijke spandoeken en borden bleek duidelijk, dat de plechtigheid mede een manifestatie was tegen de „voorgenomen” vrijlating van de drie in Breda gedetineerde Duitse oorlogsmisdadigers. Om vijf uur begon het defilé langs het beeld van de Dokwerker aan het Jonas Daniel Meijerplein. Aan het hoofd ging een delegatie van het gemeentebestuur, bestaande uit burgemeester Samkalden met echtgenote, de wethouders en verschillende raadsleden. Zij legden als eersten een krans aan de voet van het monument. In de uren erna volgden nog meer kransen, bloemstukken en borden bloemen, die geleid werden door delegaties van voormalige verzetsorganisaties en die van oud-politieke gevangenen en door particulieren. Aan het einde van het defilé, dat tot omstreeks acht uur duurde, was het plekje voor de Dokwerker bedekt met een deken van bloemen.

De spandoeken en borden die werden megedragen droegen opschriften als: „Waarom dubbele gratie voor de drie genadelozen van Breda”, „Barmhartigheid voor de overlevenden uit die kampen en voor de nabestaanden van de vermoorden of drie misdadigers vrijlating, die al gratie kregen”, „De drie heim ins Reich” Over onze 6.000.000 lijken”.

## PREMIER: KAMERDEBAT ESSENTIEEL VOOR BESLUITVORMING

# Regering (nog) voor vrijlating

DEN HAAG, 26 febr. — De regering neemt nog steeds het standpunt in dat de straf van de drie in Breda gedetineerde Duitse oorlogsmisdadigers moet worden beëindigd. Premier mr. B. Biesheuvel heeft dit gisteravond tijdens een onderbreking van de wekelijkse minister-raad megedeeld.



• Een overzicht van de ravage na de botsing.

Moskou over bezoek Nixon:

## China wil dat VS in Azië een rol blijven spelen

HONG KONG/PEKING, 26 februari (Rtr./AFP/UPI). — China wil dat de V.S. in Azië een rol blijven spelen en zich niet volledig uit dit gebied terugtrekken. Dit is gisteren door Radio Moskou megedeeld als „uit betrouwbare kring” vernomen hebbend.

Moskou verklaarde dat de Chinese nieuwsmidia de Amerikaanse deelname aan de Indochinese oorlog volledig hadden genegeerd sinds Nixon maandag in Peking is aangekomen. Dit staat volgens Moskou in scherp contrast met de lijn die de Chinese propaganda-media voorheen aanhielden, toen zij voortdurend aanvallen deden op de V.S.

## Messteek van vader raakt zoon in long

TERNEUZEN, 26 febr. — De 16-jarige jongen J. O. uit Terneuzen is in de nacht van donderdag op vrijdag tijdens een hevige ruzie door zijn vader met een dolk in de zij gestoken. Hierbij werd het middenrif doorboord en een long geraakt.

De gewonde jongen strompelde het bureau van de Terneuzense gemeentepolitie binnen en werd in allerijl naar het Julianaziekenhuis overgebracht. Hij verkeert niet meer in levensgevaar. De vader, de 38-jarige Th. O., is gearresteerd en wordt maandag naar Middelburg overgebracht. Over de oorzaak van de ruzie is nog niets bekend.

De berichten als zou minister Van Agt van justitie overwegen af te treden, verwees mr. Biesheuvel naar het rijk der fabelen. „Ik heb het minister Van Agt gevraagd. Hij heeft daarover geen enkele mededeling, tegenover wie ook, gedaan”, aldus de premier.

Nog niet vast staat intussen, of de minister-president dinsdag met de bewindslieden van justitie, mr. Van Agt en mr. Grashof, achter de regerings-tafel zal zitten. Dit weekende zal hij hierover van gedachten wisselen met minister Van Agt.

Wel vast staat dat het kabinet in totaliteit de volle politieke verantwoordelijkheid voor deze kwestie aanvaardt. Op de vraag of er ministers in de regering zijn, die zich tegen vrijlating verzetten, antwoordde de minister-president: „U zult geen enkele minister in dit kabinet horen zeggen, dat hij de politieke verantwoordelijkheid niet aanvaardt”.

Mr. Biesheuvel noemde het uiteindelijke besluit van de vrijlating een van de allerzwaarste, die een kabinet moet nemen. „In al die weken van voorbereiding tot de standpuntbepaling heeft het kabinet zich in volle zwaarte bezonnen op de draagwijdte ervan. Wij waren ons er van bewust, dat er grote emoties zouden ontstaan. In die zin ben ik dan ook niet van de reacties geschrokken”, zei de minister-president in antwoord op een vraag.

Of het debat van dinsdag doorgang moet vinden na de stormachtige hoorzitting van donderdag, vond de premier een vraag, waarvan hij de beantwoording aan de Tweede Kamer wil overlaten.

Mr. Biesheuvel besloot zijn verklaringen met de opmerking dat intussen dagelijks honderden brieven en briefkaarten bij hem worden binnengezonden, meestal van tegenstanders van vrijlating. Soms zit er ook een enkele dreigbrief tussen.

In antwoord op een desbetreffende vraag verzekerde mr. Biesheuvel, dat hij na de 38-jarige Breda-geval van vrijlating in de Bondsrepubliek geen pensioenuitkering krachtens de Wiedergumachtings-regeling zullen ontvangen. Volgens het ministerie van buitenlandse zaken in Bonn geldt deze regeling namelijk niet voor hen die tijdens de oorlog de grondbeginselen van de menselijkheid en de rechtsstaat hebben geschonden.



MINISTER JOHN TAYLOR

## SLUIPSCHUTTERS SCHIETEN NOORDIERSE MINISTER NEER

BELFASTE 26 febr. (Rtr. AP) — De Noordierse minister van Staat voor Binnenlandse Zaken, John Taylor, is gisteravond in het stadje Armagh, 65 kilometer van Belfast, neergeschoten. De bewindsman werd door drie kogels in hoofd en borst getroffen. Hij is direct overgebracht naar het plaatselijk ziekenhuis. Zijn toestand is door een woordvoerder van het ziekenhuis zeer ernstig genoemd.

Volgens ooggetuigen stroomde bloed uit het hoofd van de 34-jarige minister, die de leiding heeft over de politie van Ulster en bekend staat als voorstander van een krachtig optreden tegen de katholieke activisten. Hij zou een der voornaamste instigatoren zijn geweest van de internering zonder proces van veronderstelde IRA-leden. Taylor werkt onder premier Brian Faulkner, die tevens de portefeuille van Binnenlandse Zaken beheert.

De aanslag volgde op een tweede dag van bomexplosies en brandstichting in de Britse provincie. Kogels sloegen door de voorruit van Taylors auto. Volgens de politie is de minister vermoedelijk verscheidene malen getroffen. „Hij was nog in leven toen hij naar het ziekenhuis werd gebracht”, zo werd meegedeeld. Een ooggetuige vertelde dat hij Taylor na de schoten boven zijn stuur ineem had zien zakken.

Taylor is het eerste lid van de regering van premier Faulkner, op wie een aanslag is gepleegd sinds het verboden Republikeinse Leger (IRA) zijn huidige campagne tegen de regering is begonnen.

Politie en Britse troepen zijn onmiddellijk na het bekend worden van de aanslag in staat van paraatheid gebracht. Men vreest dat op de aanslag ongeregeldheden op grote schaal zullen plaats vinden.

DEN HAAG, 26 febr. — Faillissement van het metaalbedrijf Schmidt en Van Norden in De Lier (Westland) betekent dat gisteren 38 werknemers zonder meer op straat zijn komen te staan. Zij hebben hun loon van deze week nog ontvangen. Voor een afvloeiingsregeling is geen geld.

## Bus frontaal tegen boom: kind gedood

Van onze correspondent

STEENDEREN, 26 febr. — Aan het begin van de avond is bij het plaatsje Steenderen in de Achterhoek een bus frontaal tegen een boom gereden. Met de bus werd een groepje gehandicapte kinderen vervoerd. Een kind kwam om het leven, vier andere zijn zwaar gewond naar het ziekenhuis overgebracht. Omtrent de oorzaak van het ongeluk is nog niets bekend. De kinderen, leerlingen van de BLO-school te Didam waren op weg naar huis. Enkele kinderen zijn afkomstig uit het dorpje Steenderen zelf.

(ADVERTENTIE)

Goede ochtend beste mensen.

Mensen, mensen... als ik denk aan dat heerlijke, zware, malse konijn dat ik straks bij WILDMARKT VAN LEENDERT ga halen, loep het water me al in de mond! U ook?

Vast wel!

Groeten, JOHAN



VIS · WILD · GEVOGELTE  
**WILDMARKT VAN LEENDERT**  
Heerlen Saroleastraat 60

(ADVERTENTIE)

**Sluis** vogel TIP

parapluie tegen infectie

Vooral nu in de ruitijd zijn vogels zeer gevoelig voor infectieziekten. Geef ze daarom naast Sluis zaden beslist ook Sluis Krachtvoer. Bevat oxytetracycline, dat is als het ware een „parapluie” tegen dodelijke infectieziekten. Sluis... omdat zo'n teer klein vogeltje uw bescherming en goede zorgen nodig heeft!

**Sluis**

zekerheid voor uw vogel.



**LEEUW bier**  
puur natuur

**TIELSA specialist**

**GEVEN KEUKENS**

Showrooms:

Weert: Maaseikerweg 153 Tel. 23703

Maasricht: Meersenerweg 91 Tel. 043-21805

**VOLGENDE WEEK**

4 t/m 9 maart 1972



In het kader van de Oostelijke Tede Internationale verbeuren voor Grootverbruik: Horvath, Zilverkruis en Instellingen

Tijdens deze week worden de volgende congres- en studietoelagen geboden:  
Maandag 6 mrt: Gezondheidszorg en de wet zielehulpvoorzieningen.  
Dinsdag 7 mrt: Congres Horvath Nederland.  
Woensdag 8 mrt: Zelf doen of laten doen.  
Donderdag 9 mrt: Congres Organisatie verzuim ondernemers Nederland.

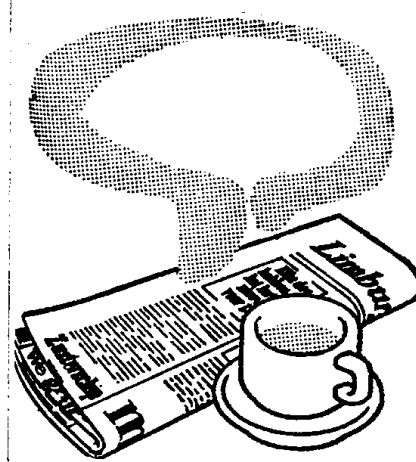
Openingsuren van 2.00-24.00 uur n.m.

**eurohalE Valkenburg**

**BAR DANCING**

**PANCHO**

Attractie:  
**JUAN MUNOZ**  
uit Sevilla.  
AKERSTR. 99A. BRUNSSUM



**HET WEER VANDAAG**



**DROOG, ZONNIG**

**DE BILT**

Droog weer met zon, maar hoofdzakelijk in het noorden van het land meer bewolking. In de nacht een ochtend plaatselijk mist. Zwakke tot matige oostelijke wind. Maximumtemperatuur ongeveer 9 graden maar in het Waddengebied enkele graden lager. Vooruitzichten voor zondag en maandag: overwegend droog, perioden met zon en plaatselijk zachter.

**AKEN**

Veranderlijke bewolking met zonnige periodes. Maximumtemperatuur van 8 tot 12 graden. Zwakke wind uit zuidoost. Verdere vooruitzichten voor zondagavond: weinig verandering in het vriendelijke weertype.

**In Europa:**

	max. temp.
Amsterdam	onbewolkt 7
Rotterdam	half bew. 7
Utrecht	zwaar bew. 10
Amsterdam	regen 16
Amsterdam	zwaar bew. 12
Amsterdam	licht bew. 12
Amsterdam	onbewolkt 13
Amsterdam	zwaar bew. 14
Amsterdam	zwaar bew. 19
Amsterdam	regenbui 16

**Ik hou**

**van het vluchtige**

Dat, zegt Toon Hermans in een exclusief gesprek met Paul Haimon. Is Toon Hermans bezig met een nieuwe show? Is hij weer helemaal opgeknapt? Antwoorden op deze en andere vragen in

**VRIJUIT**

**VERDER**

- Bokkerijders, Kladje
- Nieuwe boeken
- Trip naar Noorwegen
- Radio en televisie
- Jeugdrubriek
- Visie op Limburg

**Opleiding drugleraren**



Dalen en uitdemen!



# kolom links

## ramequins

● Gebruik voor dit recept liefst echte Gruyère of Emmentaler, u hebt er ruim 100 gr. van nodig. Scheid twee eieren, roer de dooiers los en meng er 1 dl kaffieroom door. Rasp de kaas en roer deze door het eimengsel. Voeg wat zout toe. Bak vervolgens acht à twaalf kleine sneetjes ontstort wittebrood in boter aan beide zijden zacht goudgeel.

Klop de eiwitten, die vooral niet zo uit de koelkast mogen komen, stijf en schuim ze door het kaasmengsel. Doop de sneetjes brood even aan beide kanten in het mengsel, leg ze op een bakplaat en zet deze enkele minuten in een voorverwarmede, zeer hete oven.

## tekst vandaag

„Ik vind dat in kerk en maatschappij de verandering traag verloopt. Er is nog steeds sprake van concentratie van macht en onmacht, van onevenredige inkomensverschillen, van ongelijke verdeling van goederen en mogelijkheden. Als socioloog constateer ik dat instituties door mensenheden gemaakt zijn en zich verhard en een eigen leven gaan leiden. Ze worden tot godheid gemaakt en de mens gaat er voor door de knieën. Ik ben gepoorterd voor de conflict-sociologie, juist vanuit mijn geloof in de Jezus van Nazareth. Deze tijd, dit werk en deze kerk zijn voor mij een geweldige uitdaging om te zien of het nog mogelijk is met je geloof in Jezus van Nazareth en in de kerk iets klaar te krigen van wat in het evangelie over onze toekomst beschreven staat. Dat moet voor mij duidelijk worden. Misschien is het een kwestie van een paar jaar. Maar ik wil niet a priori vanuit de studie kiezen. Ik wil vanuit een reël stuk confrontatie en inzet tot verduidelijking komen. Ik vind dat je eerst je handen vuil moet maken en je vingers moet branden. Je moet de risico's van het zoeken eerst aan den lijve ervaren, voordat je conclusies trekt. En dan is het bedrijfsapostolaat met alles wat er achter zit een boeiende proeftoer.”

Uit: „Over en Weer” in het artsbisdom Utrecht, februari 1972. In bovenstaand fragment is een bedrijfsaalmoezenier aan het woord.

## uitspraak

● De mystiek was vroeger een luxe, die men als eenig beleefde in de bezeele en bevestigde verbanden van de kerkgemeenten. Die bezeele verbanden zijn weggevalen en de mystiek is nu een levensbehoefte geworden van de massa, waarvoor naarstig wordt gezocht naar een vaste basis” (Porf. dr. G. Quispel)

## foto vandaag



● Dr. Maria Goepfert Mayer, de tweede vrouw die ooit een Nobelprijs voor natuurkunde heeft gekregen, is onlangs in San Diego aan een hartaanval overleden. Zij was 65 jaar. Dr. Maria Goepfert Mayer was afkomstig uit het Poolse Katowice. De eerste vrouw die ooit een Nobelprijs voor natuurkunde kreeg was Marie Curie.

## gehOOOrd

● on DE koffie komen

● zijn schaatsjes op het droge hebben

## WAAROM ZWAAIEN WIJ MET DE ARMEN TIJDENS HET LOPEN?



## Winnaar vorige week

De winnaar van de puzzel van de vorige week is H. A. J. Lieven, Tulpelaan 50, Geleen.

Onder de inzenders van een goede oplossing van de puzzel van vandaag wordt een boeken- of platenbon ter waarde van f 25,- verloot.

Inzendingen **UITSLUITEND** per briefkaart, die ons uiterlijk woensdag moeten bereiken, sturen aan: Redactie-secretariaat, Limburgs Dagblad, Nobelstraat, Heerlen.

## Oplossing van zaterdag

F E O E L L F S  
GUITENSTREEK ANGEL  
NOTEREN NOREN ERA  
D ELEGANT IL UW G  
JAAR DM SNIP ES  
MA KEELONTSTEEKING  
BERK LN SEREEN OE  
ND BYTELLEN FRET  
ATE IK O L CERISE  
E EG SM BEGONIA E  
GESNOTTER NEE V AR  
LUTTERADE IVOOR D  
PET EN M OBOOL  
LORRE EDAMMER LEER  
E R KEMENADE PE  
MUMMIE REN GESELEN  
REEL ER ILN GORT  
N S ION ONE ROLDE

## oplossing van gisteren

B O B L A S  
KRANENBURG T  
AALMOES ROE  
ISRAEL TRAAAN  
E NL E ER O  
MOGENDHEID  
E SNAAR ERA  
TRA DM ER N  
MAL E SK KK  
BEROEREN RAL  
BEDRIEGEN LE  
RE KNOET MT

tekens- polder- roep	spiegel- titel	half- jaarlijk- se af- lossing	tarif- normaal	inhouds- maat	uitroep- logo	onderof- ficer	nummer	boos- aarsig	groente	beginne- ling	hoof- stapel
dringend				edoor					argutus- kleek- sagen	rius	
vaartuig	oudste uit- stallen		pl. in velder- land	doelloos lozen	pers. vzw.	bijsch- in orde verzoek			Internat. Loverne Service Voorz.		tele- graaf restant
schre- en	door ander			verwilt- nalen	roos- dient- oefening looplep- slak	no dato id eet		hute- lijke sym- kist Lagry	Deut- sche Rechts- mark Markt	ingeni- eur	
	breedte			Europ- aan		caesium	bolronde naar blijgelder		planct	Intoon	voeg- woord
verhin- dering	Rosanna Imperi- us Pauken			dopheid			van het badoelie huurder leend				voor- lender ou- gelijk- heid
appel				voorstel- groep voor- sekel			ton kiesing			ontker- ning	
verhin- deren	enthous- iasme			galvri- de van echtge- hoof		pl. in N-Holl.	viagezei		Rosanna Loverne Markt	gosta elekt- r. geladen geleite	
water- kering				rhanius lidwoord			stoffer- lijk				meisjes- naam
gereed- schap				rommel- tje			pers. vzw.			oosten	spil
							edel			riv. in Italië	loot



Veel zuivere scheerwol in zeer lichte uitvoering. Erg vrolijk van sfeer. Geen sombere kleuren tenzij met lichte contrasten. De verwerkte stoffen zijn natuurlijk uiterst soepel. Zelfs de tweeds zijn opvallend fijn als weefsel, twee of driekleurig. Visgraat-dessins in marineblauw, wit en pastelleuren. Tweekleurige ruitjes. Bedrukte flanelen. Weinig Prince de Galles maar veel pied-de-poules en streepjes. Combinaties van streepjes en noppen, heel vaak op witte ondergrond. Wollen mousseline. Wollen volle. Wollen crêpe en doorschijnende stoffen, die bedrukt zijn met bloemdessins en talrijke mozaiek-genres. Zelden imprimés. Shantung. Linnen en veel katoen. Tafsta. Marineblauw viert hoogtij maar ook in associatie met rood en grijs. Grijs speelt trouwens een belangrijke rol evenals zandkleuren en zonnige gelen. Voor de echte zomer contrasteren de citroengelen met fel rood, korenbloemenblauw en tal van pasteltinten. Minder oranje. De mantelpakjes winnen het. Robby Nelissen, de parijse nederlander, die de kollektie Castillo heeft ontworpen, verzekerde ons dat de pantalon weer plaats maakte voor de rok. De rok met veel platte plooiën en banen. De stoffen of dessins van jasje en rok zijn vaak heel verschillend. Een verbreding van de schouderlijn. Veel korte jassetjes tot in de taille. Wijde rechte mantels met kimono-mouwen. In het algemeen is de hang naar romantiek zichtbaar bij de grote couturiers.



De dokter in huis kost 18 gulden, lees ik. Ik wist niet dat hij zo duur was. Moet zijn vrouw dat werkelijk voor hem betalen? En waarvoor betaalt ze dat bedrag dan? Eet hij zoveel, en alleen dure lapjes rices? Laat hij 's nachts zolang het licht branden tot de reke-ning van de PLEM hoog oploopt? Moet ze ook voor zijn tabakswaaren zorgen? Ik moet toch eens vragen wat mijn vrouw in huis voor mij be-taalt. Het zou best kunnen dat 18 gulden niet eens zo veel is. Maar als een dokter in huis (in zijn eigen huis, neem ik aan) 18 gulden kost, wat kost hij dan buitenshuis? Ik begrijp die berekeningen niet zo goed. Je zou je ook kunnen afvragen wat een bakker in huis kost. Of een loodgieter. Kosten die ook geld in huis? Trouwens, wat betekent dat „in huis”? Valt daar de praktijk onder, of alleen de zit- en de slaapkamer



af van het bestaan van boeren en van het bestaan van parken? Wat is de stadsmens sleut- voorge-licht! Had die me gedacht alle luchtjes te kunnen ontruichten door in 'n dorp te gaan wonen, op het platteland! Wa- 'n teleurstelling. Maar lieve bungalowbewoners, prijs toch de heer omdat hij de parken heeft uitgevonden die met hun gecon- de lucht alle reuk van uitlaatgassen verre te boven gaan!



hts  
Gelezen op een schoolbord in de Heerlense HTS: „Wie heeft de schroe-verdraaier meegenomen”. Op zo'n school, moet je weten, hebben ze maar één schroevendraaier.

## bepaald

„Bepaald” oneens ben ik het met het woordgebruik van onze politici. En ik vind het bepaald lachwekkend dat ie-mand, zo gauw hij lid van de tweede kamer wordt, begint met het woord „bepaald” in al zijn zinnen te vlechten. Kamerlid Bremen is nu bepaald geen man die dat „bepaald” van huis heeft meegekregen. Er is in Kerkrade nooit de minste aanleiding geweest om bepaaldelijk te gaan praten. Nu hij, Bremen, dat toch doet, is het bepaald niet aangenaam voor zijn gehoor.

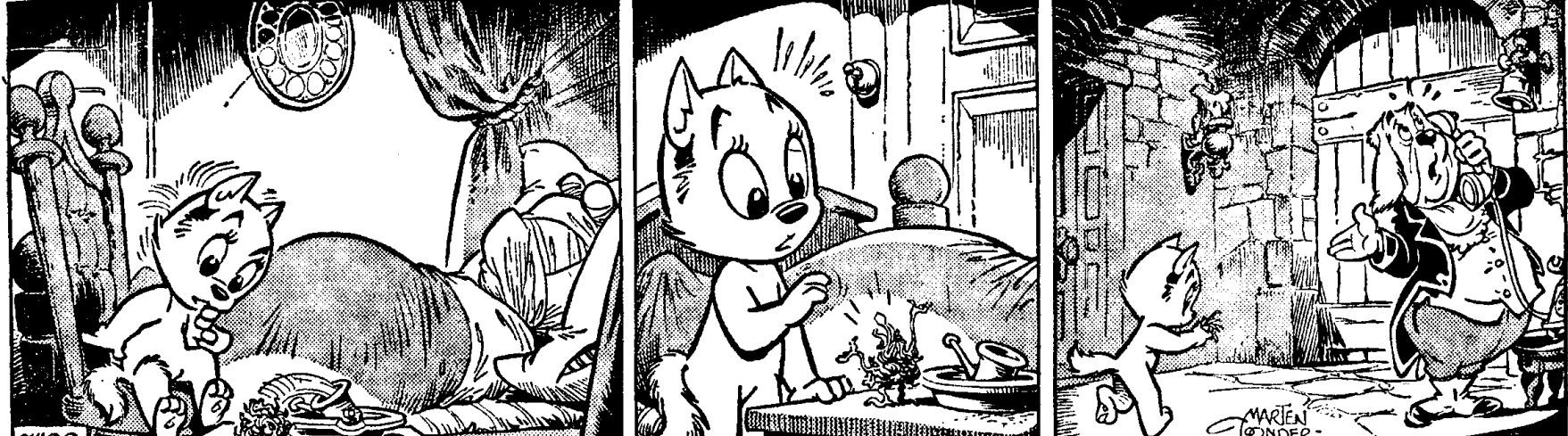
## varkens

Waarom zou je klagen als je, op het land in je bungalow wonend, tot de ontdekking komt dat je varkenslucht ruikt? Je bent immers naar het land gekomen om andere luchtjes te ruiken dan je deed toen je in de stad woon-de? Of was je vergeten dat ook het land luchtjes kende? Wist je niet meer

Onlangs is een nichtje getrouwd met een jongen die nog moet afstuderen als econoom. Ze hebben een kamer gehuurd in een flat die gehuurd is door een weduwe en die onderverhuurt. Zijn ouders vonden dat het beste was zij zelf zijn geen bediende mensen. Ze hebben ook huwelijksplechtigheid gevierd en ook met hunvaders die blonken als splinternieuwe modellen. Toch was het diner georganiseerd in de ouderlijke woning van de bruid. Er was prachtig gehuurd glaswerk dat als kristal van grote stijl uitzag. Mijn nichtje werkt halve dagen in een bibliotheek die boeken verhuurt. Soms nieuwe boeken en zij vult er haar rekje mee. Ze hebben al een pracht meubelstuk gehuurd, een TV met bar-kast in. Doorkast blijft voorlopig zonder whisky en sherry-flessen maar doet uitstekend dienst als linnenkast. Mijn nichtje heeft namelijk een huur-engagement voor badhanddoeken, enz. die je per maand afbetaalt. Een originele linnenkast heeft ze nog niet; ze wacht met dergelijke aankopen totdat ze een antieke vindt en dat haar man een betrekking heeft. Een vriendin heeft haar gezegd dat je zelfs een stofzuiger kunt huren. Dat is tegenwoordig al abstracte schijderijen kunt huren voor aan de wand, wist ze nog niet, maar dat is voor haar portemonnee ook te duur vooral omdat die dingen niet functioneel zijn. Misschien iets voor later als haar man in functie zijn imago op moet bouwen. Hij heeft voor het diner, de kerk enz. wel een „rok” ge-huurd dat behoort erbij, hij houdt er niet van te huwen in een blau-jeans. Iedereen huurt een huis, waarom dan niet een kostuum, vind je niet. Dat is toch vanzelfsprekend. Er zijn huwelijken die van huren en ver-len leven. Want huurkwalities het enige probleem zijn, maar dat niet on-overkomelijk is. We hadden kennissen die overdreven hadden, ze kregen man-delijks zoveel huurkwalities dat ze hun gehuurde etage moesten verhuur-en. Mevrouw ging voorlopig als huurmeisje en meneer op een huurkamer. Ik vind huren als je het goed organiseert een praktische manier om als huurmeisje en meneer te leven. Alleen al de dure uitgaven voor beginnende paren te verminderen. Alleen alderwetse mensen spreken met minachting over huurkazernes.

## gepraat

„Heer Bommel en de Kwink-slagen”



## de steensnoepers



## arman en ilva



## huon de neveling

## DE STEEN VAN GLAIVA





Mijnwerkers aan arbeid

LONDEN — Met zeer grote meerderheid hebben de mijnwerkers in de Britse kolenindustrie voor hervatting van het werk gestemd. Hierdoor is formeel een einde gekomen aan de staking van 47 dagen die voor de eerste elektrische stroomcrisis in het land in 25 jaar zorgde. Zesennegentig procent van de ruim 280.000 mijnwerkers stemde voor beëindiging van de staking en aanvaarding van de over-eengekomen loonsverhoging van gemiddeld 20 procent. Men verwacht dat maandag weer normaal wordt gewerkt en dat men mogelijk op sommige plaatsen al eerder aan het werk zal zijn. De stroomonderbrekingen zullen nog wel enkele weken duren, maar zij zijn al vermindert. De zaak van de mijnwerkers is als speciale kwestie beschouwd vanwege het gevaar van het werk. De volgende proefzaak zal die van de 200.000 spoorwegaarbeiders worden, die hun geval ook als speciaal beschouwen en meer willen dan de 8 procent die de regering heeft gesteld om de inflatie te verstrijken.

Malta en Peking

HONGKONG — China en Malta zijn overeengekomen diplomatieke betrekkingen op ambassadeursniveau aan te knopen. Dit is gisteren door het Chinese persbureau Nieuw China bekendgemaakt. Hiermee is het aantal landen dat na de toetreding van China tot de Verenigde Naties diplomatieke betrekkingen met dit land heeft aangeknoopt, tot tien gestegen.

Mengele voor \$ 100.000

HAIFA — Een groep van zes mensen in Zuid-Amerika heeft aangeboden de voormalige Auschwitz-arts Joseph Mengele voor 100.000 dollar in handen te spelen van Israël. De directeur van het documentatiecentrum voor de opsporing van oorlogsmisdadigers in Haifa, Tuvia Friedman, zegt dat hij een brief van de groep had ontvangen waarin stond dat Mengele zich in een niet genoemd Zuidamerikaans land in een ondergrondse bunker schuilhoudt. „U moet opschieten met Mengele, gaat hard achteruit. Hij heeft kort geleden twee hartaanvallen gehad”, zo meldde de groep. Friedman verklaarde dat hij geneigd was de mededeling te geloven.

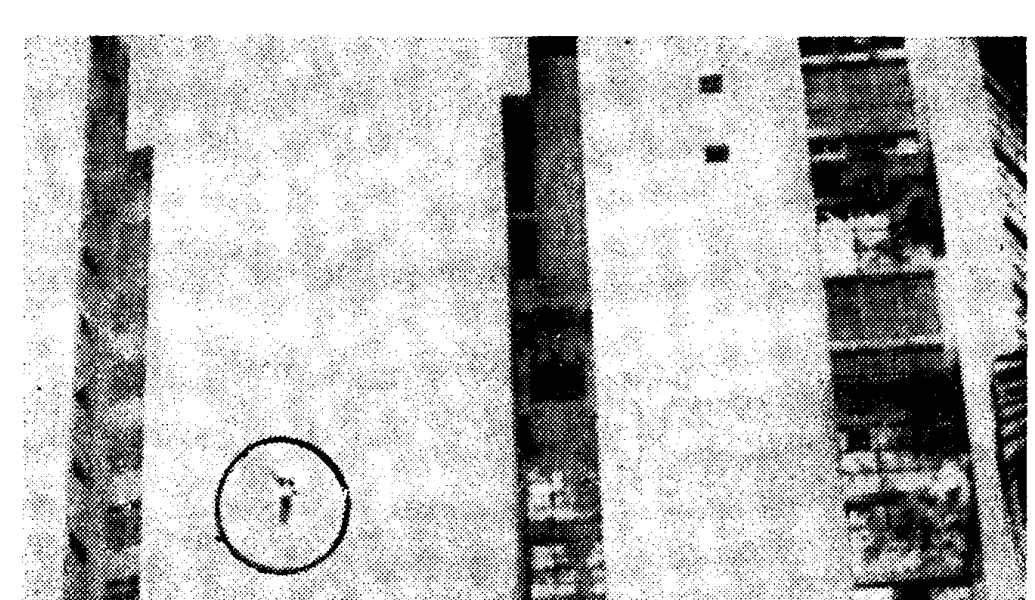
Hanoi en gevangenen

NEW YORK — De Amerikaanse Nobelprijswinnaar (medicijn) George Wald heeft bij zijn terugkeer in New York van een reis naar China en Noord-Vietnam de behandeling van de Amerikaanse krijgsgevangenen in Laos genoemd land geprezen. „Noord-Vietnam gaat bij de behandeling der gevangenen ver uit boven de maatstaven van de Geneefse conventie”, zo verklaarde hij op een persconferentie. Dr. Wald baseerde deze mening op gesprekken met twee Amerikaanse piloten in Hanoi.

Radiocontact met USSR

MOSKOU — Sinds 23 februari kunnen radio-amateurs over de hele wereld elke dag radio-contact krijgen met hun Sovjetrussische collega's door het opzetten USSR-50 te gebruiken. De Sovjetrussische radiofederatie is op die dag, samen met het centrale comité van de jeugdorganisatie Komsomol en andere organisaties begonnen met ten „radio-expeditie” ter gelegenheid van het 30-jarig bestaan van de Unie van Socialistische Sovjet-Republieken. Vijftien weken lang zullen vijf radiostations van Sovjet-republieken antwoorden op de volgende oproepsignalen: AU 50A, UA 50B, UA 50C, UA 50D en UA50E. De tweede letter van het signaal verandert elke week volgens het Latijnse alfabet. De actie duurt tot 7 juni. Alle amateurs die contact hebben gelegd met radiostations die het oproepsignaal USSR-50 gebruiken zullen de traditionele kaartjes ontvangen waarin het radiocontact wordt bevestigd.

Dramatische taferelen bij brand in Sao Paulo

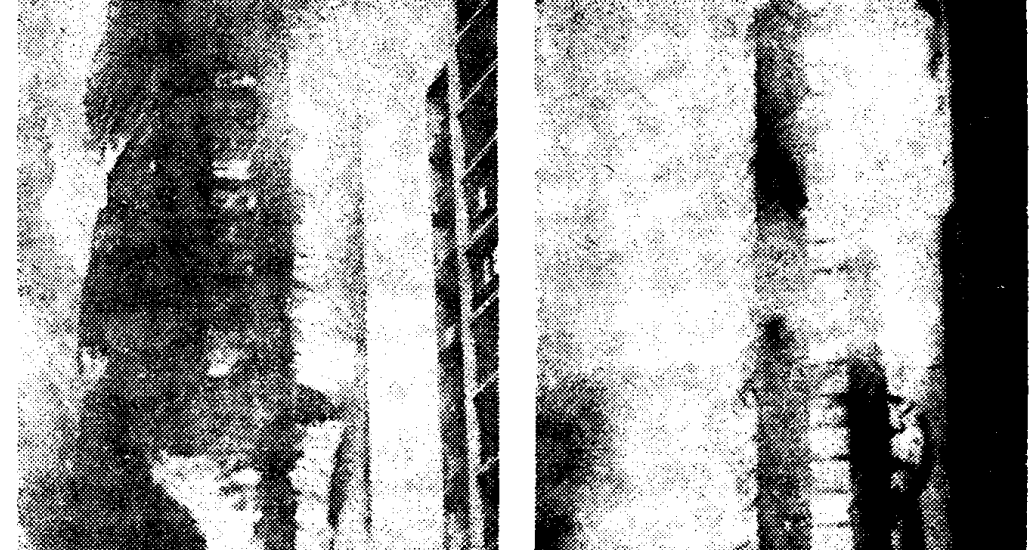


Mensen die hun weg door de brand versperd zagen, renden in paniek naar een van de talloze tenten en sprongen naar beneden (cirkel) waar zij te pletter vielen op het plaveisel.

SAO PAULO, 26 febr. (AFP-Rtr) — Zeker vijftig mensen zijn omgekomen en 166 gewond, van wie 38 levensgevaarlijk, bij een enorme brand in een wolkenkrabber van 26 verdiepingen in het centrum van de Braziliaanse stad Sao Paulo. Het uiteindelijk dodencijfer zal echter veel hoger komen te liggen. Bij het uitbreken van de brand bevonden zich naar schatting 1500 mensen in het gebouw, waarin behalve het Pirami-warenhuis, talrijke kantoren waren gevestigd.

Wolkenkrabber werd vuurkolom

De brand ontstond in de donderdagmiddag door een kortsluiting in de lichtreclames van het warenhuis, dat de vijf benedenverdiepingen van het gebouw beslaat. De meeste mensen konden nog tijd naar buiten rennen, maar honderden zagen zich de vluchtwegen door het razendsnel om zich heen grijpende vuur versperd en vluchtten naar boven. Urenlang wachtten zij op het dak op de helioppers, die door de tientallen meters hoog opvlammende vlammen en de verschrikkelijke hitte-ontwikkeling niet dicht genoeg in de buurt konden komen. Intussen vrat het vuur zich een weg naar boven en kwam steeds dichtbij de zich op het dak bevindende mensenmassa. Verscheidene mensen sprongen uit ramen en sloegen, voor de ogen van de duizenden die het drama gadesloegen, op de straat te pletter. Toen de brandweer het vuur voor het grootste deel meester was, konden de helioppers op de heliport op het dak landen en de mensen opklimmen. Bij het licht van de zoeklichten van de luchtdoelartillerie vlogen de 22 machines af en aan.



● In de middag ontstond de brand in het warenhuis. Het vuur vrat zich al snel een weg naar boven. ● In de avond was het gehele 26 verdiepingen tellende gebouw een vuurkolom geworden. Op de daken drongen honderden mensen bij elkaar, opgejaagd door het vuur.

Grootste verzekeringsgroep als fusie doorgaat

AGO, Delta-Lloyd en NV Amev sturen aan op mammoet-concern

AMSTERDAM, 26 februari — De besturen van AGO verzekeringen, NV AMEV en Delta-Lloyd Verzekeringsgroep NV onderzoeken de mogelijkheid om tot samenwerking te komen. Hoewel nog verschillende problemen bestudeerd en opgelost moeten worden voordat een definitief besluit kan worden genomen, worden de besprekingen nu reeds bekendgemaakt, aldus een gezamenlijk bericht van de maatschappijen, die in totaal ruim 10.000 personeelsleden hebben.

Door het eventuele samengaan van de drie verzekeringsgroepen ontstaat het grootste verzekeringsconcern van ons land. Hiermee wordt het Nationale-Nederlandsconcern ontbonden, dat echter qua omzet de nieuwe groep op de voet blijft volgen.

De voorzitter van de vereniging van werknemers in het bank- en verzekeringsbedrijf en de administratieve kantoren (BVA), de heer A. W. Janssen, verklaarde desgevraagd dat het fusieplan „een overtuigende indruk” op de vakbonden heeft gemaakt. De mededeling kwam voor de bonden zeer onverwacht, omdat de drie concerns zelf al het resultaat zijn van recente fusies die men nog aan het uitvoeren is. De vakverenigingen zijn zeer tijdig ingelicht. Ze hebben zich beperkt tot het in ontvangst nemen van de mededeling, omdat ze de draagwijdte van deze grote fusie op dat moment nog niet konden overzien. Afgesproken is, dat de besprekingen binnenkort worden voortgezet. Voordien zullen de bonden zich intern met hun achterban beraden.

Beiroet meldt Israëlische aanval op Zuid-Libanon

CAIRO-JERUZALEM, 26 febr. (DPA-AFP-Rtr) — De Israëlische luchtmacht heeft gisterochtend bombardementen op Zuid-Libanon uitgevoerd. Tevens zouden 300 soldaten de gebieden van Ratsjaja, Ajlaron en Bini Jebel zijn binnengedrongen. Dit is gisteren in weingselichte kringen in Beiroet meegedeeld. Israël heeft nog niet gereageerd op de beschuldiging, maar wel wees men er in Jeruzalem op dat de situatie aan de grens met Libanon al enige tijd zeer gespannen was en dat guerrilla's vanuit Libanon beschietingen hadden uitgevoerd op Israëlisch gebied. Egypte heeft gisteren de Israëlische aanval scherp veroordeeld. Volgens berichten later op de dag uit Beiroet, zouden de Israël's zich hebben teruggetrokken na ernstige verliezen te hebben geleden. Op hetzelfde moment dat dit nieuws bekend werd, had VN-bemiddelaar Gunnar Jarring in Jeruzalem een gesprek met minister van Buitenlandse Zaken Eban, en vicepremier Allon. Eban zei na het onderhoud de mening van Jarring te delen, dat diens missie zeker nog niet „dood” was. Jarring is gisteren in de loop van de dag naar Cyprus vertrokken.

(ADVERTENTIE)

het is overal wat.....

maar de hoge lonen vind je bij BUCK n.v.

Meubelindustrie Buck nv is een bloeiend bedrijf. De vraag naar onze meubelen stijgt dagelijks, de orders stromen binnen. We hebben onze handen meer dan vol.

Machinale houtbewerkers, meubelmakers en halfwas meubelmakers

kunnen meteen binnenstappen en aan de slag.

Absoluut zeker is dat U bij Buck op een fijne werksfeer kunt rekenen. En er kan ook geweldige worden verdiend. Uitstekende voorzieningen maken het allemaal nog aantrekkelijker, zoals bv de mogelijkheden voor een gedegen opleiding binnen het bedrijf. En de andere voorzieningen zijn zodanig dat je er altijd wat aan hebt.

Waar U ook werkt, en wat U ook verdient..... zou U toch niet eens bij Buck nv komen kijken en praten of U daar toch niet beter af bent. U bent iedere dag welkom van 8-4 uur en 's zaterdags van 8-12 uur, op de fabriek op het Industrieterrein Spekholzerheide: Spekholzstraat 10. Het industrieterrein ligt direct langs de grote weg van Heerlen naar Kerkrade. Te bereiken met lijn 2 van de LTM vanuit Heerlen.



MEUBELINDUSTRIE BUCK N.V.

SPEKHOFSTR. 10 — KERKRADE WEST

TEL.: 045-410865

NOS: Kritiek minister Boersma gerechtvaardigd

HILVERSUM, 26 febr. — Het bestuur van de NOS is van oordeel, dat minister Boersma van Sociale Zaken niet ten onrechte kritiek heeft geleverd op het NOS-programma. Ter visie van 17 februari, waarin aandacht werd besteed aan de werkloosheidsbestrijding door de regering. Het NOS-bestuur heeft in zijn gisteren gehouden vergadering het voorstel van de minister echter wel veroordeeld. De bewindman sprak van een „perfidie programma”.

In een na de bestuurvergadering door de NOS uitgegeven communicatie wordt gesteld, dat „wat de uitzending betreft, bestuur en programmaleiding het haastig en onrechtvaardig is, dat het programma naar inhoud en vorm niet voldeed aan de eisen, die eraan moesten worden gesteld”. De programmaleiding had haar mening overigens al kort na de uitzending aan de bestuurder van Ter Visie bekendgemaakt. De vakgroep radio en televisie van de algemene bond Mercuur is helemaal niet te spreken, over de wijze waarop de NOS van zijn ongenegenheid naar het NOS-programma heeft blijk gegeven. Vakgroepsvoorzitter Jan Nagel vat de kritiek van de groep als volgt samen: „Het getuigt van een regentmentaliteit, als de makers van het programma per communicatie worden veroordeeld, zonder dat zij zelf zijn gehoord”. Maandag zal het bestuur van de vakgroep zich in de VARA-studio met deze zaak bezig houden.

NS nemen geen 30+ers meer in dienst

UTRECHT, 26 febr. — De Nederlandse Spoorwegen hebben de maximum leeftijd, waarop mensen nog in dienst worden genomen, met ingang van 25 februari verlaagd van 39 tot 30 jaar. De directie heeft dit besluit genomen om het personeelsbestand te verjongen. De piek zit nu in de leeftijdspanne 45 tot 50 jaar. Deze piek moet omlaag, vindt de NS.

Siechts in uitzonderingsgevallen kunnen nog personen van ouder dan 30 jaar in dienst worden genomen. In het Westen heeft de NS bijvoorbeeld nog altijd een tekort aan vaklieden wegonderhoud. Voor deze categorie wordt dan ook uitzondering van het besluit verleend zolang dit nodig is.

De officier van justitie had maar liefst twee volle uren nodig om de lijst van ten laste gelegde feiten voor te lezen. De buiten van de verdachten bedroeg ruim een half miljoen mark. Twee inbraken brachten ieder 350 duizend mark op. De buit van de diefstallen — textielgoederen, pels — verdween via helters vlug naar het buitenland.

Protest tegen nuntiatuur

DEN HAAG, 26 febr. — De 33-jarige analist A. ten H. uit Uithoorn heeft uit protest tegen de macht van de pauselijke nuntiatuur een ruit ingegooid bij de nuntius in Den Haag. Gelegheden om zijn standpunt omtrent de nuntiatuur te uiten kreeg hij niet, want de politie nam hem mee.

(ADVERTENTIE)



Jägermeister

(als borrelaar van klasse kan je er niet omheen lopen)

(hij is niet voor niets de meest verkochte Duitse borrel in ons land!) Drink 'm, JUSKOU!

halve fles 7,95

1/10 fles 2,55

Philips-Leiden sluit in 1973

LEIDEN, 26 febr. — De afdeling van Philips in Leiden, waar circa 190 werknemers onder meer onderdelen voor centrale antennesystemen maken, zal uiterlijk in het voorjaar van 1973 de productie beëindigen. Een afvloeiingsregeling is nog niet besproken. Dit zal op 7 maart gebeuren. Philips heeft toegezegd, ongeveer de helft van het Leidse personeel in de bedrijven te Den Haag, Breda en Oosterhout te kunnen plaatsen.

Voor 80 miljoen illegaal gebouwd

Van onze redactie economie  
DEN HAAG, 26 febr. — In enkele maanden tijd zijn in Nederland 1500 gevallen van illegale bouw geconstateerd. Samen vertegenwoordigen zij aan bouwkosten een bedrag van ongeveer 80 miljoen gulden. Dat heeft een onderzoek uitgewezen dat werd ingesteld op verzoek van het ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening. De raad van bestuur in het bouwbedrijf (werkgeversorganisatie) werkte daartoe samen met de aannemersorganisaties Avob en NABP. Het onderzoek strekte zich uit tot de subsidiesector, de vrije sector en de sector van de verbouwingen.

Actiegroep Philips-Griekenland claimt bomaanslag Evluon

EINDHOVEN, 26 febr. — In een niet ondertekend pamflet heeft de actiegroep Philips-Griekenland zich verantwoordelijk gesteld voor de bomaanslag die in de nacht van woensdag op donderdag op het „Evluon” werd gepleegd. Al sedert 1969 ontvangt de directie van Philips van tijd tot tijd brieven van deze actiegroep, die eist dat de economische, militaire en politieke (via de NATO) steun van Philips aan Griekenland wordt opgegeven. De groep heeft 1 miljoen van Philips gevraagd, bestemd voor het ondergrondse verzet in Griekenland tegen het kolonialisme. Eén jaar geleden liet de actiegroep de directie weten dat het een termijn van een jaar had gesteld. De bomaanslag is volgens het pamflet als een ernstige waarschuwing bedoeld. De Philipsdirectie krijgt nu nog een maand de tijd, zijn de eisen van de actiegroep dan niet ingewilligd, dan zal — volgens het pamflet — het sabotageprogramma worden afgewerkt. De acties zullen niet gericht zijn op het productieprogramma, omdat niet de arbeiders worden bestreden, maar de Philipsdirectie, deelt de groep mede.

Bij DAF gaat de werktijd 'glijden'

EINDHOVEN, 26 februari — Bij de DAF te Eindhoven wordt voor proef voor 590 werknemers, werkzaam op diverse afdelingen, een glijdende werktijd ingevoerd. Een en ander impliceert dat er een speling in de bepaling van de werktijden wordt ingevoerd. Er zijn echter een aantal „speelregels” opgesteld: het begin van de werktijd ligt tussen 7.30 en 8.30 uur, het einde van de ochtend tussen 12 en 13 uur, de lunchpauze is minimaal een half uur en maximaal anderhalf uur en de dagtaak wordt geëindigd tussen 16.30 en 18.30 uur. Het is echter niet mogelijk op een werkdag minder dan 8½ uur te maken. De proefperiode is voorlopig bepaald tot eind mei. Aldus deelt de thans verschene DAF-bode mee. Bij gunstig resultaat zal de glijdende werktijd meer algemeen worden ingevoerd.

(ADVERTENTIE)




Jägermeister

(als borrelaar van klasse kan je er niet omheen lopen)

(hij is niet voor niets de meest verkochte Duitse borrel in ons land!) Drink 'm, JUSKOU!

halve fles 7,95

1/10 fles 2,55



DEN HAAG

ROB DAMOISEAUX

Volgende week komen ze zelf bij ons kijken

Volgende week vrijdag komen 24 leden van de Tweede Kamer hoogst persoonlijk naar Limburg. Ze komen dan kijken hoe de herstructurering stagneert, hoe de mijnen verder sluiten zonder voldoende vervangende werkgelegenheid, hoe ex-mijnwerkers opnieuw werkeloos worden, hoe dringend de kwestie van de tijdsituatie is in de metaalsector, hoe dringend een rijks gesubsidieerd acquisitiebureau nodig is, hoe we in Limburg zitten te springen om rijks- en andere administratieve diensten...

Ze zullen het uitvoerig vernemen, die 24 leden en plaatsvervangende leden van de vaste commissie voor Economische Zaken, tijdens hun gesprekken met de leden van Gedeputeerde Staten, met de directie van DSM en met een delegatie uit de Mijndustrieraad. Aan het einde van deze dag van werkbezoek zullen ze tijdens een persconferentie ongetwijfeld moeten zeggen, dat het inderdaad veel erger is dan ze tot nu toe steeds hebben gedacht.

Enkelers, misschien niet. De Limburgers onder hen (de echte en degenen die Limburg zeer vaak voor hun plezier of hun werk bezoeken) zullen de bevestiging vinden van wat ze al eerder in hun fracties naar voren hebben gebracht. Zij zullen tijdens de verschillende programmapunten van de dag hun collega's ongetwijfeld al hebben aangesproken, zo in de trant van „zie je nu wel dat we gelijk hadden”. Het is een bijzonder grote delegatie die op werkbezoek naar Limburg komt. Het is echter bijzonder jammer dat er een paar kamerleden ontbreken, omdat ze geen lid zijn van de betrokken commissie (Van Amelsfoort, Vellinga, Nijpels en Meis) of om welke grotere reden ook (Klinkert, Koozek, Roelink en Verbruggen). Waarom noem ik deze namen? Omdat juist deze acht kamerleden deze week voor hun fracties het woord hebben gevoerd over de werkgelegenheidsnota en Limburg daarbij zonder meer meegeten zijn.


• VERGETEN  
Ja, ik beweer uitdrukkelijk dat ze Limburg vergeten zijn, alhoewel ze met hun speech in de hand kunnen aantonen dat dit niet voor ieder van hen opgaat. Ik zal dit hier niet voor ieder van hen aantonen, maar me beperken tot drie van de fracties en wel die drie die uitdrukkelijk Limburgse kamersleden tekende zoals Breman, Heijmans, Van Son, Notenboom en Hutschemaekers in de KVP, zoals Oele en Knot in de PVDA, maar ook zoals Imkamp in D66 hebben namelijk de KVP, de PVDA en D66.

• DRINGEND  
De drie genoemde kamerleden zijn kennelijk niet onder de indruk gekomen van al hetgeen hun Limburgse collega's hen ongetwijfeld voor hebben geschetst. Juist daarom is het zo jammer dat ze er volgende week vrijdag niet bij zijn.

De tijd dringt bijzonder voor Limburg. Er moet op korte termijn iets gedaan worden en men mag zich nu echt dringend gaan afvragen of we nog kunnen wachten op die nota. Het lijkt me zaak — hoe moeilijk dat ook is — dat de kamerleden bij de minister erop aan gaan dringen om eerder met die nota te komen, hoe hij dat dan ook versieren moet.

Wellicht komt men tijdens de excursie door het Limburgse land tot de conclusie hoe dringende de situatie is. Misschien worden dan in het overleg dat medio maart met de minister op het programma staat, spijkers met koppen geslagen. Het is dringend nodig. Het probleem is alleen ook nu weer, dat alles zich zo in het verbergende afspeelt. Het bezoek aan Limburg is op een persconferentie na afloop na — geheel besloten. De conclusies van de kamerleden zijn geheel besloten en het overleg met de minister is niet openbaar.

• KRITIEK  
Het zou wat die nota betreft, veel zinvoller geweest zijn als er woorden van kritiek waren geweest, dat die



KON. NED. JAARBEURS UTRECHT

VOORJAARSBEURS + VAKBEURS KARWEI

VOORJAARSBEURS

27 februari t/m 3 maart

9-18 uur, zondag 10-18 uur

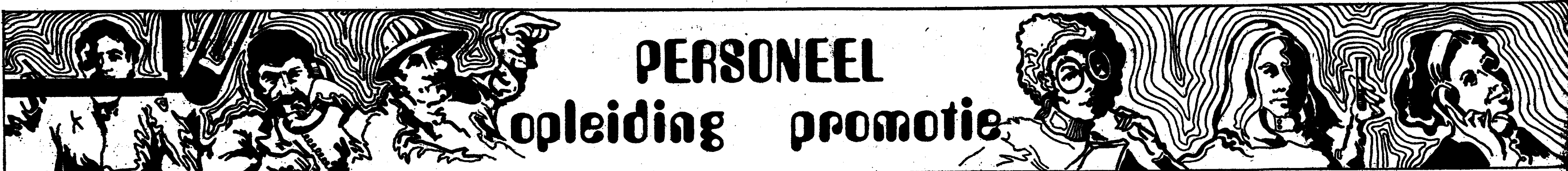
VAKBEURS KARWEI

26 februari t/m 1 maart

9-17 uur, zaterdag en zondag 10-17 uur en dinsdag tot 22 uur

\* voordelige trein-toegangsbiljetten op ca. 180 stations verkrijgbaar





# ANKERSMIT'S CHEMISCHE FABRIEKEN N.V.

BOGHAREN-MAASTRICHT  
aan het Julianakanaal - Postbus 260  
Telefoon 04461-1744



vraagt voor spoedige indiensttreding

## administratief assistente

voor o.m. het bedienen van een moderne boekhoudmachine,  
leeftijd max. 20 jaar

Het bezit van een MULO-diploma is niet vereist,  
doch wordt wel op prijs gesteld.

Wij bieden een prettige werkring met een goed salaris  
en goede sociale voorzieningen, w.o.

5-daagse werkweek  
7,2% vakantietoelage  
spaarpremieregeling met 50% premie

reiskostenvergoeding  
kerstgraficatie  
winstdelingsregeling

Zij die hiervoor interesse hebben kunnen schriftelijk of telefonisch contact opnemen met onze chef-  
administratie, de heer W. J. de Groot, respectievelijk een bezoek aan ons bedrijf brengen.  
Onze kantoren zijn geopend van 8.30-17.00 uur.

Van Doorne's personenautofabriek DAF n.v. Born  
heeft plaatsingsmogelijkheden voor

# Mannelijk en vrouwelijk personeel

in haar productieafdelingen.

Informatie mogelijkheden:

Dagelijks op ons bedrijf te Born van 8.00 tot 16.00  
uur alsmede op een der volgende zittingsavonden:  
dinsdag 29 februari 1972

van 19.00 - 20.00 uur

Maastricht: Gebouw „De Stuers”,  
Kruisheerengang 12.

en van 20.30 - 21.00 uur

Brunssum: Hotel Leenders, Kerkstraat 186.

Ook bij de arbeidsbureaus in Brunssum-  
Heerlen-Maastricht-Roermond-Sittard kunt u  
informaties inwinnen.

Reeds bij sollicitatie kunt u gebruik  
maken van onze personeelsbussen.

Inlichtingen hierover kunt u verkrijgen via  
tel.nr. 04498-8222 toestel 157.



HANDELSONDERNEMING KOWI - AMBY-MAASTRICHT  
Walburg 10

vraagt voor haar nieuwe kantoor

## JONGE VERTEGENWOORDIGERS

Vereisten:

goede verschijning — tot 35 jaar — ervaring in de verkoop  
— in bezit van auto — liefst voor o.m. indiensttreding.  
Pers. aanmelden: tussen 14.00-18.00 uur dagelijks.

Importeur van het hoogstaande kwaliteitsassortiment van Belzona Molecular t.w.  
kneedbaar metaal, vloeibaar rubber, kneedbaar hout, materialen voor daken, muren, vloeren, lijkwerk, enz.

zoekt

## agenten of wederverkopers

die op basis van commissie willen werken.

Wij zoeken agenten, maar ook van kleine en middelgrote handelsondernemingen.

Onze producten zijn van toepassing in alle sectoren van het bedrijfsleven en overheidsinstellingen. Men, die hiervoor interesse hebben, verzoeken wij contact op te nemen met:

Van Hoorn's

Handelmaatschappij N.V.

TUINSTRAAT 28 - POSTBUS 76 - WAALWIJK  
TEL. 04166-33631

Wir suchen zum baldigen Eintritt:

## Schlosser, Monteure Ölbrennerrmonteure

Vorkenntnisse nicht erforderlich, kann angelernt werden.

## und Helfer

BACKOFENBAU J. KEFF  
5101 Oberferzbach, Postfach 23  
Tel. 0920-300-441

## Gemakkelijke bijverdienste

Werk U of kent U mensen die in Duitsland werken? Is dat zo. Dan schrijft U ons of telefoneert U. J. Janssen, Muzerberg 4, Brunssum, telefoon 253002. Wij komen U dan graag persoonlijk bezoeken in heel Limburg.

## GEBIT GEBROKEN met NAGTEGAAL gesproken

Reparatie in 1 uur klaar  
St. Franciscusweg no. 24  
HEERLEN  
Telefoon 045-711504

Op vakantieschip in Duitsland voor seizoen gevraagd 2 koks, kelders, Sigarettensmelter, man. of vr. personeel voor speelkeuken. Slapen en eten vrij. Vanaf april t.m. okt. Inl. H. v. Heesch, Ir. Lelystraat 82, Heerlen, telef. 045-717990.

Voor exclusieve beglazing

## geëst glas

ATELIER HUYBREGHS - HEERLEN  
Telefoon 413938, b.g.s. 710516

VERBODEN BEZOEK AAN HUIS

## Verpleegkliniek Heerlen

Heerl Dunsanstraat 3,  
Heerlen tel. 045-719181



In onze moderne verpleegkliniek, waar 260 somatisch zieken worden verpleegd, verzorgd en gerehabiliteerd, hebben wij momenteel plaats voor een

## waarnemend hoofdverpleegkundige

van een verpleegafdeling (26 bedden).

Aanstelling en salarisering zullen geschieden in de rang van waarnemend hoofdverpleegkundige.

Serieuze kandidaten, die in het bezit zijn van het diploma ziekenverpleging A, en mogelijk over enige ervaring als zeldzaam beschikbare, kunnen schriftelijk solliciteren bij de geneesheer-directeur van de Verpleegkliniek.

Onze directie, die u kunt bereiken van maandag tot en met vrijdag vóór 18.00 uur, zal u gaarne telefonisch alle gewenste inlichtingen hierover verstrekken.

# ANKERSMIT'S CHEMISCHE FABRIEKEN N.V.

POSTBUS 260  
TE BOGHAREN a.h. JULIANAKANAAL



Wij zoeken voor onze Productie-afdeling  
enkele goede en enthousiaste

## bedieningsvakmensen

voor het bedienen van onze

MAALINSTALLATIES IN 'S PLOEGDIENST

Opleiding LTS elektrotechniek en/of procestechniek is gewenst

Wij bieden U een goede opleiding en een prettige werkring

Gediplomeerde vakmensen worden hiervoor in de eerste plaats gezocht. Indien u hiervoor in aanmerking komt, wordt u hiervan in kennis gesteld. Het is niet nodig dat u al kennis heeft van de installaties. Het is wel van belang dat u een goede kennis heeft van de Nederlandse taal.



aannemingsmaatschappij n.v. weert

Postbus 10, Weert



aannemingsmaatschappij n.v. weert  
projectontwikkeling n.v. weert

Wilma aannemingsmaatschappij  
n.v. vraagt voor de bouw van het  
woningcomplex aan de Basalshof  
te Maastricht, plan „Daalhof”

## metselploegen timmerlieden stellers

Gedagiden kunnen zich overdag  
melden aan de directie van het  
werk aan de Basalshof, tel. 043-34400.

's Avonds kan men zich melden tot de  
heren W. Massot, bedrijfsleider, Kre-  
merstraat 56, Maastricht, tel. 043-33140 en  
J. Ubaghs, uitvoerder, Limburglaan 50,  
Cadix en Keer, tel. 04407-700.



Oranje-Nassau Mijnen

Wij zoeken voor het administratieve  
vakmanschap administratieve krachten, t.w.:

## typistes postiers

## administratieve medewerkers

Arbeidsvoorwaarden conform de in de verordening van de Minister van Arbeid vastgestelde voorwaarden.

Interesse in vacatures kan worden uitgedrukt door te schrijven naar: Oranje-Nassau Mijnen, afdeling Personeelszaken, Heerlen.



Oranje-Nassau Mijnen

Weg voor spoedige indiensttreding van

## sekretaresse

Nadat het personeel van de afdeling Personeelszaken van Oranje-Nassau Mijnen is bekend met de functie van de sekretaresse, wordt deze functie ook openbaar aangeboden.

Voorzichtigheid is geboden bij het gebruik van de afbeelding van de sekretaresse.

Interesse in vacatures kan worden uitgedrukt door te schrijven naar: Oranje-Nassau Mijnen, afdeling Personeelszaken, Heerlen.

Oranje-Nassau Mijnen, afdeling Personeelszaken, Heerlen.



In onze afdeling Verzending Cement  
kunnen op dit ogenblik nog enkele

## CEMENTLADERS

worden geplaatst in twee-ploegendienst.

Leeftijd ± 25 jaar.

Gedagiden worden verzocht zich persoonlijk te mel-  
den bij de afdeling Personeelszaken van de

EERSTE NEDERLANDSE

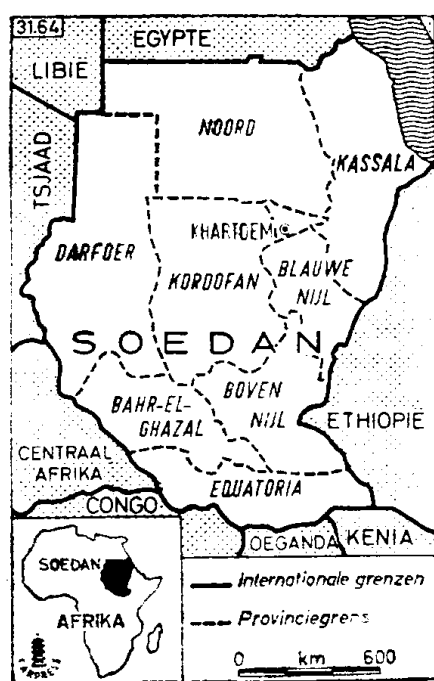
CEMENTINDUSTRIE (ENCI) N.V.

LAGE KANAALDIJK 115 — MAASTRICHT



# "VERGETEN OORLOG" KOSTTE MILJOEN DODEN

## Kans op regeling in de strijd om Zuid-Soedan



Voor het eerst sinds vele jaren lijkt een vreedzame oplossing voor de burgeroorlog in Zuid-Soedan een haalbare kaart. Deze strijd is ongetwijfeld de bloedigste in de reeks guerrillaorlogen die jarenlang woortslepen in het grensgebied tussen het Arabisch-Islamitische Noord-Afrika en het Zwarte centraal-Afrika, waar de negerbevolking overwegend christelijke en natuurgodsdiensten aanhangt. In Soedan verzetten de negers in het zuiden zich tegen de gedwongen arabisering en islamisering vanuit Khartoem. In de buurlanden Ethiopië en Tsaad zijn het de Arabieren die de oorlog verklaard hebben aan de neger-regeringen. Geen van deze conflicten is echter zo bloedig geweest als „de vergeten oorlog“ in Zuid-Soedan. Sinds Soedan in 1956 onafhankelijk werd zijn volgens een ruwe schatting zeker miljoen en misschien wel anderhalf miljoen Zuidsoedanezen gedood. Zeker een half miljoen negers zijn gevlucht naar de buurlanden Oeganda, Kenia en Zaïre, het voormalige Kongo-Kinsjasa.

Hoewel de vorige week in Addis Abeba begonnen onderhandelingen niet de eerste besprekingen zijn tussen de centrale regering in Khartoem en de opstandige negers, is er deze keer toch reden tot optimisme.

Beide partijen hebben „zwarte“ delegaties naar de Ethiopische hoofdstad gestuurd. De Soedanese leidt vijf ministers, onder wie vice-president Abel Ali, en de negers belast met Zuid-Soedan, en minister van buitenlandse zaken Mansour Khalid. De rebelleleider Joseph Lagu stuurde zijn naaste medewerkers, kolonel Frederick Maggott en Ezbon Mondir.

Sinds Lagu in 1969 zijn intrede maakte op het Zuidsoedanese strijdfront heeft hij voorbeeld in de „voorlopige Nijlandse regering“, die in Kampala zetelde, zich onbonden en aangesloten bij Lagu's verenigde front van de Anya-Any. Lagu had namelijk iets te bieden: Israëlische hulp. Volgens het Londense „Institute for Strategic Studies“ levert Israël via zijn militaire missies in Kenia, Oeganda en Zaïre Russische en Chinese wapens aan de opstandelingen. Wapens, die Israël heeft buitgemaakt op Arabie-

### Wereldraad

Beide partijen hebben de bemiddeling van de Wereldraad van Kerken aangevraagd, en tevens de hulp van de Ethiopische regering ingeroepen. Zij zijn het erover eens dat een oplossing voor de burgeroorlog moet worden gevonden binnen een „Verenigde staat Soedan“. Khartoem denkt daarbij bij voorkeur aan regionale autonomie voor Zuid-Soedan, terwijl de rebellen een federale staat hebben voorgesteld. Het federale bestuur zou slechts beperkte bevoegdheden hebben en niet over een federaal leger kunnen beschikken. Alleen in geval van agressie vanuit het buitenland zou het federaal bestuur een beroep kunnen doen op de legers van de twee deelstaten. Vooral tegen dit laatste zal Khartoem waarschijnlijk grote bezwaren hebben, maar de rebellen hebben laten doorschemeren, dat deze kwestie voor hen geen breekpunt is. Bij de besprekingen zijn inmiddels enkele vorderingen gemaakt.

Bij de onderhandelingen die achtereenvolgens de Soedanese regeringen in het verleden met de rebellen hebben gevoerd, konde Khartoem steeds weinig bereidschap tot concessies. Anderzijds bestond grote verdeeldheid in het kamp van de opstandelingen. Beide factoren lijken sindsdien ten gunste te zijn veranderd.

Het Anya-Any-guerrillaleger, dat kennelijk genoeg had van de elkaar bestrijdende Zuidsoedanese regeringen in balanschap, heeft sinds 1969 ook de politieke macht in eigen hand genomen en een voorlopige regering gevormd. Lagu werd de onbetwiste leider van de Anya-Any, die gezien zijn militaire prestaties in de Zuidsoedanese strijd, de kern van het rebellenleger bestaait uit door de Soedanese kolonisten opgeleide militairen, die kort na de onafhankelijkheid overtrokken naar de opstandelingen.

## Poging tot verzoening via beraad Addis Abeba

ren en Palestijnen. De Anya-Any beschikte al over wapens die hen door Kongolese rebellen waren toegesloten na het instorten van hun opstand in 1964.

Hulp kwam in het verleden ook van Ethiopië, dat zijn vliegvelden ter beschikking stelde voor de bevoorrading van de opstandige zuidelijke provincies. Khartoem liet zich overigens ook niet onbetuigd en steunde de Arabische opstandelingen in de Ethiopische provincie Eritree. Oeganda liet oogluikend toe dat de Anya-Any vanaf Oeganda's grondgebied opereerde. Deze hulp is waarschijnlijk de laatste tijd verminderd, want de betrekkingen van Soedan met Ethiopië en Oeganda zijn aanzienlijk verbeterd. De Egyptische president



President Gaafar Nimeiry (links) als ondervrager van kolonel Babaker el Noer (rechts), die in juli van vorig jaar een mislukte staatsgreep pleegde in Soedan. Zittend in het midden de Soedanese minister van defensie, generaal-majoor Khaled Abbas.

Nasser deed in 1970 een geslaagde verzoeningspoging tussen Ethiopië en Soedan, waardoor Addis Abeba nu een kennelijk voor alle partijen aanvaardbare plaats voor onderhandelingen is geworden. Ook de betrekkingen met Oeganda zijn verbeterd.

Kort voor zijn val leverde de Oegandese president Obote de Westduitse huur-ling Rolf Steiner, die het Zuidsoedanese rebellenleger hielp uit aan Khartoem. Daar is hij vorig jaar tot twintig jaar veroordeeld.

### Sovjet-wapens

Soedan van zijn kant kreeg bij de bestrijding van de opstand hulp van de Arabische landen. Sinds begin 1970 maken Egyptische piloten bombardementsvluchten boven Zuid-Soedan in de Mig-

21 gevechtsbommenwerpers die Soedan van de Sowjet-Unie heeft gekocht, aldus het Institute voor Strategic Studies. Het leeuwendeel van het militaire materiaal van Soedan is uit de Sowjet-Unie afkomstig, evenals het aantal militaire adviseurs. Egyptië en Libië hebben ook grondtroepen aangeboden, een aanbod waarvan Khartoem voor zover bekend geen gebruik heeft gemaakt.

Ongeveer 30 procent van de rond 15 miljoen inwoners van Soedan zijn negers. Ze wonen hoofdzakelijk in de drie zuidelijke provincies Opper-Nijl, Baïr-el-Ghazal en Equatoria, een economisch en maatschappelijk sterk achtergebleven gebied. Tot in 1962 de eerste spoorlijn naar het zuiden werd geopend behoorde het deel van de zuidelijke provincies dat niet via de Nijl bereikbaar was tot het onbekendste en ontoegankelijkste gebied van Afrika. Slechts een klein aantal zendelingen en missionarissen.

hoofdzakelijk Italianen waren er doorgedrongen en hadden er missieposten gevestigd.

Onder het gezamenlijk Brits-Egyptische bestuur over Soedan werd Zuid-Soedan als een afzonderlijk gebied bestuurd. Onder invloed van de verkoling in de betrekkingen tussen Londen en Caïro nam het Egyptische aandeel in het bestuur af, wat een „soedanisering“ van het regeringsapparaat en het leger tot gevolg had. Voor Zuid-Soedan betekende deze ontwikkeling echter een „arabisering“. Bij de onafhankelijkheidsverlening in '56 was geen enkele regeling getroffen voor de status van Zuid-Soedan dat met de rest van het land tot één staat werd samengevoegd. Het streven naar eenheid en saamhorigheid in de nieuwe staat uitte zich in gedwongen islamisering en arabisering van het zuiden. Missionarissen werden uitgewezen. Deze politiek stuitte op hevige ver-

zet in het zuiden, waar de herinnering aan de beruchte Arabische slavenjacht nooit helemaal was uitgewist. Het zuiden kwam in opstand en een bloedige guerrilla volgde.

### Stap Alfrink

Tevergeefs stuurden de rebellen verzoekschriften en smeekbeden naar de VN, het Vaticaan, en de Organisatie voor Afrikaanse Eenheid. Maar het antwoord bleef uit, want Zuid-Soedan geldt in de internationale politiek als een „binnenlandse aangelegenheid van Soedan“.

Kardinaal Alfrink, als voorzitter van de internationale Pax Christie-beweging, was een van de weinigen die de aan-

dacht van de wereld vestigde op de bloedige onderdrukking van de negerbevolking.

Meer dan zijn voorgangers lijkt president Nimeiry bereid tot vrede met Zuid-Soedan. Kort na zijn machtsopname in 1969 kondigde hij regionale autonomie voor het zuiden aan. Voor het eerst klenk in Khartoem openlijk de erkenning dat het zuiden, gezien de grote sociale, historische en culturele verschillen, recht had op een eigen plaats in de republiek. In afwachting van de verwerkelijking van de regionale autonomie werd alvast een reeks maatregelen afgekondigd, zoals amnestie voor de rebellen, maatschappelijke, culturele en economische hervormingen, opleiding van Zuidsoedanezen voor bestuursfuncties en instelling van een speciaal departement voor Zuid-Soedan. De eerste minister voor Zuid-Soedan werd Joseph Garang, een neger, die echter wegens zijn communistische sympathieën ook in het zuiden een onstreden figuur was. Tijdens de communistenjacht die volgde op de mislukte communistische staatsgreep van vorig jaar werd hij opgehangen.

Nimeiry's voorstellen kregen de instemming van de zuidelijke provincies, die in het Soedanese parlement zijn vertegenwoordigd. De verzetbewegingen stonden overwegend afwijzend tegenover het voorstel, dat hen niet van hun gewoonten afbrengt. Bovendien eisen sommige stromingen afscheiding van Soedan en volledige onafhankelijkheid voor het zuiden. Lagu schijnt er echter sindsdien in geslaagd te zijn meer eenheid in het zuidelijke front te brengen. Geen stroming van de Zuidsoedanese rebellen heeft tot dusver protest aangetekend tegen de besprekingen in Addis Abeba. Vooral na de mislukte communistische staatsgreep van vorig jaar maakt de regering ernst met de beloften aan het zuiden. Voor het eerst werden negatieve berichten benoemd in alle drie zuidelijke provincies. De politiemacht bestaat al voor een groot deel uit Zuidsoedanezen. Negers werden onder Nimeiry voor het eerst toegelaten in het Soedanese leger, en in het zuiden bezetten ze sinds kort ook enkele functies. Voor het eerst sinds lange tijd doet het zuiden meer dan vechten: het wordt ingezet bij schoolbouw, landverbetering en landbouwprojecten. Het zuiden is eindelijk ook een eigen ontwikkelingsplan.

### Concessie

Nimeiry, zo is de voorzichtigte indruk van diens zuid-soedanpolitiek, is bereid tot veel concessies, mits de eenheid van Soedan bewaard blijft. Maar in het noorden bestaat in conservatief-islamitische kringen maar weinig begrip voor dat beleid, dus de manoeuvreerruimte voor de regering in Khartoem is mogelijk beperkt.

Volgens berichten uit het zuiden is de gevechtsactiviteit sinds begin dit jaar sterk afgenomen. Makarios in het noorden veldt vechtpartijen gemiddeld, maar het is zoed mogelijk dat die plaatsvinden zonder toestemming van de rebellenleider Lagu: geïsoleerde guerrillatroepen moeten soms door overvallen en vee-talsten in hun onderhoud voorzien. Wantrouwend blijft het zuiden in ieder geval, zolang een eventuele overeenkomst met Khartoem niet grondwettelijk is vastgesteld en de beloften niet zijn daad zijn geworden. Want uit ervaring weten zij geleerd dat de Zuid-Soedan-politiek al te vaak een reeks van veranderingen en wisselingen in Khartoem, die elkaar soms snel opvolgen.

# Makarios in de knel op de Cyprische vulkaan

door Frits Schils

PRESIDENT Makarios van Cyprus heeft nog steeds niet officieel gereageerd op de boodschap van de Griekse regering, die hem twee weken geleden door de Atheense staatssecretaris van buitenlandse zaken, Konstantinos Papadopoulos, ter hand werd gesteld. In deze missive (sommige spreken over een ultimatum, welke kwalificatie Athene als niet juist beschouwt) verlangde de Griekse premier Georgios Papadopoulos onder andere, dat er op Cyprus een regeringsformatie van nationale eenheid komt, en dat Griekenland er op, dat Makarios een grote hoeveelheid, heimelijk uit Tsjechoslowakije ingevoerde wapens direct overdraagt aan de Griekse officieren van de Cyprische Nationale Garde of aan het commando van de UNFICYP, op het eiland gestationeerde internationale vredesmacht van de Verenigde Naties.

De boodschap van Papadopoulos aan Makarios is volgens officiële uitleg in Athene ingegeven door een gevoel van bezorgdheid met betrekking tot de huidige ontwikkelingen op de eilandrepubliek, die volgens Griekenland duidelijk instabiel is in de richting van politieke onafhankelijkheid en geweld. Op een persconferentie in Nicosia lichtte onderminister Panayiotakis de Griekse politieke interventie zo ongeveer als volgt toe: „Griekenland kan niet onverschillig blijven tegen het lot van de Cyprische bevolking en kan niet dulden, dat er op het eiland bloed wordt vergoten.“

Het laat zich aanzien dat Makarios niet ingaan op de wil van de Griekse regering. Een duidelijke aanwijzing in die richting waren de uittalingen van de primaat-aartsbisschop, die hij een paar dagen geleden tijdens een betoging voor zijn residentie in Nicosia „schandelijke plannen“, die achter de politieke coulissen sprak toen over „schandelijke plannen“, die achter de politieke coulissen sprak toen over „schandelijke plannen“ worden gesmeed. De president verneem

angstvallig namen, maar het was wel duidelijk voor de toehoorder, dat hij de regering in Athene op de korrel nam. De Turken die de laatste 20 jaar niet hebben gearzeld, om in explosieve sta-

ten, laten zich ook niet onbetuigd in deze nieuwe fase van het conflict. Evenals Athene eist Ankara van Makarios de overdracht van de Tsjechische wapens aan de vredesmacht van de Verenigde

munitie — het machtsverwicht op Cyprus zeer ten nadele van de Turkse, als Athene eist Ankara van Makarios de overdracht van de Tsjechische wapens aan de vredesmacht van de Verenigde Naties.

### Garantieverdrag

De vraag waar Grieken en Turken het recht vandaan halen, om zich zo openlijk in de affaires van Makarios' eiland te mengen, is vlug beantwoord.

De grondwet en de politieke status van Cyprus spruiten namelijk voort uit het akkoord tussen Griekenland en Turkije van Zürich in 1958 en de overeenkomst tussen Engeland, Griekenland, Turkije en de Grieks- en Turks-cypriese gemeenschappen van Londen in 1959. Het eiland werd op 16 augustus 1960 een onafhankelijke en soevereine republiek. Volgens een met het staatsverdrag parallel lopende garantieovereenkomst waarborgen Griekenland, Turkije en Engeland de onafhankelijkheid, territoriale onschendbaarheid en veiligheid van Cyprus. In geval van een schending van de bepalingen van het verdrag heeft elke van de drie mogendheden — indien een gemeenschappelijke actie niet mogelijk is — het recht, actie te ondernemen met als enig doel, de stand van zaken zoals die door het verdrag was gevestigd, te herstellen.

MAKARIOS heeft zich des tijds met hand en tand tegen het Londense akkoord verzet, omdat hij niets voelde voor zo'n garantieverdrag, c.q. de interventieclausule ten gunste van Athene, Ankara en Londen. Hij zag er — begrijpelijk overigens — een aanzienlijke beknopting van zijn eigen macht in. Toen op het laatste moment een totale mislukking van de taak en tijdrovende

onderhandelingen dreigde en weer visperen van het eiland door de Turkse koning Frederike, die vanuit Athene een dramatisch telefoonsprek voerde met de haistarrige Makarios in Londen en er in slaagde, de primaat-aartsbisschop, ter wille van de wereldvrede tot de ondertekening over te halen. Volgens berichten van Griekse en Cyprische persbureaus heeft president Makarios zich deze dagen fel afgezet tegen het onstreden garantieverdrag, dat hij op grond van de ontwikkelingen zoals die zich de laatste tien jaar op Cyprus hebben voorgedaan, als iets rechtsongeldig en derhalve doelloos beschouwt. Griekenland verwerpt deze interpretatie, en het heeft daarbij steun gekregen van de Turken en de Engelsen, die evenals Athene van mening zijn, dat het verdrag er nog steeds in en moet worden nageleefd.

### Waarom zo explosief

Hoe komt het dat de Cyprische vulkaan weer uitbarsten staat? Al in een vorige bijdrage hebben wij gewezen op het grote gevaar dat er schuilt in de onzichtbare activiteiten van de heimelijk uit Griekenland op Cyprus weergekeerde ex-ZOKA-kef, generaal Georgios Grivas. De 73-jarige guerrillaleider staat bekend als een fervent pleitbezorger van Cyprus' vereniging met het Griekse „moederland“, de zogeheten „enosis“. En het is boven alle twijfel verheven, dat de verwerkelijking daarvan ook het doel is van zijn hernieuwde, ondergrondse manoeuvres. Hoewel al sinds geruime tijd onder de Griekse-cypriese bevolking sprake is van een tanende belangstelling voor de enosisgedachte, zal Grivas — als het onverhoopt tot een confrontatie met Makarios mocht aankomen — ongetwijfeld op een brede aanhang kunnen rekenen. Grivas' supporters hebben zich in overwegende mate verenigd in het rechtsgesichte Nationale Front dat het opgaan van Cyprus in Griekenland hoog in het vaandel draagt. Grivas zelf heeft zich enige tijd geleden — men mag wel zeggen definitief van Makarios gedistancieerd. De

generaal beschouwt de president als een verrader, omdat Makarios in het verleden van de guerrillaleider het aansluitings-idee heeft afgezworen en er volgens hem (en vele anderen) blijktbaar meer waarde aan hecht als president van een volstrekt onafhankelijke republiek Cyprus door het leven te gaan, dan eventueel als aartsbisschop in een Griekse provincie Cyprus.

VOOR talrijke, overwegend linksgeoriënteerde commentatoren, is het een uitgemakke zaak, dat Athene en Ankara erop uit zijn, want stelt men in deze hoek ironisch vast, Cyprus moet natuurlijk voor de NAVO behouden blijven en dat lijkt in de opvatting van Athene, Ankara en de Noordatlantische Verdragsorganisatie steeds onwaarschijnlijker, nu Makarios duidelijker dan ooit op onbeperkte onafhankelijkheid afstuurde. Enkel en alleen in hun analyse zelfs zo ver te veronderstellen, dat Papadopoulos een tweede staatsgreep beaamt (alsof een door Griekenland uitgevoerd coup op Cyprus niet onmiddellijk in een openlijke oorlog tussen Athene en Ankara zou resulteren) en anderen menen te weten, dat Griekenland en Turkije in hun campagne tegen Makarios overeenkomsten zijn, die daarbij te bedienen van... jawel, Grivas!

Dat is onzes inziens helemaal uitgesloten. Turkiye lust Grivas niet en heeft nooit iets met hem op gehad, omdat de generaal bezeten is van de „enosis“-gedachte, terwijl Turkije dit denkbeeld categorisch verworpt en het onder alle omstandigheden onaanvaardbaar acht, tenzij Nicosia en Athene zouden toestemming geven aan Grivas' aanpak. Grivas' Cyprus bij Griekenland en kleiner part onder Turks bestuur, hetgeen echter geen enkele Griekse en Cyprische regering zich kan permitteren. Het bewijs van de Turkse afkeer van Grivas is bovendien genoegzaam aangetoond in het opzienbarende ultimatum, dat Ankara in november 1967 met succes aan Athene voorlegde en waarin werd geëist dat Grivas onmiddellijk naar Athene

zou worden teruggehaald. De Turken werden zeer vast in het zadel zittend, dat hun verstandhouding met de Verenigde Staten, althans met de Amerikaanse regering zeer lucratief is, dat Athene er de laatste twee jaar in is geslaagd, contacten met Joegoslavië, Bulgarije en Albanië op diplomatiek, cultureel en handelsniveau aan te knopen c.q. aanmerkelijk uit te breiden en dat Papadopoulos Griekenlands relaties met de vroegere aartsvijand Turkije in normale, goed functionerende aanen heeft geleid, lijkt het volkomen uitgesloten dat Athene zich — met of zonder Grivas — in een roekeloze (coup)avontuur stort. Het Griekse regime zou er al zijn moeizaam bereikte resultaten meten mee versperren.

### Hoelang nog?

AL men ervan uitgaat, dat de Griekse kolonels op het ogenblik zeer vast in het zadel zittend, dat hun verstandhouding met de Verenigde Staten, althans met de Amerikaanse regering zeer lucratief is, dat Athene er de laatste twee jaar in is geslaagd, contacten met Joegoslavië, Bulgarije en Albanië op diplomatiek, cultureel en handelsniveau aan te knopen c.q. aanmerkelijk uit te breiden en dat Papadopoulos Griekenlands relaties met de vroegere aartsvijand Turkije in normale, goed functionerende aanen heeft geleid, lijkt het volkomen uitgesloten dat Athene zich — met of zonder Grivas — in een roekeloze (coup)avontuur stort. Het Griekse regime zou er al zijn moeizaam bereikte resultaten meten mee versperren.

Het kernpunt van de huidige mogendheden ligt, dachten wij, niet zozeer in Griekenland of in Turkije, maar bij de Cyprische president Makarios, die in zijn onafhankelijkheidsmanoeuvre niet alleen kan bogen op onverhulde sympathie van de Sovjetunie en de communisten van de Cyprische AKEL-partij (bij de laatstgehouden verkiezingen met 34 pct. van het stemmentotaal als een van de grootste partijen uit de bus gekomen), maar, getuige de veelvuldige aanwezigheid van Sovjetrussische delegaties, ook steeds meer door Moskou slecht te worden ingepalmd. Deze constatering en het gevaar van een burgeroorlog tussen de aanhangers van Grivas en Makarios hebben Athene klaarblijkelijk opgeschrikt.

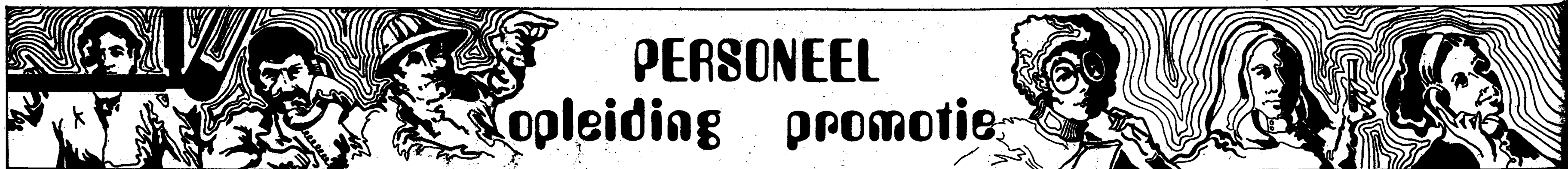
De vraag of de president zich nog lang als opperbeestuurder op Cyprus zal handhaven is er zeer actueel door geworden.



dia hun verbondenheid met de Turks-cypriese minoriteit (18 pct. Turks-cyprisch en 82 pct. Griekscyprisch) door middel van massaal wapengekletter te illustre-

Naties. De Turken stellen zich namelijk op het standpunt, dat door de illegale import uit Praag — er zou sprake zijn van 3.350 kisten wapens en 7.500 kisten





# Het ALGEMEEN BURGERLIJK PENSIOENFONDS

te Heerlen vraagt voor haar afdeling Juridische Zaken

## • een afdelingssecretaresse

vakature nr. 11.10.005

vereist: bij voorkeur diploma MMS, HAVO, of hiermee vergelijkbare opleiding; type-diploma en eventueel diploma stenografie Nederlands. taak: voeren van eenvoudige correspondentie; verrichten van andere werkzaamheden van administratieve aard; telefoonbediening en typewerkzaamheden. salaris: afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, maximaal f 1155,— per maand. (ingande 1-4-1972 f 1201,— per maand).

## • een administratief medewerkster

vakature nr. 11.10.006

vereist: diploma MBO/Mavo, en type-diploma taak: registratie van inkomende en uitgaande post; voortgangscronologie m.b.t. de afdelingsadministratie; type- en archiefwerkzaamheden. salaris: afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, maximaal f 1081,— per maand. (ingande 1-4-1972 f 1124,— per maand).

— A.O.W.-premie voor Rijksrekening. De salarissen zijn exclusief 6½% vakantietoelating.

— Schriftelijke sollicitaties, onder het bij de gewenste functie vermelde vakaturnummer, zenden aan het Hoofd van de Afdeling Personeelszaken, A.B.P., Hornerusplein 11, Heerlen.

Wegens uitbreiding vragen wij met spoed

## VOORMAN-TIMMERLIEDEN

(die zelfstandig het bouwen van bungalows kunnen uitvoeren)

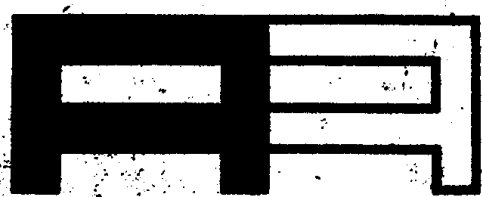
EERSTE KLAS

## METSELAARS OPPERLIEDEN

Aanmelden: SPOORSINGEL 38, HEERLEN dagelijks tussen 9.00 en 6.30 uur.

## BUNGALOWS LANDHUIZEN

ONTWERPEN EN BOUWEN  
ALL-IN



BOUWCOORDINATIE H.C. ADRIAENS  
SPOORSINGEL 38  
HEERLEN - TEL. 719834

Voor onze operatie-afdeling zoeken wij een

## (leerling-) anaesthesie-zuster

met diploma Ziekenverpleging A en liefst enige ervaring.

Ook degenen die een opleiding tot anaesthesie-zuster willen volgen, zijn welkom.

Salariëring in nader overleg. Goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

## diaconessenhuis arnhem



Schriftelijke sollicitaties worden ingewacht bij de personeelsadviseur van het Diaconessenhuis, G. A. van Nispen, straat 37, Arnhem, bij wie ook inlichtingen te verkrijgen zijn. Tel. (085) 42 29 41.

## nur die

n.v. handelsvereniging - nur die - den haag, zeer belangrijk toeleveringsbedrijf van onder meer de levensmiddelenbranche voor het artikel panty-nylons, heeft in geheel nederland plaatsingsmogelijkheden voor energieke en enthousiaste jonge mensen in de leeftijd van 22 tot 26 jaar, die verkoper zijn of dit willen worden.

heeft goede verkoopteam enkele duizenden nieuwe verkopen per jaar verwezenlijkt. jonge mensen kunnen bij ons dus een veelbelovende carrière beginnen. het vaste garantiesalaris is f 10.000,— het is mogelijk een jaarinkomen van f 15.000,— en hoger te halen. Auto vrij, zonder firmasaam; vaste dagvergoeding, telefoon etc.

## dynamische junior-vertegenwoordigers en zij die dit willen worden

kunnen hun schriftelijke sollicitatie met volledige informatie en foto richten aan bedrijfs- en beroepspsychologisch bureau h. kahlmeier, singel 226, dordrecht, 01850-41400.

## ZIEKENHUIS ST. GREGORIUS BRUNSSUM VERPLEEGTEHUIS

Binnen afzienbare tijd komt in ons ziekenhuis de functie vacant van

## hoofdverpleegkundige voor de afdeling kinderboxen

Wij nodigen verpleegkundigen die in het bezit zijn van de zg. aantekening kinderverpleging en die over ervaring als leidinggevende beschikken uit naar deze functie te solliciteren.

Men kan de schriftelijke sollicitaties met vermelding van genoten opleiding en ervaring richten aan het hoofd van de afdeling personeelszaken St. Gregoriusziekenhuis, Kochstraat 2 te Brunssum.

## PEOPAC NEDERLAND B.V.

Spekboerstraat 24, Kerkrade-West

vraagt voor zijn nieuwe papierverwerkende industrie

## ENKELE MEDEWERKERS

voor:  
A) Bediening van produktie-automaten  
B) Inpakwerkzaamheden  
Leeftijdsgrens tot 35 jaar

Aanmelden: dagelijks tussen 9-11 uur.

# Belangstelling voor de functie van artsenbezoeker?

Hoffmann - La Roche, de grootste geneesmiddelenfirma ter wereld, heeft plaats voor een artsbezoeker voor het rayon Limburg.

Op het gebied van de medische literatuur verschijnt ontzettend veel. Zoveel, dat een arts die tenminste de publikaties op zijn vakgebied wil lezen, een zestig- tot tachtigjarige werkdag zou moeten hebben. U begrijpt dat het belangrijk is dat u zich bij ons gaat bekwalen in communicatietechniek, zodat u de arts aan wie u een bezoek brengt in kort bestek en met visuele ondersteuning, de gegevens over onze geneesmiddelen kunt verschaffen die hem in die stroom van informatie misschien zijn ontgaan.

Het is redelijk van een artsbezoeker enige medische kennis te verwachten, maar dat is niet genoeg. Het is ook belangrijk dat u de Duitse en Engelse taal beheerst. In ieder geval zodanig dat u vakliteratuur zonder al te veel moeite kunt lezen. Bovendien is het bezit van een rijbewijs onmisbaar. Verder hechten wij veel

waarde aan korrekt optreden, gespreksvaardigheid, zelfkritiek, studietoestel en bereidheid tot intensief werken.

Als u aan onze verwachtingen voldoet, krijgt u - na een opleidingsperiode van ongeveer drie maanden - een interessante baan. Wij betalen u een prima salaris, ook in uw opleidingsstijf. U hebt recht op een royale gratifikatie, vakantiegeld en twintig werkdagen vakantie. U kunt worden opgenomen in een uitstekend pensioenfonds (Roche betaalt een belangrijk deel van de premie). Bovendien krijgt u de beschikking over 'n Peugeot 204. Tenslotte geniet u nog enige andere extra's. In een persoonlijk onderhoud informeren wij u graag nader.

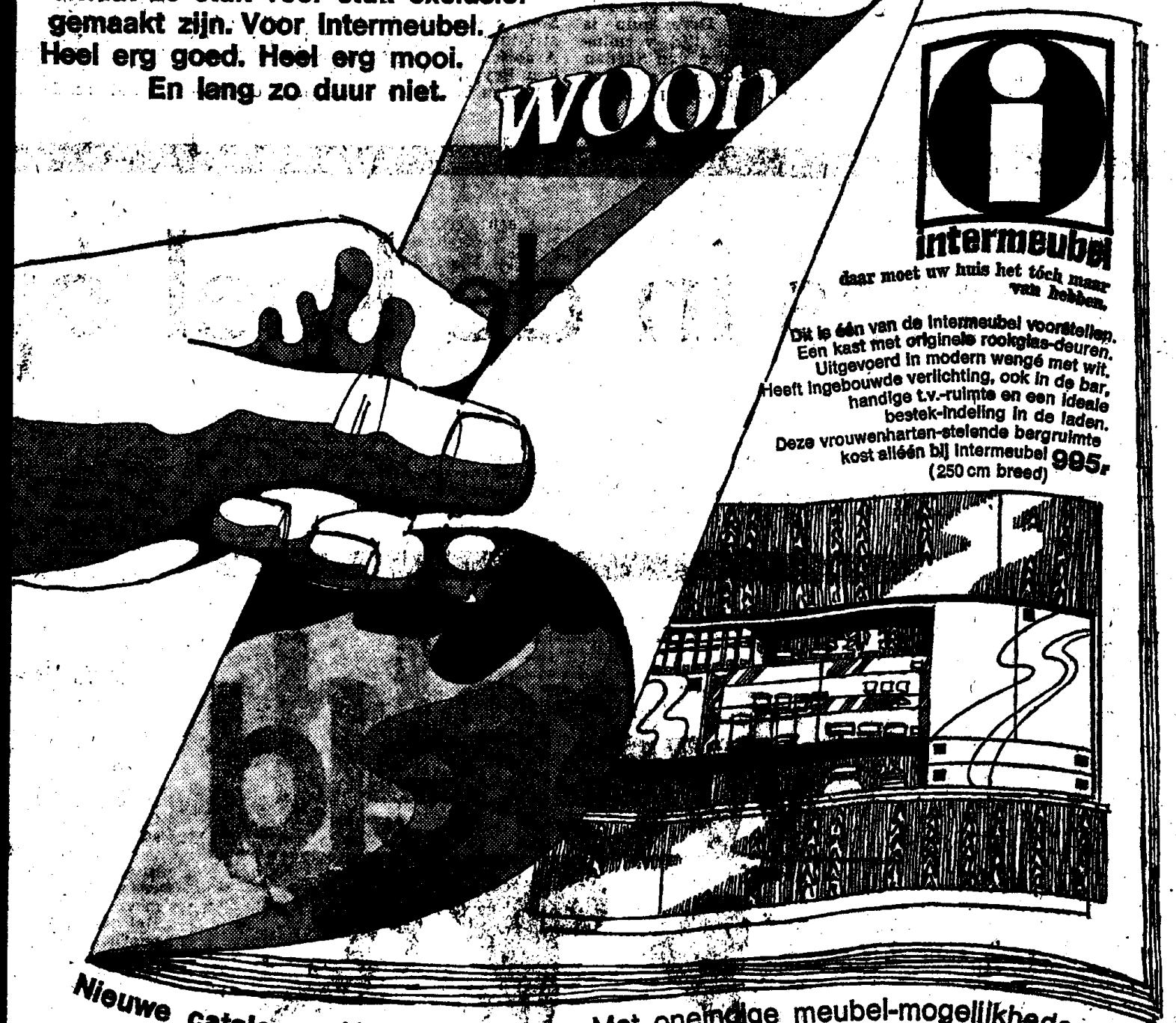
Bent u geïnteresseerd in een loopbaan als artsbezoeker bij Roche? En denkt u aan onze eisen te kunnen voldoen, stuur ons dan uw uitvoerige sollicitatie, vergezeld van een recente, goedgelijkende pasfoto.



**Hoffmann-La Roche**  
Mijdrecht, Nijverheidsweg 38.

# dit is de catalogus van de 'onvindbare' meubels

Waar u ook zoekt, u ziet ze niet. Behalve bij Intermeubel. Omdat ze stuk-voor-stuk exclusief gemaakt zijn. Voor Intermeubel. Heel erg goed. Heel erg mooi. En lang zo duur niet.



waar moet uw huis het tóch maar van hebben.  
Dit is één van de Intermeubel voorstellingen. Een kast met originele rookglas-deuren. Uitgevoerd in modern wenge met wit. Heeft ingebouwde verlichting, ook in de bar, handige tv-ruimte en een ideale bestek-indeling in de laden. Deze vrouwenhartstielende bergruimte kost alleen bij Intermeubel 995,- (250 cm breed)

Nieuwe catalogus. Vers van de pers. Met oneindige meubel-mogelijkheden. Wordt u gratis aangeboden op ons adres.

# kerstens

Schildstraat 12, Meubelen, telefoon 045-212201

## meetassistent

(standplaats Born)

die belast zal worden met het onderhoud van elektronische apparatuur ten behoeve van vermeting en het meten van gesdrukken en hoeveelheden in diverse stations in Limburg en het Oosten van Noord-Brabant.

Enige ervaring in industriële elektronika en digitale techniek is gewenst.

Opleiding: MTS-E aangevuld met meet- en regeltechniek.

Kennis van de Duitse taal.

Leeftijd: ± 20-30 jaar.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Afdeling Personeelsinformatie onder No. 867/1960, Postbus 19 te Groningen.

## ACADEMISCH ZIEKENHUIS UTRECHT

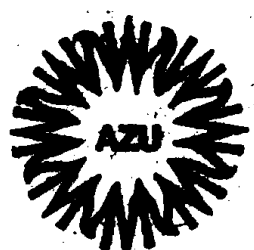
Op korte termijn kan bij het biochemisch laboratorium van de Kliniek voor Inwendige Geneeskunde van ons ziekenhuis geplaatst worden een

## klinisch chemisch of algemeen klinisch analist(e)

Hij/zij zal een zeer gevarieerde taak krijgen bij het biochemisch onderzoek.

Salaris is afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring van f 970,— tot max. f 1270,— bruto per maand. A.O.W./A.W.W.-premie is voor rekening van het ziekenhuis.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken van het AZU, Catharijnesingel 101, Utrecht. Op brief en envelop vermelden kenmerk Limb. Dagblad 068.





DIT WEEKEND OP RADIO EN TELEVISIE

Voorstel tot behoud lijn 4 van de draadomroep

'Splits Hilversum III in klassiek en populair'

Er gloort nog een sprankje hoop voor de 150.000 draadomroepers in Nederland. Wanneer mr. P. H. M. Hoogenbergh uit Rotterdam door de Raad van State in het gelijk wordt gesteld, duurt het nog even voordat zij hun storingsvrije radio kwijtraakt. Het gelijk van mr. Hoogenbergh betekent ook dat de zogeheten vierde lijn van de radiodistributie waarover klassieke muziek non-stop wordt uitgezonden, zal blijven bestaan. Zij het in een andere vorm.

Standpunt van de door zijn hobby bezeten Rotterdammer: het verlies van de zenders I, II en III op de draadomroep is niet zo erg, die kan men ook goed met andere apparaten ontvangen. Wegvallen van lijn 4 staat voor de liefhebbers van klassieke muziek gelijk met een culturele ramp. Niemand kan op zijn radio zo goed en zo storingvrij het hoog-culturele goed ontvangen als de PTT het nu via de distributieruimte verzorgt. „En dat moet behouden blijven”, roept mr. Hoogenbergh, „zelfs bandrecorder-liefhebbers en gemiddeld per dag enkele uurjes zoet met het maken van opnamen. Idee van de Rotterdammer: „Splits Hilversum III in een middengolf en FM. Zendt op de middengolf uit wat nu wordt uitgezonden. Laat daarmee iedere omroepvereniging zijn zendtijd behouden. Stop radiodistributielijn 4 op Hilversum 3 FM. „Ik zie dit als een voorlopige oplossing. Om te voorkomen dat lijn 4 helemaal uit de lucht verdwijnt”, licht hij toe.

• ONMOGELIJK

De minister van Verkeer en Waterstaat onder wie de draadomroep valt, vertelde Hoogenbergh dat behoud van de draadomroep onmogelijk vanwege de milieugelden die erop moeten worden toegelegd. Mr. Hoogenbergh: „Weet je, de moeilijkheid is wanneer je bij de overheid aanklopt dat je de vragende partij bent. Tja, dan ben je slecht uit. Dan is er maar één weg. Je moet juridisch iets inbrengen voor je standpunt. Dat is de 60-jarige advocaat greep daarop een

stapel wetboeken om wat hij steevast noemt „het onzalig besluit van de minister” te lijf te kunnen gaan. Zijn aanrijpingspunt: de wet beroep administratieve beschikkingen. Tweede aanknopingspunt: het feit dat de PTT geen programma maakt, maar doorzendt. De PTT is volgens de omroepwet geen zend- en zendmachtigende (zui) en de omroepverenigingen kunnen de tijd die de PTT op FM-Hilversum III krijgt niet oplossen. Iets waarover Hoogenbergh nu in de clinch zit met de omroepverenigingen. Na de studie over zijn rechten, gaf hij zichzelf een kans en schreef de minister. „Weet u wat die terugschreef”, zegt Hoogenbergh schuddend van het lachen. „Meneer, ik ben bewogen met uw lot, maar het oneens met uw stellingname. Dat is toch al te gek. Ik ben nota bene rechtstreeks in mijn belangen getroffen”. Derhalve schreef hij een brief aan hare majesteit. Want die is de voorzitter van de afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State. Aan de koningin schreef hij dat „opheffing van de enige bron van serieuze muziek op de radio, en radiodistributielijn 4, Nederland berooft van een cultuurgood dat het dringend nodig heeft. Evenals bezoek aan musea en bibliotheken bevordert wordt, evengoed dient de muziekcultuur gestimuleerd te worden”. Met nog een handjevol verwijzingen naar zijn rechten, stelt hij voor: „Mitsdien verzoeker zich tot u wendt met het verzoek de minister te gelasten de radiodistributie niet op te heffen, alvorens er een alternatief is”. Ofwel: opschorting van het uitvoeringsbesluit totdat lijn 4 op een andere manier in de lucht is.



● PIPPI LANGKOUS, weer eens tijdens een van haar dulle fratsen.

PIPPI EN DE ZEEROVERS

Voor de jeugd zondag weer tweemaal een aflevering van „Pippi Langkous”. Bij Duitsland I, 15.25 uur, weer een nieuw avontuur tussen „Pippi Langkous en de zeerovers”, die haar vader gevangen houden. Pippi heeft geen problemen. Het lukt haar en haar vriendjes tenslotte kapitein Langkous te bevrijden. Nederland II brengt om 18.05 uur de aflevering „Pippi vindt een nieuw woud uit”.

VANAVOND NEDERLAND II 20.20 uur "Verdorven vrouwen" nieuwe TV-reeks

De VARA-televisie brengt met ingang van vanavond een nieuwe serie op het scherm onder de titel „Verdorven vrouwen” (Wicked women). Van deze serie zullen vier afleveringen worden uitgezonden, steeds op zaterdag (eens per maand) via Nederland II. De eerste aflevering van vanavond begint om 20.20 uur.

De verhalen zijn gebaseerd op werkelijke gebeurtenissen uit het Victoriaanse tijdperk, een periode die de twijfelachtige eer gniel een groot aantal slechte vrouwen te hebben voortgebracht. Geen wonder overigens in een tijd waarin de vrouwelijke deugdzaamheid tot het hoogste goed was verheven en de aanbidding van het fatsoen als een ziekte de maatschappij beheerste. De rechten en vrijheden van de vrouwen waren tot het uiterste bekneld en zo wemelde het in die tijd van uiterlijk lieflijke schepels, die onder het andragelijk keurslijf van het fatsoen, hen door de maatschappij opgedrongen, monstren waren. Engelse televisiemakers zijn getrokken in documenten uit die tijd, zoals politieke archieven en rechtbankverslagen. Zij troffen verhalen aan, waarvan ze nauwelijke konden geloven dat het waar was. Gruwelijke geschiedenissen over culstretes krachten van lust en begeerte, die uitmondden in ademtakkende daden. In de eerste aflevering van vanavond speelt Vivien Merchant de rol van Augusta Fullam, een schuwe verlegen vrouw van Engels-Indische afkomst. Ze is getrouwd met een reigeringsambtenaar. Bij wijze van grap wordt ze voorgesteld als „Mokter Clark, groot liefhebber van vrouwenliefdes. Het grapje neemt echter een onverwachte wending, want het tweetal wordt hartstoechtelijk verliefd op elkaar.

De enige hinderpaal is de aanwezigheid van twee wettige echtgenoten. De oplossing voor dit probleem is even bizar als truwelijk. In maart, april en mei zullen in deze reeks nog worden uitgezonden „De hoofdstrol (25 maart) „Anne-Marie Moody” met Jane Asher in de titelrol (22 april) en tenslotte „Florence Maybrick” met Nicola Pagett (20 mei). De serie werd geregisseerd door Derek Granger.

SCHAATSSEN OP DE TV

De NOS-televisie zal vandaag en morgen twee samenvattingen uitzenden van de wereldspriatkampioenschappen op de schaats voor dames en heren, die aan in Skatstuna in Zweden worden gehouden. De samenvattingen worden verzonden van 17.00 tot 18.15 uur en zondag van 17.10 tot 18.00 uur, steeds via Nederland I uitgezonden. De NOS-radio zal enkele rechtstreekse verslagen van de sprinkampioenschappen uitzenden, vandaag tussen 16.00 en 17.00 uur in het NCRV-programma op Hilversum III en zondagmiddag in het NOS-sportprogramma „Lange de lijn”. Eveneens op Hilversum III. Vandaag de wordt een reportage uitgezonden van 15.00 en 16.00 uur en zondag tussen 15.00 en 16.00 uur een reportage van de 500 en 1000 m heren.



● Een scène uit de Helmut-Zacharias-show van morgenavond met op de achtergrond leden van het Love Generation ballet.

Zondag Duitsland II 20.15 uur HELMUT ZACHARIAS MET EIGEN SHOW

ZONDAG NEDERLAND II, 21.35 UUR „Zienswijze” over ufo's en vliegende schotels

Zondag zendt de NOS-televisie van 21.35 tot 22.25 uur via Nederland II in de serie „Zienswijze” een programma uit over ufo's en vliegende schotels. Vele duizenden mensen over de gehele wereld zeggen geheimzinnige vliegende voorwerpen te hebben waargenomen en nog zeer regelmatig zijn er nieuwe meldingen uit Noord- en Zuid-Amerika, Engeland, Skandinavië, Joegoslavië, Frankrijk en andere landen over mysterieuze verschijnselen in de lucht, die niet op rekening kunnen worden geschoven — aldus sommige deskundigen — van de luchtvaart, de meteorologie, de ruimtevaart of de astronomie. Wetenschappelijke onderzoekers in oost en west vragen zich af of het hier om ruimteschepen van andere hemellichamen gaat, dan wel om nog onbekende fysieke en parafysieke verschijnselen of dat er misschien sprake is van zgn. collectieve hallucinaties. Het hoofdstandpunt van dit Zienswijze-programma zal bestaan uit een debat tussen de Belgische journalist Julien Weverbergh en de astronoom drs. Christ Titulaer. Julien Weverbergh heeft jarenlang een diepgaande studie van het ufo-fenomeen gemaakt en publiceert onlangs — samen met de Roemeense journaliste Ion Hobana — het boek „Ufo's in Oost en West”. Drs. Titulaer is eveneens ten zeerste in het vraagstuk geïnteresseerd en had de gelegenheid zich in de Verenigde Staten uitvoerig op de hoogte te stellen van het onderzoek. Andere gasten, onder wie de psycholoog drs. H. van Praag en dr. W. de Graaff van het laboratorium voor Ruimte-onderzoek te Utrecht, zullen tijdens het debat korte toelichtingen geven.

ZATERDAG

NEDERLAND I

- 15.30 K Teleac: Graven naar het verleden.
- 16.00 K Journaal.
- 16.02 De Kijkkast. Programma voor de kinderen.
- 16.30 Orimoo. Voor de kinderen.
- 17.30-18.15 Wereldkampioenschap hardrijden op de schaats.
- 18.45 K De Fabeltjeskrant.
- 18.55 K Journaal.
- 19.05 K Zoverven met Swiebertje „Zwiebertje krijgt een punthoofd”.
- 20.00 K Journaal.
- 20.20 K Zeskamp. Spelprogramma.
- 21.35 K Tussen bemel en aarde (2). God beware me.
- 22.25 Er zit muziek in (2). Voorbereiding op de zondag.
- 22.50 K Journaal.

NEDERLAND II

- 18.45 K De Fabeltjeskrant.
- 18.55 K Journaal.
- 19.05 K Coronation Street. Serie.
- 20.00 K Journaal.
- 20.20 K Verdorven vrouwen. „Augusta Fullam, tv-spel.”
- 21.10 K Achter het nieuws.
- 21.35 K Kort en klein. Humor uit het leven gegrepen.
- 22.15 Wie niet. Een gesprek met een echt-paer.
- 22.45 K Journaal.

DUITSLAND I

- 14.55 K Journaal.
- 15.00 Wat wil je worden?
- 15.30 K Geen meers voor pluvieren. Documentair programma.
- 16.00 K Beateclub.
- 16.45 K De markt.
- 17.15 K Gerechtigheid in plaats van aalmoeden. Documentaire.
- 17.45 K Sportjournaal.
- 18.35 Verse sporen: Gevaarlijke vracht.
- 19.00 K Hier en Heute.
- 19.25 K Charlie Chaplin gaat naar de bios. Lachfilm.
- 20.00 K Journaal.
- 20.15 K De marconist. Blijspel.
- 21.45 K Lottotrekking.
- 21.50 K Journaal. Aansl. commentaar.
- 22.05 K The running man. Engelse speelfilm.
- 22.45 K Journaal.

DUITSLAND II

- 14.55 K Programma-overzicht.
- 14.15 Voor Italiaanse gastarbeiders.
- 15.00 K Rüher und Gendarm. Spelprogramma.
- 16.20 Versat Fallé.
- 17.45 K Journaal.
- 17.15 K Spiegel der deelstaten.
- 17.45 K S.O.S.-Charterboot. „Geen angst voor haaien”. Voor de jeugd.
- 18.45 K Drek.
- 19.45 K Journaal.
- 20.15 K Doe een wens. Spelprogramma.
- 21.45 K Actuele sport studio.
- 22.00 K Journaal.
- 23.05 Rosen für den Staatsanwalt. Duitse speelfilm.

DUITSLAND III

- 17.30 Raymond Chandler en zijn roman-detective.
- 18.30 Mens en werk.
- 19.00 K Klaas Vaak.
- 19.05 K Wereld en weten.
- 19.45 K Journaal.
- 20.15 K The guerrilla studies. „De Black Power-beweging.”
- 21.00 Nanook of the North. Documentair programma.

BELGIE (NEDERLANDS)

- 13.30 De kleine rebel. tv-film.
- 14.40 K Het ezeltje van de Paus.
- 15.00 Trefpunt.
- 16.00 Volksuniversiteit.
- 18.00 K De Fabeltjeskrant.
- 18.05 K De avonturen van de gele koffer.
- 19.25 K De mol en het stekelvarken. Tekkenfilm.
- 19.35 Nederlands: Zoeklicht.
- 19.45 Journaal.
- 20.10 K Hier is Luey. „De protest-comité-leiders”.
- 21.35 Pentathlon. Spelprogramma.
- 21.45 K Echo. Actualiteiten.
- 22.15 K Mannix. „Persoonlijke moeilijkheden”.

BELGIE (FRANS)

- 16.10 Journaal.
- 16.15 Chanson sans frontières.
- 16.45 Une après-midi Picarde. Toneelspel.
- 17.30 Picardische gedichten.
- 18.00 A vos marques. Wedstrijdspel.
- 18.55 K Bébé Antoine.
- 19.00 De Franse gemeenschap in Wallonië en Brussel.
- 19.30 Antenne-solr.
- 19.45 Journaal.
- 20.10 K De wonderbaarlijke tuin.
- 20.40 La femme du boulanger. Speelfilm.
- 22.40 Jazspjazzprogramma.
- 23.15 Journaal.

HILVERSUM I

- 7.00 Nieuws; 7.02 (S) Ontbijt zo's (Soos): lichte gram, reportages en berichten; (7.30) Nieuws; 7.41-8.00 Actualiteiten; 8.30 Nieuws; 8.41-8.50 Actualiteiten; 10.00 Luister uit... en thuis... verzoekprogr. v.d.

INT. HITPARADE

- AMSTERDAM De top 10 van deze week met tussen haakjes de posities van vorige week. 1. (1) Sacramento: Middle of the Road 2. (4) I saw you: Seemon and Marjke 3. (6) Happa Joe: The Sweet 4. (5) I just can't help believin': Elvis Presley 5. (3) Schöne Maid: Tony Marshall 6. (2) Olleke bolleke: Vader Abraham 7. (10) Morning has broken: Cat Stevens 8. (9) L'avventura: Stone et Eric Charaden 9. ( ) Wat heb je gedaan Daan: Adèle Bloemendaal 10. (7) How do you do: Mouth and Mac-neal
- LONDEN 1. (1) Son of my father: Chicory Tip 2. (1) Look wot you dun: Slade 3. (3) Have you seen her: Chi-lites 4. (2) Telegram sam: T. Rex 5. (10) American pie: Don McLean 6. (4) Mother of mine: Neil Reid 7. (6) Let's stay together: Al Green 8. ( ) All I ever need is you: Sonny and Cher 9. ( ) Storm in a tea cup: Fortunes 10. ( ) Without you: Nilsson
- BONN 1. (3) Mamy blue: Ricky Shane 2. (2) Jeapety: T. Rex 3. (1) Amarillo: Tony Christie 4. (7) Du lebst in deiner welt: Daisy 5. (5) Fireball: Deep Purple 6. (4) Soley, soley: Middle of the Road 7. (6) We are goin': Les Humphries Singers 8. ( ) Sacramento: Middle of the Road 9. ( ) Zeit mach nut: Barry Ryan 10. ( ) Heb ich dir netter: Chris Roberts

- militairen; (10.30-10.32 Nieuws); 11.55 Mededelingen; 12.00 Route A: amusementsprogr. (Overheidsvoordring; 12.16 Werk en welzijn. Een uitzending van het ministerie van Volksgezondheid en Milieu-hygiëne; 12.36 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws); 14.00 (S) Steiger - B: Radio-show; (15.30-15.32 en 17.30-17.32 Nieuws; 17.32-17.50 Actualiteiten. (Om 14.25-14.30 NOS: Het Wereld-Sprintkampioenschap voor dames en heren te Eskilstuna; 18.19 Uitzending van de Communistische Partij van Nederland; 18.30 Nieuws; 18.41 Voor de kinderen; 19.00 (S) Concert à la carte: Klassiek Verzoekplatenprogr. 21.00 De tunnel der duisternis: sciencefiction serie; 21.20 (S) Poster: licht muziekprogr. 22.10 Dansen als een edelman: muzikaal geïllustreerd radiofeuilleton; 22.30 Nieuws; 22.40 (S) Stretch: amusementsprogr. (23.00-23.15 Sport); 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

- 7.00 Nieuws; 7.11 Ochtendgymnastiek; 7.20 (S) Z.O., gevarieerd progr. met om 7.33 Van de voorpag.; om 7.54 Deze dag; om 8.00 Nieuws; om 8.11 Actualiteiten; om 9.35 Waterstanden; om 10.05 VARA's Om-budsmann; om 10.20 Belasting betalen, maar niet te veel. lezing (III); 10.30 (S) Zaterdag informatie: muziek- en informatie-show met om 11.00 Nieuws; 13.00 Nieuws; 13.11 Actualiteiten; 13.23 VARA-Varia; 13.25 (S) Dit is het begin... jongerenprogr. 14.35 Plus - het HIRO-magazine; 15.05 De komende week in het Nederlandse muziekleven; 15.30 Frans - Duits - Engels: een uitzendingprogr. (Om 16.00 Nieuws); 16.15 (S) NOS - Jazz; 16.45 Nieuwsprogr. over amateuristische muziekbeoefening; 17.15 Dienstweigerling: discussie; 17.35 Mededelingen; 18.00 Nieuws; 18.11 Actualiteiten; 18.30 Lieve Tante Truus; 19.00 (S) Operetteklanken; 20.00 Nieuws; 20.05 De Scala: operamuziek (gr.); 21.00 (S) De Staalkaart; 22.05 (S) Hoor wie klopt daar kind'ren. hoorspel; 22.55 Mededelingen; 23.00 Nieuws; 23.10 (S) Lui luisteren: muziek voor de late avond; 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

- 7.00 Nieuws; 7.02 Popstation. (8.00 Nieuws); 9.00 Nieuws; 9.03 Pers vers; 10.00 Nieuws; 10.03 Muziek bij de kofje; (11.00 Nieuws); 12.00 Nieuws; 12.03 Elpee Pop; 13.00 Nieuws; 13.03 Nee, we noemen geen vangers; (14.00 Nieuws); 15.00 Nieuws; 15.30 Nieuws; 15.31 Licht instrumentaal sextet; 16.00 Nieuws; 16.03-18.00 Sportshow met o.m. het Wereld Sprintkampioenschap voor dames en heren te Eskilstuna (17.00 Nieuws).

RADIO LUXEMBURG

- Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 10.00 Dampf. 10.30 Monika's Luxemburger Tagebuch. 11.30 Swing up. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Die grosse Acht. 16.00 LP Parade. 17.00 Die Herrengruslotterie. 17.30 Sport mit Boff.

- Nederlands: 18.00 208 op volle kracht, met euro-topper-tijd. 19.00 Mark wesley. 22.30 Paul Burnett. 02.00 Kid Jensen.

REGIONALE OMROEP ZUID

- 19.00 ROZ-actueel. 19.10 Koutelebout: schrikkelijk-schrikkelijk.

BRT 2

- 6.30 Nieuws. 6.35 Nieuws met weerbericht. 6.38 Goede morgen, morgen. 8.00 Nieuws met weerbericht. 8.10 Te bed of niet te bed. 10.00 Nieuws. 10.05 Afiche. 11.30 Muzikale encyclopedie. 12.00 De hitgolf van BRT-II. 14.00 Zo maar zaterdag. 17.00 Nieuws. 17.10 Voor U gelezen. 17.20 Showboek. 18.00 De hitgolf van BRT-II. 18.55 Prisma. 19.00 Nieuws. 19.05 Kiosk. 19.30 Dixie. 19.45 In manus tuas domine. 20.00 Maxi-club. 23.40 Nieuws.

ZONDAG

NEDERLAND I

- 11.00 Eucharistieviering.
- 12.00-12.30 President Nixon in China.
- 14.57 Voorlichtingsprogr. Vooraf.
- 15.00 K Journaal.
- 15.02 Weekjournaal.
- 15.22 K Openbaar Kunstbezit.
- 15.37 K Zondagmiddagmagazine. NOZ.
- 17.00 K Woord voor woord.
- 17.10-18.00 Wereldkampioenschappen hardrijden op de schaats.
- 18.20 Teatros: Esperanto. Cursus Spaans.
- 18.55 K De Fabeltjeskrant.
- 19.00 Zingend geloven.
- 19.30 K KRO's Wereldroep. Internationaal varietéprogramma.
- 20.20 K Journaal.
- 20.25 K Alias Smith and Jones. „De worstel van alle tijden”.
- 21.15 K Johnny en Rijk. Amusementsprogramma.
- 22.05 K Interview.
- 22.35 Nostalgie.
- 22.45 K Jeugdjournaal.
- 22.50 Vervolg: „Zienswijze” schooltelevisie: Drugs (I).

NEDERLAND II

- 16.55 K De Fabeltjeskrant.
  - 16.00 K Journaal.
  - 19.05 K Pippi Langkous. „Pippi vindt een nieuw woud uit”.
  - 19.30 K Studio Sport (I).
  - 20.20 K Panoramiek.
  - 20.45 K De Dubbeldekkers. „Olive wil wel”.
  - 21.10 K Studio Sport (2).
  - 21.35 Zienswijze. Wel of geen vliegende schotels?
  - 22.25 K Journaal.
- DUITSLAND I
- 14.55 K Pan Tau. Serie voor de jeugd (I).
  - 15.25 K Pippi Langkous. „Pippi en de zee-rovers”.
  - 15.55 K Het woud van verkeerboorden.
  - 16.40 Lijstpad. Russische filmsatire.
  - 18.15 K Sportjournaal.
  - 19.30 K Wereldspiegel.
  - 20.00 K Journaal.
  - 20.15 K USA contra David T. Dellinger en anderen (2). Documentaire.
  - 21.45 K De burgeroorlog blijft uit.
  - 22.30 K Journaal.
  - 22.35 Concert.
- DUITSLAND II
- 10.00 K Programmaweekoverzicht.
  - 10.30 K Journaal en weekroniek.
  - 11.00 K Jongeren in gesprek.
  - 11.30 K Paradijs der dieren.
  - 12.00 K Zondagconcert.
  - 12.50 K Actuele vragen.
  - 13.00 K Flipper en de stroomakabel.
  - 13.55 K Project Z. „Het ezene kamp”.
  - 14.10 K De Pulvermanns. „De generaal”.
  - 14.40 K Televisie-onderschool.
  - 15.15 K Journaal.
  - 15.15 K Verkeerd in het verkeer.
  - 15.45 K Der Fakker. Duitse speelfilm.
  - 17.15 K Sport.
  - 18.10 K Journaal.
  - 18.15 The men from Shiloh. „De dooie stad”.
  - 19.15 Trefpunt U-wagen 4.
  - 19.40 K Journaal.
  - 20.45 K Deaginda.

- 20.15 K Helmut Zacharias Show. Amusementsprogramma.
- 21.15 K Gesprek met de kijker.
- 22.00 K Nightclub. Amusementsprogramma.
- 22.45 Tenzake. Aansl. Journaal.

DUITSLAND III

- 15.30 Underworld. Speelfilm.
- 16.50 K Scotland Yrd. Reportage.
- 17.30 Journaal en sport.
- 19.00 K Klaas Vaak.
- 19.45 Regionaal nieuws.
- 19.15 K Sympathy for the devil (8).
- 20.00 K Journaal.
- 20.15 Actueel programma.
- 21.00 K The Shadoks.
- 21.10 K Monty Python's flying circus.
- 21.40 La montre. Tv-film.

BELGIE (NEDERLANDS)

- 10.30 Protestantse kerkdienst in Brussel.
- 14.30 Bienen en buiten.
- 17.15-17.45 K Het rwaard van Ardewaan.
- 18.15 K De Fabeltjeskrant.
- 18.20 Sport.
- 18.46 K Met ondergang bedreigd: El Mol Reportage.
- 19.28 K Openbaar Kunstbezit.
- 19.45 Journaal en sport.
- 20.25 K Purper is de heide. Programma over de Kempische toondichter Armand Preud'homme.
- 21.10 K Het leven van Leonardo da Vinci. (Sloek).
- 22.20 Journaal.

BELGIE (FRANS)

- 14.30 K Tarzan. Serie.
- 15.20 Wielrennen: WK veldrijden voor beroepsrenners.
- 16.00 K Visa pour le monde.
- 16.15 K Promotion.
- 18.40 Clair de lune.
- 18.45 Sport.
- 19.30 Antenne-solr.
- 19.45 Journaal.
- 20.15 K D'Artagnan (2).
- 21.00 K Rien ne va plus.
- 21.30 Mountain. Serie.
- 22.35 Journaal.

HILVERSUM I

- 8.00 Nieuws. 8.10 Overweging. 8.15 (S) Badinerie: klassieke muziek. 9.00 Nieuws en waterstanden. 9.15 Laudate: oude gewijde muziek (gri.). 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Nieuws. 11.02 (S) Promenade orkest en zangsoliste: amusementsmuziek. 11.55 Mededelingen. 12.00 Kruispunt: magazine met achtergrondinformatie over kerk en samenleving. 12.30 Nieuws. 12.40 Actualiteiten. 12.50 Buitlandse commentaar. 13.00 (S) Verknip: licht programma met veel muziek. 14.00 (S) In de volksmond: volksliedjes. 14.15 Strip: knipsel-dienst over boeken. 14.30 (S) Concertgebouwconcert en solisten: moderne en klassieke muziek. (In de pauze: t. 15.10-15.33 Adempauze). 16.30 Zee en Samenleving. gastcollege. 17.00 Gereformeerde kerkdienst. 18.00 Discussie. 18.30 De bijbel in discussie. 18.58 „Wilde Ganzen. 19.00 Nieuws. 19.07 (S) Klassieke kamermuziek. (opn.). 19.45 Confrontatie met Israël. lezing. 20.00 (S) Klassieke muziek. 20.06 (S) Psalmen: nieuwe vertalingen, oude zettingen, met toelichting. 20.30 Boekbespreking. 20.35 RTV Orkest Ljubljana en solist: Promenadeconcert (gr.). 21.00 (S) Koorconcert: esthetische liederen. 21.33 orgelconcert: esthetische muziek. 22.30 Nieuws. 22.40 Om voor op te blijven: Luister-trilogie: 1. Maria-Klamroosje; 2. Christus-Kind; 3. Christus-Heiland.

HILVERSUM II

- 8.00 Nieuws. 8.10 Voor het platteland. 8.17 Weer of geen weer, gevarieerd programma. (Om 9.00 Sportmededelingen). 9.45 Humanistisch Verbond. 10.00 Onderweg van de hak op de tak de kerk door. 10.30 Doopsgezinde kerkdienst. 11.25 Wilde Ganzen. 11.30 De Open Deur: veertien-daagse rubriek. 11.50 Navoring en ethiek. lezing. 12.00 (S) Muzikaal onthaal: bonte muzikale show. 13.00 Nieuws. 13.10 De toestand in de wereld. 13.19 Radiojournaal. 13.35 Delta: een informatieve show. 14.30 Programma voor de buitenlandse werknemers. 14.30 Gevolmachtigd: een koninkrijk terijk met uw verzoekplaat. 17.00 (S) Pianorecital: klassieke muziek. 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.15 (S) Licht instrumentaal trio met solisten. 18.30 (S) Vrij Entree: cabaretprogramma. 19.00 Namens on...: politiek programma. 19.30 Nieuws. 19.35 Radiophilharmonisch Orkest: klassieke muziek. 20.00 De politie is uw kameradv. 20.30 (S) In de kaart gespeeld: verzoekplatenprogramma. 22.30 (S) Synthese: grammofoonmuziek en voordracht uit eigen werk door auteurs. (Om 22.55 Mededelingen; 23.00 Nieuws; 23.10-23.20 Radiojournaal). 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

- 7.00 Nieuws. 7.02 Lukraak: gevarieerd platenprogramma. (8.00-8.02 Nieuws). 9.00 Nieuws. 9.02 Van negen tot tien. 10.00 Nieuws. 10.03 Juist op zondag. 11.00 Nieuws. 11.02 Muziek Buitland. (11.55-12.00 WK Sprintkampioenschappen op de schaats dames: 500 en 1000 m). 12.00 Nieuws. 12.02 Met vriendelijke groeten: verzoekplatenprogramma. 13.00 Nieuws. 13.01 Nederlandse Artisten Revue. 14.00 Nieuws. 14.02-18.00 Lange lijn: sportreportages met o.a. het Wereldsprintkampioenschap op de schaats voor dames en heren te Eskilstuna, afgewisseld door grammofoonmuziek. (15.00, 16.00 en 17.00 Nieuws).

RADIO LUXEMBURG

- Nederlands: 7.30 Johan Maasbach wereldzending. 7.45 De stem der Hoop.

- Duits: 8.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Jochen in Takt. 10.00 Die Herrengruslotterie. 11.30 Dampf. 12.00 Das ist doch lächerlich. 13.00 Bitte umblättern. 14.00 Die Hitparade. 15.45 Das Wunschkonzert. 16.30 An der Schallplattenbar. 17.30 Sport. Nederlands: 18.00 208 op volle kracht, met Euro-Topper-tijd.

- Engels: 19.00 Mark Wesley. 22.30 Bob Stewart. 02.00 Kid Jensen.

BRT 2

- Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen. 6.35 Nieuws met weerbericht. 6.38 De hitgolf van BRT II. 8.00 Nieuws. 8.30 Thema's voor thrillers... Brabant: 10.00 Harbalarita. 11.00 Sant in eigen land. 11.20 De vrije teugel. 12.00 Sport in Vlaanderen. 13.00 Nieuws. 13.15 Hi-Noom. West-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT II. 15.30 Daar sta je dan. 16.30 Zonder bagage. Limburg: 17.00 Een inspecteur voor U. 17.45 Nationale sportuitslagen. 17.55 Funiealbum. 18.00 Bij. 20.00 De koffie. 18.45 Provinciale sportuitslagen. 18.50 Troefmedaille. 19.00 Nieuws. 19.15 Lichte muziekje. Antwerpen: 20.00 „Als een konijn”. 20.30 Daar komen de liedjes van... 21.30 Favorietenexpos. 23.40 N





# PERSONEEL opleiding promotie



## Is rondslijpen een specialisme van u?

Dan zoeken wij u. Om op onze jonge afdeling Verspaning de slijpmachines te stellen (rond en centerloos). Om kleine storingen op te lossen en voor het verkrijgen van zeer nauwkeurige machineonderdelen.

Bij het stelwerk behoren ook het opspanwerk, het bepalen van de hulp-gereedschappen, het maken van proef-productie. Afhankelijk van het productie-

programma bewerkt u eventueel de onderdelen in produktieserie. Bovendien houdt u de regelmatige controle op de kwaliteit van het produkt en de funktionering van de machine.

Gezien de aard van dit werk is een ruime ervaring als rondslijper, verkregen in 't produktiebedrijf, noodzakelijk. Als leeftijd dachten wij aan ca. 25 jaar. Wij werken overigens in twee ploegen-

diensten.

U gaat een goed salaris verdienen met extra dertiende maand, de sociale voorzieningen zijn uitstekend, wij zijn gehecht aan een prettige werksfeer.

Bent u geïnteresseerd? Schrijft u dan aan de Afdeling Personeelszaken van Rank Xerox (Nederland) N.V., Maasheeseweg 89 - 91, Venray, onder vermelding van de letters L.R.S.

# RANK XEROX

Maastricht.... een stad om in te leven!

In het VERPLEEGTEHUIS CALVARIENBERG worden 250 chronische zieken verpleegd.

Op enkele afdelingen zijn momenteel interessante vacatures voor

## A- of B-VERPLEEGSTERS

met ervaring in of geschiktheid voor leidinggevende functies als Hoofd of Sub-hoofd.

Tevens bestaat de mogelijkheid tot plaatsing van enkele gediplomeerde ZIEKENVERZORGSTERS.

Mogelijkheden zullen desgewenst worden geboden tot het volgen van voortgezette opleidingen.

Vrijdagse werkweek; 6½% vakantie-toeslag; de Algemene Burgerlijke Pensioenwet is van toepassing.

De AOW/AWW-premie is voor rekening van werkgever.

Nadere informatie of mondelinge sollicitaties (bij voorkeur na telefonische afspraak met de afdeling Personeelszaken).

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Burgerlijk Arbeidsbureau, Abtstraat no. 3, Maastricht.



**ENKABE**  
GROOTHANDEL  
IN  
LEVENS MIDDELEN  
KEYMERSBEKERWEG 27  
NUTH

vraagt voor direct:

## twee accurate magazijnbedienden

Leeftijd 17-20 jaar

voor het klaarmaken van orders en voor de emballage-afdeling

Sollicitaties tijdens de kantooruren of eventueel na telefonische afspraak. Tel. 0447-1000

In onze Centrale Administratie is op zeer korte termijn de navolgende vacature te vervullen.

## MEDEWERKER kostprijs-bedrijfsadministratie

Zijn toekomstige taak omvat het opstellen van kostprijzen en de voorbereiding voor de verwerking daarvan op onze computer.

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het Mulo-diploma, praktijkdiploma boekhouden of gelijkwaardige opleiding. Ervaring in soortgelijke werkzaamheden wordt op prijs gesteld. Leeftijd ± 22 jaar.

Sollicitaties met uitvoerige persoonlijke gegevens en onder bijvoeging van een recente pasfoto, te richten aan de Personeelsdienst.



**RADIUM-VREDESTEIN**

CABERGERWEG 45, MAASTRICHT



bij de e.e.g. afdeling, welke onder leiding staat van dr. j. mol, is door vertrek van een der medewerkers de vakature ontstaan van

## e.e.g. laborant(e) of leerling e.e.g. laborant(e)

in deze afdeling werkt een zestal medewerk(st)ers die zich bezighouden met het verrichten van elektroencefalografische onderzoeken (hersenunderzoek)

gediplomeerde e.e.g. laboranten, alsmede zij die daarvoor willen worden opgeleid, kunnen solliciteren.

voor deze opleiding is het in het bezit zijn van het diploma havo (pakket wiskunde), hbs b of gymnasium b vereist.

schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan het hoofd personeelszaken. (tel. 043-46666, toestel 218/219).

## Zijn er machinestellers die weten dat verspaning vakwerk is?

Dat zijn precies de mensen die wij zoeken. Drie. De nog vrij nieuwe afdeling Verspaning van Rank Xerox in Venray werkt met een groep niet-automatische machines en een groep curvenloze half- en volautomaten.

Het gaat om die laatste groep. Deze bestaat uit automatische frees-, draai- en kopieermachines. En daar hebben wij een paar bestaats ervaren machinestellers bij nodig.

U krijgt als taak: het instellen van de

machines, het draaien van de proef-productie en de controle op het produkt. Maar wij spraken over ervaring, dat houdt in dat u ook instructies moet kunnen geven aan de vakman die de productie uitvoert.

U bent er ook op uit om de productie-methode te verbeteren en u weet door uw werk een maximale productie in uw groep te stimuleren.

Vereist voor deze functie is een LTS plus Bimetal opleiding of een andere

specialistische opleiding.

Als u die vindingrijke en ervaren steller bent, zullen wij u graag inwerken. Daarna gaat u dan in een twee-ploegen-dienst werken. U zult een goed salaris verdienen met een extra dertiende maand.

De sociale voorzieningen zijn verder uitstekend. Als het u lijkt, wilt u dan een brief schrijven aan Rank Xerox (Nederland) N.V., afdeling Personeelszaken, Maasheeseweg 89 - 91, Venray, onder vermelding van de letters L.M.S.

# RANK XEROX

# ROCHE

HOFFMANN - LA ROCHE N.V. te Mijdrecht,  
de verpakkingsdivisie van de bekende farmaceutische  
industrie F. Hoffmann - La Roche & Co. A. G. Basel, vraagt voor  
het bezoeken van ziekenhuisapothekers, apothekers en drogisten een

## commerciële buitendienst-medewerker voor het rayon Zeeland, Zuidhollandse eilanden met Rotterdam, Noord-Brabant en Limburg.

Zijn taak zal op commercieel en informatief terrein liggen. De voorkeur wordt gegeven aan gegadigden, die reeds ervaring in onze branche hebben opgedaan en die een middelbare opleiding hebben genoten.

Wij bieden een gunstige salariering en uitstekende sociale voorzieningen. Een auto wordt ter beschikking gesteld.

Schriftelijke sollicitaties, voorzien van een recente pasfoto, gelieve U te richten aan de Directie van Hoffmann - La Roche N.V., Postbus 42, Mijndrechtweg 34, Mijdrecht.

## VERPLEEGKLINIEK HEERLEN

Henri Dunantstraat 3,  
Heerlen (tel. 045-719151)

In onze moderne verpleegkliniek, waar langdurig zieke mensen worden verpleegd en verzorgd, hebben wij op korte termijn in onze administratieve dienst de vakatures van:

## telefoniste/ receptioniste

die verantwoordelijk zal zijn voor de korrekte uitvoering van het interne en externe telefoon-verkeer en daarnaast als gastvrouw zal moeten fungeren voor onze patiënten, gasten en bezoekers. Zij moet genegen zijn om onregelmatige diensten te verrichten.

Opleiding: minimaal mulo of mavo + type-diploma.

Leeftijd: 18 jaar en ouder.

## administratief medewerker(ster)

die behalve zal worden met alle vakopdrachten

houderij van de

Opleiding: leao of mavo.

Leeftijd: ± 17 jaar.

Bent u geïnteresseerd in een van deze functies, dan kunt u uw sollicitatie schriftelijk richten aan de geneesheer-directeur van de verpleegkliniek. Daarna zullen wij graag in een persoonlijk onderhoud meer informatie geven over functie, salaris etc.

## Het Bisschoppelijk College St. Jozef

Parklaan 4, Sittard

vraagt per 1 augustus 1972

## DOCENT(E)N

voor  
biologie 1e of 2e graad ± 36 lessen;  
nederlands 1e graad ± 26 lessen;  
duits 1e of 2e graad ± 16 lessen;  
geschiedenis 1e of 2e graad ± 36 lessen;  
wiskunde 1e of 2e graad ± 36 lessen;  
natuurkunde 1e of 2e graad ± 36 lessen;  
engels 1e of 2e graad ± 36 lessen;  
latijn 1e of 2e graad ± 36 lessen;  
economie 1e of 2e graad ± 36 lessen.

Sollicitatiebrieven aan te richten aan het Bestuur van de Vereniging College St. Jozef, Parklaan 4, Sittard.

Inlichtingen worden verstrekt door de rector van de school Drs. M. P. J. Zeijlen, telefoon 04490-3045, huis telefoon 04490-5907

Gevraagd

## Leerling c.v.-mentors

en

## Leerling loodgieters

R. Spätgens N.V., Voerendaal

Hogeweg 30, tel. 04446-1302

Geele Rijksweg Noord 46, tel. 04404-2120.

## BOUWKUNDIG

## TEKENAAR

## WONINGBOUW

Wij zoeken contact met een bouwkundig tekenaar, die ervaring heeft in de woningbouwsector om in de avonduren kleine bouwplannen geheel voor ons uit te werken.

Wij kunnen U geregeld van opdrachten voorzien en zijn genegen, degene die zijn vak verstaat, aan te passen te honoreren.

Br. omd. nr. G 2026 LD Gdeem - Markt 3

28 februari start de nieuwe

## AVONDOPLEIDING Rijkserkend diploma Computerprogrammeur

Toelatingseis: min. MAVO 4 (MULO) of gelijkwaardig. De leergangen worden gegeven te HEERLEN.

De syllabi werden samengesteld door prof. ir. Wolbers en ir. Tas en beschikbaar gesteld door de Stichting het Ned. Studiecentrum voor Informatica. De rijksexamens worden afgenomen onder toezicht van het min. van economische zaken.

Studieleiding: H. Wenteler voorheen hoofd rekencentrum en ir. P. Bordewin.

Voor vrijblijvende inlichtingen deze coupon zenden naar: E.C.S., Antwoordnummer 142, Heerlen.

Naam

Adres

Woonplaats

Leeftijd

Opl.

Passage 4-10 - HEERLEN - Telefoon 045-710446

## EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

## VOOR ONS KANTOOR TE GELEEN

zoeken wij een

## INTELLIGENTE JONGEDAME

die geheel zelfstandig de onderstaande werkzaamheden zal moeten uitvoeren:

- het verzorgen van de correspondentie
- het verstrekken van informatie, zowel persoonlijk als telefonisch
- het ontvragen van onze klanten
- lichte administratieve besognes verzorgen
- het assisteren van onze buitendienstmedewerkers.

## GEBOODEN WORDT:

Goed loon met bijbehorende voorzieningen, een afwisselende werking in een jong team op een klein kantoor. Wij eisen van haar een goede algemene ontwikkeling, ervaring in de administratieve sector en typen, goede omgangsvormen, zelfstandig kunnen werken. Door de veelzijdigheid van de werkzaamheden moet ze bepalen aan bovenstaande eisen voldoen.

Indien U aan deze aken denkt te kunnen voldoen, verzoeken wij U telefonisch of schriftelijk contact op te willen nemen met onze Heer Peters, die discreet Uw sollicitatie zal behandelen.



GELEEN  
RIJKSWEG NED. 134,  
TELEFOON  
0446 - 5121

## 35 STEEN- HOUWERS

met diploma  
voor Duitse moderne mijn  
met spoed gevraagd.

Hoog loon.  
Goede sociale voorzieningen.

Te bevragen:  
Telefoon 04445-3962.









# PERSONEEL opleiding promotie



## Bernardinuscollege

Akerstraat 95 - Heerlen

ATHENEUM — GYMNASIUM — SCHOOL VOOR H.A.V.O.

## AANMELDING VAN LEERLINGEN

voor het SCHOOLJAAR 1972-1973.

### ONDERWIJSMOGELIJKHEDEN

Het Bernardinuscollege bestaat uit 3 categorale scholen, t.w.  
 atheneum rector drs. L. H. M. Beckers o.f.m.  
 gymnasium rector drs. M. v.d. Schoot o.f.m.  
 school voor havo directeur J. Th. Keiren

### PLAATSMOGELIJKHEDEN

1. Degenen, die momenteel het zesde leerjaar van een school voor basisonderwijs bezoeken, kunnen in principe toegelaten worden tot de brugklassen van atheneum, gymnasium en school voor havo.  
 2. Leerlingen die dit jaar hun eindexamen mavo afleggen kunnen zich aanmelden voor het vierde jaar havo.

Op alle scholen en in alle klassen kunnen zowel jongens als meisjes geplaatst worden.

### AANMELDING

Aanmelding dient te geschieden per aanmeldingsformulier, dat verkrijgbaar is bij de meeste hoofden der lagere scholen en directeuren van m.a.v.o. scholen in en rond Heerlen. Bovendien wordt u dit op aanvraag toegezonden (tel. 045-711645).

### VOORLICHTINGSAVONDEN

In samenwerking met de scholengemeenschap Sintermeerten, organiseert het Bernardinuscollege een drietal voorlichtingsavonden op  
**MAANDAG 28 FEBRUARI** in het gemeenschapshuis te Welten, Welvertuinstraat 44.  
**DINSDAG 29 FEBRUARI** in het Bernardinuscollege, Akerstraat 95.  
**WOENSDAG 1 MAART** in het Bernardinuscollege, Akerstraat 95.

Op deze voorlichtingsavonden zal een uiteenzetting gegeven worden, over het v.w.o.- en h.a.v.o.-onderwijs in het algemeen (duur van de studie, lesentabel, keuzemogelijkheden, studiemogelijkheden e.d.). Bovendien zal getracht worden een inzicht te geven in de manier waarop beide scholen hun onderwijs- en vormingstaak vervullen. Ouders, die dit of het komend schooljaar moeten beslissen welke vorm van het voortgezet onderwijs hun kind zal gaan volgen, zijn van harte welkom.

## CORIOVALLUM COLLEGE

Klompstraat 30 - HEERLEN - (tel. 045-712045)

## AANMELDING VAN NIEUWE LEERLINGEN

JONGENS en MEISJES voor

— Brugklas

— Gymnasium

— Atheneum

— H.A.V.O.

Gymnasium

Atheneum

H.A.V.O.

2de en 3de klas

2de en 3de klas

2de en 3de klas

MEISJES voor

— Gymnasium

— Atheneum

— H.B.S. A en B

— H.A.V.O.

4de t.m. 6de klas

4de en 5de klas

5de klas

4de en 5de klas

### Mondeling:

maandag 13 maart van 16.00 tot 17.00 uur en  
 dinsdag 14 maart van 19.30 tot 20.30 uur

### Schriftelijk:

liefst vóór 30 maart door middel van een aanmeldingsformulier, verkrijgbaar bij de Hoofden der Basisscholen of telefonisch aan te vragen bij de administratie van het Coriovallum College (045-712045). Voor leerlingen die niet hebben deelgenomen aan de Schooltoets wordt op 2 mei een toelatingsexamen afgenomen.

Voor de ouders van aan te melden leerlingen worden voorlichtingsavonden gehouden op maandag 28 en op dinsdag 29 februari, telkens om acht uur in het College.

Nadere inlichtingen kunnen worden verstrekt door:

Dr. J. S. A. Zijlstra, rector van het Gymnasium (telefoon thuis 045-713458)

Drs. J. L. J. Huijds, rector van het Atheneum (telefoon thuis 045-411210)

Mej. D. Seelen, directrice van de school voor h.a.v.o. (telefoon thuis 04446-1395)

## Grotius College - Heerlen

Akerstraat 117, telefoon 045-713952

## Aanmelding van Leerlingen

voor de cursussen 1972-1973 kan plaatsvinden t.m. zaterdag 1 april voor de volgende afdelingen:

1. Brugklas (= 1e klas).
2. H.A.V.O. klas 2, 3, 4 en 5.
3. Atheneum klas 2, 3, 4 en 5.
4. Gymnasium klas II, III, IV, V en VI.

Voor de afdelingen 1 en 2 kan plaatsvinden op zaterdag 1 april voor de volgende afdelingen:

De aanmelding voor de Brugklassen (voor zover de leerlingen niet door het Hoofd van de Basisschool zijn of worden opgegeven) en voor de andere afdelingen kan schriftelijk of mondeling gebeuren.

De Rector: Dr. W. Sprey.

## Scholengemeenschap „Sintermeerten”

John. F. Kennedylaan 10 - Heerlen

ATHENEUM — HAVO

## AANMELDING VAN LEERLINGEN

voor het SCHOOLJAAR 1972-1973

### ONDERWIJSMOGELIJKHEDEN

De Scholengemeenschap „Sintermeerten” (rector: drs. J. M. A. Bakermans) heeft twee afdelingen t.w. Atheneum en Havo

### PLAATSMOGELIJKHEDEN

1. Degenen, die momenteel het zesde leerjaar van een school voor basisonderwijs bezoeken, kunnen in principe toegelaten worden tot de gemeenschappelijke brugklas voor Atheneum en Havo  
 2. Leerlingen die dit jaar hun eindexamen MAVO afleggen kunnen zich aanmelden voor het vierde leerjaar HAVO.  
 In alle klassen kunnen zowel jongens als meisjes worden geplaatst.

### AANMELDING

Aanmelding dient te geschieden per aanmeldingsformulier, dat verkrijgbaar is bij de meeste hoofden der lagere scholen en directeuren van MAVO-scholen in en rond Heerlen. Bovendien wordt u dit op aanvraag toegezonden (tel. 045-711664).

### VOORLICHTINGSAVONDEN

In samenwerking met het Bernardinuscollege organiseert de Scholengemeenschap „Sintermeerten” een drietal voorlichtingsavonden, waarin een uiteenzetting gegeven wordt over het v.w.o.- en havo-onderwijs in het algemeen (duur van de studie, lesentabel, keuzemogelijkheden, studiemogelijkheden e.d.). Bovendien zal getracht worden een inzicht te geven in de manier waarop beide scholen hun onderwijs- en vormingstaak vervullen.

Deze voorlichtingsavonden zullen worden gehouden op:  
**maandag 28 februari** in het gemeenschapshuis te Welten, Welvertuinstraat 44  
**dinsdag 29 februari** in het Bernardinuscollege, Akerstraat 95  
**woensdag 1 maart** in het Bernardinuscollege, Akerstraat 95

## AANMELDING MAVO-LEERLINGEN

VOOR DE 4de KLAS H.A.V.O. VAN HET

## CORIOVALLUM COLLEGE

Klompstraat 30, HEERLEN (tel. 045-712045)

Meisjes die in het bezit zijn van een diploma MAVO-4 of die in 1972 dit diploma zullen behalen, kunnen zich aanmelden voor de vierde klas H.A.V.O.

### Mondeling:

maandag 13 maart van 16.00-17.00 uur;  
 dinsdag 14 maart van 19.30-20.30 uur.

### Schriftelijk:

liefst vóór 20 maart d.m.v. een aanmeldingsformulier, verkrijgbaar bij de Directeuren van de Mavo-scholen of telefonisch aan te vragen bij de administratie van het Coriovallum College (045-712045).

Nadere inlichtingen kunnen worden verstrekt door  
 Mej. D. Seelen, directrice van de School voor H.A.V.O.  
 (telefoon thuis 04446-1395).

### ZIEKENHUIS

ST. GREGORIUS  
BRUNSSUM  
VERPLEEGTHUIS

Voor verpleegkundigen komen binnen afzienbare tijd in ons ziekenhuis twee interessante leidinggevende functies vrij.

- 1) Voor de afdeling INTERNE/CHIEURGIE-heren zoeken wij een

## waarnemend hoofd verpleegkundige (mnl)

in het bezit van het diploma ziekenverpleging A en met enige jaren ervaring bij voorkeur als leidinggevende.

- 2) Op de afdeling PSYCHIATRIE, waar zowel dames als heren worden verpleegd, hebben wij eveneens plaatsingsmogelijkheid voor een

## mannelijk waarnemend hoofd verpleegkundige

Van kandidaten voor leidinggevende functie wordt verwacht, dat zij minimaal in het bezit zijn van het diploma ziekenverpleging B en over enige jaren ervaring beschikken.

Het bezit van de diploma's ziekenverpleging A en B strekt tot aanbeveling.

Aanstelling zal plaatsvinden in de genoemde rang.  
 Voor geschikte kandidaten zijn in de toekomst verdere promotiemogelijkheden aanwezig.

Sollicitaties met vermelding van genoten opleiding en ervaring kan men richten aan het hoofd van de afdeling personeelszaken St. Gregoriusziekenhuis, Koolstraat 2 te Brunssum.

Indien U een

## DYNAMISCHE VERTEGENWOORDIGER

bent, Duitssprekend en handig in het verkopen, max. 35 jaar, in bezit van een wagen en met enige kennis van de matrassenbranche is dit, zonder enige overdriving

## DE KANS VAN UW LEVEN

om Uw toekomst veilig te stellen. Inderdaad, dit element zal de basis zijn voor een leidende functie van ons Bedrijf in Duitsland.

Te bezoeken gebied: Nordrhein-Westfalen.

Interesse?

Solliciteer dan schriftelijk, eigenhandig met foto onder nummer 3914 L.D. Heerlen.

## Voortgezet Onderwijs

in de regio

Schaesberg - Nieuwenhagen - Ubach over Worms - Eygelshoven

## Aanmelding nieuwe leerlingen tot uiterlijk 15 maart

Alle onderstaande scholen staan open voor meisjes en jongens

### Huishoud- en Nijverheidsonderwijs

#### "STELLA MARIS"

Kennedystraat 53-61  
UBACH OVER WORMS  
Wachtendonckstraat 15  
SCHAESBERG  
Tel. 3508

Opleiding L.H.N.O.  
Diploma 3-jarig Theoretisch  
3-jarig Praktisch

Dir. A. M. van Gerwen

### Technisch Onderwijs

#### "ST. ELIGIUS"

Graafstraat 2  
SCHAESBERG  
Tel. 1903

Lager technisch Onderwijs  
Theoretisch Technisch Onderwijs  
Individueel Technisch Onderwijs  
Middenklas

Dir. R. J. A. Vek

### Middelbaar Algemeen Voortgezet Onderwijs

#### "PETRUS EN PAULUS"

Schoolstraat 19-21  
SCHAESBERG  
Tel. 3755

Opleiding tot

Diploma 3-jarig en  
4-jarig M.A.V.O.  
Diploma Machine-  
schrijven

Dir. W. R. G. Herpers

#### "MARIA LICHTENBERG"

Baronstraat 11  
SCHAESBERG  
Tel. 1389

Opleiding tot

Diploma 3-jarig en  
4-jarig M.A.V.O.  
Diploma Machine-  
schrijven

Dir. S. F. A. Fortuin

#### "HET WORMDAL"

Dr. Poelstraat 54  
UBACH OVER WORMS  
Tel. 2325

Opleiding tot

Diploma 3-jarig en  
4-jarig M.A.V.O.  
Diploma Machine-  
schrijven

Dir. E. A. Boon

### Hooger Algemeen Voortgezet en Vorbereidend Wetenschappelijk Onderwijs

#### "EIJKHAGENCOLLEGE"

Gemeenschappelijk brugjaar  
Atheneum, leerjaar 2 t.m. 5  
H.A.V.O., leerjaar 2 t.m. 5

Leenderkapelweg 27  
SCHAESBERG  
Tel. 3799

Rector: M. J. van Velsen o.f.m.

### AANMELDINGSFORMULIEREN

voor al deze scholen zijn verkrijgbaar bij de hoofden van de basisscholen en bij de scholen voor voortgezet onderwijs.

### School voor Individueel, Lager en Middelbaar Beroepsonderwijs toegankelijk voor meisjes en jongens

#### "TERWINSELEN"

HEERENLAAN 19 - TERWINSELEN - GEM. SCHAESBERG - TEL. 045-412366

#### • L.H.N.O.

(Individueel Huishoud- en Nijverheidsonderwijs).  
 Toelatingseis: a. vijfde leerjaar van een basisschool (lagere school) hebben doorlopen en tenminste zes jaar basisonderwijs hebben genoten; b. afkomstig van een school voor buitengewoon onderwijs en tenminste zes jaar onderwijs hebben genoten aan deze school of mede aan een basisschool.

In beide gevallen moet een rapport worden overgelegd.  
 Voor elke kandidaat voor het L.H.N.O. wordt door middel van 'n' psychologisch onderzoek vastgesteld in hoeverre deze kandidaat geschikt is voor het te volgen onderwijs.

#### • L.H.N.O.

(Lagere Huishoud- en Nijverheidsonderwijs).  
 3-jarige cursus, waarvan 1e jaar brugjaar.

Toelatingseis: a. doorlopen hebben van het zesde leerjaar van een basisschool of het laatste leerjaar van een school voor buitengewoon onderwijs, waarvan de leerstof gelijkwaardig is aan die van het basisonderwijs; b. rapport moet worden overgelegd.

#### • M.H.N.O.

(Middelbaar Huishoud- en Nijverheidsonderwijs).  
 O.V.B. = Oriëntering Verzorgende Beroepen  
 Toelatingseis: diploma L.H.N.O.-T. - L.H.N.O.  
 P.aanvullend T of MAVO 3.

#### AANMELDEN

dagelijks van 9-12 en van 2-5 uur, behalve 's zaterdags, of via de hoofden der scholen.

### Gemengd R.K. Atheneum

School voor Havo „Sophianum”

Vaals

Hoofdenlaan 26, telefoon: 04454-2069

## aanmelding van nieuwe leerlingen

van 20 februari tot 1 april:  
 op maandagavond van 19.30-21.00 uur  
 en 's woensdags van 15.30 tot 16.30 uur  
 en na telefonische afspraak.

BHS 5106 Aachen - Kerkstrasse 15  
 Wir suchen pünktliche und arbeitswillige  
**FABRIKATIONSARBEITER**  
 in Dauerstellung

Metalwarenfabrik in West-Duitsland omgeving  
 Bonn, vraagt voor direct

## A- en E-lassers

Voor woning wordt gezocht.  
 Loon naar prestatie en kunnen.

Brieven ond. no. 3901 L.D. Heerlen.

## BOERENLEENBANK SCHAESBERG

vraagt aan

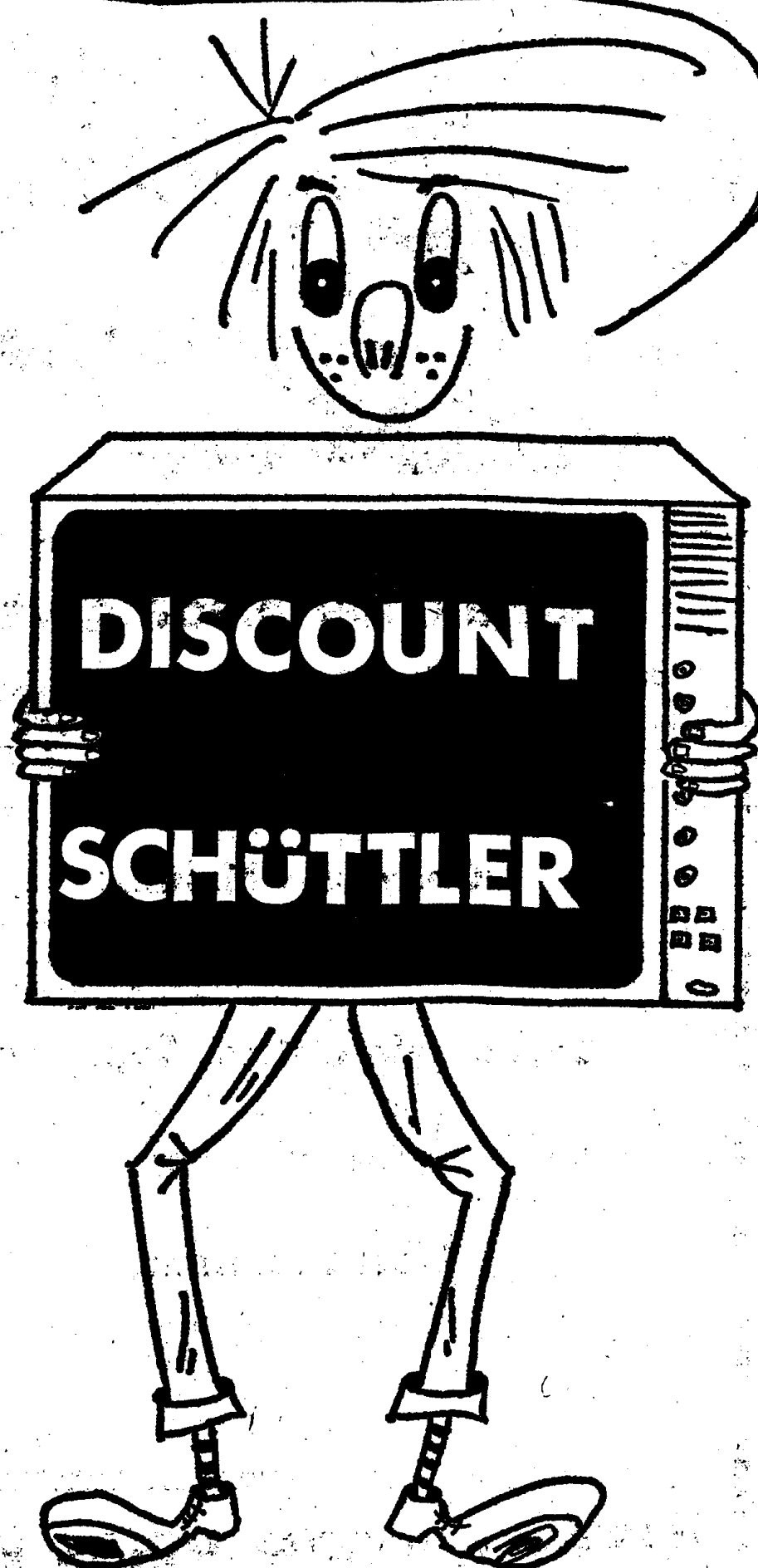
## assistent(e)

voor kas- en ander bankwerk.  
 Leertijd tot 24 jaar.

Graag sollicitaties tot 1 maart onder opgave van voor dit doel behaalde diploma's, te richten aan het bestuur Boerenleenbank Schaesberg, Hoofdstr. 37.



Ook U kunt vanavond om 20.21 uur  
op Ned. 1 „ZESKAMP“ in KLEUR zien.  
Haast U dan wel!!!



DISCOUNT - WEINIG ONKOSTEN - LAGE PRIJZEN

## KLEUREN TV

met gratis draagbare grammofoon  
Alle merken o.a. Saba - Blaupunkt -  
Loewe Opta

Vanaf **1734.-**

## STEREO HI-FI

Vele bekende merken. Bijv.

PE 2001 draahtafel, versterker en boxen **475.-**

PE 33 VSH draahtafel en versterker en boxen **350.-**

## ZWART WIT TV

Vanaf **462.-**

## Cassetterecorders

bekende merken,  
Schaub Lorenz, Saba, Real etc.

Vanaf **128.-**  
met netdeel

## Portable radio's

Schaub Lorenz Touring International 102 en 103 v.a. **299.-**

Nordmende Corvette voor **103.-**

Nordmende voor **20.-**

## NIET TE GELOVEN!!

Door het opnemen van „Loewe Opta“ in onze collectie zijn wij in staat u gedurende 2 weken te leveren tegen

## SPECIALE INTRODUCTIE PRIJZEN

★ **LOEWE OPTA KLEUREN T.V.** Laatste nieuwe types. 110" beeldbuis. 67 cm breed  
Niet te geloven **f 2050.-**

★ **LOEWE OPTA STEREO TUNER VERSTERKER**  
2 x 35 Watt ST 247 **f 532.-**

★ **LOEWE OPTA KOFFERRADIO'S**  
DOLLY UKW - MW **f 75.-**

T46 koffer MW - LW - UKW - KW. Niet te geloven **f 145.-**

Wij leveren uitsluitend de laatste nieuwe typen met volle garantie en service.

Gunstige betalingsvoorwaarden.

Dinsdagnmiddag vanaf 13.00 uur verplicht gesloten.

**Susteren, Salvatorstraat 19**

## ELCHOR VERENIGDE BEDRIJVEN N.V.

vraagt naar haar hoofkantoor

## serveerster

Wordt wereld  
naar verschijning  
enige ervaring in dit soort werk

Gedrukt wordt  
goed salaris

Wettelijke afspraken:  
WOLFF & DE MAASTRICHT  
TELEFON 043-18051

Wij vragen voor werken om-  
geving Heerlen en Maastricht:

- **Metselaars**
- **Timmerlieden**
- **Uzervlechters**

Voor afspraak bellen 045-  
710087

PIEMA TOBS  
HEINBERG  
vraagt

- **4 timmerlieden**
- **4 metselaars**
- **2 kerling**
- **timmerlieden**

Inlichtingen  
J. Theunissen - Schinveld  
Nieuwvlietstraat 34  
Telefoon 045-234206

## Metselaars en Betontimmerlieden

gevraagd voor Duitsland.

Hoog loon. Goed verzekerd. Iedere dag thuis.  
Melden

Bouwbedrijf H. J. Adams  
Hellebroek 100 - Nuth - tel. 04447-1749

De **enige**  
huishoud-naaimachine  
ter wereld  
met dubbel  
stof-transport



**PFAFF**  
PFAFFMODERNE

Remigiusplein 3 - Pijnacker 3 - Telefoon 020-712040

MAASTRICHT  
Bakkerstraat 2 - Telefoon 043-18051

## De Stichting "JAN BAPTIST"

vraagt ten behoeve van haar werk met  
oudere geestelijk gehandicapten in het  
dagverblijf „de Schakel“ te Maastricht

## 2 groeps- leid(st)ers

Gewenst zijn:  
Z-diploma, kinderbescherming A en/of B,  
A.Z. diploma e.d.

Salarisering  
volgens rijksregeling voor dagverblijven.

Uw sollicitatie kunt U richten aan:  
Het Bestuur van de Stichting „Jan Baptist“,  
Alexander Battalaan 82, Maastricht

## NV PLASTAK

Voor „hem“, die eigen initiatief op prijs stelt.

Voor „hem“, die zijn eigen ontwikkeling niet in de weg wil  
staan.

Een vooruitstrevend persoon, een doordruwer, logisch den-  
ker en goed verkoper.

Dat is de man die wij zien als onze

## KOMMERCEEL MEDEWERKER

Hij past in ons team en heeft als dank de telephonische ver-  
koop en alle administratieve werkzaamheden betreffende  
diese verkoop. Producten: kunststofbouwmaterialen.

Hij is jong 20-35 jaar.

Zijn schriftelijke sollicitatie wordt ingewacht bij de directie  
N.v. Plastak, Postbus 22/Arnhemstraat 44, Geleen.  
Tel. 0464-5386.

## Koopt Uw meubelen in België!!

Maar koopt dan ook  
aan

**DE  
LAAGSTE  
PRIJS**

Daarom  
koopt in een

**groothandel**

Dan koopt U aan groothandelsprijs

Bezoekt ons een keer en U zult overtuigd zijn.

Vrije toelating voor publiek, koffie en borreltje staan voor U klaar!

ALLE DAGEN OPEN van 9-12 en van 14-19 uur. OOK ZATERDAGEN EN ZONDAGEN. Woensdags gesloten.

**N.V. GROOTHANDEL MARTIN**

Hoogstraat 84 - Genk - Tel. 011-55990 weg naar Lanaken, 150 m van kerk  
van Genk

U bent van plan de opleiding tot verple-  
gende te volgen en hebt daarbij aan maas-  
tricht en ons ziekenhuis gedacht.  
dat is naar onze mening een goede keus

alleen, ja..... wij „zitten vol“

thans is het maximum aantal leerlingen  
voor de komende maas-groep bereikt.  
vanaf juli vorig jaar heeft zich een groot  
aantal kandidaten voor de september-  
december- en maart-kursus gemeld, zodat  
het niet nodig was te adverteren.

mocht er echter belangstelling zijn voor  
een der volgende kursussen, wacht dan  
niet te lang met ons een berichtje te sturen,  
dan kunt u er in september a.s. eventueel  
ook bij zijn.

Voor informatie en sollicitaties, telefonisch en schriftelijk, kun-  
te terecht bij onze afdeling personeelszaken  
tel. 043-48066, toestel 210/219)



# Ook Marilyn Monroe wilde niet ècht dood.



**Soms lopen alarmsignalen uit de hand.**

Ze was aantrekkelijk, beroemd en niet onbemiddeld. 'n Veelgevraagde aktrice die eigenlijk alles had wat haar hartje kon begeren.

Toch pleegde ze zelfmoord. Niet omdat ze werkelijk dood wou. Nee, ook zij behoorde tot de groep neurotisch aangelegde mensen die onopgemerkt in zeer ernstige, geestelijke nood raken.

Er niet meer tegenop kunnen. Steun zoeken maar niet begrepen worden. En dan in hun wanhoop gaan dreigen met zelfmoord. Dreigen, want in veel gevallen willen ze alleen maar zeggen: Help me.

Toch zijn er elk jaar weer honderden mensen bij wie de zelfmoordpoging per ongeluk wel slaagt.

Omdat hun omgeving hun gedrag niet kan thuisbrengen, niet begrijpt wat ze bezielt. Niet tijdig zorgt voor deskundige behandeling en begeleiding.

Want er zijn nog altijd zoveel mensen die maar bitter weinig weten van hun eigen lichaam en geest. En van hun medemens.

Om u daarbij te helpen geeft Argo 'n ABC voor gezin en gezondheid uit: de Standaard Medische Encyclopedie.

**Weekafleveringen.**

De Standaard Medische Encyclopedie is 'n meer dan 2500 pagina's tellende Argo\* publikatie die wordt samengesteld door vele vooraanstaande medici uit binnen- en buitenland.

Zij informeert u met minime gebruik van potjeslatijn en 'n maximum aan verhelderende illustraties over de mens in al zijn wel en wee.

Over de ziektes die hem bedreigen, hoe die ontstaan, wat hun symptomen zijn en hoe ze eventueel te voorkomen.

Maar ook over seksualiteit, psychische aspecten, nieuwe maatschappelijke ontwikkelingen enz.

\*Argo, weekblad voor encyclopedische informatie. Uitgave van de N.V. Koninklijke Drukkerij en Uitgeverij van de Erven J.J. Tijl.

Verwacht na inzending van de bon echter geen ondoorworstelbare turf thuis.

De Standaard Medische Encyclopedie verschijnt in 108 wekelijkse edities van elk 28 pagina's.

Elke week 'n stukje, dat leest plezieriger dan zo 'n dikke pil ineens, nietwaar?

**Fraaie banden.**

Om die 108 deeltjes uiterst bruikbare informatie bij elkaar te houden, sturen we u zes verzamelanden toe. De eerste band kost u niets; de overige f. 6.95.

Bij elkaar vormen ze een zeer imposante boekenreeks die in geen huiskamer misstaat.

**Extra boek: kinderverzorging.**

Elk weeknummer bevat bovendien twee pagina's die gewijd zijn aan de problemen rond opvoeding en verzorging van het kind.

Om deze bladzijden te verzamelen, zenden wij u 'n aparte omslagband (f. 3,50).

**f 1.95 per week.**

Om u onnodige rompslomp te besparen, krijgt u van ons per 8 nummers 'n acceptgirokaart. Die vult u in, tekent 'm en overhandigt hem aan uw bank of giro-instelling.

Maar dat is van later zorg. Vult u eerst even de bon op deze pagina in.



## Argo Standaard Medische Encyclopedie

ABC voor gezin en gezondheid.

Een exclusief aanbod voor de lezers van deze krant.

**Akkoord.**

Hierbij abonneer ik mij op de Argo Standaard Medische Encyclopedie in 108 wekelijkse afleveringen à f. 1,95. Voor het verzamelen van deze nummers stuurt u mij 6 banden à f. 6,95, waarvan ik de eerste gratis ontvang, met de aparte band voor het boek kinderverzorging à f. 3,50. Ik betaal per 8 nummers.

Naam: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Plaats: \_\_\_\_\_

Mijn dagblad is: \_\_\_\_\_

Handtekening: \_\_\_\_\_

Deze bon in een envelop sturen aan Antwoordnummer 176, Zwolle.

**SUBLIEME AFWERKING EN FRAAIE VORM GAAN BIJ ONS HAND IN HAND**

Showrooms open maandag t.m. zaterdag van 9 uur v.m. tot 18 uur n.m. of op afspraak

Levering via de erkende woning-inrichters

**CLUBMEUBELFABRIEK LEO NEISZ**

BLEIJERHEIDE-KERKRADE  
Voortestraat 120. Tel. 04445-5194  
Bleijerheiderstraat 174. Tel. 04445-5249 b.g.g. 5194

**SERVICE HEEFT ONZE SPECIALE AANDACHT**

Wij helpen U gaarne. Dus als het om uw ogen gaat, dan naar

**BRILLEN** speciaalzaak

P. Hoppenbrouwers  
Emmaplein 11. Heerlen  
telefoon 711984

bij de St. Pancratiuskerk t.o. Wyers-passage.

Voor ziekenfondsleden op recept 20% montuurkorting.  
Glaskorting als steeds.

**geen enkele verzekering is plezierig. deze wel het minst**

Bij overlijden neemt DELA de zorg over van de nabestaanden door de begrafenis of crematie volledig te verzorgen. Formaliteiten, drukwerk, begeleiding, grafrechten enz. Dela regelt alles. En, Dela betaalt alle in de polis omschreven verstrekkingen. Geef Uw gezin de geruststellende zekerheid door nu lid te worden van Dela, de koöperatieve vereniging die reeds meer dan 1.000.000 deelnemers telt. Uw gezin betaalt maar een luttel bedrag voor die kapitale zekerheid.

Deze coupon in gesloten enveloppe, zonder postzegel, zenden aan: DELA, Antwoordnummer 622, Eindhoven.

Stuur mij een brochure waarin ik alle details over rechten en voordelen van een lidmaatschap vind.

naam \_\_\_\_\_

straat \_\_\_\_\_

plaats \_\_\_\_\_

**BON** voor gratis informatie

U kunt ook inlichtingen verkrijgen bij alle vestigingen van de Beroerenbank en bij Vroom & Dreesmann

**DELA**

Oude Stadsgracht 1 - Eindhoven - Tel. 040 - 62852

**volle kracht vooruit!**

max munnich en z'n marine-look

heerlen raadhuistraat 68  
stationstraat 8  
tel. 045/715796

**Speciale aanbieding van O.K.-OCCASIONS**

In de showroom van ons bedrijf, Apollolaan 7 te Heerlen, exposeren wij enige OK automobielen, die gezien hun bouwjaar, kilometerstand en prijs een interessante aanbieding vormen.

**Chevrolet Malibu**

model 1971, 4-deurs Hardtop Sedan, kleur wit met blauw interieur, 6 cilinder motor 147 pk, 3 versnellingsbak (stuur), schijfremmen voor en rembrekachtiging, achterruijntdooier, Delco drukknop radio, veiligheidsriemen voor en achter, banden met witte zijvlakken, afstandsbediening buitenspiegel, hoofdsteunen voor, brandblusser en nog vele attentie extra's;

**Oldsmobile Cutlass Supreme**

4-deurs Hardtop Sedan, model 1971, kleur brons met beige interieur, 8 cilinder motor 263 pk, hydramatic transmissie, stuurbrekachtiging, schijfremmen voor en rembrekachtiging, anti-slip differentieel, elektrische achterruijnt-verwarming, Delco drukknop radio, veiligheidsriemen voor en achter, banden met witte zijvlakken, afstandsbediening buitenspiegel, hoofdsteunen voor, brandblusser, deelbare rugleuning voor, met een zeer complete veiligheid en luxe uitrusting

**Opel Diplomat**

4-deurs Sedan, kleur groen met beige interieur, zwarte vinyl dakbekleding, 6 cilinder motor met elektronische benzine-inspuiting, 179 pk, hydramatic transmissie, geventileerde schijfremmen voor en achter, rembrekachtiging, remkrachtbegrenzer achter, stuurbrekachtiging, slaapproelen voor, elektrische achterruijntdooier, elektrisch bediende zijramen, UKW drukknop radio, radiaalbanden met witte zijvlakken, met alle verdere kenmerken van een topklasse wagen.

Voor deze aanbiedingen geldt dezelfde garantie als voor nieuwe automobielen.

**GM CANTON-REISS HEERLEN**

...waar U auto's met service koopt...

APOLLOLAAN 7 - VALKENBURGERWEG 34 - TEL. 045-71 80 40

**PAUL CAMPS**

Onze specialité

**AACHENER LEVERWORST**

VLEESWARENFABRIEK  
KISSEL 44  
HEERLEN

geopend tot 18.30 uur  
zaterdags gesloten

Tel. 045 - 711848

**Grote RIJWIEL- en BROMFIETSSHOW**

heden zaterdag 26 februari  
van 9.00 uur v.m. tot 20.00 uur

zondag 27 februari  
van 11 uur v.m. tot 20.00 uur

Op deze show alle bekende merken 1972.

U bent van harte welkom.

**JOS. JANSSEN**

v.h. Rens Janssen-Hamers  
GANZEWEIDE 34-56 - HEERLERHEIDE

**LIMATIC**

HEERLEN  
Villemstr. 97-99  
045-716310

GELEEN  
Groenstraat 76  
04494-5177

**HET GROOTST GESORTEERDE VERHUURBEDRIJF VAN NEDERLAND**

Steeds met recht van koop en VOOR DE GEHELE DUUR van de overeenkomst VOLLEDIGE SERVICE, voor U dus nooit extra onkosten!!!

DUUR!!! WELNEE, U huurt reeds vanaf een gulden per dag. DROOGPROBLEMEN??? NEEM NU UW VOORDEEL!!

De wasautomat van de toekomst (met ingeb. droger) is reeds nu bij ons verkrijgbaar voor maar f 1495,-.

Een merkprodukt, dus kwaliteit en bovendien.... reeds voor f 50,- per maand of 3 maanden is contant.

ALLE ANTENNE- en SCHAKELMATERIAAL VOOR INSTALLATEURS en DOE-HET-ZELVERS IS BIJ LIMATIC STEEDS VOORRADIIG.

♦ EEN EIGEN SERVICEDIENST ♦ EEN EIGEN FINANCIERING ♦





# GROTE CARAVAN- EN VOUWWAGEN-SHOW

zaterdag 26 en  
zondag 27 februari  
**Rodahal - Kerkrade**

Geopend van 11.00 - 22.00 uur 's avonds

## HOUTBOUW UBACHS

### KERKRADE-VINK

PARADISO-VOUWCARAVANS - MOBIELE WEEKEND-BUNGALOWS - CARAVANVERHUUR - CASITA-VOUWWAGENS - VOORTENTEN VOOR ALLE CARAVANTYPEN.

HET IS EEN FEIT DAT SUNAIR NOG GOEDKOPER MET ZIJN REIZEN IS DAN ANDERE REISORGANISATIES

(die menen dat zij het goedkoopst zijn)

## naar MALLORCA

Verblijfplaats in:	andere reisorganisatie vanaf Beek voor 2 weken verblijf	SUNAIR vanaf Luik voor 2 weken verblijf
HOTEL JUMBO PARK	f 610,- f 630,-	f 436,- f 550,-
HOTEL CABALLERO	f 622,- f 684,-	f 454,- f 547,-
HOTEL DON BENITO	f 440,- f 530,-	f 392,- f 485,-
HOTEL CONCHO DEL LAGO	f 450,- f 540,-	f 407,- f 500,-

Deze prijzen zijn allemaal inclusief volledige verzorging tijdens uw verblijf op Mallorca. De prijzen van SUNAIR zijn ook inclusief luchthavenbelasting. SUNAIR vliegt wekelijks rechtstreeks van Luik naar Mallorca met 4-motorige straalvliegtuigen iedere maandag van 19 juni t.m. 4 september 1972.

U kunt deze unieke reizen (en de prijzen zijn in ieder geval uniek) boeken bij:

## Reisbureau van de Burgt

HEERLEN PASSAGE 5 - TELEFOON 045-718400  
MAASTRICHT OUDE TWEEBERGENPOORT 1B - TELEFOON 043-10323

## Reisbureau Jorissen

SITTARD MOLENBECKSTRAAT 1 - TELEFOON 04490-5896  
GELEEN RIJKSWEG ZUID 94 - TELEFOON 04494-8217



## Doorlopende CARAVAN-SHOW

VAN DIVERSE TOPMERKEN, o.a.  
TOURCARAVANS KLEINZ: Goldsele  
ROLLER: Esmeralda - Rumboldt  
STA-CARAVANS BLUE-ANCHOR, RINEL  
SOVEREIGN, ROLON

### A. FEIJTS

HOUTSTRAAT 16 - MERKELBEEK - TELEFOON 04492-1213

## CARAVANS

DE REK: 7 modellen  
MEIBRO: 6 modellen

## VOUWWAGENS

SCOUT: 4 à 6 pers.  
EUROCAMPER: 6 à 8 pers.

## Klinkenberg - Hoensbroek

Bezoek onze verwarmde Showroom.  
HEISTERBERG 76 - TEL. 043-211888.

### VAKANTIE

Te h. 8 pers. ZOMERHUIS-JES te Baarland (bij Goes) aan zee. Bezet 1-14 juli. Incl. Tel. 01104-292.

Te k. Maplex SPEADBOAT, 18PK motor, Nautischens trailer, cabriolet kap en dekzeil. Vraagpr. f 4000. J. Mengers, Hoornweg 63, Nuth. 04461-1048.

Te k. 4 pers. CARAVAN f 2100,-. Dirks, Amstenradeweg 77A, Hoensbroek.

Knaus YET 380 Q 1.380 m. dem. 71 van f 5680 voor f 4950. Incl. voortent. Motard Caravans, Rijksweg Z. 7, Susteren, tel. 04490-560.

Caravancentrum Henk Cortie, Rijksweg Zuid 17, Nederweert 0493-1914: 10 modellen STACARAVANS met 2 slaapk., 8 modellen stacaravans met 1 slaapk., 2 modellen stacaravans met 3 slaapk., 24 modellen toercaravans van 3 tot 7 mtr. en 14 gebruikte caravans. Grote merken als: Kip Goldstream Cavalier Alina Astral Nene Valley en Dreamhouse PVC bungalows.

Te huur BOVENETAGE voor 4 pers. Bevat: woonk., keuken, douche, 2 slaapk. f 170,- per week. Voor 1 juli en na 5 aug. f 90,- per week. J. T. Goeesye, Singel 173, Vlissingen, telefoon 01184-6655.

CARAVAN-Wijk type 545-TL, bouw. 71 van f 5680 voor f 4950. Incl. voortent. Motard Caravans, Rijksweg Z. 7, Susteren, tel. 04490-560.

Te k. ZOMERWONING geh. inger. 4-6 ppl. te Kruiningen-Zeeland vlakbij strand en viswater huurpr. f 150,- per wk. juli en aug. f 200,-. Incl. tel. 02857-1483.

Italië Marinadi Massa Prive bezitting 6-pers. stenen BUNGALOWS comf. ingericht met eigen strandcabine. Uitgebr. foto en documentatiemateriaal ter inzage. Kifner Schaasberg, Schoolstr. 18, tel. 3708.

Voor een prettige vakantie huurt U een 4, 5 of 6 pers. TOURCARAVAN tevens vouwcaravans en bagagewagens te k. Prijzen vanaf f 850,-. A. Feijts en Z. Houtstr. 16, Merkelbeek, tel. 04492-1213.

Reserveer nu uw CARAVAN, vouwwagen, bagagewagen, tent en verdere kampeerruist. Vr. incl. en prijslijst Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 76. Tel. 043-211888.

Te k. 6 à 7 pers. TENT en aanhangw. 2x gebruikte bev. Kerkweg 100, Puth Schinnen.

VOORTENTEN voor alle merken caravans. Mostard Caravans, Rijksweg Z. 7, Susteren, tel. 04490-560.

Gebruikte CARAVANS te koop. Sprite Alpine L 1971 4-5 pers., Constuktam coral 3 T 4 pers. 1971, Wilk 620 5-6 pers. 1970, Stern 385 id 4 pers. 1971 overjarig. Eccles Topaz 1 overjarig 1971 4-5 pers. Vouwkampeervagen Alpenkreuzer senior 1967. De Olde Caravan, Rijksweg Nrd. 306, Sittard, tel. 04490-3634.

Koop nu voordelig uw STA-CARAVAN. Door nauwere samenwerking tussen C.I. en de Bluebird stacaravanfabriek zijn wij in staat de prijzen van stacaravans met f 500,- tot f 800,- te verlagen. Maak gebruik van dit voordeel bij De Olde Caravan, Rijksweg Nrd. 306, Sittard, tel. 04490-3634.

Ondanks de prijsstijgingen in 1972 kunt U v.d. in het bezit komen van een nieuwe of gebruikte sta- of TOUR-CARAVAN. Keuze uit 40 stuks prijzen vanaf f 1000,-. A. Feyts, Houtstr. 16, Merkelbeek, tel. 04492-1213.

ZWEMBADEN, filterinstallaties en accessoires blokhutten, tuinhuisjes, tuinschuurtjes, div. modellen en uitvoeringen uit voorraad leverbaar k.k.o.n. G. Oprey - Karveelweg 6, Beatrixhaven Maastricht tel. 043-19168. Ons advies bijzonder goed... en goedkoop!

Onbezornde VAKANTIE op mooi Schouwen. Sta-caravans, boerderijtje, appartementen, zomerhuisjes aan zee. Vercazo, Platteweg 28, Scharendijke a. z. tel. 01117-439.

VAKANTIEHUIS te Terneuzen (Zid) nog vrij vanaf 19 augustus. Te bevr. Kerkrade, tel. 3000.

CARAVANS te huur vaststaand in de Eifel te Hellenthal en Schleiden en ook in de Belgische Ardennen, met gesloten voortent en compleet ingericht v. 5 à 6 pers. Reserveer tijdig om teurenstellingen te voorkomen. Inlichtingen: uitsluitend per tel. 5088 "Frax" Stationstr. 6, Kerkrade. ANWB Bonds-kampeerwagenverhuurder. 's Zondags gesloten.

Winterverkoop actie CARAVANS model 1972 te k. wintertent E.K.S. sta-caravans vanaf f 6495,- Alpenkreuzer vouwwagen i.v.m. beperkte voorraad nu bestellen voor 1972 vanaf f 2175,-. De Roekcaravans vanaf f 3995,- V.F.W. caravans polyester speciale prijzen. Overjarigen. Kom eerst nog eens bij ons in de verwarmde showroom kijken. Camping Cars Ridderbeke, Einderstr. 42, Theide tel. 045-211888, 100 meter van sporthal Varenbeek - 's Zondags gesloten.

ZOMERHUISJES te huur incl. rüpony, zwembad, speeltuin enz. Meer dan 300 pony's. Voor 24-6 en pinksteren 50 pct. reductie. Sheldand Pony Park, Slagbarenden (O). Tel. 05231-317.

VOORTENTEN nu snel en voordelig. Voor alle types caravans. Geheel naar eigen wens. Uw voortent-specialist. Klinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 76, tel. 043-211888.

Gespecialiseerde CARAVAN garage. Voor alle types en modellen. 't inbouwen van bussen en v.w.s. van voortenten, 't inbouwen van verwarmingen, aanleggen van verlichting en voor alle reparatiewerkzaamh. Een vertrouwd adres, ook voor uw vouw- en bagagewagen. Klinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 76. Tel. 043-211888.

Voor VAKANTIE in Luxemburg te huur van 15-7 t.m. 31-7. gr. eeng.won. m. cv in mooie streek. 2 km v.d. stad. Incl. Mevr. Krausch, Rue Pierre Blois Schout 16, Wimerskirch (L), tel. 432223.

## 15 dagen vanaf vliegveld Beek COSTA BRAVA

Deze en tal van andere bestemmingen vindt u in ons AIR SUCCES vliegprogramma!

Verder biedt onze passagiedeling U de reisprogramma's van

Van der Biesen Luxe Touringcarreizen  
Van der Biesen privé arrangementen  
Airtour/Nespana Eurotours/Yetclub  
Centouri/Sunliner Hotelplan reizen  
Zuid Europastichting Railtour Holland  
Fit Vliegreizen Groeneveld/Flytours.

Boek snel - boek bewust - ons personeel is uitstekend opgeleid.

Onze adressen zijn:  
vanaf 4-2-1973 Rijksweg Noord 3 - Sittard.  
Telefoon 04490-9043.



## West-Reisen SPANJE

CALELLA - MALGRAT - CANET DE MAR

10 DAGEN voor slechts f 220,-

17 DAGEN voor slechts f 275,-

Incl. reis met de modernste Touringcars en volledige pension in hotels ter plaatse.

OOK VLEGREIZEN VANAF BEEK

Vraagt gratis prospectus!

Inlichtingen en reserveringen:

R. SPOELDER - DONTNET

KRUISSTR. 93 - HEERLEN - TEL. 045-713209

## Autobusreizen naar Oostenrijk

12 DAGEN ZELL AM SEE f 285,-

Vertrekdatum: 30 juni, 9 juli en 18 juli

Iedere reis is inclusief volledige verzorging en 3 dagtochten i.c.a. 300 km ter plaatsel.

U reist in comfortabele touringcars.

Aanmelden en inlichtingen bij:

## B. E. PAASEN

HERMELIJNSTRAAT 30 - HEKSENBURG-HEERLEN  
Telefoon 045-214169

## LIMBURGSE BEDEVAART NAAR LOURDES

trein: 18-26 mei 12-20 september  
vliegtuig: 19-25 mei 13-19 september

IEDER MENS ZOU LOURDES EENS IN ZIJN LEVEN MOETEN BELEVEN: OOK U!!!

Prospectus: L.B.L. Breedestraat 13, Maastricht.  
Tel. 043-15715.

## H. G. MENTZEL

tel. 04442-2332

kan wegens uitbreiding van het bureau nog enkele klanten inzake

## BOEKHOUDING LOONADMINISTRATIE BELASTINGZAKEN

opnemen.

## BIJZONDERE OCCASIONS

RENAULT R 12 TL 1970

RENAULT R 16 TL 1970

RENAULT R 16 L 1971

5.000 km gelopen

Onnodig te zeggen dat deze wagens in een topconditie verkeren. Neem eens een kijkje bij:

## AUTOBEDRIJF HEIJNEN nv

FRANKENLAAN 1 - HEERLEN - TELEFOON 713600

## ontdek 'n meubeldroom...

Bij NIBEMA kan je rustig een imposante kollektie klassieke en rustieke eiken meubelen komen kijken.

De kollektie van NIBEMA is deze van de degelijkste Belgische meubelmakers, waarin edele houtsoorten en een voorname design gebracht worden aan een eerlijke prijs.

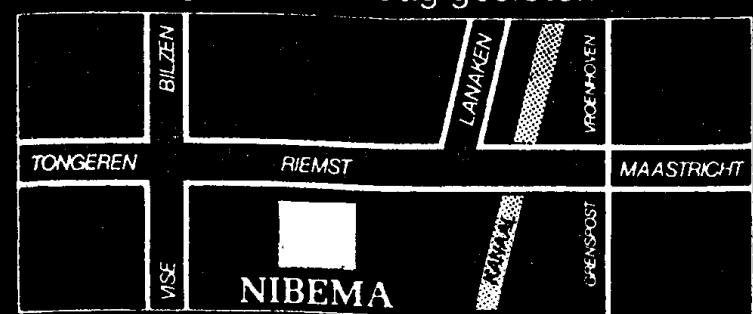
Geen vervoers-, noch douanekosten.

Levering franco Nederland.

## NIBEMA MEUBELEN

STEENWEG MAASTRICHT-TONGEREN RIEMST  
TEL 0932.12.51926 4 KM VAN MAASTRICHT

Iedere dag geopend tot 20 u - ook zaterdag en zondag - Donderdag gesloten



## PREFEREERT U KLASSIEK OF MODERN? EEN LEUK KOOPJE OF IETS APARTS VOOR EEN SOLIDE PRIJS?

Vrije bezichtiging van Limburgs meest veelzijdige lampenassortiment in onze showroom van maandag t.m. zaterdag van 8.30 tot 18.00 uur.

Overdag geen tijd? Vergeet dan onze speciale koopavonden niet, op elke dinsdag en donderdag doorlopend tot 22.00 uur.

## Hardy verlichting

GELEEN, RIJKSWEG-Z. 87 - TEL. 04494-6889

FILIAAL EINDHOVEN, TONGELRESESTR. 445a

TEL. 040-443726

In onze branche leveren wij aan fabrikanten, grossiers en winkeliers en aan particulieren via hun winkelier





**Buck vervult al  
uw woonwensen...  
...u ziet er veel meer!  
u betaalt er  
beslist minder!**

*Bij Buck kunt u eindeloos ronddolen...  
kijken vergelijken. Een onbegrijpelijk  
grote keuze in gordijnen en  
vloerbedekking... regelrechte koopjes  
in aparte meubelen. Bij de pinken zijn...  
naar Buck gaan!*

**buck kerkrade**

Hoofdstraat 91 - Kerkrade. Tel.: 04445-2501

# Grote Show

Deze show wordt gehouden in:

**VICTORIA TAVERNE**

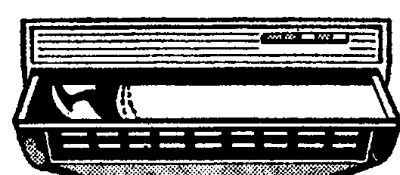
WYCKERBRUGSTRAAT 24B - MAASTRICHT

op:

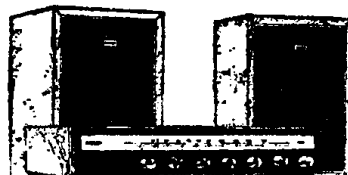
ZATERDAG 26 FEBRUARI VAN 10.00 TOT 18.00 UUR  
MAANDAG 28 FEBRUARI VAN 10.00 TOT 18.00 UUR  
DINSDAG 29 FEBRUARI VAN 10.00 TOT 18.00 UUR  
WOENSDAG 1 MAART VAN 10.00 TOT 18.00 UUR

DEZE AANBIEDINGEN GELDEN IN AL ONZE WINKELS...

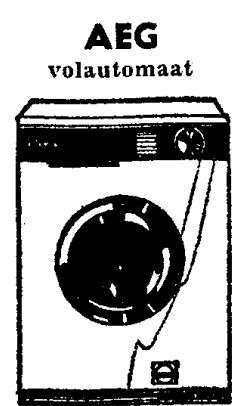
**IN: HI-FI STEREO  
APPARATUUR  
WASAUTOMATEN  
KLEUREN-  
TELEVISIE  
DIEPVRIEZERS  
KOELKASTEN**



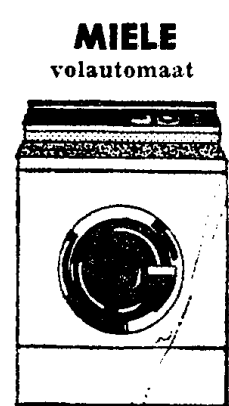
**AFZUIGKAP**  
in 2 standen regelbaar  
van f 315,-  
**SHOWPRIJS 198.-**



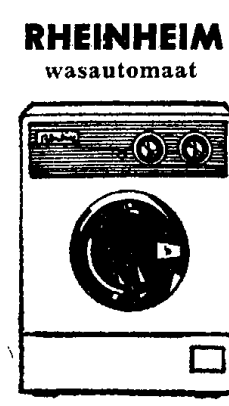
**TUNER-VERSTERKER**  
16 Watt van f 798,-  
**SHOWPRIJS 498.-**  
met gratis boxen



**AEG**  
volautomaat  
van f 945,-  
**SHOWPRIJS 498.-**



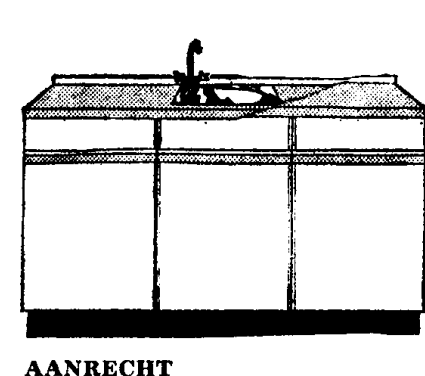
**MIELE**  
volautomaat  
van f 1339,-  
**SHOWPRIJS 979.-**



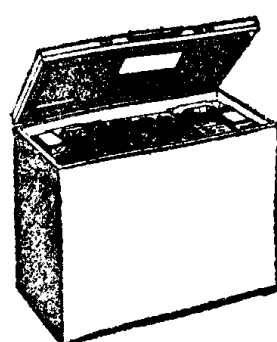
**RHEINHEIM**  
wasautomaat  
van f 668,-  
**SHOWPRIJS 348.-**



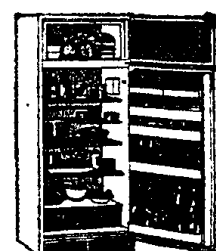
**KOELKAST** 140 liter  
van f 338,-  
**SHOWPRIJS 196.-**



**AANRECHT**  
met roestvrij stalen blad  
van f 498,-  
**SHOWPRIJS 298.-**



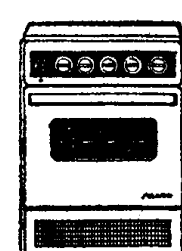
**DIEPVRIEZER**  
grote inhoud  
van f 718,-  
**SHOWPRIJS 398.-**



**KOELKAST**  
met 50 liter  
diepvries  
van f 718,-  
**SHOWPRIJS 468.-**



**BLAUPUNKT**  
STEREOPLATENSPELER  
met versterker van f 418,-  
**SHOWPRIJS 218.-**

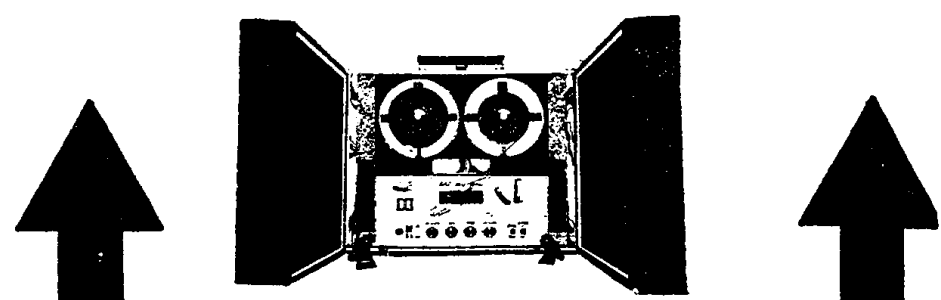


**GASFORNUIS**  
met ruit, thermostaat  
en lade van f 498,-  
korting f 120,-  
**SHOWPRIJS 378.-**

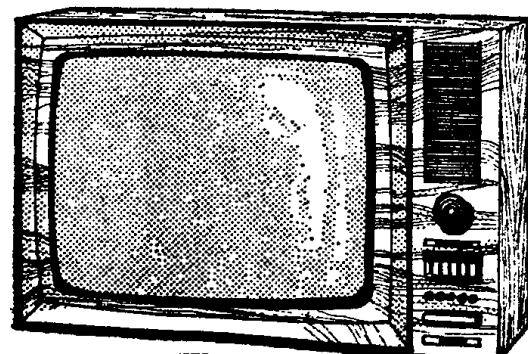


**CENTRIFUGES**  
van f 169,-  
**SHOWPRIJS 96.-**

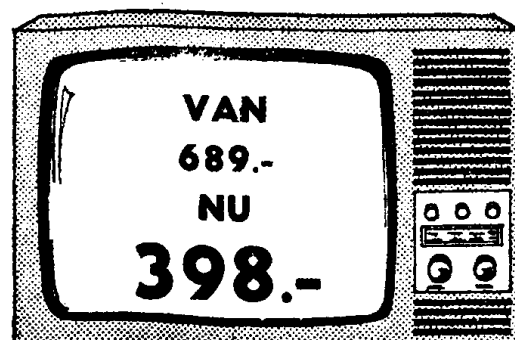
**KLEURENTELEVISIE REEDS VOOR f 10.- PER WEEK M.P.L.**



**HI-FI TAPEREORDER** van f 898,-  
Alleen tijdens de show  
**498.-**



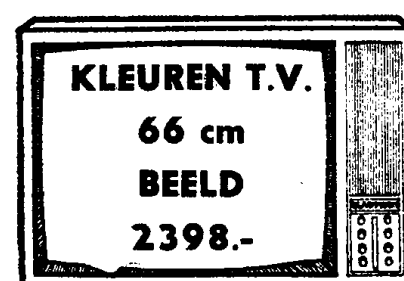
**KLEUREN TV**  
tijdens de show met f 600,- inruil



Alleen tijdens de show



**KLEUREN TV**  
alleen tijdens de show



Tijdens de show met f 600,- korting  
Gespreide betaling mogelijk.

**P M HORN ZN MUNTSTR. 13 MAASTRICHT**

\* Sittard  
Geerweg 9 - Telefoon 6346

\* Maastricht  
Munstraat 13 - Telefoon 18222

\* Sittard  
Paardestraat 69-71 - Telefoon 6057

\* Heerlen  
Stationstraat 12 - Telefoon 716937

\* Sittard  
Stationstraat 31 - Telefoon 2526

\* Roermond  
Nieuwstraat 1-3 - Telefoon 6319

\* Hoensbroek  
Heisterberg 71 - Tel. 214144



## George Knobel in actie tegen spelverruwing

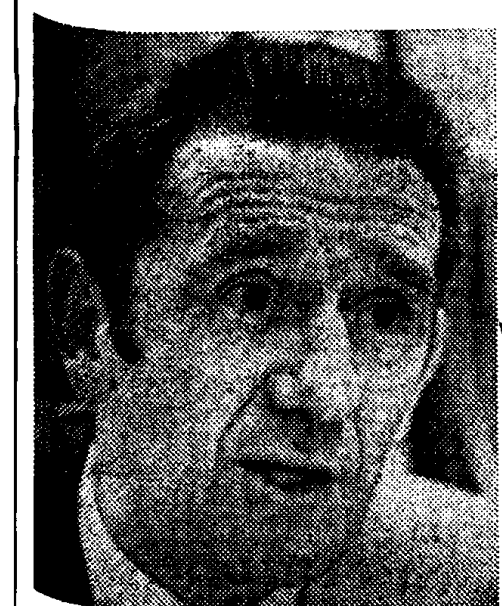
# Voetballers hebben recht op topprestatie scheidsrechter

door Harry Theunissen

George Knobel, de trainer-coach van MVV, is de voorvechter geworden voor beter en vooral mooier voetbal. Hij heeft zich daarbij het ongenoegen op de hals gehaald van de scheidsrechters Lau van Ravens en Sjeff Dorpmans, die zich door onjuist overgekomen uitspraken persoonlijk beledigd voelen. Maar dat is in het geheel niet de bedoeling geweest van de openhartige Roosendaalse oefenmeester.

Aan de hand van recente voorvallen tijdens voetbalwedstrijden heeft George Knobel gewaarschuwd tegen de alsmaar verder gaande spelverruwing. Volgens Knobel moet daar met kracht tegen worden opgetreden en dat kan in de eerste plaats door de man die het voor het zeggen heeft: de scheidsrechter.

Knobel zegt daarover: „Het is niet zo, dat de scheidsrechters de schuld zijn van dit harde spel. Ik zeg alleen, dat de enige corrigerende faktor die er kan zijn in de Nederlandse voetballerij de man is die 's zondags de leiding heeft. Als er andere normen worden aangelegd, waar de spelers zich naar te richten hebben, dan wordt het voetbal zonder meer zuiverder. Dat is in Engeland bewezen. Dan krijgen de mensen er meer plezier in en dat is hetgeen wij allemaal willen”.



...plezier in voetballen...

Knobel: Om te beginnen moeten de scheidsrechters in het veld straffer optreden. Zoveel mogelijk zonder verlies van eigen persoonlijkheid, maar zoveel mogelijk volgens bepaalde strakke lijnen. Om een voorbeeld te geven: een bepaalde gevaarlijke tackle, natrappen of aan een shirtje trekken kan een scheidsrechter allemaal waarnemen en daar een straf voor geven. In het begin zal dat misschien een hoop trammelant en een hoop moeite geven, maar als je op deze weg door blijft gaan dan vraag ik me dus af, waar is het einde.

### Geweld

Mijn standpunt is dit: als je bij de bioscoop komt puilt het geweld de deuren uit. Als je de knop van de televisie omdraait, kun je op elk station geweld vinden. Op bedrijven, kantoren en fabrieken, daar is altijd agressie en moeilijkheden enzovoorts. Komen de mensen daarom naar het voetbalveld om dat ook weer te zien? Dan zeg ik nee. Die komen omdat het voetbalspel een bepaalde schoonheid, een bepaalde aantrekkelijkheid heeft. Daarom is het door de jaren heen zo aantrekkelijk geworden. En als wij er niet voor zorgen dat dit behouden blijft, de pers, de trainers en de scheidsrechters dan blijven de mensen weg. Want dan hoeven ze thuis het knopje maar om te draaien en want daar zien ze ook vechten en trappen en slaan.

Volledige uniformiteit is niet helemaal mogelijk. Uiteindelijk zal iedere scheidsrechter de sfeer van een bepaalde wedstrijd aan moeten voelen en een gedeelte van zijn beslissingen daarop moeten baseren. Wat dus gevraagd wordt is alleen maar: wees consequent in die beslissingen.

Men moet zonder meer weten wat op een voetbalveld wel of niet kan. Daar kan de scheidsrechter dus wel uniform in zijn.

### Eigen interpretatie

Ik heb de spelers altijd voorghouden, dat ik niet geloof in de partijdigheid van een scheidsrechter. Wat je vandaag mee krijgt, krijg je morgen tegen. Dat is in de sport verweven. Er is geen mens feilloos in zijn beslissingen. Het is wel zo, dat ik de indruk krijg dat steeds meer

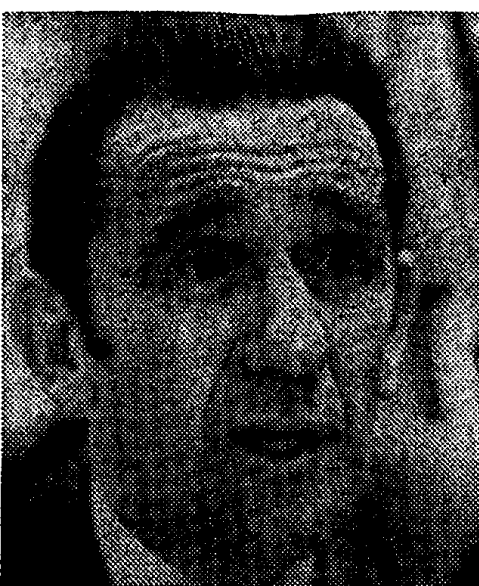
scheidsrechters het allemaal op hun eigen manier gaan interpreteren. Waarbij de internationale scheidsrechters die voor hetere vuren komen te staan, weer andere maatstaven aanleggen als de scheidsrechters die zo ver nog niet gekomen zijn.

Met alle gevolgen van dien. Wat de een vandaag dus heel normaal vindt, mag volgende week bij de andere niet. Dat is geen meten met twee maten met opzet, maar is afhankelijk van de ervaring, de routine en de mogelijkheden die de ene scheidsrechter heeft en de andere niet.

Na de wedstrijd MVV-Den Haag is fel geageerd tegen de algehele spelverruwing. In dat verband is ook de naam Dorpmans gevallen. Als je dan de uniformiteit nagaat van een beslissing, Dorpmans staat er bij als Brokamp en Hasil praktisch aan het vechten zijn, even later wordt Dijkstra vlak voor het einde op een vreselijke manier geramd door La-seroms. Daar worden vrijwel geen of lichte maatregelen tegen genomen. Maar Van Ravens kan niet velen, dat reservekeeper Mathijssen lelijk naar hem kijkt en hij hem daarvoor naar de tribune stuurt.

### Te tolerant

Ik ga helemaal niet beweren dat Van Ravens en Dorpmans slechte scheidsrechters zijn. Ik zeg alleen maar dat de scheidsrechters in hun totaliteit veel te veel toelaten. Ik



...overal geweld...

kan begrijpen dat mensen die op topniveau fluiten aangeslagen zijn en minder geconcentreerd zo'n wedstrijd gaan fluiten. Als ze een paar dagen voordat ze bij ons komen in dit geval Dorpmans bericht krijgen dat ze het jaar daarop „af-gewerkt zijn”. Maar dat neemt niet weg dat de spelers recht hebben op de volledige inspanning en de volledige topprestatie van de scheidsrechter die er komt. Anders kan hij zich geen topman noemen. Er telt voor mij maar één ding in de sport.

Niet de prestatie van gisteren, maar die van vandaag. En dat geldt ook voor een topbiter. Als hij zich zo wil noemen tenminste.

### Onverteerbaar

De manier waarop Van Ravens de wedstrijd bij ons tegen Den Haag



## GEEF GRENSRECHTER EEN SNELLER COMMUNICATIE-MIDDEL DAN DE VLAG

gefloten heeft, was voor mij een pijnlijke verrassing omdat ik Van Ravens diverse geweldige partijen heb zien fluiten. Ik kende hem niet meer terug. Een onverteerbare zaak bijvoorbeeld: Gerard Hoenen ligt geblesseerd op de grond, een speler van Den Haag staat over hem heen gebukt om hem te helpen. Van Ravens komt op die speler toegestormd, tikt hem op de schouder en maakt hem duidelijk dat het spel

doorgang vindt. Dat hoort in de voetballerij niet thuis. Voor mij heeft Van Ravens in die wedstrijd een volslagen off-day gehad. En als hij dat als een belediging ziet dan moet Van Ravens dat zelf weten. Ook Van Ravens is niet onfeilbaar.

De persoonlijke gevolgen interesseren me niks. Ik zou het alleen verschrikkelijk vinden als MVV daar nadeel van zou ondervinden.



...sfeer aanvoelen...

Wat na de wedstrijd tegen Den Haag door mij gezegd is, is misschien niet goed geweest, maar het is wel gezegd met een heel goede intentie. Het bestuur van MVV staat achter me, maar ik zal daar in geen geval gebruik van maken omdat dit een zuiver persoonlijke zaak is. Als het gevolgen zou hebben voor de club zal ik aan MVV vragen of ze mijn contract willen an-

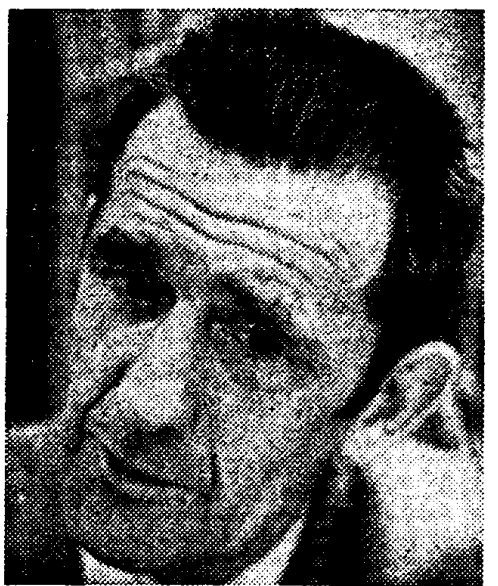
nuleren. Hier zal hoogstens een corrigerende maatregel worden genomen. Maar dan zal men toch met bewijzen moeten komen. En zover zijn we nog niet.

### Moed

De vertoning Mönchengladbach - Milaan heeft niemand bevalen. Daarbij moet ik terugdenken aan de Olympische Spelen te Mexico toen de Italiaanse Mexican De Leo de moed had in de finale vier of vijf mensen van beide elftallen uit het veld te sturen. Daar is schande over geschreven. Maar in wezen had die man gelijk. Als een speler het veld in gaat en die begaafte bepaalde strafbare handelingen en die worden niet bestraft dan gaan we toch steeds de grenzen verleggen. Er is maar een man die daar een beslissing in kan nemen en dat is de scheidsrechter.

De hele tendens is, dat de scheidsrechters die normen steeds maar verlegd hebben. Daarom heb ik me afgevraagd, hoeveel mensen komen er volgend jaar nog kijken? Moet er een veredelde vorm van rugby komen? Zijn wij daarmee gediend?

Van Ravens, die als scheidsrechter grandioze topwedstrijden fluit, is ook als groot sportman verplicht



...persoonlijke zaak...

zich volledig te geven wanneer er drieduizend mensen rond het veld staan.

### Alleen top telt

Iedere Nederlandse sportman praat maar over één ding: dat is de top. Die journalist, die trainer die alleen maar zijn dagelijkse werk goed wil doen, is niet belangrijk meer. Die vent moet de top halen! Anders tel je in deze maatschappij niet meer.

Dat leeft ook heel sterk bij scheidsrechters. Dat is geen veroordeling van die mensen, maar het is nu eenmaal een feit dat die mensen zich graag willen laten gelden.

Kun je je dan voorstellen dat als je voor je eigen broodje en dat van de spelers een hele week sleutelt en sjouwt om zondags tot een bepaald resultaat te komen, je dan dingen meent te zien die niet stroken bij de status van een persoon op dat moment. Dan is het natuurlijk niet goed dat je je kwaad maakt, maar wel te begrijpen.”

Na die geruchtmakende wedstrijd van MVV tegen Sparta toen we na een 3-1 voorsprong toch nog gelijkspel-den door twee domme fouten van eigen spelers heb ik Van Ravens verdedigd tegenover de pers. Een half jaar naderhand toen Van Ravens weer bij ons kwam, complimenteerde hij mij dat ik het voor hem had opgenomen. Ik bedoel, dat ik er helemaal de man niet naar ben om die scheidsrechter maar te gaan schoppen. Eerstens is hij onmisbaar en tweedens, wijs mij de trainer of speler maar aan die geen fout maakt. Ik heb ook wel eens na afloop van een wedstrijd gedacht, nou Knobeltje je hebt er vandaag goed naast gezeten. Dat is een normale zaak en dat is toch ook niet erg. Dat is nu eenmaal een vast onderdeel van het vak. Maar dat is ook bij die scheidsrechters zo. Maar nou doen ze allemaal nog veel erger of ze met moord en doodslag worden bedreigd. Dat is helemaal niet waar. Maar als zij denken dat ze zo door moeten blijven gaan, dan moeten ze dan maar doen. Ik heb het mijne er van gezegd. Ik ben er vast van overtuigd dat het de enige weg is om weer tot fatsoenlijk voetbal te komen. En de cijfers wijzen het uit: de mensen blijven steeds meer weg. Een duidelijk bewijs is dat dit ook al bij Feijenoord merkbaar is.

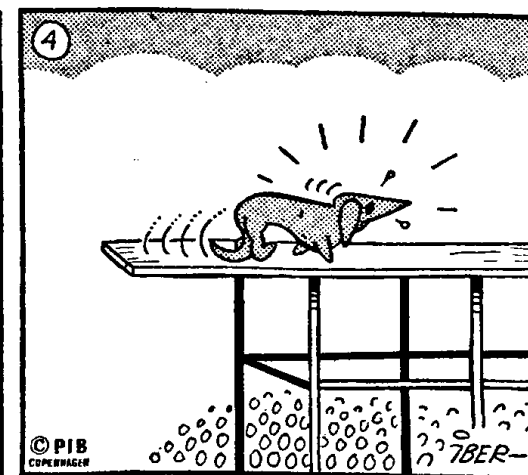
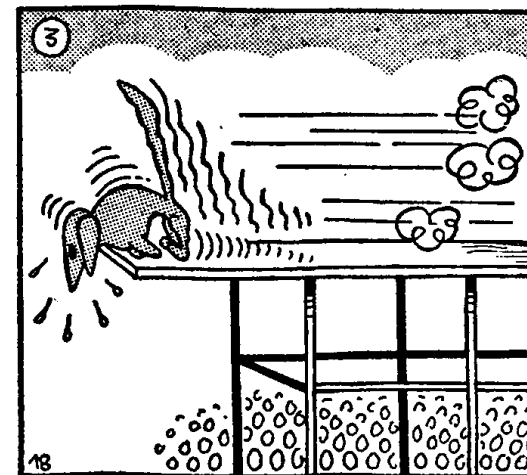
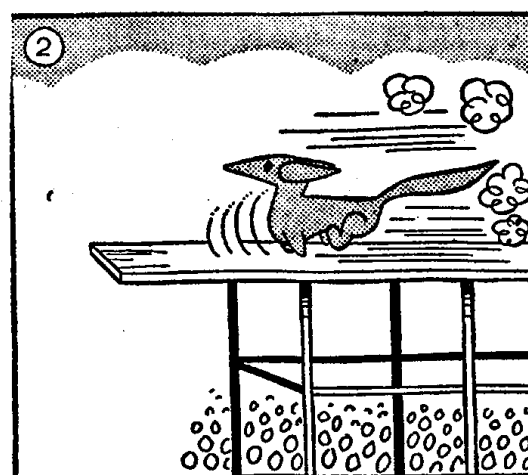
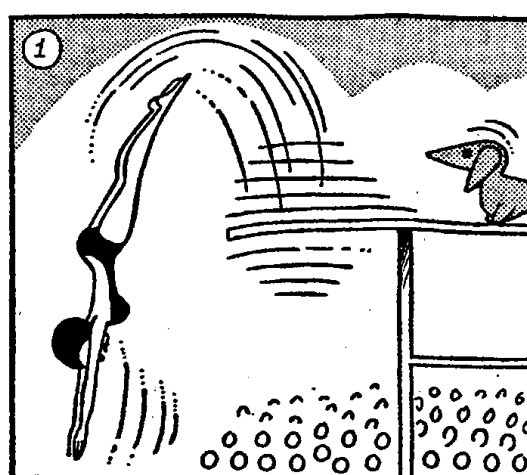


...pijnlijke verrassing...

Een hulpmiddel om spelverruwing tegen te gaan dacht George Knobel te zien in het voorzien van de grensrechter van een ander middel dan de vlag om sneller in communicatie te komen met de scheidsrechter die alle overtredingen niet kan zien. Een suggestie die het overdenken waard is. Slotconclusie van Knobel over dit actueel probleem:

„Als we gelijkgericht gaan denken, en de scheidsrechters niet op hun voetstuk blijven staan, zie ik er wel wat goeds uit komen.”

Olympia  
Waldi









# Sprinter Valentijn zint op wraak Voorbereiding op Eskilstuna was verre van ideaal

ESKILSTUNA, 26 februari. — Dit weekeinde, bij de eerste officiële wereldkampioenschappen sprint in het Zweedse Eskilstuna, wil Jos Valentijn revanche nemen. Een soort wraakexpeditie tegen de keuzeheren van het Nederlands Olympisch Comité, die hem vijf weken geleden een „retourtje Sapporo” weigerden, ondanks de smekbeden van Leen Pfrommer om Valentijn als sprinter naar de Winter spelen af te vaardigen. Een verzoek, dat bij het NOC geen gehoor vond en dat luchthartig werd afgewezen omdat de 19-jarige schaatser uit Ter Aar niet had voldaan aan de gestelde limiet.

Ook het verweer van Pfrommer, dat de uitzending van Valentijn naar Sapporo de belangstelling voor de sprint in Nederland alleen maar ten goede kon komen, kon de keuzeheren van het NOC niet tot andere gedachten brengen. Daarom moet dit wereldkampioenschap voor Jos Valentijn uitmonden in een verlaat hoogtepunt van dit seizoen. Een uiterst belangrijke titeltoernooi, omdat Valentijn aan de hand van de resultaten in Eskilstuna zal besluiten of hij al dan niet als sprinter op de internationale reüssies zal terugkeren. „Alleen als ik een beetje bij de top eindig ga ik door met sprinten anders keer ik terug naar de klassemestersrijders”. Wat voor de meeste schaatsers geldt, is ook van toepassing op Jos Valentijn. Ook hij voelt meer voor het klassemestersrijden. De 19-jarige, voor fysiotherapeut studerende Valentijn, zou zelfs nooit met sprinten zijn begonnen, wanneer het NOC en de KNSB in het voorjaar niet bij hem waren gekomen. „Ze hadden een sprinter nodig, werd mij toen ver-

teld. Voor de Olympische Spelen. En Japan trok mij wel. Vandaar dat ik toen voor de sprint heb gekozen”. Maar alleen wanneer dit weekeinde in Eskilstuna blijkt dat er voor hem mogelijkheden zijn als sprinter, wil hij doorgaan. „Welke plaats voor mij doorslaggevend zal zijn, laat ik liever in het midden; want anders word je daar later toch weer op aangekeken wanneer die klassering wat lager uitvalt”.

Leen Pfrommer over hem: „Met een beetje mazzel moet Jos op de zevende of achtste plaats kunnen eindigen. Maar ook wanneer het hem wat tegenzit en hij elfde of twaalfde wordt, heeft hij mijn belofte volledig ingelost. Normaal gesproken zal hij in ieder geval achter Ard Schenk eindigen, voor wie een derde plaats redelijkerwijs haalbaar moet zijn. Eindigt Jan Bazen dan ook nog bij de eerste 15 en wordt Jan Bols 17e of 18e, dan ben ik tevreden. Dan kunnen ze in ieder geval niet zeggen, dat we hier voor joker naar toe zijn gekomen”.

De voorbereiding van de „echte” sprinters op dit titeltoernooi was verre van ideaal. Ook Leen Pfrommer zal de laatste zijn om dat te ontkennen. Valentijn meent: „We hebben de hele zomer getraind met de kernploeg. Dat vond ik wel prettig. Maar van half oktober tot half december zouden de sprinters eigenlijk een speciale techniektraining moeten hebben en daarna naar snelle banen als Inzell of Davos moeten reizen. Sprinters moeten het hele circus kunnen meemaken. Direct na het Nederlands kampioenschap is Jorritsma twee weken met ons meegevoerd als begeleider. Evenals van Pfrommer heb ik ook van hem veel geleerd. Hij heeft mijn fouten er volledig uitgehaald”.

## 176 winnaars

DEN HAAG, 26 febr. — De uitslag van toernooi 31 van 20 februari is: deelnemers: 544.735, bruto inleg f 1.236.715,—, prijzenbedrag f 518.900,44. Eerste prijs: f 129.725,— 176 meldingen, per kolom f 737,—. Tweede prijs: f 129.725,—, 2366 meldingen, per kolom f 54.30,—. Derde prijs: f 129.725,—, 17.300 meldingen, per kolom f 7,40,—. De premie ten bedrage van f 129.725,—, wordt na het verstrijken van de resemetering op woensdag 22 maart 1972 bij loting toegevoegd aan een van de eerste prijswinnaars.

## Fortuna SC-Wageningen op Goede Vrijdag

SITTARD, 26 febr. — De kans is groot dat Fortuna SC de wedstrijd tegen Wageningen voor de kwartfinales van de Nederlandse voetbalbeker op Goede Vrijdag 31 maart speelt. Oorspronkelijk was het competitieprogramma van de KNSB zo opgesteld, dat het programma op de laatste zondag van de wedstrijd tegen Wageningen SC een volledig afgewerkt zou zijn. Dit werd echter wel in dat de eerste divisie met Pasen en Pinksteren een dubbel programma te verwerken zou krijgen en tevens ook op Hemelvaartsdag zou moeten spelen. De KNSB heeft uiteindelijk toch ingezien dat dit programma voor de clubs van de eerste divisie een te zware belasting zou zijn en heeft besloten dat Pasen en Pinksteren geen dubbele wedstrijden te laten spelen en het programma tot half juni te laten doorlopen. Het feit nu, dat de vastgestelde data van 15 maart (woensdag) voor de kwartfinales van de bekerwedstrijd tegen Wageningen Fortuna SC een volledig uitgewerkt programma is, geeft uitdrukking aan de Baandert en de kans op weinig toeschouwers — is er door de verschuiving van het competitieprogramma voor Fortuna SC de mogelijkheid ontstaan dat de wedstrijd op paszaterdag te spelen. Dat hebben we althans in Wageningen voorgesteld”, zegt secretaris Verheyden van Fortuna SC. „Maar Wageningen was daar niet zo gelukkig mee omdat het in de competitie nog een zware kans maakt op de tweede plaats te eindigen. Zolang die kans niet voel men er niets voor met Pasen twee wedstrijden te spelen.

Van onze kant hebben we toen voorgesteld de wedstrijd op Goede Vrijdag te spelen, temeer omdat veel mensen op middags vrij hebben. In principe had Wageningen dat voorstel geen bezwaar, maar het werd niet aangenomen. De bekerwedstrijd op Goede Vrijdag zal plaats vinden”, aldus secretaris Verheyden.

## Plan Fortuna SC ter discussie op FBO-vergadering

SITTARD, 26 febr. — Tijdens de vergadering van de FBO (Federatie Betaalde Voetbalorganisaties) die vanavond in Utrecht wordt gehouden, zal uitvoerig aandacht besteed worden aan een plan dat het bestuur van Fortuna SC ingediend heeft, en waarmee ook Roda JC inkomst. In dit plan wordt onder meer gesproken over promotie van eerste divisieclubs naar de eredivisie. Ter bevordering van het verlenen van de spanning in de top van de eerste divisie zouden volgens Fortuna SC de twee vrij gekomen plaatsen in de eredivisie niet direct door de twee eerst gekomende clubs van de eerste divisie ingenomen moeten worden, maar een halve competitie tussen de vier bovenste clubs georganiseerd moeten worden. Het zou de aantrekkelijkheid van de competitie ten goede komen. Met het oog op de situatie onder aan de ranglijst stelt Fortuna dat men de norm: „het al of niet voldoen aan passieve creatie” (een norm die vorig jaar het uitgangspunt voor de sanering was) voorop moet stellen. Een club die voldoet aan de passieve creatie, een club die voldoende toeschouwers trekt en daarom ook een gezonde financiële basis heeft, maar onderaan de ranglijst staat, zou niet het slachtoffer mogen worden van sanering of degradatie.



Jos Valentijn, de Nederlandse sprinter. „Het NOC en de KNSB hadden een sprinter nodig. Voor de Olympische Spelen. En Japan trok mij wel. Vandaar dat ik toen voor de sprint heb gekozen”. Maar Valentijn ging niet naar Sapporo. En daarom is Eskilstuna nu voor hem een soort wraakexpeditie.

Des te opmerkelijker zijn juist daarom de grote vorderingen die de leerrijger Jos Valentijn dit seizoen als sprinter heeft gemaakt. Vorig jaar stonden zijn persoonlijke records op de 500 en 1000 meter nog respectievelijk op 40,2 en 1.22,8. Dit seizoen bracht Valentijn zijn prestatie op de sprint terug op 39,44 en op de kilometer reikte hij al eens tot 1.20,01.

## Belabberd

Zodra Jorritsma de sprinters noodgedwongen weer alleen moest laten, verviel Jos Valentijn van lieverlee weer in de circus kunnen meemaken. Direct na het Nederlands kampioenschap is Jorritsma twee weken met ons meegevoerd als begeleider. Evenals van Pfrommer heb ik ook van hem veel geleerd. Hij heeft mijn fouten er volledig uitgehaald”.

## Triest

Daarom is het eigenlijk bijzonder triest, dat de wel degelijk talentvolle Valentijn de laatste vijf weken een enkele wedstrijd van enige importantie heeft kunnen rijden. „Na dat suikertoornd heb ben wij geen enkele wedstrijd meer gereden. Als je een beetje vorm wil hebben, moet je toch regelmatig in een wedstrijd uitkomen. Anders kun je het wel vergeten”.

## Leuk

Zeker in Nederland staat de sprint nog in de kinderschoenen. Daarom mag men het komende weekeinde ook mogelijk voorprestaties verwachten van de Nederlandse deelnemers. Want met uitzondering van Ard Schenk is niemand in ons land bij machte tot het eropodium toe te dringen. Nu niet en ook de volgende jaren niet, wanneer de KNSB niet op korte termijn eens wat meer aandacht

aan de sprinters gaat besteden. Daar klampt ook Pfrommer zich vast aan het „fenomeen” Schenk, die was woensdagavond jaat in Eskilstuna arriveerde. Pfrommer: „Ard heeft deze week in Zweden een paar wedstrijden gereden. Voor hem zit het seizoen er in teite op. Dit wereldkampioenschap beschouwt hij als een leuk toernooi. Meer niet. Ik heb hem ook volkomen de vrije wil gelaten om hier te starten. Hij hoefde van mij niet, maar wij wilden zelf graag”. „Maar hoe hard en onspannen Schenk kan gaan hebben wij vorig jaar in Inzell gezien, toen hij op de 1000 meter een wereldrecord reed. Wereldrecords zullen hier vermoedelijk niet worden gereden. Hoewel het ijs bepaald niet slecht is, is dit toch niet te vergelijken met dat van Inzell. Maar zeker weten doe je zo iets natuurlijk nooit”.

Sterk favoriet voor de wereldtitel is de Rus Valeri Moerzov, die vorig jaar in Inzell met zijn bronzen medaille nog eens duidelijk heeft aangetoond nog altijd tot de sterkste sprinters te wereld te behoren. Bovendien heeft hij als belangrijkste voordeel dat hij een aanzienlijk betere 100 meter rijdt dan Hasse Boerjes, de zilveren medaillewinnaar van Sapporo.

Hetgeen trouwens eveneens geldt voor Ove Koenig, de tweede Zweed, die zijn stijgende prestatiecurve van vorig jaar dit seizoen (nog) niet heeft kunnen doortrekken. Bijna daarnaast de vraag of Leo Linkovski, de wereldrekordhouder op de 300 meter zijn teleurstelling al weer te boven is.

## MVV en Roda JC spelen zware uitwedstrijden

# Zet Fortuna SC successen voort?

Van onze verslaggever

HEERLEN, 26 febr. — Na het succes van Fortuna SC in de bekerwedstrijd tegen DSW, is wellicht iedereen benieuwd hoe de Sittardse formatie het doet op de 3-0 nederlaag die het tegen Ajax voor de beker leed. Roda JC begint in tegenstelling tot Fortuna aan een serie uitwedstrijden. De eerste tegenstander daarvan is Willem II uit Tilburg. De komende weken zal in ieder geval blijken of Roda JC voorlopig zonder aanvoerder Fischer — sterk genoeg zal zijn de florissante tweede plaats te behouden.

Overigens is er maar één betaalde voetbalwedstrijd dit weekend in Zuid-Limburg. MVV gaat een moeilijk duel in Deventer tegemoet. Go Ahead Eagles zal tenminste revanche willen nemen op de 3-0 nederlaag die het tegen Ajax voor de beker leed. Roda JC begint in tegenstelling tot Fortuna aan een serie uitwedstrijden. De eerste tegenstander daarvan is Willem II uit Tilburg. De komende weken zal in ieder geval blijken of Roda JC voorlopig zonder aanvoerder Fischer — sterk genoeg zal zijn de florissante tweede plaats te behouden.

## Trainer Knobel: “Geen blessures”

Over de wedstrijd tegen Go Ahead Eagles zegt MVV-trainer Knobel: „Geezen het feit dat de Eagles de laatste tijd erg goed draait — tegen Ajax had het wel eens heel anders kunnen uitpakken — wanneer dat doelpunt van de Eagles goedgekeurd was — zullen we het in Deventer erg moeilijk krijgen. Maar omdat we in onze ploeg geen last meer hebben van blessures, gaan we er vol goede moed naar toe. Waarom zou er er een kans hebben op een wedstrijd moet immers nog gespeeld worden”.

Trainer Barry Hughes van Go Ahead: „De resultaten van MVV dit seizoen bewijzen wel dat de ploeg beter draait dan andere jaren. De ploeg is veel flexibeler geworden, ofschoon ik toch het idee heb, dat het hier in Deventer het accent op de verdediging zal leggen en met snelle uitvalen zal trachten te scoren”.

## Trainer Koole: “Aan Roda de eer”

Trainer Jacques Koole van Roda JC: „Willem II is thuis bijzonder sterk. De ploeg heeft in de tweede wedstrijd van de competitie op eigen terrein met 1-0 van de Volewijckers verloren. Daarna verloor het geen enkele thuiswedstrijd meer en de laatste wedstrijd die het voor de competitie speelde was in Amsterdam tegen De Volewijckers. Daar bleef het 0-0. Het is dus aan Roda JC om Willem II de tweede thuisnederlaag te bezorgen”. Roda JC speelde zoals reeds gezegd, zonder zijn aanvoerder Fischer. Aanvankelijk liet de knieblessure die hij in de wedstrijd tegen Heracles oplep zijn nogal ernstig aanzien. Dat bleek later toch mee te vallen, ofschoon

## Donner verloor

CIENFUEGOS, 26 febr. — De Nederlandse grootmeester Jan Hein Donner heeft in de derde ronde van het internationale schaaktornooi in Cienfuegos (Cuba) verloren van de Bulgaaër Spiridonov, die nu de leiding heeft in de algemene rangschikking met drie punten. De Oostduitsler Hennings en de Rus Stein delen de tweede plaats met elk 2,5 punt.

Fischer zeker nog twee weken rust zal moeten houden, zodat hij ook volgende week zondag met van de partij zal zijn.

## Cebinac weer fit

Secretaris Verheyden van Fortuna SC: „De enige problemen voor Fortuna SC zijn nog de blessures van Jo Geysselaers en Harry Aben. Geysselaers heeft gisteren wel meegetraind maar het ging erg moeizaam. Het zit er dan ook niet in dat hij zal meespelen. Ook Aben zal nog niet van de partij zijn. Vandaag gaat hij weer naar de orthopedist. Hij heeft nog steeds rugklachten maar de oorzaak moet in zijn voeten gezocht worden. Met aangepaste steunzolen is hij over een week misschien weer fit. In ieder geval hebben we op het middenveld weer de beschikking over Cebinac. Hij is weer helemaal fit.

Trainer Hollink van HVC: „Natuurlijk onderschatten we de kracht van Fortuna op eigen terrein niet en ik geef ook eerlijk toe dat we weinig kans hebben. Vandaar dat we gelukkig zijn wanneer we er een puntje kunnen wegslepen.

Dat houdt echter niet in dat de defensie zullen voetballen. Als de mogelijkheid er is zullen we zeker aanvallen. Helaas hebben we nog enkele vraagtekens in onze ploeg. Maar voor een wedstrijd geschort, Van Mourik heeft een spierontsteking. Willigenburg heeft griep en Tanis en Aarts staan al lange tijd wegens blessures buiten spel”.

## Opstellingen

Go Ahead Eagles: Van Zoghel, Kolkmann, Wamas, Sonar, Veenstra, Ter Mors, Arntz, Koenders, De Winkel, Geels, Van Marwijk.

MVV: Körver, Pleumeekers, Lacroix, Den Rooijen, Klingens, Herben Bonfrère, Hoenen, Dijkstra, Redel, Brokamp.

Roda JC: Damen, Van Ooyen, Pfeiffer, Engelen, Zuidersma, Janssen, Kousen, Meuser, Offermans, Kodric, Van Rooy, Coolen, Brassé.

Willem II: Bravenboer, Broers, Straatman, Van de Oever, Puyenbroek, Stolzenbach, Van Riel, De Puyt, Lenshuys, Wielard, Bouman, Hilvert, Havermans.

Fortuna SC: Nieling, Vogels, Vrosch, Roemgens, Benen, Duijens, Driesen, Pfenning, Cebinac, Plum, Titalay, Jacobs, Erkens, Bohnen, Gubbels.

HVC: Van Doorn, Van Geffen, Peters, Nieuwhof, Van Mourik (?), Willigenburg (?), Liefveld, Roode, Teunissen, Van Loon, Van de Hoek, Witvand, Verkaik, Middelkoop.

# SPORT 2

## Müller naar Feyenoord?

ROTTERDAM, 26 febr. — Feyenoord-manager Guus Brox ontkent onderhandelingen over een transfer van Gerd Müller naar de Rotterdamse club. Gerd Müller heeft meegedeeld dat drie buitenlandse clubs het transferbedrag van anderhalf miljoen mark willen betalen.

Bij die clubs is Feyenoord, dat volgens het voetbalblad „Kicker” afgelopen maandag met Müller heeft gesproken. Manager Brox van de stadionclub: „We hebben niet onderhandeld. Belangstelling hebben we vanzelfsprekend wel”.

Bayern München doet alle moeite Gerd Müller te houden. Men heeft hem een contract voor vier jaar aangeboden. Müller heeft gezegd niet gebonden te zijn aan München en het beste contract te accepteren.

## Kampioenschap libre klein overgangsklasse

# Leek en Van der Veer leiden na vier ronden

KERKRADE, 26 febr. — In het Nederlands kampioenschap libre klein overgangsklasse hebben Ben Leek uit Obdam en Henk van der Veer uit Broeksterwoude na vier ronden de leiding genomen. Zij zijn nog ongeslagen en hun gemiddelde bedraagt 75. Kampioen Gerrit Jansen uit Veldheer moest vrijdagmiddag zijn meerdere erkennen in Martin van der Hudding uit Kwadijk die in 17 beurten de 450 caramboles vol maakte.

Ben Leek kwam tot de beste prestatie door zijn partij tegen de Enschedeer Cor Bührmann in twee beurten te winnen. Leek, die geen vingers heeft, kwam tot een hoogste serie van 354.

De uitslagen:

derde ronde					
H. Foeken	450	14	32.14	157	
C. Bührmann	345	14	24.64	148	
J. v. Velthoven	8	3	2.66	4	
J. Goorden	450	3	1.50	355	
G. Jansen	352	17	20.70	85	
M. v. d. Hudding	450	17	26.47	104	
B. Leek	450	7	64.28	225	
W. Wagner	145	7	20.71	66	

vierde ronde

J. v. Velthoven	450	7	64.28	183	
M. v. d. Hudding	216	7	30.85	144	
H. Foeken	180	13	13.84	65	
J. Goorden	450	13	34.61	178	
B. Leek	450	2	2.25	354	
C. Bührmann	6	2	3	6	
H. v. d. Veer	450	3	1.50	201	
W. Wagner	15	3	5	14	

## Prolongeert Robert Vermeire wereldtitel cyclo-cross?

PRAAG, 26 febr. — Zevenenvijftig amateurs uit 15 landen en 27 beroepsrenners uit acht landen zullen deelnemen aan de wereldkampioenschappen terreinrijden die zondag 27 februari te Praag zullen beginnen. Tot de deelnemers behoren de Belgische wereldkampioen Robert Vermeire en diens landgenoot Eric de Vlaeminck. De amateurs zullen acht ronden rijden van 2680 meter elk op een terrein uitgezet in het Riegrovy-park te Praag dat juist benoemd het Wenceslas-plein ligt. Het circuit heeft 33 bochten en verschillende stukken die steil naar boven gaan. De grasgedeelten waren gisteren nog flink modderig. Vandaag zullen er nog proefritten worden gemaakt op het circuit dat hierna door de Zwitserse wielersporters Eric de Vlaeminck, Albert van Damme, René Declercq en Rolf Wolfshohl (West-Duitsland). De renners die verleden jaar bij de kampioenschappen in Apeldoorn als eerste zes aankwamen zullen van de partij zijn.

Dat waren bij de amateurs Robert Vermeire, Jack Spiegens en Gerd Wildeboer (Nederland), Dieter Uebing en Ekkehard Schreiber (West-Duitsland) en Chris Dodd (Groot-Brittannië), en bij de beroepsrenners Eric de Vlaeminck, Albert van Damme, René Declercq en Julien van Haesevelde en de Zwitsers Peter Frischknecht en Harman Gretenre.

## NEC is Ajax niet terwille

NIJMEGEN, 26 febr. — Het zal van het selectiebestuur betaald voetbal afhangen of Ajax tussen zijn twee Europa-Cupwedstrijden tegen Arsenal (8 en 22 maart) genoeg rust krijgt. Ajax zelf had aan NEC, tegenstander van de Amsterdammers voor de competitie op 19 maart Nijmegen en voor de beker op 13 maart Amsterdam, accoord te gaan met het uitstellen van een van beide wedstrijden. NEC was hiertoe echter niet bereid. „Dat zou in ons nadeel zijn. Het overlappende programma van Ajax voor ons misschien de kans om te winnen”, aldus manager Wil Jansen van NEC. Competitieleider Jan Nuijregts zal de zaak nu voorleggen aan de bestuurders van het betaalde voetbal.

## Nonchalante Nederlander negeert waarschuwingen om geen reclame te maken

# Ard Schenk: k moet aan mijn winkel denken

Van onze verslaggever

GRONINGEN, 26 febr. — Indien het bestuur van de internationale schaatsunie de klacht van are-voorlitter Sven Lafman serieus neemt, en de commerciële activiteiten van amateur-topchaatser Ard Schenk uitpluist, ligt er zonder enige twijfel een tumultueuze periode in het verschiet. Maar aan de andere kant valt nog het bezien of de ISU de hanvelok over Schenk zal uitspreken, want de schaatsleiders zullen zich ervan bewust zijn dat de Nederlander, die zo wat alles wint wat er maar te winnen valt, het niet tot een klein aantekening heeft gegeven. De internationale sporters besteedde immers uitvoerig aandacht aan de „vliegende Hollander” nadat deze op de Olympische IJsbahn in Sapporo driemaal met goud was omganssen.

De vraag die rijst na de misprijzende reactie van de Zweed Lafman („Ik geloof dat Schenk nu te ver is gegaan”), is: kan men van Schenk zijn Olympische medailles terug eisen? Het antwoord moet luiden: Ja. Indien de ISU de klacht van Lafman tenminste gegrond acht en het internationaal Olympisch comité hiervan op de hoogte stelt, want één ding staat in elk geval vast: reeds voor de Olympische Spelen werd een reclame-affiche van de Noorse frisdrankfirma Solo opgesierd met het portret van Schenk, hetgeen tegen de Olympische bepalingen indruist.

## Winkel

Een waterdicht alibi, zoals dat hem onlangs werd verschaft door een Groningse firmant (Schenk zou toen niet geweten hebben dat zijn portret in een advertentie werd gebruikt) zou dit keer rondloft op de iachspieren wer-

ken. Nee, het is nu bittere ernst en Schenk is zich daarvan ten volle bewust.

„Ik moet om mijn winkel denken”, laat de schaatskampioen zich af en toe niet zonder ironie ontvallen. Dergelijke opmerkingen doen het hart van de Nederlandse schaatsrijders ineen krimpen. In het verleden zijn zij er nog steeds in geslaagd Schenk in bescherming te nemen, indien zijn reclame-activiteiten doordrongen tot de internationale bond, de ISU, of wanneer Olympische officials de wenkbrauwen fronsen.

Vers in het geheugen ligt nog de befaamde thee-advertentie (het geld zou volgens de KNSB ten goede komen aan de bond...), terwijl Schenk tevens als publiekrekker optrad voor een auto-importeur. Daarnaast was en is er een niet onaanzienlijke hoeveelheid kruimelwerk dat evenwel niet bij het grote publiek bekend wordt. In Noorwegen met Solo, is dit nu uiteraard wel de bedoeling.

## Doorzichtig

Het is in schaatskringen bekend dat de KNSB Schenk herhaaldelijk tot voorzichtigheid gemaand heeft omdat men voorziet dat lastige vragenstellers (NOC en ISU) niet eeuwig genoegzamen zullen nemen met een doorzichtige verklaring, terwijl de schaatsbond ook terdege beseft precedenten te scheppen. Andere schaatsers van de Nederlandse kernploeg vragen zich nu ten minste af ar: „Wat zal de KNSB doen als wij ons beschikbaar stellen voor reclame?”.

Ard Schenk negeert de waarschuwingen echter hardnekkig. Hij speelt daarmee hoog spel. Waarom? Wel, omdat hij de risico's rustig durft te aanvaarden. „Ze zoeken het maar uit”, is

zo ongeveer zijn lijfspreuk geworden. Liggende tot Pfrommer's verslag leidt dat Ard Schenk nonchalant aan het worden is.

Vandaar ook dat Pfrommer zijn door velen aanbeden pupil allerminst onziet. „Als het van pas komt, kat ik hem. Ofschoon hij de laatste tijd niet wordt bewonderd en daardoor vaak in gekke situaties verzeild raakt, moet hij zich ervan bewust blijven dat hij toch ook maar een gewone jongen is”, aldus de schaatscoach, die er in het militaire jargon nog aan toevoegt: „Soms moet je hem, net als de anderen, naar rechts laten richten”.

Indertijd neigt Schenk naar achtere-loosheid. Niet alleen buiten de wedstrijden, maar ook kort voor en zelfs tijdens de races. In Sapporo riep hij tijdens zijn gouden 5.000 metertrij naar de hem fotograferende Eddy Verheyden: „Kom ik goed op de foto?” Terwijl hij het afgelopen weekeinde in Oslo gedurende de wedstrijden zijn eigen rondetijden van het scorebord afliep en onderweg af en toe naar bekende kende op de tribune.

## Waanzinig sterk

Het komt voort uit zijn gevoel alles te kunnen. „Ik voel me waanzinnig sterk”, meldde Schenk al voordat het seizoen eigenlijk moest beginnen. Het is een hooghartige kreet geweest. Schenk is waanzinnig sterk.

Men zou kunnen veronderstellen dat Ard Schenk dit alles in een roes beleefde, het superieure rijden, de jubel eromheen met de hierbij gepaard gaande levenslustige uitspattingen en de verleidelijke aanbiedingen van zakkenmannen. Bij veel op een dergelijke manier aanbieden sportterren zal dit ongetwijfeld het geval zijn. Schenk is tot dusver evenwel in staat gebleken afstand te kunnen nemen van alle fransje.

Schenk heeft de betrekkelijkheid van zijn sportieve bezigheden altijd onderkend. Wanneer hij op de hoogste trede van het eropodium klimt doet hem dat innerlijk bitter weinig. Wel is hij ervan doordrongen dat dergelijke gebeurtenissen talrijke zakkenmannen steeds toeschietelijker maken. Het is tegen de amateurbepalingen dat hij op hun aantrekkelijke voorstellen ingaat. Maar dat schijnt Schenk niet te deren. Natuurlijk, die regels stammen van vele decennia geleden, al zijn er onlangs enkele summere wijzigingen in aangebracht, maar deze hadden niets om het lijf. En bovendien moet Schenk worden nagegeven dat veel topsporters het niet zo nauw nemen met hun amateurstatus.

„Ard Schenk maakt het te bont”, meenen sommige schaatsofficials. „Hij probeer”. Hierbij wordt niet alleen op zijn Noorse advertentie-campagne ge-doeid, bij de huldiging van de 10.000 meter in Bislet schroomde Schenk niet op het podium te stappen met een trainingssjack waarop het handelsmerk van een bekende sportartikelenfirma duidelijk zichtbaar was.

Ard Schenk kan er niet mee zitten. Ofschoon zijn naam nimmer in de vergeetelheid zal raken, verkeert hij nu in de positie de financiële vruchten te kunnen plukken van zijn triomfen in de schaatsarena's. Indien de ISU — en daarmee het Internationaal Olympisch Comité — zou besluiten hem niet langer als amateur te beschouwen zal dat hem waarschijnlijk nauwelijks in opwinding brengen. Hij heeft het er best voor over.

## Showman

En strikt genomen, wie misgunt het hem ook eigenlijk? Bezorgt hij mijne-n niet ontzettend veel plezier en zijn prestaties, terwijl anderen — zij het niet op de schaats — hiervoor fors



Ard Schenk anno-1972 ten voeten uit: leeuw peinzend staat hij te spelen met zijn gouden medaille. Niettemin tastbaar resultaat van enorme inspanningen....

betaald worden? Ard Schenk is eigenlijk een showman geworden. Zo zal hij zichzelf tenminste ook beschouwen, want van gewetenswroeging is in elk geval geen sprake. De machtige Olympiër tot dezelfde conclusie komt. Lijken de dagen van Schenk als schaatser geteld. Brundage heeft zich tot nu toe echter niet in de nevenactiviteiten van de topschaatsers verdiept. Waarschijnlijk omdat hij, als zovelen elders op de wereld, nauwelijks van het bestaan van deze tak van sport afweet. Dat is in feite het geluk van Ard Schenk.







## Heer-Almania

Houben: "Afwerking zwak punt"



JEAN HOUBEN

— revanche —

„We willen revanche voor de 3-2 nederlaag, die we bij Almania geleden hebben”, aldus oefenmeester Houben van Heer. „De kans dat het lukt zit er zeker in. Veel hangt ervan af of onze voorhoede in vorm is, dat wil vooral zeggen of zij wel voor een goede afwerking kunnen zorgen. Misschien zit het ons wel een beetje mee in elk geval kunnen we in de sterkste samenstelling aantreden.”

Voorzitter Nand Beumers van Almania: „We mogen in geen geval gelijkspelen, anders is het verzet (tegen Caesar) helemaal gebroken. Het wordt een open wedstrijd waarin de gelukkigste ploeg zal winnen.”

## Roermond-Sanderbout

Hofman: "Gematigd optimistisch"

Trainer André Hofman van Roermond: „Normaal moeten we winnen, maar wat is normaal? Sanderbout knokt om degradatie te ontlopen en zal zeer geconcentreerd spelen. Wij zijn niet compleet. Opbreuk heeft een hersenschudding. Alles een knieblesure en Bergsma heeft zijn pols gebroken. Het meespele van Van Tienen is twijfelachtig. Toch ben ik gematigd optimistisch.”

Hub Groenewegen, trainer van Sanderbout: „In Roermond zullen we de laatste stroomlinen trachten te grijpen. We zijn niet kansloos. We hebben extra trainingen ingelast en zondagmorgen volgt een laatste mentale voorbereiding. Ik heb het idee dat Sanderbout voor een daverende verrassing gaat zorgen.”

## SVN-Voerendaal

Vrösch: "Gelijkspelletje"

Jo Vrösch, speler van SVN: „Ik reken wel op een gelijkspelletje. SVN is technisch iets beter, terwijl Voerendaal een ploeg met een goede inzet heeft. Bij ons zijn Bauman en Smets nog niet van de partij wegens een schorsing. Wij willen nog wat plaatsen klimmen op de ranglijst. Daarom zou een overwinning op Voerendaal uiteraard nog gunstiger zijn. Leo Crutsen, doelman van Voerendaal: „Wij zijn nog niet helemaal veilig. Onze SVN moeten we minstens een gelijkspel halen, al zal het moeilijk worden. Onze SVende wedstrijden zijn uit tegen SVM en thuis tegen RIOS. Na die reeks moeten we definitief veilig zijn. We hebben goed getraind en oefenwedstrijden gespeeld. Ons elftal is compleet.”

## Minor-SVM

Pansters: "Goed doorgetraind"

Secretaris Lei Pansters van Minor: „De selectiegroep heeft de laatste weken goed kunnen doortraineren en er zijn flink wat oefenwedstrijden gespeeld. Alle spelers zijn beschikbaar, zodat we zo sterk mogelijk kunnen aantreden. De jongens willen nog knokken voor een vierde plaats.”

Jou van Bun, trainer van SVM: „Als we in Nuth één punt halen, zijn we definitief zeer van het behoud van het eerste klasserschap. Beide teams zijn volledig aan elkaar gewaagd. Een puntenverdeling ligt voor de hand.”

## Caesar-Irene

Haenen: "Geen problemen"

Trainer Giel Haenen van Caesar: „We zijn vooral blij dat we weer kunnen voetballen omdat we de overtuiging hebben dat het elftal goed in vorm is en nog beter draait dan enkele weken geleden. Zelfs in de afgelopen oefenwedstrijden speelden de spelers met een volledige overtuiging. Vandaar dat we de laatste zes wedstrijden ook zonder zorgen tegemoet zien. In het elftal missen we morgen alleen W. Lacroix, die voor twee wedstrijden geschorst is.”

Voorzitter Niessen van Irene: „We moeten ons erbij neeleggen dat Caesar de sterkste ploeg is. Wij kunnen er alleen met wat geluk een puntje halen. Toch hebben we geen slecht elftal. Met die spelers hadden we eigenlijk bovenaan moeten staan, maar het komt er niet uit.”

## MKC-RIOS

Siezenis: "We moeten winnen"

In het kamp van de Maastrichtse eerste klasse is er nog een geblesseerde speler: Van Nuyt. Deze zal morgen in de wedstrijd tegen RIOS uit Echt niet van de partij zijn. De heer Siezenis: „We moeten die wedstrijd winnen. Daar zijn de spelers gegarandeerd van overtuigd.”

Trainer Harry van Tuij van RIOS: „In Maastricht moet het gebeuren. Bij een zege staan we nog slechts één punt van de ploeg. Ik reken op een overwinning, al zijn we gehandicapt. Slangen is geblesseerd. Giesberts kan nauwelijks trainen in verband met zijn militaire dienst en Verkooyen heeft het medisch advies gekregen om te stoppen met voetbal.”

## KVC Oranje-Haslou

Nellissen: "Smaad uitwissen"

Trainer Paul Nellissen van KVC Oranje: „Het is natuurlijk de vraag hoe we de winter zijn doorgelopen, maar het ziet er op het moment goed uit en we zijn compleet. In Elsloo verloren we met 5-0. We zullen die smaad moeten uitwissen. Het is tevens onze laatste kans om vooruitzichten op de tweede plaats te behouden. Er staat dus nogal wat op het spel.”

Trainer Ger Maassen van Haslou: „Limburgia kunnen we als de kampioen beschouwen. Onze taak is het om als debutant zo hoog mogelijk te eindigen. Nu is KVC Oranje thuis heel moeilijk te kloppen, maar toch moet er voor ons een overwinning in zitten. Met een gelijkspel zijn we niet tevreden.”

# ONA en Alles of Niets kampioen sportkegelen

**SITTARD, 26 febr.** — Over de dames-sportkegelpartij in het dorpje De Nieuwe Mijntreek is het doek gevallen. In de A-klasse behaalde ONA uit Gulleven ongeslagen het kampioenschap, door ook de laatste ronde met groot machtsvertoon te winnen. Hierin wist ONA nog eens ruim 200 hout aan de roep al ongekend grote voorsprong toe te voegen. Het uiteindelijke totale verschil op nummer twee: Ontspanning uit Geleen, heeft 623 hout. Te veel om van een spannende competitie te kunnen spreken.

Vanaf de eerste ronde heeft ONA de leiding in handen gehad en hebben de andere A-klasse-clubben zich moeten beperken tot verdeling van de overige plaatsen. Ongetwijfeld zal ONA straks bij de landskampioenschappen weer hogelijken de landstitel gaan prolongeren. Ontspanning handhaafde zich op de tweede plaats voor Sportief, door in de laatste ronde 69 hout meer te werpen. De resultaten van de Poedels zijn dit jaar enigszins tegenvallen. Het gemis van een goede kegelaraars heeft zich teruggevoelen. Val Um eindigde als debutant in de A-klasse op de laatste plaats.

In de B-klasse kon DKCS de vertoende kluit in de voorlaatste ronde niet waar maken. Alles of Niets was gewaar-

## Zesdaagse in Sibbe

**SIBBE, 26 febr.** — Van 13 tot en met 18 maart organiseert de harmonie St. Rosa uit Sibbe een vierdaagse op home-trainers. Dit evenement vindt plaats in de Romantica in Sibbe.

schuld en gaf DKCS in de laatste ronde geen schijn van kans. De voorsprong van Alles of Niets werd dan ook groter dan algemeen verwacht werd, namelijk 180 hout. Hots Knots kreeg de derde plaats definitief in bezit. Als debutant heeft Hots Knots in deze competitie beslist een goed figuur geslagen.

### Persoonlijk

Wat de persoonlijke klasseringen betreft, kwamen in de A-klasse de eerste twee plaatsen bij ONA terecht. Mevrouw B. Wetzel en mevrouw D. Derhaag verdedigden hun ereplaatsen succesvol en liepen zelfs verder uit. Mevrouw Wetzel was de enige kegelaraars die in deze competitie boven het gemiddelde van 7 wist te komen. Ongetwijfeld is zij straks bij de landskampioenschappen een sterke troef voor De Nieuwe Mijntreek. Mevrouw M. Haas van Ontspanning bleef in het bezit van de derde plaats.

In de B-klasse werd mevrouw F. Roberts van ONA overtuigend kampioen. Vanaf de eerste ronde heeft zij de leiding gehad en bouwde zij een voorsprong op van 36 hout. Mevrouw S. Janssen van Sportief en mevrouw C. Eikelboom van Ontspanning passeerden beiden mevrouw C. Martens van Val Um die nu tevreden moet zijn met een overigens eervolle vierde plaats. Vooral de tweede plaats van mevrouw Janssen, die dit jaar voor het eerst aan de competitie deelneemt, is een verrassing en bewijst de kwaliteiten van deze kegelaraars.

Men is algemeen benieuwd naar haar prestatie en de prestaties van de overige afgevaardigden bij de nationale kampioenschappen straks in Oisterwijk. Uitslagen vierde ronde:

# Geleen ontmoet rivaal Wilhelmina

**HEERLEN, 26 febr.** — Na een pauze van anderhalve maand komen morgen de amateurs voetballers weer in actie. In de eerste klasse mag leider Caesar op eigen terrein niet te veel moeite hebben met Sportclub Irene. Meest interessant duel is ongetwijfeld Heerlen tegen Wilhelmina. Bij Minor-SVM hebben beide ploegen niets te winnen of te verliezen. De winnaar behoudt een kans op een vierde plaats op de ranglijst.

In de tweede klasse A is Limburgia is de Maastrichtse ploeg gordsdeels bevrijd van degradatiezorgen. Bij een voor RIOS gunstige uitslag zal, naast MKC, ook Voerendaal op zijn tellen moeten gaan passen. Om geen risico te lopen zal Voerendaal daarom in elk geval de uitwedstrijd tegen SVN moeten winnen. Bij Minor-SVM hebben beide ploegen niets te winnen of te verliezen. De winnaar behoudt een kans op een vierde plaats op de ranglijst.

In de tweede klasse A is Limburgia is de Maastrichtse ploeg gordsdeels bevrijd van degradatiezorgen. Bij een voor RIOS gunstige uitslag zal, naast MKC, ook Voerendaal op zijn tellen moeten gaan passen. Om geen risico te lopen zal Voerendaal daarom in elk geval de uitwedstrijd tegen SVN moeten winnen. Bij Minor-SVM hebben beide ploegen niets te winnen of te verliezen. De winnaar behoudt een kans op een vierde plaats op de ranglijst.

is Vrijen-Heerlen Sport. Bij een overwinning krijgt Vrijen weer enige hoop. Het programma wordt hier gecompliceerd door KEV-Kolonia en De Ster-Laura.

Topduel in de tweede klasse B is Wilhelmina-Geleen, waarin de Quick-ploeg zijn Weertse rivaal op vier punten achterstand kan zetten. Als Wilhelmina wilt, krijgen we drie leiders: Geleen, Wilhelmina en Veritas, dat waarschijnlijk in Venray gaat winnen.



De ploeg van Heerlen Sport, met geheel rechts trainer Jean Janssen. Om niet in degradatiegevaar te geraken, zal Heerlen Sport morgen bij hekkelsluter Vrijen moeten winnen.

## Rapid-Limburgia

Maas: "Voor verrassing zorgen"

Oefenmeester André Maas van Rapid: „Jo Dinsinga is er weer bij zondag. Huub Sloebé heeft weer, maar over Leon Muré kunnen we nog niet beschikken. Zondag komt de jeugdskapel van de fanfare Juliana uit Limboud voor muzikale opulstering zorgen. Wat de wedstrijd tegen Limburgia betreft: na een winterpauze doen zich wel eens verrassingen voor. En waarom zouden wij daar niet voor kunnen zorgen?”



ANDRÉ MAAS

— verrassing —

## De Ster-Laura

Schmeitz: "Vorm behouden"

Trainer Math Schmeitz van De Ster: „Wij willen ons revancheren voor de ongelukkige 2-1 nederlaag in Eyselshoven. Uit onze oefenwedstrijden is gebleken dat wij de goede vorm hebben behouden. We zijn praktisch compleet. Alleen Larix is een vraagteken. We rekenen op twee punten.”

Voorzitter Klinkenberg van Laura: „De conditie is er en de stemming in de ploeg is best. Steunend op deze positieve punten zijn wij van plan om in Stein minstens een gelijkspel te behalen. Ons uiteindelijke doel blijft een tweede plaats op de ranglijst.”

## KEV-Kolonia

Bolderink: "Derby spreekt aan"

Voorzitter Bolderink van KEV: „Het zal zondag wel druk worden bij ons, want deze derby spreekt altijd aan. Persoonlijk heb ik het altijd mooie wedstrijd-gevoel. We hebben veel oefenwedstrijden gespeeld. De spelers zijn fit. Alleen het meespele van Mullenbrock (liesblessure) is nog niet definitief.”

Louis Strüver, trainer van Kolonia: „Wij hebben tijdens de winterpauze niet stil gezeten. We zijn echt gebrand op een goed resultaat in deze derby. Over de uitslag valt natuurlijk geen zinnig woord te zeggen. Er zijn bij ons geen geblesseerden.”

# Persoonlijke titelstrijd bowling

**HEERLEN, 26 febr.** — Vandaag en morgen worden in het bowlingcentrum Hoeve de Aar de Heerleense Bowlingkampioenschappen 1972 gehouden. Opvallend is vooral de grote belangstelling voor deze kampioenschappen. Ruim honderd leden van de Bowling Bond Heerlen hebben ingeschreven voor dit kampioenschap, waarmee het maximum aantal deelnemers bereikt is.

Vandaag zullen vanaf 19.00 tot 24.00 uur de doubles gespeeld worden, terwijl de gehele zondag gereserveerd is voor de singles.

Bij de gespeeld worden in drie klassen (A, B en C) voor dames en heren sport en wel 4 games doubles en 6 games singles. De tien hoogst geëindigde dames en de veertien hoogst geëindigde heren uit het totale persoonlijke klassement van singles en doubles tezamen

komen uit in de All Events, waarin zonder onderscheid in klassen gespeeld wordt over 5 games.

Niet alleen in Heerlen vinden deze lokale kampioenschappen plaats, maar ook in alle andere plaatsen waar een bowlingbond is gevestigd. De eerste vier geëindigde dames en heren zullen dan ook in aanmerking komen om deel te nemen aan de Nederlandse kampioenschappen die 18 en 19 maart in Amsterdam worden gehouden.

Voor de strijd in Heerlen zijn er zowel bij de dames als bij de heren een aantal favorieten voor de titel. Bij de dames zijn dat mevrouw Bronzwaer, mevrouw Schaafs en de Amerikaanse dames Jones en Ship. Geduchte tegenstand voor deze dames zal er zeker komen van het jeugdlid Ada Pelt, terwijl ook oud-Nederlands kampioene mevrouw Schoutrop (onlangs lid geworden van de BBH) uit Geleen voor de nodige spanning kan zorgen.

# Bekkerveld-Detry/Haag '68 volleybalduel van het jaar

Van onze volleybalmedewerker **HEERLEN, 26 febr.** — De dames van Bekkerveld hebben in de laatste seizoenen een reputatie opgebouwd, die uniek is bij het nationale damesvolleybal. De verichtingen in de laatste Europa-Cup-ronde liggen nog vers in het geheugen van de landstitel die recht heeft op de deelname aan de wedstrijden werd de laatste jaren als een soort vanzelfsprekendheid behaald. Lange tijd is het wettelijk blok er niet in geslaagd een wapen te vinden waarmee men een succesvolle tegenaanval kan uitvoeren, maar onschon de Heerleense hegemonie, maar moeilijk kon worden verwerkt.

Dit seizoen heeft Detry/Haag 68 echter een formatie op de been gebracht die

doelbewust gericht is op het verslaan van de Bekkerveldploeg. In de thuiswedstrijd konden de Haagse dames een overwinning boeken en dat gaf hen een gunstige uitgangspositie, die nog steeds gehandhaafd is, daar beide teams verder geen wedstrijden verloren.

Vandaag vindt de return plaats in de sporthal „De Varenbeuk” en dat wordt dan ook een duel van het grootste belang, waarin de twee topploegen van ons land alle kaarten op tafel zullen leggen. De wedstrijd begint om 17.00 uur en de belangstellenden wordt geadviseerd vroegtijdig aanwezig te zijn, wil men van een plaats verzekerd zijn. Men kan overigens ook om 15.30 uur getuige zijn van een interessant duel in

de hoofdklasse heren, tussen Bekkerveld en Heer/Ploum VC. De ploeg uit Heer kan voor het eerst sedert geruime tijd weer compleet verschijnen en zal in de resterende wedstrijden het onderste uit de kan moeten halen, om nog een plaats bij de eerste zes te veroveren. Bekkerveld mag dan vrijwel geen kampioens-kansen meer hebben, tegen dit Heer/Ploum VC zal men, gezien de voorgeschiedenis, zonder twiifel vechten alsof de titel te behalen viel.

Bermi krijgt voor het eerst in de tweede helft een moeilijke tegenstander, te weten Were Di en men zal moeten bewijzen, dat de florissante positie op de ranglijst een weergave is van de juiste krachtenverhouding.

# SPORT 3

## Sittard

— De Sittard Geleene Kegelploeg (SGKB) organiseert vandaag, zaterdag de jaarlijkse feestavond tot besluit van de kegelwedstrijden om het persoonlijkke en het clubkampioenschap. Dit feestelijk gebeuren vindt plaats in het restaurant de Beaudert aan de Hemelsteeg. Tijdens deze feestavond heeft tevens de huidige plaats van de kampioenen en de prijsuitreiking.

## PROGRAMMA

### „GeSiBe”

**GELEEN, 26 febr.** — Wedstrijdprogramma voor de komende week:

Eerste klasse: TIP 1-Sanderbout 1, Wilhelmina 1-1, Luit 1, Neth Ketsen 1-TIP 2, Germania 1-Wilhelmina 2, Roy 1-Tijobas 1.

Tweede klasse: Banderb 1-Roy 2, Auw Geleen 1-Neth Ketsen 2, Maurits 1-Banderb 2, Sanderbout 2-Quick 1, Luit 2-TIP 3, Gona 1-BCM 2.

Derde klasse: Wilhelmina 3-1, Luit 4, Banderb 3-Maurits 2, Tijobas 2-Oos Heim 1, Luit 3-BCM 3, Roy 3-Gona 2, Quick 2-Wilhelmina 4, Molenbron 1-Banderb 4, Sanderbout 3-Tijobas 3.

## Fortuna SC B-Sittard 5-0

**SITTARD, 26 febr.** — Bij de vrienden-schappelijke wedstrijd van het Biedhof van Fortuna tegen Sittard heeft Fortuna veelvuldig gebruik gemaakt van de wettelijke regels. In de eerste helft waren Nicolaas, Jan Bannet en Louis Dullens van de partij. Na de rust is Plum terwilt Gobbel de hite wedstrijd meespeelde. Geen wonder dat de thuisploeg 5-0 werd onderscheid. Het feit dat de laatste goed partij gaven. Een tegenpunt hadden ze verdiend toen een schot van Cremers door de lat werd gekeerd. W. Gijsselaers 1-0, B. Pijpers 2-0, Gobbel 3-0, rust, W. Smets 4-0, Aarts 5-0.

## Wicketkeeper doodgeslagen

**GEORGETOWN, 23 febr.** — Een machts-hoek van een batsman bij een cricketwedstrijd, die donderdag in Georgetown is gespeeld, had een tragisch gevolg toen de wicketkeeper, de 17-jarige Mohan Lal, aan het hoofd werd geraakt en doodlijk werd getroffen. De batsman was de oudere broer van Mohan. Mohan sloeg bewusteloos tegen de grond en stierf op weg naar het ziekenhuis.

## Russische coaches afgezet

**MOSKOU, 25 febr.** — De twee Russische coaches, die het Russische ijshockeyteam in Sapporo naar de gouden medaille leidden, zijn — met de wereldkampioenschappen voor de deur — geruisloos van het ijsgeel verdwenen. Door de Russische ijshockeyfederatie werd een reden opgegeven voor deze beslissing. De coaches Anatoli Terzov en Arkadi Tsjermisjev zijn vervangen door Nikolaj Poetskov, de vroegere doelman van de nationale ijshockeyploeg en Vsevolod Bobrov, de voormalige aanvalster van de nationale ploeg en huidige coach van het ijsteam van Leningrad. Terzov, coachte de Russen naar negen wereldkampioenschappen en naar drie gouden Olympische medailles.

● De internationale ijshockeyfederatie heeft de Nederlandse bond verzocht het wereldkampioenschapstoernooi voor de C-groep ook in 1973 te willen organiseren. Wanneer de wedstrijden in Nederland worden gehouden, zal eind maart vermoedelijk in Utrecht. Den Haag, Nijmegen en Tilburg worden gespeeld. In dezelfde periode zullen dan in Groningen, Heerdeveen en Assen de ontmoetingen worden gespeeld voor de B-groep van het Europese jeudkampioenschap.



## DEELBARE ZEILBOOT

● Nieuwigheid op de Hisswa-watersporttoestelling te Amsterdam is de deelbare zeilboot die 68 kilo weegt en op het dak van een personenauto kan worden vervoerd. Het vaartuig heet Twin-Dory. Een deel kan worden gebruikt als roeiboort. De zeilen hebben een oppervlakte van 8 vierkante meter.

## Schaaksimultaan van V. en D.

**HEERLEN, 26 febr.** — Voor de bekende V. en D.-schaaksimultaan, die maandag, dinsdag en woensdag respectievelijk in Sittard, Maastricht en Heerlen georganiseerd wordt zijn nog enkele bordjes vrij. Men kan zich op de betreffende avond vanaf zeven uur aan de zaal opgeven. Wij laten hier nogmaals de adressen volgen waar men inschrijvingen kan verkrijgen.

Voor Sittard: de heer A. Steenhagen, Kluis 45 Geleen, telefoon 0494-3304. Plaats: lunchroom V. en D. maandag 26 februari, aanvang 20 uur.

Voor Maastricht: de heer R. Holman, Prinses Beatrixstraat 9, Bunde, telefoon 04461-1007. Plaats: Star-gebouw Maastricht, dinsdag 27 februari, 20 uur.

Voor Heerlen: de heer H. Dumort, Heilbroek 72, Nuth, telefoon 045-783073. Plaats: Vondorrama Heerlen, woensdag 1 maart, 20 uur.







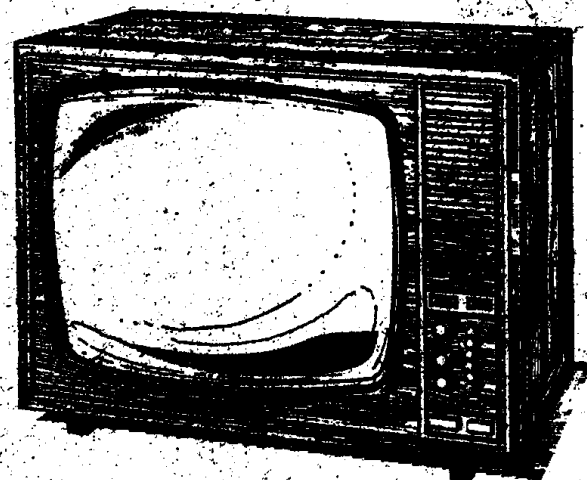




# TEL UIT UW WINST....

## PHILIPS KLEUREN T.V.

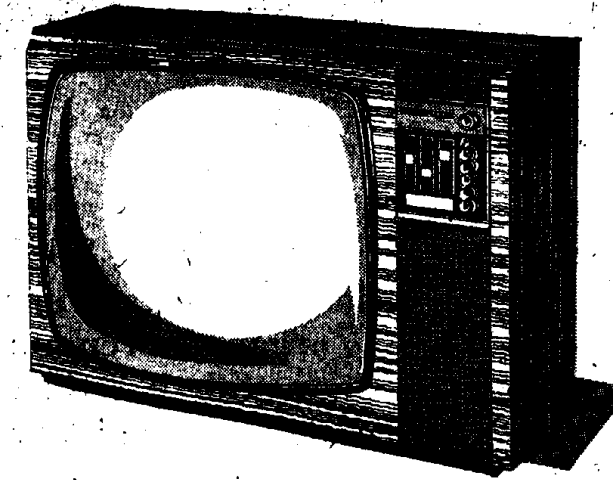
66 cm grootbeeld,  
electronische  
zenderkeuze



van 2378.- voor **1799.-**  
(KORTING: 24%)

## LUXE ZWART-WIT T.V.

61 cm, 7 zenders,  
electronische zenderkeuze,  
notehouten kast



van 685.- voor **399.-**  
(KORTING: 41%)

## BLAUPUNKT STEREO INSTALLATIE 'GRANADA'

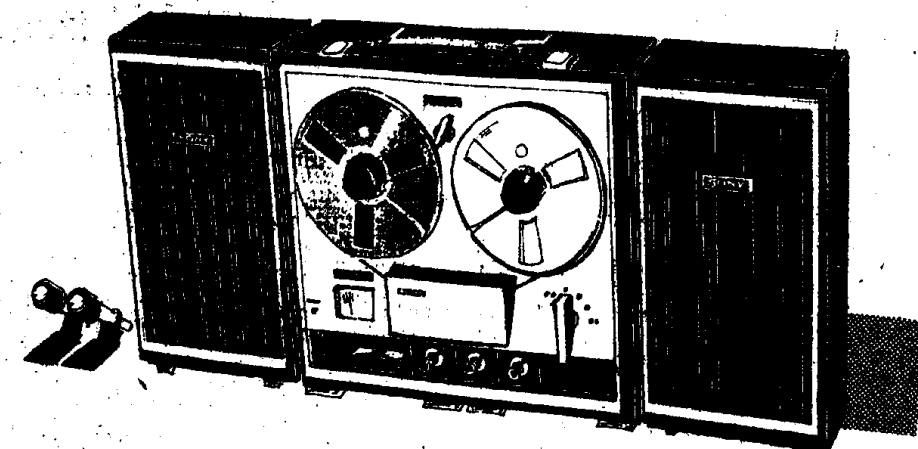
Tuner versterker  
2 x 10 W.  
en 2 luidsprekers



van 548.- voor **399.-**  
(KORTING: 27%)

## SONY STEREO BAND- RECORDER TC 252

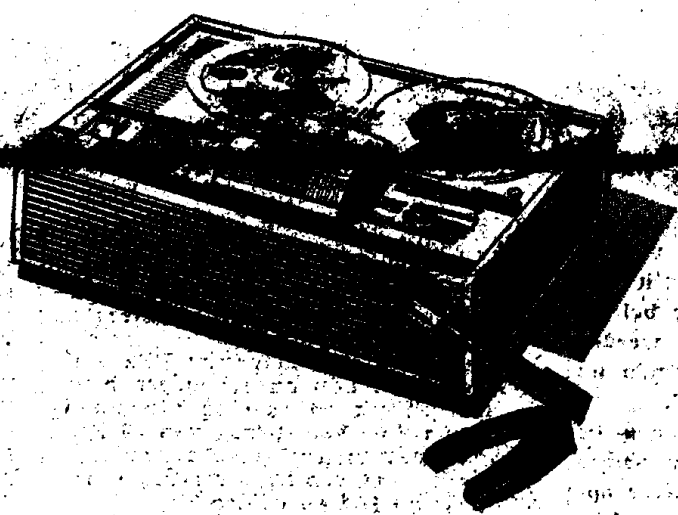
in houten  
uitvoering, met 2 losse boxen, 2 microfoons, band etc.



van 728.- voor **549.-**  
(KORTING: 25%)

## GRUNDIG BANDRECORDER TK 121

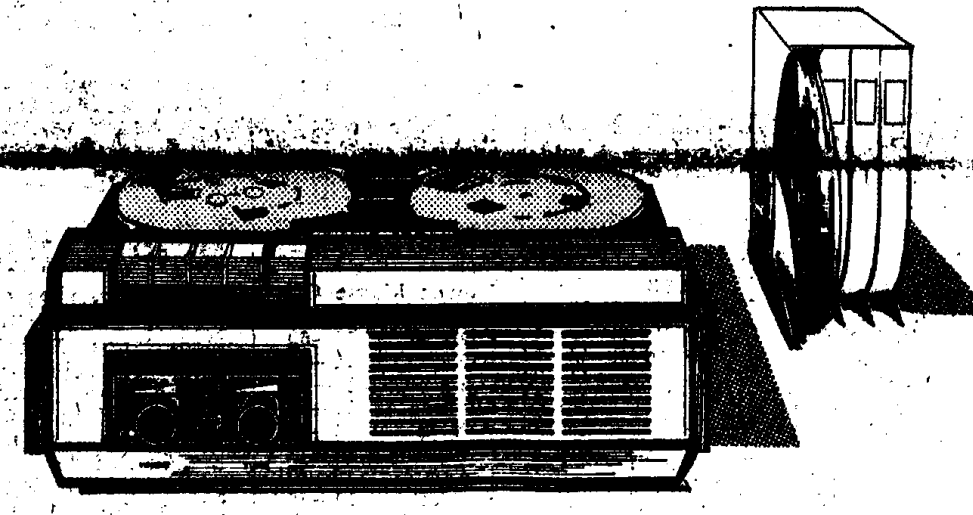
met ingebouwde  
6 watts versterker



van 444.- voor **279.-**  
(KORTING: 37%)

## PHILIPS BAND- RECORDER EL 4302

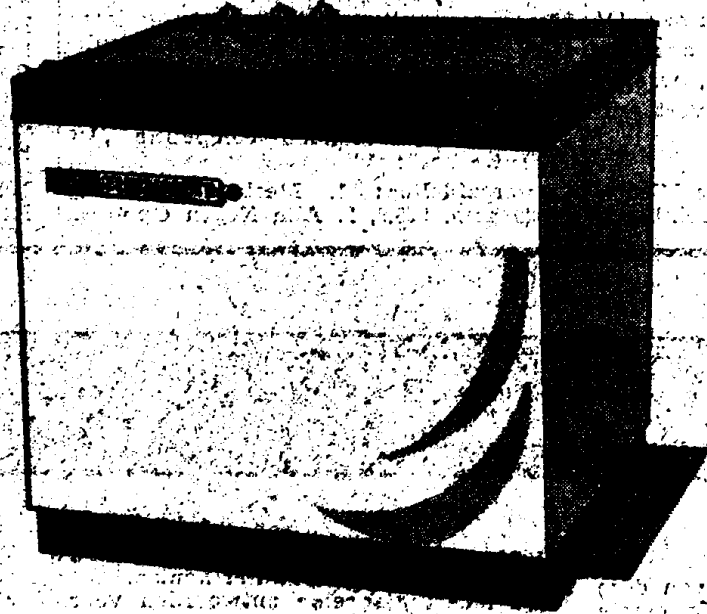
met automatische  
opnameregeling



van 279.- voor **179.-**  
(KORTING: 36%)

## AEG WASAUTOMAAT 'TURNAMAT S'

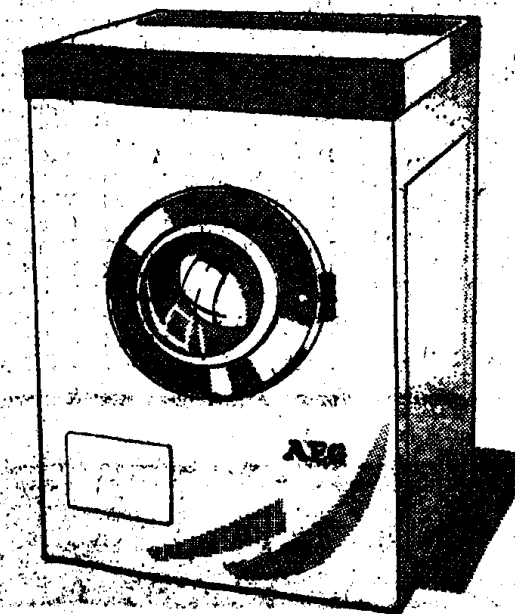
met ingebouwde  
centrifuge, 2800 omw.  
voor 5 kg droge was



voor netto: **689.-**

## AEG WASAUTOMAAT 'LAVALUX'

met 11 wasprogramma's,  
voor 4 kg droge was



van 865.- voor **599.-**  
(KORTING: 30%)

Informeer ook naar ons uitgebreid assortiment Radio - T.V. en Hi-Fi Stereo apparatuur van alle bekende merken tegen zeer speciale prijzen.

**Alle genoemde prijzen zijn inclusief B.T.W.!**

**Alle apparatuur wordt geleverd met Nederlands garantiebewijs.**

**Zeer gunstige betalingsvoorwaarden.**

# RADIO DAHLMANN'S INTERNATIONAL

**SITTARD**

HENRI WILHELMSTRAAT 25  
TEL. 0493-2041  
RAADSTADT Co. Noot

**HEERLEN**

HONIGSMANSTRAAT 20-22  
TEL. 043-23000

**BRUNSSUM**

HONIGSMANSTRAAT 10-12  
TEL. 043-23000

**ROERMOND**

MARKTSTRAAT 26  
TEL. 0491-400

**GANGELT (D)**

STADTBAUSTRASSE 23  
TEL. 0491-200-2001

**MAASTRICHT**

BINNENKORT OPENING



# Onkruidbestrijding wordt gewetenszaak

té grote kostenstijging inhouden, wanneer we op de voor-oorlogse bestrijdingsmethoden zouden terugvallen", aldus de heer Lumens. Toch wees hij met klem op het overmatig gebruik van chemische bestrijdingsmiddelen en drong erop aan alleen die middelen te gebruiken die beslist noodzakelijk zijn en het minst gevaarlijk. „Momenteel wordt per jaar

De strenge controle op het gebruik van onkruidbestrijdingsmiddelen blijkt uit de uitspraak van de economische rechtbank te Maastricht, die donderdag de 36-jarige landbouwer A. M. uit Elsloo veroordeelde tot een boete van tweemaal duizend gulden waarvan 500 gulden voorwaardelijk. De landbouwer had een te sterk geconcentreerd bestrijdingsmiddel gebruikt, waardoor niet alleen zijn eigen bouwland vergiftigd was maar ook een aangrenzende appelboomgaard. Een koe, die van het bespoten gras had gevreten, moest worden afgemaakt en de appelboomgaard moest worden gerod.

**visie  
op  
limburg**

Met waardering hebben wij kennis genomen van de houding van Ge deputeerde Staten onder voorzitterschap van mr. dr. Ch. van Rooy, die de gemeente Klimmen ervan hebben weerhouden *f* 35.000,— aan de SWOL te schenken. En het lijkt ons gepast en billijk ook nu melding te maken van de dubbel-functie van mr. dr. Ch. van Rooy, die immers ook voorzitter is van de SWOL. De vraag die ons echter naar de lippen welt is: hoe kwamen ze in Klimmen zo gek? Want om dat bedrag van *f* 35.000,— even in zijn ware verhouding te zien: als Maastricht zoiets zou doen, zou dat een gift van ver boven een miljoen betekenen terwijl Heerlen voor zeven-ene-halve ton in de gemeentekas zou moeten duikeln. Nu staat Klimmen met zijn eenmalige gift een het universiteitsfonds, in het kader van de vorig jaar gehouden actie, als gemeente zenzaam en alleen.

Jaarlijks subsidie van *f* 25.000,— en Heerlen schuift — schrikt niet — jaarlijks *f* 500,— af voor de SWOL, maar ook in jaarlijks bijdragen gerekend bleef Klimmen al lang niet achter met een subsidie van een dubbeltje per inwoner.

# Krotten ontsieren dorpskern Elsloo

Het college van burgemeester en wethouders wees de kritiek van de raadsleden Meijers en Wagemans van de hand dat bij de verlening van bouwvergunningen in Eeloo met twee maten wordt gemeten. „U hebt duidelijk gezeeld", zei de heer Meijers. „Aan de Stationsstraat is een loods gebouwd die niet voldoet aan het geldende bestemmingsplan". Volgens de heer Wagemans is dat „het wraakstuk van de raadsleden die in Eeloo zijn geweest tijdens de bouwvergunningen en bestemmingsplannen. Noemt U eerlijk die zaken op", aldus de heer Wagemans. „Afhank-

voerd door provinciaal voorzitter drs. H. Schmedding, de heer Coenemans namens het district Sittard en de heer Dekker namens de wijkraad Limbricht terveld. Het gebouw werd ingezegend door deken Feiter van Sittard.

**Opheffingsuitverkoop**  
**20 tot 50% korting**  
*arita*

**UIT ETEN?**  
Chinese-Indisch eten.  
Een "heerlijke" adres  
(ook afhalen)

**AZIE**

Geleusenstr. 41 Heerlen. Tel. 710127 x

**GLEELEN, 26 febr.** — Op het kruispunt Borekluistraat-Veermanstraat te Gleeen werden vrijdagmorgen om 9 uur twee scholieren uit Obbicht ernstig gewond bij een botsing met een truc met oplegger. Beiden werden naar het ziekenhuis te Sittard overgebracht.

Het betrof de 16-jarige J. S., die op zijn bromfiets de 14-jarige R. M. meevoorde. S. reed over de Borekluistraat en verloor geen voorrang aan de truckbestuurder J. F. uit Beek.



artikelen van blijvende waarde.  
Shawls - cravatten - hoeden - stols -  
kragen en prachtige mantels.  
Een uitgebreide keuze van de hoogste  
kwaliteit tegen farmprizen.  
Of kies uit een grote voorraad veilen  
Uw kleuren en combinaties en wij  
vervaardigen het door u gewenste  
artikel precies zoals u het wilt.  
Breng eens een vrijblijvend bezoek aan  
NEDERSTAD

**NERTSFARM  
KLINKENBERG  
UBACHSBERG - BERGSEWEG 100**

## Vier schrijvers in het Boekhuis

**SITTARD, 26 febr.** — Vanmiddag vanaf twee uur zullen in het Sittardse „Boekhuis” aan de Limbrichterstraat vier schrijvers aanwezig zijn, t.w. de Belg Hugo Raes, Toon en Ingrid Kortooms en Michel van der Plas. Zij zullen boeken signeren en voorts is er gelegenheid met hun te discussiëren. Van der Plas



*bloempjes  
lijnen  
vlakken  
bont  
effen*

verwerkt in frisse  
sprankelende  
voorjaarsmode bij

**haendraets.**

seroloeustraat 50  
heerlen

## Koek (2)

## Twee uur

# Uitspraak

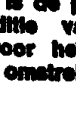
Rosmild Wagemans in Elstoe  
 weet deze rubriek kennelijk erg  
 goed, want hij heeft in de jongste  
 mandeovergadering onduidelijk  
 moeilijkterd naar een plaatsje in  
 de vaste serie „merkwaaardige uit-  
 spraken“ Wagemans' zet letterlijk:  
 „ik heb  
 maar een eenvoudig  
 woord“

**Snoepjes**

Mr wordt nogal wat snoepsoep in de randvergadering te Eeloo. Wagemans had op een zeker moment meerder veel belangstelling voor snoepjes van zijn overbuurman Hendrick Franck.

Na enig aandringen van Hendrick Franck was snoepsoep over het tafel heen naar Wagemans. Wagemans deelde zijn portie op zijn plaats weer met buurman Hendrick.

Hendrick was op zijn manier dankbaar: hij wilde Francken een snoepje geven, maar die wilde Francken niet. Francken accepteerde wel snoepsoep van Hendrick. Misschien is E. en W. van Eeloo in de randvergadering eens een snoepsoep van Eeloo overlaan en het verstandig te houden: dat is zongens allemaal een appel.



Met Limburgse Dagblad voor Sittard  
en omgeving is de plaatselijke en re-  
gionale editie van het Limburgse  
Dagblad voor het gebied Sittard-  
Geleen en omgeving.

**Directie:**  
Verenigingsmaatschappij  
Limburgse Dagbladen N.V. te Heerlen.

**Winkler:**  
Dirk J.P. van Neerven.

**Wink. hoofdredacteur:**  
J.J. Groen

**Redactoren:**  
Gerrard: Molenbeekstraat 5,  
tel. 64480-5577.

**Groen:** Markt 3,  
tel. 64404-0565.

**Redactief-redactie L. Willemsen.**



## MEMO VANDAAG EXPOSITIES

### SITTARD

Kritzaedthuis,

Expositie Gene Eggen 50.2. Van 26 februari t.m. 26 maart. Van 10-12 uur tot 12 uur, zaterdag en zondag van 14-18 uur.

### MAASTRICHT

Galerie Reveil

Maastrichter Heidenstraat 4 a Herdenkingstentoonstelling Piet Fraterman, schilderijen. Open van 10 tot 12 en van 13 tot 18 uur. Tot 15 maart.

### Dejong-Bergers

GROTE STAAT 65 Grafiek van Montijn, tot en met 3 maart.

### Artifort

Wandtepijnen van Will Fruytier. Dag van 8-18 en zaterdag van 10-16 uur.

### VALKENBURG

Fransche Molen

Schilderijen, tekeningen, aquarellen van Frits Jansen. Tot en met 29 maart.

### HULSBERG

Galerie 't Boerehofke

Mariet Vallen, wandkleed. Mia Vullings en Jacques van Dorst, keramiek, reliëfs, sieraden; tot en met 14 maart; maandag gesloten.

### HEERLEN

H.T.P.

Expositie van schilderijen en tekeningen van Jan van der Hijden. Tot en met 3 maart.

### Lunchroom Schunck

Schilderijen van Sijstermans, Meessen en van Aurelio, Moreno Perez van 9 tot 13 uur. Vanaf 7 februari tot 4 maart.

### OIRSBEK

Kasteel Doenrade

Schilderijenexpositie van Louis Schrickel en anderen. Van 9-18 uur dagelijks. Tot einde maart.

### ROERMOND

Koffiebar Haas:

Fotokunst van de fotokring Midland-Limburg, expositie van dokabebodigheden.

### Gemeentemuseum

Recent grafisch werk van Chr. Paul Damsté. Tot 27 maart. Dagelijks van 10-12 en van 14-17 uur, zondags van 14-17 uur.

## THEATERS

### SITTARD

Stadsschouwburg

Zondag 27 februari, en maandag 28 februari, 20 uur, Cabaret Wim Sonneveld. (uitverkocht).

### HEERLEN

Stadsschouwburg

Zondag 27 februari, 12 uur, Ardito kwartet. Maandag, 28 februari, 20 uur, Interieur van Hugo Claus door Amsterdams Toneelgezelschap.

### MAASTRICHT

Stadsschouwburg

Heden zaterdag 26 februari, 20 uur, Cabaret Wim Sonneveld (uitverkocht). Maandag, 28 februari, 20 uur, De filantroop, door toneelgroep Globe.

## BIOSCOPEN

### SITTARD

Forum: King Kong ontspannt, v.l. t.m. 20 om 8.30 uur. Elvis beat and blues, zo. om 6 uur.

### GELEEN

Roxy: Wie een kuil graaft voor een ander... do. t.m. di. om 8.30 uur. zo. ook om 6 uur. Hunkering naar liefde, za. om 11 uur. Studio 'Anders' 132: Spartacus. do. t.m. om 8 uur, zo. om 4 en 8 uur.

### MAASTRICHT

Festival: De schoonheid der liefde, om 14.5, 4, 6.15 en 8.30 uur. Laurel en Hardy, za., zo. en wo. om 2 uur. Palace: Slaapkamer Mazurka, vanaf 2 uur. Studio: De dokter is een liefhebber, 2.15, 4.30, 6.45 en 9 uur. Royal 1: De doodskreet van Satan, om 2.15, 4.30, 6.45 en 9 uur. Royal 2: Blue Movie, om 1.45, 4, 6.15 en 8.30 uur. Het groene monster, om 1.45 uur. The panic in the needle park, do. t.m. za. om 10.30 uur. Mabl: Diamonds are forever, om 4, 6.15 en 8.30 uur, za. en zo. ook om 1.45, 4.30, 6.15 en 8.30 uur. Lnx: Irma la Douce, om 4 en 8.30 uur. Guerrilleros van Shiraz, zo. en wo. om 1.45 uur.

# Jaarverslag 1971 gemeente Stein: Aantal misdrijven met 16 pct gestegen

STEIN, 26 februari. — Stein heeft een jaarverslag van 1971 over de gemeente samengesteld. In het rapport wordt aan de hand van cijfers de ontwikkeling van tal van takken van de Steinder samenleving uit de doeken gedaan. Aandacht wordt onder meer besteed aan de bevolking, haar samenstelling, de huisvesting, het onderwijs en de recreatie. Het rapport wordt besloten met enkele cijfers uit de voorlopige uitslagen van het Centraal Bureau voor de Statistiek betreffende de volks- annex woningtelling van vorig jaar.

In 1971 is het inwonertal van de gemeente Stein toegenomen met 30 personen. Eveneens is in de twee voorafgaande jaren was het migratieverschil negatief: de groei van het bevolkingsaantal was het gevolg van een geboorteverschot. Op 1 januari van dit jaar telde Stein 11.795 inwoners. Dit betekent dat op die datum in Stein per vierkante kilometer gemiddeld 1235 personen „samenhokten”. Vergelijken met andere gebieden in de dichtbevolkte Nederland is dit gemiddelde zeer hoog. Voor de westelijke mijnstreek, de provincie Limburg en voor het hele land zijn deze cijfers namelijk respectievelijk 821, 466 en 289. Opmerkelijk is dat het aantal huwelijken in Stein in 1971 veel hoger was dan in het jaar daarvoor: 144 tegen 98, hetgeen een stijging van liefst 44 procent betekent. Daartegenover staat dat het aantal echtscheidingen met 300 procent is gestegen. Dat lijkt onrustbarend, maar het totale aantal bedroeg in 1971 slechts 4. Tussen haakjes: vorig jaar was het jaarverslag van de Steinder mannelijke trouwsluiten gemiddeld 23 jaar, terwijl de dames gemiddeld 20½ jaar zijn als zij in het huwelijke bootje stappen. Het aantal in 1971 in Stein gepleegde misdrijven steeg ten opzichte van het jaar daarvoor met bijna 16 procent. In

cijfers: van 189 naar 224. De zogenaamde eenvoudige diefstal spande hierbij de kroon (102) en werd gevolgd door de zogenaamde gekwalificeerde diefstal (69). Zowel het aantal mishandelingen als het aantal vernielingen bedroeg vorig jaar 12. Het aantal verkeersmisdrijven bleef vrijwel gelijk (van 38 naar 37), maar wat de overtredingen van bijzondere wetten en besluiten betreft liidden de cijfers voor '70 en '71 respectievelijk 216 en 352. Het aantal verkeersongelukken tenslotte steeg van 287 naar 302.

### Woningvoorraad

In het jaarverslag staat achter „woningvoorraad per 1-1-71” het cijfer 3272. Voor '71-72 geldt het cijfer 3319. Voor het lopende jaar is de bouw van in totaal 210 woningen gepland: 2 bejaardenwoningen, 51 woningwetwoningen en 120 particuliere woningen. Blijkens de cijfers van de vorig jaar gehouden woningtelling moeten de bewoners van 295 woningen in Stein zich nog behelpen zonder badgelegenheid en bevindt zich in 2005 woningen geen centrale verwarming. Bij de woningvereniging van Stein stonden op 1-1-72 477 woningzoekenden ingeschreven.

Uit de cijfers van het gemeentelijk boekwerk kan worden afgeleid dat de gezondheid van heel wat schoolkinderen te wensen over laat. In het kader van het geneeskundig schooltoezicht werden vorig jaar in Stein in totaal 971 leerlingen periodiek systematisch onderzocht. Dit is ruim 39 procent van het totale aantal leerlingen. Onder van deze 971 iongelui werden verwezen naar een huisarts. Bovendien werd tijdens de schooltandverzorging vastgesteld dat slechts 66 procent van het aantal leerlingen dat behandeld werd beschikte over een gebit. Onder het hoofdstuk „gebit” staat dan ook in het jaarverslag vermeld: „In het algemeen, evenals voorgaande jaren slecht. Het gebruik van fluor-tabletten werd gestimuleerd”.

### Cijfers

Tenslotte nog enkele andere vermeldenswaardige cijfers uit het jaarverslag van Stein: Gemiddeld aantal bezoekers van zwembad per dag: 373. Wekelijks aantal leerlingen schoolzwemmen: 2000. Behaald aantal zwembad diploma's: 476. Aantal bezoekers museum Hoppenkampstraat: 1200. Aantal uitleeningen bibliotheek: 121.299. Boekenbezit per 31-12-71: 17.330. Aantal uitleeningen bibliotheek: 1.367. Aantal uitleeningen diatheek: 107.



THE QUESTIONS

## The Questions in kerk van Leyenbroek

SITTARD, 26 febr. — De jongerengroep „The Questions” onder leiding van de heer Mat V. leugels zal de eucharistieviering van 11.30 uur zondag in de kerk van Christus Koning te Leyenbroek-Sittard mede verzorgen en opvoeren. De groep is samengesteld uit jongens en meisjes uit Beek en omgeving. Zij noemen zich „The Questions”, omdat er zoveel vragen in onze wereld zijn. Hoeveel er ook worden beantwoord, blijven er altijd zoveel over, dat het leven zich meestal aandient als een vraagteken. De jongeren zingen, bidden en musiceren rond het thema: „Innere vrede door geloof”. Zij zullen zondag hun geloof in God en de mensen op eigen manier aan anderen mededelen. Speciaal de jeugd is zondag van harte welkom in de Christus Koningkerk te Leyenbroek om te luisteren naar wat deze jongerengroep presenteert.

## Raad stelde zich garant voor een ton Medammerweide kan restaurant bij zwembad Elsloo uitbreiden

ELSLOO, 26 febr. — Doordat de gemeenteraad van Elsloo zich garant stelde heeft voor de betaling van rente en aflossing van een geldlening van f 100.000, kan de stichting Medammerweide het restaurant bij het gemeentelijk zwembad met ruim 60 vierkante meter gaan uitbreiden. Het college van B. en W. was tijdens de raadsvergadering van donderdagavond met het stichtingsbestuur van mening dat door de uitbreiding van de accommodatie van het restaurant gerekend kan worden op een netto-exploitantstijging van ongeveer f 20.000 per jaar. Het raadslid P. Tegen het voorstel van B. en W. in heeft de handboogschutterij „Gemeedelijk en Gastvrij” toch de gevraagde subsidie van f 750 gekregen voor de aanleg van schietbanen en de bouw van een clubhuis. Op voorstel van de heer Wagmans verleende de gemeenteraad de plaatselijke fadeling van het NKV een extra-subsidie van f 1000, voor de viering van het 60-jarig bestaanfeest. B. en W. hadden een bedrag van f 5000 vastgesteld. Een schrijven van een aantal bewoners van de Dorpsstraat en Julianastraat over geluidsoverlast van de jongerensociëteit Utopia werd ter kennisgeving aangenomen. De raadsleden Hendrix en Wagmans en Wagmans pleitten voor begrip voor de jeugd, die recht op recreatie heeft.

W. om de gevraagde garantie te verleenen, omdat hij van mening was dat het restaurant een te grote functie kreeg bij het zwembadcomplex. Hij stelde voor om de gevraagde garantie een jaar uit te stellen om aan de hand van een gespecificeerd exploitatieoverzicht de noodzaak van uitbreiding vast te stellen. Ook de heren Wagmans en Meyers waren niet erg gelukkig met de volgens hen „slechte rapportering van de financiële resultaten van het zwembad”. Ondanks de kritiek stemde de meerderheid van de raad toch uiteindelijk met de garantie in.

Tegen het voorstel van B. en W. in heeft de handboogschutterij „Gemeedelijk en Gastvrij” toch de gevraagde subsidie van f 750 gekregen voor de aanleg van schietbanen en de bouw van een clubhuis. Op voorstel van de heer Wagmans verleende de gemeenteraad de plaatselijke fadeling van het NKV een extra-subsidie van f 1000, voor de viering van het 60-jarig bestaanfeest. B. en W. hadden een bedrag van f 5000 vastgesteld. Een schrijven van een aantal bewoners van de Dorpsstraat en Julianastraat over geluidsoverlast van de jongerensociëteit Utopia werd ter kennisgeving aangenomen. De raadsleden Hendrix en Wagmans en Wagmans pleitten voor begrip voor de jeugd, die recht op recreatie heeft.

### Rothem

— Vandaag viert de Vrouwenbond Rothem het 15-jarig bestaan. Dit derdetrustuur werd voorbereid door een feestcomité o.l.v. mev. A. Smitz. De nodige financiën werden bijeen gebracht door middel van enkele geslaagde acties waaronder een loterij. De uitslag is inmiddels bekend: de prijs van minifilmnummer 911, 2e prijs een wollen deken nummer 1815 en de derde prijs een elektrisch strijkijzer nummer 107. Prijzen kunnen worden afgehaald bij mev. A. Smitz Heideveld 5 te Rothem. (tel. 3410). Toen 15 jaar geleden de oprichterster mev. Mol met 45 dames begon, kon zij niet vermoeden, dat de vereniging in korte tijd erg populair zou worden en dat is, thans gezien het aantal leden n.l. 120. Elf dames zijn vanaf het begin ononderbroken lid en zullen dan ook vandaag in de bloemetjes gezet worden. Het comité biedt de jubilerende vereniging een feestdag aan die er als volgt uit ziet: Om vijf uur zal het gemengd kerkoor feestelijk een mis verzorgen in de parochiekerk voor alle levenden en overledenen van de vereniging. Pastoor Sangers houdt een feestpredicatie. Om zes uur is er in de grote feestelijk versierde zaal van het parochiehuis een entree voor leden en hun echtgenoten, om zeven uur gevolgd door een receptie. De leiding van deze receptie is in handen van de heer Frans Meijers. Rothems Harmonie brengt een serenade. Terwijl ook de carnavalsvereniging De Kwakkers actief de presence geven en hun tanzmooztetten zullen hun beelden voorstellen. Om acht uur begint dan de feestavond, waarvoor men het dans- en showorkest The Melodias heeft gecontracteerd. Op zaterdag en zondag 11 en 12 maart zal er een tentoonstelling zijn van de vele dingen, die door de leden van de vrouwenbond zijn gemaakt en die dan verkocht zullen worden ten voordele van de eigen kas.

— Het offerblok achter in de kerk heeft 45 gulden opgebracht voor de mensen van Bangla Desh. Zondag zal het offerblok er nog voor dezelfde intentie staan. Men kan ook gireren op 111222 t.n.v. de Stichting Mensen in Nood onder vermelding Bangla Desh. Hekellaan 6 Den Bosch.

— De onlangs gehouden Memisa-actie heeft een bedrag van 571,95 gulden opgebracht.

— Het bestuur van de Stichting Jeugdbelangen heeft enkele verzoeken van jeugdigen ontvangen om de organisatie van instuifavonden weer te verzorgen samen met enkele ouders. De eerste

## WEEKEND- AGENDA

### DOKTER

Sittard: zaterdag dr. Jansen, tel. 3339; zondag dr. Hack, tel. 3600.

Geleen-Oost: dr. Bakker, tel. 3584. Geleen-West: dr. Mekel, tel. 3527. Limbricht, Susteren: dr. Ebberts, tel. 04499-580.

Nieuwstadt, Susteren: dr. Smits, tel. 04499-235.

Born, Grevenbicht: dr. Duijnsen, tel. 04497-302. Stein, Urmond: dr. Van Ansem, tel. 1382. Beek: dr. Houtackers, tel. 1893.

Beek, Neerbeek: vrijdag 20 uur tot zondag 8 uur dr. Muris, tel. 2015; zondag 8 uur tot maandag 8 uur dr. Meessen, tel. 1750.

Elsloo: zaterdag dr. Van de Harten, tel. 04402-1680; zondag dr. Kuypers, tel. 04404-215.

Spaubeek: vrijdag 20 uur tot maandag 8 uur dr. Aarts, tel. 04494-215.

Puth, Schinnen: zaterdag 10 uur tot maandag 8 uur dr. Stegelder, tel. 04492-1303.

### APOTHEEK

Sittard: Apotheek Buyzen, Burg. Arndtstraat 15, tel. 8332.

Geleen, Beek: Apotheek Engel, Kluis 32, Geleen, tel. 04494-2192.

### VERLOSKUNDIGE

Geleen: Mevr. Van der Leeuw-Snik, tel. 3729; Mevr. Donners-Beltgens, tel. 3484.

### TANDARTS

Geleen, Sittard e.o.: P. Litjens, Kluis 66, Geleen, tel. 04494-1475.

### AMBULANCE

Ongevallen- en gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek Geleen, tel. 04494-2222.

### GROENE KRUIS

Nieuwstadt, Susteren, Limbricht: Zr. Van Kerkom, tel. 04499-350.

Born, Grevenbicht, Obbicht: Zr. Coenraadt (Boodschappen doorgeven): Bergstraat 16, Born.

Stein, Berg, Urmond: Zr. Janssen, Geulstraat 5, Geulle, tel. 04461-1633.

Spaubeek, Puth, Schinnen, Munstergeleen: tel. 04493-1516.

## AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Sittard: Mevr. A. Huynen, Vrangendaal 37, tel. 04490-3475.

Geleen: Meij. De Loo, Raadhuisstraat 2, tel. 2960.

Stein, Elsloo: Mevr. Rijst, Sanderboutlaan 48, tel. 04495-2201.

### BABYSIT

Mevr. Adriaans, Relindisstraat 1, tel. 3520.

### KERK

Sittard: Nederlands Hervormde kerk 10.15 uur ds. Verschuuren. Baptistengemeente Hemelsley 98, 10 uur voorganger Jac. Tromp.

Geleen: Gereformeerde kerk Groeneweg 10.15 uur, ds. Kuiper, gezamenlijke dienst met Tunnelkerk Geleen-West. Kruiskerk Parklaan en Ned. Herv. kerk Beek 10.45 uur ds. Molenaar, Leeger des Heils, Groenstraat 95, 10 uur Heiligensamenkomst, 19 uur Verlossingsaankomst.

Urmond: Nederlands Hervormde kerk 9 uur ds. Verschuuren.

Grevenbicht: Nederlands Hervormde kerk 10.15 uur ds. Van de Ende.

besprekingen hebben reeds plaatsgevonden, doch de opkomst was niet bevredigend.

— De datum van de eerste communie is in Rothem traditioneel op de eerste zondag van mei. De eerste besprekingen vond reeds plaats met de ouders van de communicanten.

— Het officieel decreet waarmee de bisschop destijds de parochie Rothem heeft opgericht, dateert van 26 november 1923. De parochie zal dus volgend jaar 50 jaar bestaan.

— De parochie heeft een aantal oriënterende gesprekken plaatsgevonden op dit gouden feest op bijzondere wijze vierden. Het zangkoor is enkele maanden eerder opgericht en bestaat begin 1972 uit 50 leden. De harmonie heeft reeds twee jaar leden het gouden bestaanfeest gevierd.

— Zondag 5 maart houdt de carnavalsvereniging een filmdag in het parochiehuis. De film is bedoeld voor de kinderen en 's avonds voor de volwassenen. Verbond zullen worden de kleurenfilm die de Kwakkers hebben gemaakt.

— De totale speelduur bedraagt ruim twee uur. Het geheel wordt opgevolgd door films van de Dikke en de Dikke en enkele kleurenfilms van Walt Disney.

Deze films van De Kwakkers gaan vanavond in première tijdens de feestavond, die de Rothems carnavalsvereniging houden in de prinsentempel. Tijdens deze avond zal ook de bekende houteredner Pierre Cnops aanwezig zijn voor het in ontvangst nemen van zijn erelid-diploma.

— Zaterdag 4 maart hoopt het echtpaar Roumans-Quadvlieg zijn gouden huwelijksfeest te vieren. Het feest wordt gevierd in de familiekring in het parochiehuis te Rothem. 's Middags wordt er een plechtige mis opgedragen in de parochiekerk. Van half zes tot zeven volgt een receptie. De rest van de avond wordt in eogen kring gevierd.

— Vrijdag 3 maart houdt de carnavalsvereniging De Kwakkers een algemene vergadering. De agenda is: verslag van de Dikke en de Dikke van de ICT-1972 organiseren of niet? en verkiezing van een nieuwe voorzitter.

Aanvang half negen in de prinsentempel, café H. Nassen in Holststraat.

— De Katholieke Vrouwenbeweging Sittard is nu bezig met de organisatie van een bezinningsavond (discussie) in het ontmoetingscentrum Aen de Wan aan de Einsteinstreet.

— De opbrengst van de kerkeurocollectie voor de Memisa bedroeg f 812,23.

### Heer

— De Katholieke Vrouwenbeweging Sittard is nu bezig met de organisatie van een bezinningsavond (discussie) in het ontmoetingscentrum Aen de Wan aan de Einsteinstreet.

— De opbrengst van de kerkeurocollectie voor de Memisa bedroeg f 812,23.

### Heer

— De Katholieke Vrouwenbeweging Sittard is nu bezig met de organisatie van een bezinningsavond (discussie) in het ontmoetingscentrum Aen de Wan aan de Einsteinstreet.

— De opbrengst van de kerkeurocollectie voor de Memisa bedroeg f 812,23.

### Heer

— De Katholieke Vrouwenbeweging Sittard is nu bezig met de organisatie van een bezinningsavond (discussie) in het ontmoetingscentrum Aen de Wan aan de Einsteinstreet.

— De opbrengst van de kerkeurocollectie voor de Memisa bedroeg f 812,23.

### Heer

— De Katholieke Vrouwenbeweging Sittard is nu bezig met de organisatie van een bezinningsavond (discussie) in het ontmoetingscentrum Aen de Wan aan de Einsteinstreet.

— De opbrengst van de kerkeurocollectie voor de Memisa bedroeg f 812,23.

## VAN PLAATS TOT PLAATS

### Sittard

— Zaterdag vindt vanaf 14.30 uur weer de maandelijkse ruitbiercomst van de filatelisten vereniging „Sittard” in omstreken plaats. Alle postzegel-liefhebbers van 6 tot 19 jaar zijn welkom. De bijeenkomst wordt gehouden in een van de lokalen van de school tegenover de rouwkapel van het ziekenhuis.

### Grevenbicht

— Op 18 maart zal de Politiebouwenvereniging een testwedstrijd houden, waarop de kandidaat-keurmeesters en kandidaat-pakwerkers hun 2e proef van vakbekwaamheid moeten afleggen. Op 8 april zal men in Eyselshoven examen moeten doen in het africhten van politiehonden.

— Een groot aantal dames van de plaatselijke Vrouwenbond woonde maandag en woensdag de eerste les van de cursus „Levensreddende Eerste Hulp” bij in het Parochiehuis. Op beide avonden hield de heer F. de Bode van de BB uit Geleen een korte inleiding over de betekenis van deze cursus. De theorie wordt gedoeceerd door de heer L. Theunissen, de heer Leurs uit Gulleoven brengt een en ander in praktijk, terwijl de heer J. Nieskens als „slachtoffer” fungeert.

— De centrale geestelijke nooddienst voor priesters in Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt volgende week verzorgd door kapelaan Meijls te Born, tel. 04498-1254.

— De centrale geestelijke nooddienst voor priesters in Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt volgende week verzorgd door kapelaan Meijls te Born, tel. 04498-1254.

— Woensdag gaan ook de allerkleinsten van Grevenbicht voor de eerste maal een duik nemen in het Geleense Burge-meester van Banningbad. Het comité van Samenwerking hield deze dagen een bespreking met de directeur van dit zwembad en ruim 80 moeders van de kleuters in het Parochiehuis. Een groot aantal dames meldde zich aan als vrijwilligers om de kleuters te begeleiden in de bus en toezicht te houden in de kleedkamers; deze dames krijgen bij wijze van tegenprestatie zelf gratis zwembad. Woensdag vertrekken 4 bussen vanaf het Burg. Kottenplein met kleuters en leerlingen van de lagere scholen.

— Op 6 maart houdt de NKMB Grevenbicht de liquidatievergadering in het Parochiehuis. De bijeenkomst begint om 19.30 uur.

— Op 9 maart brengen de dames van de vrouwenbond een bezoek aan de show „Een lach en een traan” in de Salaman-dier te Mechelen. De prijs bedraagt f 12.

voor entree en bus. De bus vertrekt aan het Parochiehuis om 19.30 uur. Men kan zich voor deelname aanmelden bij bestuursleden van de vrouwenbond vóór maandag.

### Broeksittard

— Rita Dezentje neemt zaterdag en zondag deel aan de indoorkampioenschappen te Leiden. De succesvolle atlete zal mededen met de junioren op de 800 meter.

— Het schietconcours dat wordt gehouden door de supportersclub Almania, wordt zaterdag en zondag voortgezet in café Heijnen. Zaterdag kan men vanaf 19 uur een poging wagen om een van de aantrekkelijke prijzen te winnen. Iedere dag is er een dagprijs te verdienen. De eerste prijs bedraagt f 150, de tweede f 100,- en de derde prijs f 50,-.

### Spaubeek

— De eerste communie zal dit jaar aan de kinderen uitgereikt worden op eerste Pinksterdag, tijdens de dienst van 6.45 uur. In verband hiermede zal dinsdagavond om half acht in de hal van de jongensschool een ouderavond gehouden worden.

— Op 6 maart zullen in Spaubeek de deuren van de peuterspeelzaal voor de eerste maal open gaan. De peutersaal zal dan iedere werkdag open zijn van 9-12 uur. Kinderen vanaf twee jaar kunnen deze creche bezoeken, maar moeten dan minstens tweemaal per week aanwezig zijn. De creche is gevestigd in het Groene Kruis gebouw aan de Raadhuislaan. De kosten bedragen drie gulden per morgen, inclusief melk en fruit voor de kleuters. Inschrijfgeld bedraagt 5 gulden. Opgeve is mogelijk bij mevrouw Van Oost, Kerkstraat 29 of mevrouw De Koning Raadhuislaan 30a.



Productie gaat in  
Kerkrade verder

## Laura metaal nam failliet bedrijf over

Van onze verslaggever

**EIGELSHOVEN, 26 febr.** — Laura metaal, een dochteronderneming van Laura en Vereniging, heeft gisteren het constructiebedrijf Schmidt en Van Norder uit de Lier bij Rotterdam overgenomen. Het constructiebedrijf werd donderdag failliet verklaard. Laura en Vereniging kwam met de bewindvoers tot overeenstemming over overname. Overigens voerde de Laura-troep al geruime tijd besprekingen met het metaalbedrijf. Vorig jaar werd aan Schmidt en Van Norder surséance van betaling verleend.

Het bedrijf legt zich toe op de vervaardiging van stalen deurkozijnen. Bij het bedrijf werken 35 man. Het personeel heeft het aanbod gekregen naar Limburg te verhuizen. Verwacht wordt dat maar een enkeling van het aanbod gebruik zal maken. De verhuizing van de machines zal de komende dagen plaats hebben, zodat volgende week in Kerkrade al gestart kan worden met de productie van stalen deurkozijnen. Laura en Vereniging zou een kwart miljoen voor de overname van Schmidt en Van Norder constructiewerkplaatsen hebben betaald.

### Nieuwbouw

Begin maart wordt op de industrieterrein van de Julia aan de Rimburchweg in Eigelshoven een begin gemaakt met de nieuwbouw van Laura Metaal. Het ligt in de bedoeling dat de nieuwe fabriek nog dit jaar in gebruik genomen kan worden. De onderhandelingen van Laura en Vereniging met het metaalbedrijf Oceana Carmi zijn nog niet afgesloten. De Laura-troep heeft slechts belangstelling voor enkele kleinere onderdelen van het bedrijf. Verwacht wordt dat de tweede helft van het personeel ontslagen wordt. Adjunct-directeur de Groot van Oceana Carmi zegt dat er nog geen nieuwe ontwikkelingen zijn hebben voorgedaan en dat op het ogenblik de balans wordt opgemaakt.

## Moordenaar wurgde Vital met handen

Van onze verslaggever

**LEUT, 26 febr.** — Sektie heeft uitgezonden, dat de 11-jarige Vital Bouwens, ook het Belgische grensplaatsje Leut, met de handen is gewurgd. Omstreeks 19 uur moet dat woensdagavond zijn gebeurd.

Uit verhoor door de Rijkswacht van een groot aantal schoolkinderen uit het Belgische plaatsje Leut is gisteren gebleken, dat de 11-jarige Vital om kwart over zeven die avond nog een ijsje had gegeten in een ijsstal in het dorp. Een 15-jarige knaap was bij hem. Deze is gisteren uitgebreid verhoord. Hij houdt vol, dat beiden na de consumptie van het ijsje uit elkaar zijn gegaan. Sedertdien is er niets meer van de zoon van de in Maastricht werkzame ex-militair Leon Bouwens gehoord. Gezien, bij een aantal bandensporen op de Maas werd het stoffelijk overblijfsel donderdagmorgen omstreeks half 9 gevonden, ongeveer kilometer van de ouderlijke woning. Dat hij op vrijwillige basis met zijn vermoedelijke moordenaar is meegeslagen, bewijzen zijn ouders. Hij was zeer terughoudend voor vreemden. Vandaar dat niet is uitgegaan, dat Vital Bouwens zijn moordenaar heeft gekend. Over een gericht voor beschikt de gerechtelijke politie naar het parket Tongeren nog niet. De verhoor duren voort.

(ADVERTENTIE)

### Te koop aangeboden:

CITROEN ID 19, bouwjaar 1968  
CITROEN ID 19, bouwjaar 1967  
CITROEN DYANE 6, bouwjaar 1968  
CITROEN HY-bestelauto  
FORD 12 M bouwjaar 1969

Automobilbedrijf Arets, Amstenrade  
Hommerterweg 203

## — OFFICIËLE MEDEDELINGEN —

### GEMEENTE HEERLEN

Burgemeester en Wethouders der gemeente Heerlen brengen ter openbare kennis, dat bij besluit van de Gedeputeerde Staten van Limburg d.d. 7 januari 1972, de Afdeling no. B 31423, is goedgekeurd het besluit van de Raad der gemeente Heerlen van 6 december 1971, er toe strekkende aan het openbaar verkeer te onttrekken de onderstaande wegen en voetpaden in zijn geheel dan wel gedeeltelijk:

Nummer van de legger	weg/voetpad	Naam en omschrijving
80	weg	het gedeelte van de weg genaamd „Aker- of Kloosterweg“, gelegen tussen de Kloosterkerksweg en de Welterweg;
81	weg	het gedeelte van de „Welterweg“, gelegen tussen de Dooim en de Knapkensweg;
82	weg	de „Bendensweg“ (geheel), gelegen tussen de Kloosterkerksweg en de Aker- of Kloosterweg;
84	voetpad	het gedeelte van het voetpad langs de vee- weien“, gelegen tussen de Aker- of Kloosterweg en het voetpad langs de Rousch;
86	weg	het gedeelte van de „Driessensweg“, gelegen tussen de Aker- of Kloosterweg en het voetpad langs de Rousch.

Het goedgekeurde raadsbesluit vanaf 26 februari 1972 gedurende 14 dagen tijdens gewone kantooruren voor eenieder ter inzage ligt bij de Eerste Afdeling ter gemeentesecretarie;

Voor iedere belanghebbende uiterlijk tot op de dertigste dag na de datum, waarop de publicatie van deze kennisgeving heeft plaats gehad, van de beslissing van de Gedeputeerde Staten van Limburg tot goedkeuring van voornoemd raadsbesluit openstaat op de Kroon.

Burgemeester en Wethouders voornoemd,  
De Burgemeester,  
Drs. F. J. W. Gijzels.  
De Secretaris,  
H. M. I. Goltstein.



De gedupeerde heer en mevrouw Mies.

## TIJDENS VERWARRING ROND BRANDJE

**HEERLEN, 26 febr.** — De familie Mies uit de Welterwijnstraat te Heerlen is zwaar gedupeerd door het verlies van 8000 gulden tijdens een brandje, dat donderdagavond om 11 uur in het schuurtje achter de woning uitbrak. Mevrouw Mies en haar drie kinderen lagen al in bed en de heer Mies, die nog even in de krant had zitten kijken was zich aan het uitkleeden toen er op de deur werd geklopt en een voorbijganger alarmeerde wegens brand. Voor mevrouw Mies was dit aanleiding snel de kinderen te verzamelen en de waardepapieren, waaronder een portefeuille met 8000 gulden — vijf briefjes van duizend en dertig van honderd — te grijpen terwijl de heer Mies de wagen van het erf reed om daar de kinderen zolang in te kunnen zetten. Met het brandje was de brandweer gauw klaar. Na afloop bleek echter de portefeuille met 8000 gulden verdwenen te zijn. Vermoedelijk is dit geld verloren.

## Familie verliest alle spaarcenten

De politie heeft met behulp van een spoorhond de hele omgeving afgezocht. Tevergeefs. Er was veel volk op de been en de heer Mies hoopt nu maar, dat de vinder zich meldt. Desnoods via een tussenpersoon want het gezin is door dit verlies in ernstige nood geraakt.

De familie Mies woont in een krotwoning, die op korte termijn moet worden afgebroken. „Voor de 8000 gulden heb ik jaren gewerkt“, zegt de heer Mies (33). „Wij hebben het bedrag nodig voor de inrichting van een nieuwe woning als wij er hier uitmoeten. En nu is ineens alles weg“. De tranen

springen hem in zijn ogen als hij het vertelt. „Ik heb er enkele duizenden gulden voor over als ik het bedrag terugkrijg“, zegt hij. Hij woont 8 jaar in het huis, dat aanvankelijk van zijn schoonmoeder was en dat in 1969 door de gemeente voor afbraak werd opgekocht. Hierin speelt de kwestie mee, dat de gemeente voor het krot 75 gulden huur vraagt. Dat vindt de heer Mies te veel, zodat hij de betaling heeft opgeschort en de zaak voor de kantonrechter heeft gebracht. Op 3 maart is de uitspraak. „Als ik wordt veroordeeld om alsnog te betalen kan ik dat niet want ik ben op slag al mijn geld kwijt“, zucht hij. „Ik weet het nu ook niet meer. Wij hebben helemaal „krot“ geding, dat de limonade-fabriek R. uit Heer-Maastricht voor de president van de rechtbank in Maastricht had aangespannen tegen 5 van z'n vroegere vensters. Na de arbeids-overeenkomst met R. te hebben verbroken waren zij diens producten blijven verkopen, nu echter op basis van een zogenaamd wederverkoperscontract. De daarin omschreven verboden en verplichtingen hadden echter van de eerste dag af aanleiding gegeven tot misverstanden en regelrechte wringen. R. achtte zich gedupeerd en riep de tussenkomst in van de president van de rechtbank. Deze besliste, dat de 5 wederverkopers zich gedurende een half jaar dienden te onthouden van het contact met cliënten, bij wie in het laatste half jaar van hun vast dienstverband wekelijks frisdrank hadden afgeleverd. Door deze rechterlijke uitspraak namen de moeilijkheden echter eerder toe dan af. De 5 vroegere vensters van R. kwamen onderling namelijk overeen gedurende een half jaar van raven te wisselen. Deze handige zet zou R. waarschijnlijk zonder meer hebben moeten accepteren indien hem niet ter ore was gekomen dat de 5 elkaar bij hun vroegere klanten in eigen persoon zouden „introduceren“. Het gaf hem aanleiding ten tweede maal de interventie van de rechter in te nemen. Gisteren nu heeft de president van de Maastrichtse rechtbank, mr. P. Paulussen, zich zeer uitvoerig over beide partijen laten informeren ten einde op vrijdag 3 maart voor de tweede maal een uitspraak te kunnen doen. Namens de eisende partij voerde mr. F. Duynstee 3 welbesprokene getuigen ten tonele, welk aantal werd gevenaard door mr. M. Moszkowicz die de belangen behartigde van de gedaagde vensters. Uit het hoor en wederhoor kwam duidelijk naar voren, dat beide partijen elkaar de afgelopen weken terdege in het oog hebben gehouden en — naar de mening van de president — ook de nodige keren elkaar in de wien hebben gezien. Meer in het bijzonder zou dat zijn gebeurd in de Sittardse wijk Sanderboul en in Terwinsten.

## Limonadestrijd tweede keer voor de rechter

**MAASTRICHT, 26 febr.** — Dat gisteren in diverse Zuidlimburgse plaatsen op een later dan het gebruikelijke uur is gevecht met frisdranken, vond zijn oorzaak in een langdurig „krot“ geding, dat de limonade-fabriek R. uit Heer-Maastricht voor de president van de rechtbank in Maastricht had aangespannen tegen 5 van z'n vroegere vensters. Na de arbeids-overeenkomst met R. te hebben verbroken waren zij diens producten blijven verkopen, nu echter op basis van een zogenaamd wederverkoperscontract. De daarin omschreven verboden en verplichtingen hadden echter van de eerste dag af aanleiding gegeven tot misverstanden en regelrechte wringen.

R. achtte zich gedupeerd en riep de tussenkomst in van de president van de rechtbank. Deze besliste, dat de 5 wederverkopers zich gedurende een half jaar dienden te onthouden van het contact met cliënten, bij wie in het laatste half jaar van hun vast dienstverband wekelijks frisdrank hadden afgeleverd. Door deze rechterlijke uitspraak namen de moeilijkheden echter eerder toe dan af. De 5 vroegere vensters van R. kwamen onderling namelijk overeen gedurende een half jaar van raven te wisselen. Deze handige zet zou R. waarschijnlijk zonder meer hebben moeten accepteren indien hem niet ter ore was gekomen dat de 5 elkaar bij hun vroegere klanten in eigen persoon zouden „introduceren“. Het gaf hem aanleiding ten tweede maal de interventie van de rechter in te nemen.

Gisteren nu heeft de president van de Maastrichtse rechtbank, mr. P. Paulussen, zich zeer uitvoerig over beide partijen laten informeren ten einde op vrijdag 3 maart voor de tweede maal een uitspraak te kunnen doen. Namens de eisende partij voerde mr. F. Duynstee 3 welbesprokene getuigen ten tonele, welk aantal werd gevenaard door mr. M. Moszkowicz die de belangen behartigde van de gedaagde vensters. Uit het hoor en wederhoor kwam duidelijk naar voren, dat beide partijen elkaar de afgelopen weken terdege in het oog hebben gehouden en — naar de mening van de president — ook de nodige keren elkaar in de wien hebben gezien. Meer in het bijzonder zou dat zijn gebeurd in de Sittardse wijk Sanderboul en in Terwinsten.

## Gemeente Born wil niet alléén opdraaien voor milieukosten

**BORN, 26 febr.** — Het gemeentebestuur van Born is er niet erg gelukkig mee, dat maatregelen met betrekking tot de milieugezondheid en met name de kosten die daaruit voortvloeien, als het gaat om het inwinnen van deskundige adviezen en rapporten, alleen maar drukken op die gemeente, die toevallig initiatieven neemt. In dergelijke gevallen gaat het niet om een gemeentelijke maar om een streektaak.

Het college van B. en W. van Born vraagt in de komende raadsvergadering op dinsdag 29 februari aan de raad een krediet van 1760 gulden voor een rapport, dat samengesteld is door het Nijmeegse ingenieurs- en architectenbureau Van Hasselt en De Koning. Het gemeentebestuur van Born is eveneens andere omliggende gemeenten van DSM in de gelegenheid geweest om bezwaren te maken tegen de vestiging van de tweede acrylonitrilfabriek op de terreinen van de Organische Fabriek van DSM onder de gemeente Sittard. Born stelde zich toen op het standpunt, dat men zelf niet kan bepalen of er bezwaar gemaakt dient te worden of niet. Aan genoemd bureau werd toen een opdracht verstrekt om op korte termijn een onderzoek in te stellen en advies uit te brengen voor het bedrag van 1760 gulden. Born zal tegen de vestiging van de tweede fabriek geen bezwaren gaan maken — de fabriek draait inmiddels al drie weken — omdat volgens het advies van genoemd bureau de tweede fabriek op analoge wijze gaat draaien als de eerste en daar zijn geen bezwaren tegen in te brengen.

## Bromfietser op slag gedood bij aanrijding

**MAASTRICHT, 26 febr.** — De 21-jarige Johan Kostons uit Heer-Maastricht werd gisterenmorgen nagenoeg op slag gedood, toen hij rijdend op zijn bromfietser op de kruising Scharnweg-Oranjeplein te Maastricht werd aangereden door een vrachtauto met aanhanger, die werd bestuurd door de 31-jarige A. G. uit Elseloo. Het staat wel vast, dat de vrachtautobestuurder door rood licht is gereden en dat de bromfietser, die eerst werd geschept en later onder de aanhanger terecht kwam, geen licht had. De verkeerspolitie verzoekt getuigen van het ongeval zich met haar in verbinding te stellen, tel. 043-21652.

# Geen gereserveerde plaatsen tijdens pontificale hoogmis

**ROERMOND, 26 febr.** — Voor de officiële overdracht van het bestuur over het bisdom Roermond aan mgr. dr. J. Gijzen en de daarop volgende pontificale eucharistieviering op zaterdag 4 maart in de Sint-Christoffelkathedraal in Roermond is — behalve gouverneur mr. dr. Ch. van Rooy van Limburg en burgemeester mr. M. Custers van Roermond — niemand speciaal uitgenodigd. Er worden ook geen plaatsen gereserveerd. Diezelfde gedraglijn werd ook al gehanteerd bij de viering van 'veertigjarige priesterchap van mgr. P. Moors. In het bijzonder wil het bisdom het op een Limburgse viering houden. Het gaat om de overige Nederlandse bisschoppen is daarom speciaal uitgenodigd.

Of er in de toeliding van het bisdom veranderingen zullen komen is nog niet bekend. Gisteren liet de nieuwe bisschop weten op dit punt nog geen beslissing te hebben genomen. De personen, om wie het voornamelijk gaat, zijn mgr. E. Beel, hulpbisschop van mgr. P. Moors en tevens vicaris-generaal, en mgr. P. van Odijk, ook vicaris-generaal. De functie van de vicaris-generaal is aan de persoon van de bisschop gebonden. In bijzondere mate geldt dit voor mgr. Beel die ook als hulpbisschop aan de persoon van mgr. Moors is toegevoegd. De eucharistieviering en bestuursoverdracht beginnen die zaterdagmorgen om elf uur. In de kathedraal zal mgr. J. Gijzen vooraf dan zijn benoemingsbrief van de paus aan het kathedraal kapittel tonen. Tijdens de plechtigheid zal een collectie worden gehouden. De opbrengst daarvan heeft de nieuwe Limburgse bisschop bestemd voor een vastenactieproject.

De wekelijkse markt op het Marktplaats in Roermond moet voor de plechtigheid wijken en zal die dag worden gehouden op het Wilhelminaplein. Daardoor zal er op de markt in Roermond tenminste enige parkeerplaatsen kunnen worden geschapen. Volop parkeerplaatsen zijn er overigens vlakbij de kathedraal op een terrein bij de Maashaven. Na de viering in de kathedraal is er in het bisschoppelijk huis aan de Paredisstraat gelegenheid om de nieuwe bisschop geluk te wensen van half een tot twee uur. Burgemeester H. Dassen van Sittard

heeft voor wat betreft Sittard het beschermheerschap op zich genomen voor het actiecomité, dat gelden inzamelde voor een feestgeschenk voor bisschop dr. Gijzen. Het comité heeft zich inmiddels met een schrijven tot de burgers van Sittard gewend. Er gaat ook nog een brief naar een groot aantal Limburgers buiten Sittard. Giften kunnen worden gestort op de Amro Bank Sittard, gironummer 1036603 — bankgiro 48134227 ten name van actiecomité feestgeschenk mgr. Gijzen.

### Officiële Mededelingen

#### WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP DE GEUL

##### Openbare Brekendmaking

Het Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap „de Geul“ maakt bekend: dat ingevolge het bepaalde in artikel 5 van de Wet verontreiniging oppervlaktewateren vanaf 26 februari 1972 tot en met 20 maart 1972 ten kantore van het Waterschap, Raadhuis Valkenburg-Houthem, voor belanghebbenden ter inzage zijn neergelegd een door de Gedeputeerde Staten van de Provincie Limburg samengestelde nota inzake de bestuurlijke organisatie van de bestrijding van de waterverontreiniging in Limburg, waarin wordt overwogen het volledige kwaliteitsbeheer van de oppervlaktewateren in deze Provincie op te dragen aan een zuiveringschap in de zin van de Waterschapswetgeving, alsmede een ontwerpverordening tot regeling van deze organisatie en het ontwerp-reglement voor dit zuiveringschap. Eventuele bezwaren daartegen dienen door belanghebbenden uiterlijk ultimo maart schriftelijk bij de Provinciale Staten te worden ingezonden.

Valkenburg-Houthem, 26 februari 1972.

Het Bestuur voornoemd.  
De Voorzitter,  
Drs. J. J. G. Schreurs.  
De Secretaris,  
G. A. Havermans.



#### GEMEENTE MAASTRICHT

Burgemeester en Wethouders der gemeente Maastricht maken bekend, dat ter voldoening aan artikel 16, lid 3, van de Grondwettelijke Verordening voor de provincie Limburg, ter secretarie van hun gemeente (Stadskantoor, kamer 206) vanaf 28 februari 1972 gedurende dertig dagen voor eenieder ter inzage ligt een aanvraag met de daarbij behorende beschieden van Vroom & Dreesmann N.V. Grote Staat 5 te Maastricht, van 12 augustus 1971 om vergoeding, als bedoeld in artikel 4, lid 1, van aangehaalde verordening, voor het in werking hebben van een inrichting voor het onttrekken van water aan de bodem, als bedoeld in artikel 1 dier verordening, gelegen op de percelen, kadastraal bekend, gemeente Maastricht, sectie B, nos. 3075 en 1768, plaatselijk genaamd resp. Achter het Veehuis en Kleine Staat.

Gedurende de termijn van termijnzeggeling kunnen belanghebbenden schriftelijk bezwaren indienen tegen het verlenen van de gevraagde vergoeding bij Burgemeester en Wethouders der gemeente, binnen welke het onroerend goed, waarop de bezwaren betrekking hebben, is gelegen.

Maastricht, februari 1972.  
B. en W. voornoemd.  
De Burgemeester,  
w.g. Mr. A. Baeten.  
De secretaris,  
w.g. Mr. A. Minis

#### GEMEENTE

##### MAASTRICHT

#### OFFICIËLE MEDEDELING

De hoofd-directeur van Openbare Werken der gemeente Maastricht maakt bekend, dat de Kesselskaad in verband met herbestatigingswerkzaamheden, met ingang van maandag 28 februari gedurende 1 week, en wel dagelijks van 8 tot 17.00 uur, zal worden afgesloten voor alle verkeer komende uit de richting van Hasseltkade c.a. naar St.-Seraasbrug en Maastrichter Brugstraat.

De hoofd-directeur voornoemd.  
b.a. de directeur.  
B. Loeffen ing.

#### GEMEENTE MARGRATEN

De Burgemeester van Margraten maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de Raad in zijn vergadering van 11 februari 1972 heeft besloten te verklaren dat een herziening wordt voorbereid voor het gedeelte van het uitbreidingsplan aanwijdende de bestemming in hoofdzaak, gelegen ten oosten van de Sterre der Zeestraat en ten zuiden van de Rijksweg. Het besluit van de Raad alsmede de daarbij behorende en als zodanig gearmerkte tekening, ligt vanaf 29 februari 1972 voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie.

Margraten, 21 februari 1972.  
De Burgemeester van Margraten,  
Drs. A. A. J. Kuipers.

(ADVERTENTIE)

## Inbrekers in paniek!!

Hoe vaak leest U in de krant: „ALARMINSTALLATIE VERJAAGT INBREKERS“? Steeds is het een alarmsysteem van „KUMA-BEVEILIGINGSTECHNIEK GELEEN“. Beveiliging van banken, bungalows, kantoren, fabrieken, schoolgebouwen.

Mocht U het beveiligen van uw eigendommen overwegen, vergeet dan niet: er is in Limburg slechts één specialadres voor levering en installatie van perfect functionerende alarmsystemen.

**„KUMA - GELEEN“**  
ALTJD RAAK, BIJ INBRAAK  
LANDSTEINERSTRAAT 7. POSTBUS 228. GELEEN. TEL. 04494 - 2733



Op 25 febr. 1972 werden wij de gelukkige ouders van

**ROGER**

G. Stassen  
A. Stassen-Hennen

Neerbeek: Dorpstraat 50

Tijd: R.K. Ziekenhuis Sittard, kamer 517

Kunt u uw lasten niet alleen dragen? Luister naar een bemoedigend woord vanuit de Heilige Schrift. Kies „Goed Nieuws“ telefoon (twee lijnen)

**043 - 31616**  
en  
**045 - 41 07 60**

Via telefoon beantwoordt u de nacht bereikbaar. Wij zijn geen secte maar

**Evangelische christenen**

**GOED NIEUWS**

Postbus 483, Maastricht

Naam: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Plaats: \_\_\_\_\_

Gaarne ontvang ik gratis een deel van de Heilige Schrift en een correspondentie cursus hierover.

Heden overleed tot onze grote droefheid, na een met geduld gedragen lijden, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de gezegende leeftijd van ruim 76 jaren, mijn lieve echtgenote, onze lieve en zorgzame moeder, behuwd- en grootmoeder, zuster, behuudzuster, tante en nicht

**Maria Johanna Lemmens**  
echtgenote van  
**JOHANN JOSEF MARIA CLAESSENS**

De bedroefde familie:  
Valkenburg: J. J. M. Claessens  
Valkenburg: J. H. M. Claessens  
M. M. Claessens-Janssen  
Jo, Riet, Henry, Thea, Angé  
Familie Lemmens  
Familie Claessens

Valkenburg, 25 februari 1972  
Correspondentie-adres: Reijndalstraat 33

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 28 februari a.s. om 11 uur in de parochiekerk van O.L. V. van Altdijndende Bijstand te Valkenburg. Bijeenkomst in bovengenoemde kerk, alwaar vanaf 10.45 uur gelegenheid is tot condoleren.

De rozenkrans voor haar zielertus wordt gebeden maandagavond om 19 uur in de kerk.

Bezoek rouwkamer Tlenschuurstraat van 18 tot 19 uur.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, voorzien van de H. Sacrament der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen in de leeftijd van 44 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Maria van Schendel**  
echtgenote van  
**JACOBUS MEESTERS**

Wilt haar in uw gebeden gedenken.

De diepbedroefde familie:  
Brunssum: J. Meesters  
Aldi  
Magda  
Familie van Schendel  
Familie Meesters

Brunssum, 24 februari 1972  
Vroedschapstraat 47

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 28 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geest, Henri Dunantstraat te Brunssum, waarna begravenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Bijeenkomst aan voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 17.00-18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, voorzien van het Sacrament der zieken, in de ouderdom van 69 jaar, mijn innig geliefde echtgenote, onze lieve moeder, tante en nicht

**Johannes Hubertus de Groot**  
echtgenoot van  
**MARIA BARBARA SCHRIJVEN**

Wij vragen een gebed voor zijn zielertus.

De bedroefde familie:  
Limbricht: M. J. de Groot-Schrijven  
Familie de Groot  
Familie Schrijven  
Familie Wilten

Limbricht, 25 februari 1972  
Provincialeweg 23

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 28 februari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Salvius te Limbricht. Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 10.20 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.00 uur.

Zondag a.s. om 15.00 uur rozenkransgebed, maandag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Heden overleed, na een langdurige ziekte, in de leeftijd van 43 jaar, voorzien van de H.H. Sacramenten der zieken, in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, mijn geliefde echtgenote, onze zorgzame moeder, behuudzuster, zuster, behuudzuster, tante en nicht

**Adele Elisabeth Johanna Kieselbach**  
echtgenote van  
**NICOLAAS ADAMS**

Wij vragen een sanderchtig gebed voor haar zielertus.

Heerlen: N. Adams  
Chris  
André  
Familie Kieselbach  
Familie Adams

Heerlen-Passart, 25 februari 1972  
Platenstraat 34

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 28 februari 1972 om 10 uur in de St. Jozefkerk te Passart-Hoensbroek. Bijeenkomst aan de voornoemde kerk om 9.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Zij die geen kennisgeving ontvingen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekende, berichten wij U, dat God heden tot Zich heeft genomen, in de ouderdom van 64 jaar, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn dierbare echtgenoot, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, om en neef

**Werner Everts**  
echtgenoot van  
**MARIA JOSEPHINA LEHNERTZ**

Wij bevelen zijn ziel in uw gebed aan.

De diepbedroefde familie:  
Mevr. M. J. Everts-Lehnertz  
G. G. P. Kohnen-Everts  
P. Kohnen en Marie  
Familie Lemmens  
Familie Lehnertz

Blijerheide, 24 februari 1972  
Maria Goretiststraat 9

De dierbare overledene wordt bijzonder herdacht op dinsdag 28 februari a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretis te Kerkrade-Blijerheide, waarna begravenis op het r.k. kerkhof te Blijerheide. Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 9.45 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.

D. dierbare overledene wordt bijzonder herdacht op maandag 28 februari a.s. tijdens de eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde kerk.

**VERLOVINGEN**  
en  
**HUWELIJKEN**

F. A. Bams en I. M. J. Adams. Receptie van 18.00 tot 19.30 uur. Roermond, Kapellerlaan 91. 28 februari 1972.

Martius Wijers en Jos Reulen trouwen op 26 februari 1972 in de Munsterkerk om 14.00 uur. Receptie Roodververij Hertzen van 19.00-20.30 u. Toek. adres: Pisanstraat 420 Eindhoven.

**OVERLEDEN**

† Rosalia Petronella Claessens, weduwe van Theodorus Wilhelmus Claessens, Roermond, Corr.-adres: Marijkestraat 61. De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden op maandag 28 februari a.s. in de O.L. Vrouw Munsterkerk te 11 uur, waarna de begrafenis op het R.K. kerkhof „Tussen de Bergen“. Bijeenkomst in de kerk waar vanaf 10.30 uur gelegenheid tot condoleren.

† Cornelius Wilhelmus Opbeek, oud 66 jaar, echtgenoot van Gertrude Maria van Lier. Leeuwen-Roermond, Pastoor Felsstraat 6. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden maandag 28 februari a.s. om 14.30 uur, in de parochiekerk van de H. Jozef te Leeuwen, waarna de begrafenis op het R.K. kerkhof „Tussen de Bergen“ te Roermond. Bijeenkomst alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 14.00 uur in de kerk.

† Wilhelmus Hubertus Daemen, oud 67 jaar, echtgenoot van Elisabeth Schijven. Buggenum, Dorpsstraat 44. De Eucharistieviering gevolgd door de begrafenis vindt heden plaats om 11 uur in de parochiekerk van de H. Adelgundis te Buggenum. Bijeenkomst aan huis, waar gelegenheid is tot condoleren vanaf 10.30 uur.

† Peter Mathieu Koning, oud 65 jaar, weduwnaar van Maria Catharina Hubertina van de Kerckhof, echtgenoot van Antonia Maria Elisabeth Snellen. Oepel, Horick 14. Wij nodigen U uit op de plechtige Concelebratie en begravenis welke heden plaats vindt om 15.00 uur in de Parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevleete Ontvangenis te Oepel. Bijeenkomst Akerdijkplein om 14.45 uur te Oepel. Avondmis vrijdagavond om 19.45 uur in voornoemde kerk.

Moegestreden nam heden afscheid van ons, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 71 jaar, mijn innig geliefde man, onze vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

**Johan Hubert Strijthagen**  
echtgenoot van  
**OLGA LOUWENBERG**

Wij bevelen de overledene in uw gebeden aan.

Ubachsberg: C. Strijthagen-Louwenberg  
Ubachsberg: J. Strijthagen  
Ubachsberg: P. Strijthagen-Jagers  
Hartje en Carla

Ubachsberg, 25 februari 1972

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 28 februari a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Bernardus te Ubachsberg, alwaar tevens gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.

Rozenkransgebed: maandag na de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de chapele ardente van de begrafenisvereniging „Voerendaal“ te Ubachsberg.

In de Vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament, in de St. Janakkerk te Geleen, onze dierbare moeder, behuud- en groot- en overgrootmoeder, zuster, behuudzuster en tante

**Maria Hubertina Slangen**  
weduwe van  
**HEIN GERTZEN**

in de ouderdom van 84 jaar.

Kinderen Gertzen  
klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, 25 februari 1972  
Winterstraat 2

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden dinsdag 28 februari a.s. in de parochiekerk van St. Pancratius te Heerlen om 10.30 uur, waarna begravenis op het Aig. Kerkhof te Heerlen.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.

Voor Uw overvloedig medeleven ons betooft dat het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare en onvergetelijke echtgenoot en onze lieve vader

**Jan Willem Lemmens**

betuigen wij U onze oprechte dank.

Mevr. Lemmens-Dels  
en kinderen

Sweilhuizen, februari 1972

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zondag 27 februari 1972 om 10.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Dionisius en Odilia te Sweilhuizen

**Tegelzettersbedrijf**  
**P. Dominikowski en Zn.**  
kan nog tegelwerk aannemen

TELEFOON 6445 - 1537

**STAATSLOTERIJ**

Loten van wijlen de heer: **Witteveen**  
voor de 6086 met spoed bestellen bij:

De heer **W. Groenewald**  
BAGGERDOORNSTRAAT 15 - TEL. 412402

Mejuffrouw **J. Setijn**  
LAANDESTRAT 190 - TELEFOON 715881

Mejuffrouw **T. Schipperst**  
B. A. HANDELSPLEIN 12 - TELEFOON 714256

**Engels**  
**bruidshuis**  
nét iets apart

ORANJE NASSAUAARSTRAAT 18 - HEERLEN  
TEL. 713884

**PEOPAC NEDERLAND B.V.**

Voor ons nieuwe bedrijf  
IN KERKRADE-WEST  
vragen wij gedurende de aanloopperiode

**TOLK**  
**Zweeds/Nederlands**

om de contacten tussen de Nederlandse en Zweedse monteurs te vergemakkelijken.

Tijdsduur ± 4 weken.  
Begindatum 1 maart a.s.

Nadere inlichtingen:  
Spekhofstraat 24, Kerkrade-West, tel. 045-412199.

**BROUNS**  
**BOUWBEDRIJF N.V.**

vraagt:

**timmerlieden**

Aanmelden:  
KEEREND 43 - STEIN - TEL. 04495-2222

Wij vragen voor directe indiensttreding:

• **MACHINE-BANKWERKERS**  
voor onderhoud en reparatie van hydraulische machines

• **GEREEDSCHAP-SLIJERS**

en

• **GEREEDSCHAP-MAKERS**

Wij bieden:  
naast een aangename bedrijfsfeer TOPLONEN en alle sociale voorrechten, die een modern bedrijf U bieden kan (reisgeld-toelage, middag-maalt-toelage, ouderdomsverzorging enz.)

Indien U geïnteresseerd bent in een goede baan, kunt U zich melden bij ons personeelsbureau.

**Fa. WOESTE & Co.**

Yorkshire G.M.B.H. en Co. K.G.  
512 UBACH-PALENBERG (BOSCHELEN)  
Werkskade, tel. 0445-2451-41634

**GEVRAAGD voor Duitsland**

ervaren  
15 **METSALAARS**  
10 **VOEGERS**  
10 **LOODGEFTERS**  
iedere dag thuis

20 **H.D.-LASSERS**  
**PIJPFITTERS**  
voor montage heel Duitsland.  
Duits verzekerd, hele jaar werk.

Soll. FA. ILLES, 51 Aachen, Promenadestr. 2-5.  
tel. 049-341-11899 (b.g.g. 030-443222) zaterdag en zondag.

De Vereniging van Schoelbesturen Oostelijke Mijnstreek o.a. vraagt voor spoedige indiensttreding

**secretaresse/**  
**administratieve kracht**

Middelbare schoolopleiding en kantoorervaring zijn vereist. Salaris, afhankelijk van leeftijd en ervaring, zal in nader overleg worden vastgesteld.

Schouwlijste sollicitaties, met opgave van personalia, opleiding en ervaring, te richten aan het secretariaat van de vereniging, Stationsstraat 30, Heerlen.

**Onteigening**

Ter voldoening aan art. 28 der Onteigeningswet wordt bekend gemaakt, dat in de onteigeningszaak van de gemeente Brunssum, als eiseres, tegen H. J. A. Boumans, H. M. A. Boumans en G. A. M. Boumans, allen wonende te Brunssum als gedaagden, het onderzoek der deskundigen een aanvang zal nemen op vrijdag 17 maart 1972 te 11.30 uur, ter plaatse waar het te onteigenen goed is gelegen. Plaats van samenkomst gemeentehuis Brunssum. Maastricht, 24 februari 1972

De officier van justitie, hoofd van het arrondissementsparket, Houben".

**Onteigening**

Ter voldoening aan art. 28 der Onteigeningswet wordt bekend gemaakt, dat in de onteigeningszaak van de gemeente Schaesberg, als eiseres, tegen M. C. J. Steffens E/V J. G. Prevaes te Schaesberg als gedaagde, het onderzoek der deskundigen een aanvang zal nemen op vrijdag 17 maart 1972 te 10.30 uur, ter plaatse waar het te onteigenen goed is gelegen. Plaats van samenkomst gemeentehuis Schaesberg. Maastricht, 24 februari 1972

De officier van justitie, hoofd van het arrondissementsparket, Houben".

**tempo-team**

Nederlands grootste Uitsendorganisatie (lid A.B.U.)

vraagt voor uitzending als free-lance kracht in tijdelijke functies naar bij haar bekende bedrijven

**Typistes**  
Sittard en Heerlen

**Steno-typistes**  
Sittard - Heerlen

**Ponstypistes**  
Sittard - Beek  
IBM - a.l.f.

**Administr. krachten**  
Sittard - Heerlen

**Duitse Handelscorespondent(e)**  
Omg. Sittard

**1 Boekhouder**  
(1 dag per week)

**tempo-team**

Kantoor Sittard  
Dr. Nieuwenhuis 99-2  
tel. 0449-3337

Dagelijks geopend van 9.00-18.00 uur, vrijdag voor uitbetaling van 17.00-19.00 uur

's Zaterdags gesloten

**AANNEEMERSBEDRIJF J. H. VERSPAGET**  
**SITTARD**

Rijksweg Zuid 289 - Tel. 5476 of 04495-2785

vraagt

**metselaars**  
**en timmerlieden**

Goede sociale voorzieningen en hoog loon

In Huize Nazareth te Venlo worden gevraagd

**een hoofdgroepsleidster**  
en  
**een groepsleidster**

Het betreft vakatures in een verticale groep van jongens en meisjes (leeftijd 0-12 jaar).

Salarisering volgens rapport Haack.

Sollicitaties te richten aan de Directie van Huize Nazareth, Straalsweg 329 Venlo.

**Zeldzame aanbieding!**

TE KOOP

**MAZDA 1800 '70**

± 47.000 km, vele acc. o.a. radio, 1e eigenaar.  
Nieuwprjs / 11.500,-, nu slechts / 6.750,-.

**AUTOBEDRIJF LEYMBORGH**  
Bornerweg 8, Limbricht, tel. 04490-5838

**FA. HEGO**  
electrisch en autogeen lasbedrijf

Kan. v. Nuystraat 24, Schinveld, tel. 045-252309

vraagt

**electrisch en autogeen lassers (foto),**  
**pijpmonteurs en**  
**verwarmingsmonteurs**

Melden tussen 9.00 en 17.00 uur.

**wilma** aannemingsmij. n.v. weert  
bouwvondicaat n.v. den haag  
projectontwikkeling n.v. weert

Wilma aannemingsmaatschappij n.v.

Wegens uitbreiding en reorganisatie is er op onze afdeling Boekhouding een vacature voor een

**jonge kracht**

die zelfstandig een gedeelte van de boekhouding kan verzorgen.

Onze gedachten gaan uit naar iemand op M.B.A.-niveau, met een leeftijd van 20 à 25 jaar.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan Wilma n.v., afd. Personeelsbeleid, Postbus 10, Weert.

**wilma** aannemingsmaatschappij n.v. weert  
Postbus 10, Weert

**DE SPAR AFDELING ZUID LIMBURG**

zoekt voor haar

**BEDRIJFS-ECONOMISCHE-DIENST**

die de volledige boekhouding verzorgt voor de Spar-ondernemers in Zuid-Limburg, een:

**ERVAREN MEDEWERKER**

wiens taak zal liggen op het terrein van:

- \* verzorging van de gehele winkeliersboekhouding
- \* verzorging van periodieke cijfermatige verslaggeving
- \* verzorging van fiscale balansen, belastingaangiften en assistentie verlenen bij controle van de belastingdienst

Wij denken aan een medewerker — eventueel met ervaring op een accountantskantoor — in het bezit van het M.B.A.-diploma.

Ervaring met de belastingwetgeving en ervaring met computer-matige gegevens strekken tot aanbeveling.

Leeftijd 22-30 jaar, in het bezit van rijbewijs B.E.

Belangstellenden worden verzocht een brief met uitvoerige inlichtingen te zenden aan:

De Directie van H. BINDELS N.V.  
Frederikstraat 5 - Hoensbroek.

**SPAR**

**Tabaksgroothandel**  
**FA. M. HEILIGERS**

Bergstraat 27, SITTARD

vraagt met spoed

**MAGAZIJN-BEDIENDE**

Leeftijd tussen 20-25 jaar.

Aanmelden dagelijks bovenstaand adres.

We are looking for a female

**SECRETARY/TYPIST**

18-21 years of age

Good knowledge Dutch and English language is essential.

Preferably able to take English short-hand.

Please apply by letter to District Manager Afcant Cant Service Akerstraat 5, Brunssum.

**OMBUDSMAN**

Voor uw aanvragen om bijstand en/of bezwaar of beroepschrift bij college B. en W., Ged. Staten, Raad van Bercep, de Kroon, Centrale Raad van Bercep, G.A.K., bedrijfsverenigingen, A.Z.L. kantongerecht enz.

**MARINUS HERMES**, Slotstraat 6, Hoensbroek-Zuid (bij Kasteel Hoensbroek).

Spreekuren: werkdagen 2-4 uur n.m., zaterdag 10-12 uur v.m.

Uw raadsman in nood of probleem.

**BANKGEBOUW MET WOONHUIS te HEYTHUYSEN**

Notaris A.A.H.H. Jochems te Heythuyzen, biedt te aan: het **BANKGEBOUW** der Boerenleenbank te Heythuyzen, Stationsstraat 21, met naastgelegen woonhuis.

Indeling bankgebouw: beneden: hal met diverse kamers en boven grote vergaderzaal, archieftruimte en indeling woonhuis: 2 kamers ensuite, grote keuken, gang, garage en 2 baden. Boven: 4 slaapkamers en d.w. Speelkamer en badkamer.

Nadere inlichtingen ten kantore van notaris A. Jochems te Heythuyzen, Biezenstraat 25 (tel. 04749-1887).



## KUNST

Gène Eggen:  
laat geboren  
expressionist

De éénheid waarover Gène Eggen het heeft wanneer hij over zijn werk spreekt, is meer een mentale dan een vormelijke. Op zijn tentoonstelling in het Kritzerdijhuis te Sittard, die tot stand is gekomen in samenwerking met de Dienst Beeldende Kunsten van de Culturele Raad Limburg, bij de vijfde verjaardag van deze kunstenaar, blijkt de beeldhouwer Eggen te contrasteren met de schilder. Dit neemt niet weg dat hij de meest Limburgse is van alle schilders in dit gewest. Evolutie zit er maar weinig in zijn kunst en invloeden zijn samenvoelig tot een merkwaardig bezinsel dat vaag en vaak flodderig herinnert aan zijn bronnen. Dat prof. Campendonk zijn monumentale eigenschappen als beeldhouwer zou gestimuleerd hebben lijkt me geen onuitwisbaar spoor in zijn werk dat zich over een kwart eeuw uitspreidt, wel de wereld van bepaalde Duitse expressionisten en hun fauvistische tijdgenoten van Franse oorsprong. Maar het koloret is minder direct dan bij die voorlopers. En het concept is minder uitgesproken. Rood, oranje, blauw, groen hebben geen licht. Ze lijken ondanks hun vlot opgestreken transparantie, moe en dromerig. De figuren verrassen ons door. Er zijn geen ogenblikken van overrompeling in zijn werken van de schoonheid. De mensen zitten posend meer als kleurvlakken dan als levende mensen die lachen of lijden, herinneren of hater. Hij is een expressionist zonder felle emoties misshien omdat hij een laat geboren expressionist is. In zijn schilderijen is geen aangrijpende aanwezigheid van de mens. Hij is zoals de karakterloze bandjes, die Eggen schildert, vormloze vliezen van een verwaterd ideaal. Zoals zijn landschappen, die wel al een halve eeuw kennen zonder dat er een troost element, een grote bevestiging in de tijd is overheengedragen. Zonder dat de raderen van de rampspoed er overheen rijden, dat vrolijke kinderen er weer doorheen riepen, landschap zonder ochtend en zonder avond, banaal en clichéachtig, vervelend en slaapprovokend. Komt men toe aan zijn zwart-wit tekeningen dan verandert het aspect totaal. De expressie wordt er markant, doemt op uit hevige contrasten lijkt de

angst of de vreugde van de tijd als een zielschreeuw te uiten. Verbazen wordt het nog als men wordt geconfronteerd met zijn beelden. Het lijkt me dat Eggen hier zijn wereld heeft gevonden. Het is niet alleen hun mystieke verdwaaldheid in de huidige wereld die ons overvalt. Het is ook vooral de sterke kracht van dat onweers. De eenvoudige vormen, die hier voldoende zijn omde vervoering gestalte te geven kenmerken het verheugd karakter van zijn gestalten.

Mensen als wezens die de navelstreng van het tijdloze meedragen in hun zwarttocht doorheen de mechanische maatschappij. In hun ruige boomstammen staan ze nauwelijks gebundeld met de techniek. Hier ligt het zwarttepunt van het werk van deze vijfjarige. Het overtuigt door zijn eigen kwaliteiten. Het overrompelt omdat het buiten de mode staat, maar toch als anti-tijd zijn akte betekenis heeft.

Robert Franquinet

## Stamboek Limburg, Brabant en Zeeland ging op in fusie

HELDEN, 26 febr. — Tijdens de (laatste) jaarvergadering van „Het Limburgs Varkensstamboek” in het kader van de Veeteeltvereniging in het Gemeenschapshuis in Helden-Panningen hebben de leden met 175 stemmen voor, 9 stemmen tegen, 4 stemmen ongelidig en 2 blanco een bestuursvoorstel tot ontbinding van de vereniging aangenomen. Dit geschiedde echter onder voorwaarde, dat het „Noord-Brabantse Varkensstamboek” kunnen toetreden. De vergadering maakte bovendien het bestuur, om bij het in werking treden van de ontbinding alle activa en passiva over te dragen aan het „Zuid-Limburgs Varkensstamboek”. Daar het „Noord-Brabantse Varkensstamboek” inmiddels haar statuten in bovengenoemde zin heeft gewijzigd, hield „Het Limburgs Varkensstamboek” van dat ogenblik na 60 jaar op te bestaan, om met Zeeland en Noord-Brabant op te gaan in het „Zuid-Nederlands Varkensstamboek”.

De nieuwe vereniging telt 7555 leden, waarvan Brabant er 4995 levert, Limburg 2380 en Zeeland 280. Het aantal kringen wordt in Limburg van 12 teruggebracht op 5 namelijk Venray-Gennep met 430 leden, Horst met 480, Helden-Roermond met 400, Weert met 459 en Zuid-Limburg met 428. Bij een ledenbestand van 7555 zal de Algemene Vergadering van het nieuwe stamboek bestaan uit 99 afgevaardigden en wel 64 uit Brabant 4 uit Zeeland en 31 uit Limburg. „De algemene vergadering”, zo deelde voorzitter G. Rutten mee, „is steeds voor elk lid toegankelijk, niet slechts de afgevaardigden hebben stemrecht”. Door deze provinciale beslissing is een einde gekomen aan een vereniging, die zich in een tijdvak van 60 jaar onschappare verdiensten heeft verworven voor de varkenshouderij in Limburg. „Maar ook in de toekomst”, aldus de heer G. Rutten, die wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd in geen bestuursfunctie meer terugkomt”, zal het Stamboek wellicht nog meer dan voorheen een steun kunnen zijn in deze kwetsbare bedrijfstak”. De volle vergadering was voorzitter Rutten, secretaris G. Beumers, de andere bestuursleden en alle medewerkers uiterst dankbaar voor het vele productieve werk in de loop van de tijd verricht.

In de morgenvergadering van de „Vereniging van Varkenshouders”, die de dagopening werd in genoemd Gemeenschapshuis, zal het Stamboek wellicht dankbaar op de goede samenwerking die steeds tot beiden vrucht tussen „Het Limburgse Varkensstamboek” en de „Vereniging van Varkenshouders” heeft bestaan.

De heer Slots duidde ook op het voornemen van de minister, om voor alle varkens in Nederland een soort burgerlijke stand in te voeren, (Identificatie en specificatie) om in geval van nood (ziekte b.v.) onmiddellijk een bepaalde ziekte te kunnen identificeren. Tot heden heeft de minister zich tevreden gesteld met een „blikmerk”, dat elk varken wordt „opgeplakt” op weg naar het slachthuis. Voorts spoorde de voorzitter alle varkenshouders aan, op tijd de juridische vakensprizen en de opgetrokken varkensprijsen in de goede voorlichting van het voortreffelijke basis vormen om het diamant feest van het Stamboek te vieren.

# Zweedse politie eist van Nederlandse autoriteiten: Arresteer koning narcoticasmokkel

STOCKHOLM, 26 februari. (AP) — Esbjörn Esbjörnsson, het hoofd van de narcotica-brigade van de Zweedse politie, heeft kritiek op de Nederlandse autoriteiten, omdat deze geen einde maken aan de praktijken van een Westduitse staatsburger die vanuit Nederland op grote schaal verdovende middelen naar Zweden en de andere Scandinavische landen smokkelt en tegen wie in Zweden een arrestatiebevel is uitgevaardigd.

„Waarom treden de Nederlandse autoriteiten niet op om deze koning van de narcotica-smokkel te arresteren? Hoe veel Zweden, vele jongeren, moeten nog sterven of in het moeras van de verdovende middelen verdrinken, voor de Nederlanders er op doeltreffende wijze iets aan doen?” zo vroeg Esbjörnsson in een artikel dat in het Zweedse politievakblad „Svensk polis” verscheen onder de kop „Nederlandse passiviteit oorzaak van dood van Zwe-

Deze narcotica-smokkelaar, die zich in januari 1970 voor de rechtbank te Stockholm had moeten verantwoorden maar niet is komen opdagen is de 42-jarige Karl Pauksch, die naar Heerlen verhuisde, nadat de Westduitse autoriteiten twee jaar geleden een einde hadden gemaakt aan zijn handel in amphetamines. In het artikel van Esbjörnsson werd zijn naam niet genoemd, maar werd hij aangeduid met de omschrijving „de Westduitse X”. Amphetamine, het meest gebruikte verdovende middel in Zweden, wordt in Nederland niet tot de verboden narcotica gerekend, in tegenstelling tot in Scandinavië waar de amphetaminen reeds lang verboden zijn.

## Miljoenen

De West-Duitser, die zijn hoofkwartier vlak bij de Duitse en Belgische grens heeft ingericht, beheerst volgens Esbjörnsson bijna 70 pct van de handel in verdovende middelen in Zweden en verdient zo miljoenen aan de ellende van andere mensen.

„Hij is in feite tot ongewenst vreemde verklaard en uit Nederland uitgezonden. Hij terugkeren slaat hem een gevangenisstraf van zes maanden op de wachpost. Dit verbindt hem echter niet om met de hulp van zijn Nederlandse medewerkers zijn activiteiten in Nederland voort te zetten. Er schijnen geen

pogingen in het werk gesteld te worden om hem te arresteren, hoewel de Zweedse politie de Nederlandse autoriteiten op de hoogte heeft gebracht van zijn verblijfplaats in Nederland”, aldus Esbjörnsson.

De Zweedse politie kan wel koerier na koerier, contactman na contactman arresteren, maar dat maakt geen einde aan de praktijken van X en de Nederlandse familie Y, die hem in Heerlen helpt met het inpakken en distribueren. Na iedere actie van de Zweedse politie verleggen zij hun kampen en kunnen dan hun handel op grote schaal, beschermd door de Nederlandse passiviteit, voortzetten. „De Zweedse politie kan geen definitief einde maken aan de smokkel van verdovende middelen. De enige tussentijdse oplossing is de Nederlandse autoriteiten maar wat voor verdere bewijzen en argumenten hebben die dan nodig om uiteindelijk op te treden?” zo besluit Esbjörnsson zijn artikel.

Het hoofd van de narcotica-brigade beschreef tot in bijzonderheden hoe de smokkelaar te werk gaat en hoe zij zonder meer getracht hebben gevangen koeriers te bevrijden uit Zweedse gevangensissen.

## Hulp

Esbjörnsson zei dat Westduitser in de afgelopen paar jaar met de hulp van de Nederlandse familie en enkele Nederlandse misdadigers reeds miljoenen capsules met in totaal enkele honderden kilo's verdovende middelen Zweden had binnengesmokkeld.

Een koerier verklaarde na zijn arrestatie dat hij in een periode van een half jaar voor ongeveer een miljoen Zweedse kronen (200.000 dollar) meer dan 800 capsules van de Westduitser had afgenomen.

Honderdduizenden andere capsules werden per auto, trein of vliegtuig Zweden binnengesmokkeld. De grootste hoeveelheid die tot dusverre naar Zweden geëxporteerd werd bestond uit bijna een half miljoen capsules die verleden jaar werden ontvangen door een tophandelaar in Zweden, die verleden maand gearresteerd werd. De waarde van deze zending bedroeg ongeveer 15 miljoen kronen (3 miljoen dollar) op de Zweedse markt.

Verslaafden moesten voor 50 miljoen kronen aan goederen stelen om voor deze verdovende middelen te betalen, zo zei Esbjörnsson die er aan toevoegde dat de misdaad door deze smokkel wordt bevorderd „omdat de verslaafden alles doen om hun middel te betalen”.

## Bekend

De Nederlandse autoriteiten weten dit al, de minister van Justitie in Den Haag tot de rijkspolitie in Maastricht en de plaatselijke politie in Heerlen. De chef van de Zweedse staatspolitie, Carl Persson, heeft in de lente van 1970 persoonlijk het ministerie van justitie in Den Haag op de hoogte gebracht. Verslede jaren terug heeft hij de Zweedse minister Carl Lidbom bij een bezoek aan Den Haag, waar toen dezelfde kwestie besproken werd. Ook de Zweedse ambassade heeft de kwestie aanhangig gemaakt en in Wenen en Genève heeft de Zweedse delegatie bij de narcotica-commissie van de Verenigde Naties de Nederlandse gedelegeerden op de hoogte gebracht van deze smokkel vanuit Nederland. Via Interpol houden wij de Nederlandse politie voortdurend op de hoogte, zodat de autoriteiten in Nederland wel volledig geïnformeerd zijn”, aldus Esbjörnsson.

„Het schijnt de Nederlanders onmogelijk te zijn hun doeltreffende wetgeving aan te passen om zo een einde te maken aan de export van deze stimulerende alibi voor hun passiviteit voeren zij aan dat het „slechte phenmetraline” is. Maar het is „niet alleen maar phenmetraline”. Het is een verdovend middel, waar mensen in dit land aan overlijden”, aldus Esbjörnsson.

Zelfs al zijn de bestaande Nederlandse wetgeving zo er tenminste iets gedaan moeten worden, maar er gebeurt niets. West-Duitsland heeft na een verzoek van Zweden, de consequentie getrokken uit de vroegere smokkel vanuit Hannover en in 1968 de wet van 1968 opgenomen van toepassing verklaard op amphetamines. Hierdoor werd X gedwongen naar Nederland te verhuizen”, aldus Esbjörnsson.

## Kwestie Ternaaien speelt sterk in politiek Den Haag

DEN HAAG, 26 febr. — Het Tweede-Kamerlid dr. J. Imkamp zal woensdag in de Tweede Kamer mondelinge vragen stellen over de vestiging van een raffinaderij bij Ternaaien. Deze vragen zullen niet gericht worden aan de ministers van economische zaken en van milieuhygiëne, zoals de heer Imkamp aanvankelijk graag wilde, maar aan minister Schmelzer van buitenlandse zaken. Deze coördineert immers het internationale overleg over milieuhygiënische zaken.

De heer Imkamp zal in zijn vragen laten blijken duidelijk verontrust te zijn over de geheimzinnigheid, waarmee men in België de plannen voor een dergelijke raffinaderij omhult. Hij wil ook weten in welk stadium de plannen zich bevinden, welk overleg met Nederland wordt gevoerd en welke waarborgen er zijn voor de bescherming van het milieu.

De kwestie-Ternaaien speelt momenteel zeer sterk in politieke kringen in Den Haag, wat ook wel blijkt uit de schriftelijke vragen die de Limburgse Eerste-Kamerleden, J. Maenen, J. Franssen en L. Horbach hebben gesteld.



Officier van justitie mr. R. Gonsalves

Officier van justitie  
mr. R. Gonsalves:

# Verschil in wetgeving

door Jan van Lieshout

Wat vindt U van de Zweedse kritiek? „Die kritiek valt in twee delen uiteen. Het hoofddeel, het belangrijkste deel, is een klacht over het verschil in wetgeving tussen Nederland en Zweden op dit punt”.

„In Zweden en ook in andere landen is het in bezit hebben van het afleveren en verhandelen van amphetaminen — een verzamelaars voor de zogenaamde stimulerende middelen — strafbaar krachtens de opiumwet of soortgelijke wetten. Derhalve strafbaar als misdrijf waartegen met alle middelen kan worden opgetreden”.

„In Nederland vallen deze middelen niet onder de opiumwet, maar onder de wet op de geneesmiddelenvoorziening. Pas sinds 1 januari 1972 is door een wetswijziging het in bezit hebben, het aanwettig hebben en het afleveren van amphetaminen strafbaar gesteld. Maar dan als overtreding, waarop een maximum straf staat van zes maanden hechtenis of een geldboete van ten hoogste 500 gulden”.

„In Zweden en ook sinds april van het vorig jaar in Duitsland valt het aanwettig hebben en het afleveren van deze middelen onder de opiumwet, is dat strafbaar als misdrijf, waarvoor men een gevangenisstraf kan krijgen. Dat is het kardinale verschil tussen de Nederlandse en de wetgeving in andere landen”.

„Dat verschil betekent ook, dat deze feiten niet onder de uitleveringswet vallen. Want je kunt alleen uitlevering vragen van in Nederland verblijvende vreemdelingen, wanneer het misdrijf betreft waarop tenminste een jaar gevangenisstraf staat. Dat verschil in wetgeving is derhalve een handicap bij de bestrijding van deze internationale smokkel van amphetaminen”.

## Zaak van wetgever

„Een ander deel van de klacht is, dat men in Zweden vindt dat men het hier niet ernstig genoeg opvat, dat wij ons niet voldoende de ernst, die de vervolging in Zweden heeft, realiseren en dat daarom onze wetgeving op dit punt te licht is. Daar kan ik alleen feitelijk op zeggen, dat er inderdaad een verschil in wetgeving is. Of dat al dan niet terecht is, dat is een zaak van de wetgever. Ik ben er als officier van justitie om de wet toe te passen; ik maak hem niet. Het is dus niet mijn zaak om een oordeel uit te spreken of dit al dan niet terecht is. Ik kan alleen zeggen dat in de praktijk van de opsporing het feit, dat het bij ons slechts een overtreding is een aantal beperkingen ten gevolge heeft. Want het maar een overtreding is, kunnen wij minder mogelijkheden, die de wet ons geeft, gebruiken dan wanneer het een misdrijf zou zijn. Er is geen voorlopige hechtenis toegelaten, evenmin andere ingrijpende middelen en dat geeft aan het opsporingsonderzoek in Nederland feitelijk op het ogenblik een aantal beperkingen”.

Kan het hoofd van de narcotica-brigade van de Zweedse politie politieke bevelingen hebben gehad met zijn artikel? Kan van een politieke manoeuvre worden gesproken toen de gelijkheid in de wetgeving op dit punt te verkrijgen?

„Ik wil dit niet als een politieke manoeuvre beschouwen. Ik beschouw dit gewoon als een hartekreet van een politiemann uit de praktijk, die in de praktijk met het verschil in wetgeving wordt geconfronteerd en ziet dat dit bij de internationale bestrijding van deze handel, die met name voor Zweden ernstige gevolgen heeft, belemmering oplevert”.

In het stuk van het hoofd van de narcotica-brigade van de Zweedse politie wordt gesproken van de Westduitser X, met wie volgens Associated Press (AP) de 42-jarige Westduitser Karl Pauksch, als bekend, volgens de Zweedse politiefunctarissen, is geweest X naar Heerlen verhuisd en heeft de politie in Zweden de politie en justitie hier in Limburg van zijn verblijfplaats op de hoogte gesteld. Bekend is dat Karl Pauksch persona non grata is. Een ander zou dus kunnen impliceren dat men de politie en justitie hier verwijt, dat zij tolereren dat Pauksch zich in Limburg ophoudt.

„Hierop kan zeggen, dat ik natuurlijk het verband tussen de naam en de persoon van een mijnheer Pauksch en deze zaak volledig voor rekening van de betrokken steller van het artikel laat. Ik leg dat verband niet. Dat moet ik even heel uitdrukkelijk onderstrepen”.

## Ongewenst vreemdeling

„Over de bedoelde Pauksch kan ik alleen zeggen, dat hem een verblijfsvergunning in Nederland op grond van de vreemdelingenwet is geweigerd; dat hij op grond daarvan ook niet in Nederland mag verblijven; dat hij bovendien tot ongewenst vreemdeling is verklaard. Wat nog een stap verder is want iemand, die tot ongewenst vreemdeling is verklaard, kan wanneer hij toch in het land wordt aangehouden, worden gearresteerd en vervolgens op grond van artikel 197 van het Wetboek van Strafrecht. Die ongewenst vreemdelingsverklaring is echter nog niet onherroepelijk. Daarentegen is nog een beroepsprocedure lopende. Dus wanneer die betrokkene nu in Nederland zou worden aangehouden, kan hij nog niet worden gearresteerd op grond van artikel 197 van het Wetboek van Strafrecht”.

Bij eventueel aantreffen in Nederland kan de betrokkene nu alleen over de grens worden gezet, daarvoor moet het land worden verlaten. Zodra die ongewenst vreemdelingsverklaring onherroepelijk is kan hij eventueel aantreffen tot aanhouding en arrestatie worden overgegaan. Betrokken persoon woont niet en verblijft evenmin in Nederland. Bij mijn weten moet hij buitenslands verblijven. De stelling dat hij nog steeds in Nederland zou wonen, is absoluut onjuist. Zou er een tip komen van zijn aanwezigheid hier dan wordt hij door de politie aangehouden en over de grens gezet”.

In het artikel van het hoofd van de narcotica-brigade van de Zweedse politie wordt gesproken over de familie Y in Zweden, die de Westduitser X helpt bij het inpakken en distribueren van amphetaminen. Is u iets van een Heerlens inpakders bekend?

„De sporen, de aanwijzingen vanuit Zweden op grond van de processen die daar geweest zijn, lopen wel naar Zuid-Limburg en met name in de richting van Heerlen. Maar verder gaat dit bepaald nog niet”. Aldus mr. R. Gonsalves.

## IN GESPREK

### De drie van Breda (3)

Allen, die oordelen of reeds oordeelden over de drie Duitse oorlogsmisdadigers van Breda, zou ik willen vragen: „raadpleeg juiste informatie als u het zelf niet meemaakte”. Bijvoorbeeld: „De Oudergang” van Dr. J. Presser of „De Bezetting” van Dr. M. de Jong. Of praat eens met iemand die de bezetting meemaakte.

Laat u niet alleen leiden door academische theoretische uitspraken en veronderstellingen. Begrijpt dat na de oorlog recht werd gesproken door een bijzonder gerechtshof omdat het ging om bijzondere (oorlogs-) misdaden, bestaande uit doelwitvervalsing, moord op oude en jonge baby's, kinderen en zieken. Tegen meedemensen, die de oorlogsmisdadigers beulen persoonlijk niets hadden gedaan, hen zelfs niet kenden.

Zonder reden voerden de beulen perfect, met plezier en grondig hun opdracht uit. Zij waren ook geen gewone Duitse soldaten. Vandaag zouden wij spreken van speciale moordcommando's, bestaande uit vrijwilligers, die hun opdrachten beter uitvoerden dan zij moesten.

En probeert u zich eens te verplaatsen in de laatste momenten van hun leven. Ook u zou er dan op hebben vertrouwd, dat de moordenaars overeenkomstig hun onmenselijke misdaden gestraft zouden worden. Die vermoorden kregen geen proces zoals hun moordenaars. Stel u dat eens voor, op de dag van vandaag, geen schuld, geen proces en toch afschuwelijk vermoord!

Gratie werd de drie sadistische moordenaars van Breda toch al verleend. Collectieve vrijlating nu zou een onverdedigbare onbegrijpelijke zaak zijn. Welke mensen (oud-Nazis?) weten goed wat de doeltreffende weg is, dan de diplomatieke druk op onze regering uit te oefenen? Wie heeft er belang bij? Als de Duitse mentaliteit veranderd is en de Duitsers beseffen wat hun volk heeft gedaan, hoe is het dan nu mogelijk, dat zij deze drie willen ontvangen?

Via de i.v. werden uitspraken door mensen gedaan, die suggereren, zelfs de rechtspraak van toen in twijfel trekken. Maar zij weten of curven geen feiten en namen te noemen.

Nogmaals: vóór u oordeelt, probeer u de vreemde misdaden een beetje nog voordurende leed voor te stellen. Leef u daarin in en oordeel dan. Deze misdaden konden gebeuren door gebrek aan menselijk voorstellingsvermogen. In onze tijd — in Oost-Pakistaan bijvoorbeeld — gebeuren ze nog!

## HOENSBROEK

L. J. Moens

### Abortus (2)

Abortus! Het is zo eenvoudig. Een kleine operatie aan het ongewenst kind is weg. Verder geen zorgen. Leef maar rustig voort. Gewelensvrouwing? Wat zou het: „Je bent toch baas over je eigen buik”? Zeg mij eens Dolle Mina, heb jij je eigen lichaam soms gemaakt? „Jou ouders”, zeg je? En waar komen die vandaan? „Je voorouders”. Dan blijft ik maar doorvragen: „Je voorouders? Maar ze hebben allemaal gekregen; heel hun menselijk bestaan, en daar horen ook hersens bij, die zij niet gebruiken en een vrije wil, die zij misbruikt om kwaad te doen, om een onschuldig menselijk wezen te, dat geheel en al op jouw moederlijke zorg is aangewezen, in stukken te laten hakken. Zij heb ik menselijk leven gekregen. Alle mensen hebben het gekregen. Er nu vragen we weer opnieuw. Als je hebt gekregen: „Wie is dan de Gever?” Wat is dat voor een Wezen, die het bestaan niet gekregen heeft, maar aan alle anderen heeft gegeven. Wie is dat Wezen, die bestaan heeft van zichzelf, oneindig is in alles, ook in zijn Verstand, zijn Wil, zijn Macht en Rechtvaardigheid? Die alle voorwaarden heeft om te bestaan zonder begin en zonder einde.

Wij hebben allen ons bestaan, ons lichaam en ons leven aan Hem te danken. Dat is allemaal van Hem. Wij mogen het niet misbruiken, noch vernielen. Hij heeft gezegd: „...Jij bent van Mij. Jij bent Mij (een onschuldig) niet doden”. Daarvoor bestaat geen enkel excuus. Direct doden is altijd moord, een misdaad tegen het leven, dat God zelf geschapen heeft. Hij zal allen, die deze misdaad plegen, te straffen. Het is niet de Kerk, die deze misdaad pleegt, ook de moeder, loopt door dit feit de excommunicatie in, d.w.z. is uitgesloten van de gemeenschap van de gelovigen, mag geen sacramenten ontvangen, uitgezonderd, die biecht, want hij of zij wordt verscht berouw heeft en het vast voornemen nooit meer die afschuwelijke misdaad te bedrijven. Voordat de absolute gegeven wordt, moet eerst de excommunicatie worden opgeheven. In een staat met enige beschaving worden de moordenaars zwaar gestraft. De staat achtte zich hier toe verplicht om het leven van de burgers te kunnen beschermen. St. Paulus schrijft aan de Romeinen (13:4), dat het wereldlijk Gezag niet voor niets het zwaard draagt, want als die van God is het met de bestraffing van de misdadiger belast. Al is dan de doodstraf in ons land afgeschaft, heeft toch de wereldlijke overheid de plicht de misdadigers, die abortus plegen, te straffen. Anders wordt het een nationale ramp, een nationale misdaad. Abortus valt ook voor 100 pct. buiten het terrein van de geneeskunde. Genezen is de taak van de dokter, niet doden, dat altijd ongeoorloofd is en dus nooit noodzakelijk.

## HEERLEN

P. Zachaeus O.F.M.

### Huurverhoging

Zo juist heb ik een voorstel ontvangen om accoord te gaan met een huurverhoging van 6% daar mijn woning onder die categorie valt. Daarbij was een mededeling, dat op grond van de Wet Huurhuurorganisatie de huurprijs verhoogd kan worden tot maximaal 6% van het harmonisatieniveau. enz. Door deze kronkel worden de huren nu verhoogd met 12% van het basis-huurbedrag van woningen, die — als je het modern bekijkt — gewoon onderkomen zijn; geen bad of douchegelegenheid, geen wc, met aftrek, geen deuren die sluiten, met af en toe er aan woningen ouder dan 60 jaar mankeert. Nu vraag ik me af of hier niets aan te doen is. Tegen wehouder Grein van Hoensbroek zou ik willen zeggen: U zit nu op een plaats, waarop u van het woord „kan” ook kunt maken „heeft niet”; datzelfde geldt voor de Woningvereniging Hoensbroek en haar sociaal en christelijk voelend bestuur.

## HOENSBROEK

H. Cobben

(ADVERTENTIE)

**meubelen**

Stijlmeubelen van hoogwaardige kwaliteit

moderne meubelen met een exclusieve vormgeving

**nollen nv**

godswaerder-singel 76  
roermond  
tel. (04750) 4488

ruime parkeer-gelegenheid

**meubelen**

## Jubilarissen bij K.I. Zuid-Limburg

WIJANDSRAD, 26 febr. — Vrijdag 3 maart viert de heer J. Vaessen zijn zilveren jubileumfeest als voorzitter van de K.I. Vereniging Zuid-Limburg. Op die dag zet de heer Vaessen een punt achter zijn voorzitterschap om plaats te maken voor jongeren. Op 3 maart viert de heren H. Laeven (directeur) en J. Gerards (hoofdinstuiter) eveneens hun 25-jarig dienstjubileum. De K.I. Vereniging biedt aan genoemde jubilarissen op 3 maart in het Gemeenschapshuis te Wijlandsrade een receptie aan. Van 17.30 tot 19.30 uur is daar gelegenheid om te feliciteren.



Op 1 maart viert hij feest!  
In 1931 begon Sijf zijn loopbaan bij de  
Kon. Brand Brouwerij.  
Na 15 jaar daar gewerkt te hebben,  
ging hij een eigen zaak opbouwen,  
die nu op de feestdag 25 jaar bestaat.

Agent, Brand Bier  
Slijterij, drankhandel  
witte pompen

Johanna Rekko-Limpens  
kinderen en kleinkinderen

Gelegenheid tot feliciteren  
van 18.00 tot 19.30 uur

Meerssen, februari 1972  
Bunderstraat 216

#### Dankbetuiging — In plaats van kaarten

Voor de vele felicitaties, cadeaus en bloemen ontvangen  
bij ons

#### 40-jarig huwelijksfeest

betuigen wij, ook namens onze kinderen en kleinkinderen,  
onze oprechte dank aan familie h.b. geestelijken, vrienden  
en bekenden, alsook de besturen van diverse verenigingen.

J. Loo  
M. Loo-Kleijnen

Noorbeek, februari 1972  
Bergenhuisen 22

Voor de vele zeer gewaardeerde brieven van belang-  
stelling en medeleven, bij het overlijden en de crematie  
van mijn dierbare echtgenote

#### Aaltje de Haan-Veenstra

betuig ik U allen mijn oprechte dank.  
Heerlen, februari 1972  
Vorstenstraat 11

H. de Haan

M. H. van Keeken  
F. H. van Keeken-van Dijk

Kerkrade, februari 1972  
Rolduckstraat 87

#### Kuize en algemene kennisgeving

Op 26 februari overleed, toch nog vrij onverwacht, in de  
leeftijd van 74 jaar, voorzitter van de Gemeenteraad van  
Kerkrade, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schouwmeester  
grootvader, broer en zwager.

### Godfried Hendrik (Frits) Willems

echtgenoot van

Anne-Marie Emmeline Ghislaine  
de Vicq de Cumplich

Oud-leraar aan de Bisschoppelijk Colleges van Rolduc en  
Sittard en het St. Maartenscollege te Maastricht.  
Oud-president van de „Alliance Française“ Sittard-Geleen.  
Officier dans l'Ordre des „Palms Académiques“.

Maastricht:  
A. E. M. G. Willems-de Vicq de Cumplich  
Naarden:  
Ninette van der Meer-Willems  
Drs. B. Sj. van der Meer  
Amstelveen:  
Barbara  
Sjerd  
Alexander  
Simpelveld:  
Jean-Walter Willems  
C. M. F. Willems-Gisberts  
Maastricht:  
Marie-José van der Werf-Willems  
Drs. W. H. van der Werf  
Walter  
Marie-Claire  
Brussel:  
Edith Willems  
Lubbock, Texas, U.S.A.:  
Emmanuel Willems  
Familie Willems  
Familie de Vicq de Cumplich

Maastricht, 20 februari 1972  
Koningplein 51 C Galerijflat

De begrafenis heeft in alle stilte plaats gevonden.

R.I.P.

#### Algemene kennisgeving

Heden overleed tot  
onze grote rouw  
vrij plotseling in de  
ouderdom van 74 jaar mijn  
lieve man, onze vader,  
zoon, broer, oom en neef  
in Australië.

HANS VOGT  
echtgenoot van  
Dirkje Opjusen

Wij bevelen de ziel van  
de overledene in uw  
godvruchtige gebeden aan.

Ter nagedachtenis zal er  
op 12 maart 1972 een H.  
Dienst worden gehouden  
om 11.45 uur in de  
H. Barbarakerk te Ka-  
kert-Schaesberg.

Victoria (Australië)

en kinderen

Schaesberg-Kakert:  
Familie Vogt  
Familie Opjusen

Uw kanarie (en andere vo-  
gels) MEER en BETERE  
ZANG door Meezana. Spoedig  
zingt hij weer, zijn mooiste  
lied. Verkrijgbaar via dieren-  
zaken. Gratis documentatie  
GESCO-Labor. Venlo, telef.  
04700 nr. 20213.

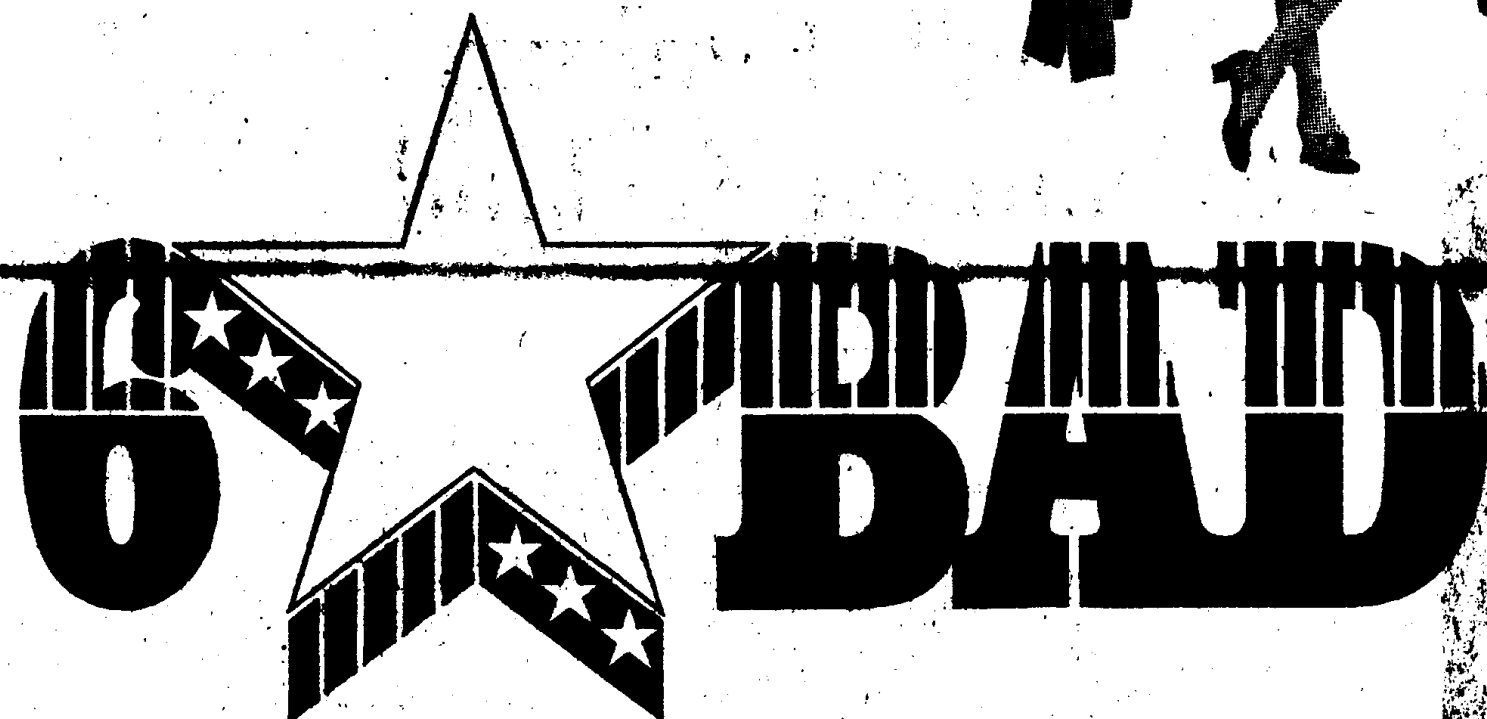
Nieuw voor  
Nederland.

# Gun uw kleren een extraatje. Geef ze het Zes-sterrenbad

Het extraatje dat uw kleren nodig hebben  
na een gewone reinigingsbeurt.  
Het Zes-sterrenbad van Tri/Benzine-bad

- ★ Beperkt de slijtage.
- ★ Weert de moten.
- ★ Stoot het vuil af.
- ★ Werkt vorm- en plooihoudend.
- ★ Geeft een frisse geur.
- ★ Werkt extra desodorend.

Slechts 60 cent per stuk  
(Mantels fl. 1,20)



Tri/Benzine-bad DE ZACHTE VOORZICHTIGE REINIGING

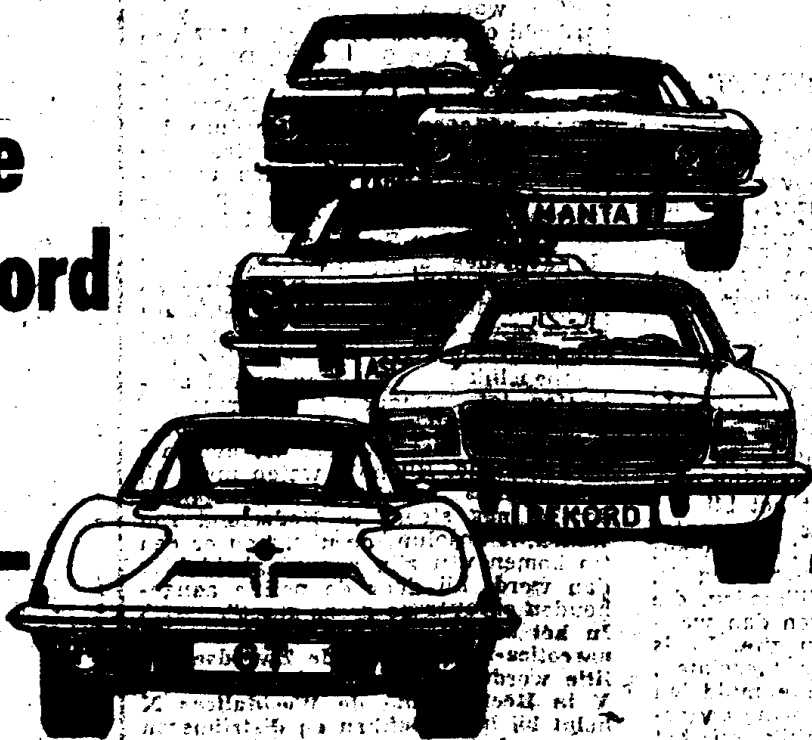
# Opel-Show

## Opel in Brunssum!!

Wij zijn met onze complete serie Opel-modellen  
in Brunssum op heden zaterdag 26 februari en  
zondag 27 februari in het Unitas-gebouw.  
OPENINGSTIJDEN: heden zaterdag en zondag  
van 10-21 uur.

Kom hem zien:

de nieuwe  
Opel Rekord



CANTON-REISS-HEERLEN

„waar 4 auto's met service koopt“

Valkenburgerweg 34, Apollonia 7, tel. 718040



MAKELAARSKANTOOR FRANKEN N.V.  
KOOP-VERKOOP / HUUR-VERHUUR

Maastricht: Via Regia 101, tel. 043-31223  
Heerlen: Tempelplein 33, tel. 043-11632

## Glashandel DAM

Koelweg, Nieuwenhagen

Uw adres voor thermische beglazing  
Thermisch glas is:  
• warmte wendend  
• beslaat niet; wegnijver stookkosten  
• minder lawaai in huis

Voor nadere inlichtingen tel. 0443-1897

## PANDEN IN VERKOOP GEVRAAGD

(Kopers aangeboden)

Als u van plan bent uw woning of ander  
onroerend goed te verkopen, kunt u het  
beste meteen Penners & Schoenmakers in-  
schakelen. Eenvoudig omdat onze bemide-  
ling voor u de gunstigste verhouding ople-  
vert tussen wachttijd en opbrengst. Tussen  
vraag en aanbod. Belt u even als u ver-  
koopplannen hebt. Waarschijnlijk zit u dan  
zeer snel bij de notaris.

PENNERS & SCHOENMAKERS  
MAKELAARDIJ N.V.

Makelaardij N.V. Weltevinsstr. 4-6  
Heerlen, Tel. 043-11632

## ROYALE EENGEZINSWONINGEN

(met rijkspremie)

aan de Apollonia te Nieuwenhagen in het U-plan Bos-  
reide zijn nog enkele in aanbouw zijnde woningen te koop.  
De prijs hiervan bedraagt vanaf / 58.483,-

## RIANTE BUNGALOWS

eveneens in het U-plan Bosreide te Nieuwenhagen.  
Prijzen vanaf / 58.200,-

In het bungalowpark Ravetsmaer te Nieuwenhagen, een  
bosrijk en sterk geaccidentieerd woongebied zijn nog te  
koop

## ENKELE BOUWTERREINEN

waaronder de gemiddelde grootte plus minus 1300 vierkante  
meter bedraagt. Koopprijs f 23,50 per vierkante meter,  
excl. B.T.W.

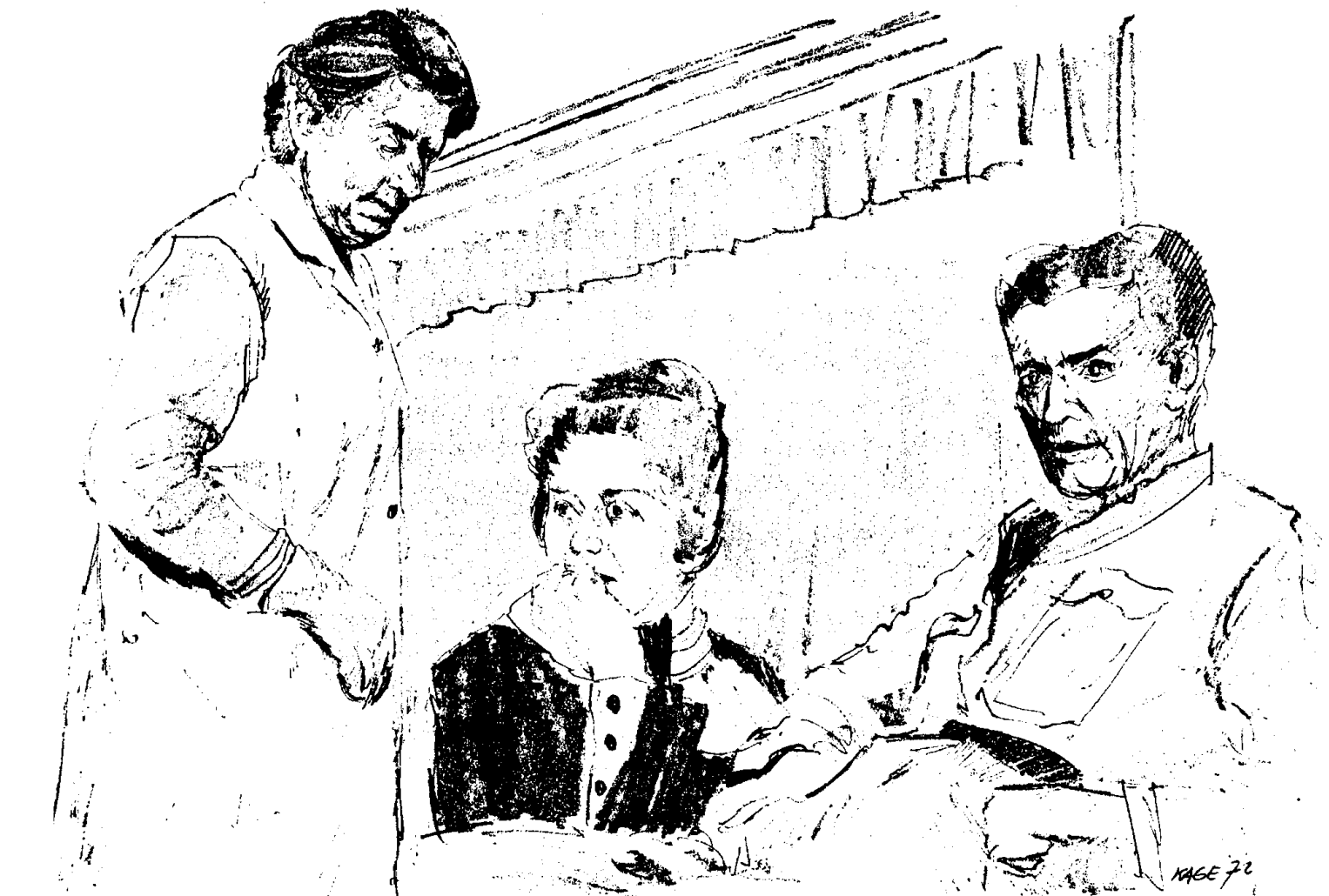
Voor nadere inlichtingen belt u vanaf maandag t.m. vrijdag, tussen 9-17.30 uur

Project Ontwikkeling Nieuwenhagen n.v.

HOOGSTRAAT 183 - NIEUWENHAGEN - TELEFOON 0443-3041

Op dinsdag en donderdag 9-2 en 2-3 a.s. ontvangen wij u graag tussen 5 en 7  
uur op ons kantoor, waar wij u dan alle verdere inlichtingen kunnen verstrek-  
ken.





Bertien (links) en lei einmahl, camerig

# schrijven in het bakhuis

Ze doet de deur open en loopt, als ik buiten blijf staan en bewonderend rond kijk, met mij mee de tuin in. Beneden slingeren zich de weilanden tot ze in de verte verdwijnen. Ik sta op een terras waar verkleurde, uitgeslagen stenen tot aan de rand van het bakhuisje lopen waar een wrakke tuinstoel in al zijn desolaetheid een zomerse herinnering poogt vast te houden. Dr. J. L. Klink, protestants predikant, zegt dat ze niets buiten kan laten staan, want dat tijdens haar afwezigheid er wel 'ns iets weggehaald is. Ze woont er nu drie jaar, in het bakhuisje Genzie in Camerig. Heel vaak is zij er niet, dan is ze bijvoorbeeld in Haerlem waar zij woont, of op reis naar het buitenland waar ze een of ander congres bijwoont. Ze zegt, terwijl we buiten in de tuin staan, dat ze de volgende dag weer vertrekt. Dan moet ze ergens in de buurt van Groningen gaan preken. In haar tuin staan boompjes en struiken, hij loopt ver door, tot aan een boerderij waar een man aan het werken is. Zij zwaait naar hem en hij zwaait naar haar. Ze zegt wie het is, ze kent de mensen in Camerig. Ze gaat naar binnen, zet koffiewater op, het houtvuur brandt in de kamer. Ze werpt er nog wat blok-

Vuilen op school. Het gevolg is dat ik noch Duits noch Frans noch Nederlands ken! Broer Lei heeft tegen dr. Klink gezegd, toen zij ons bezoek aankondigde: „Een journalist is zo iemand, als je die mensen één woordje zegt, hebben ze er tien om de vinger hangen”. Dr. Klink heeft wel oren naar de wijsheiden van broer en zuster Einmahl. Ze noteerde uit de mond van Bertien: „We zijn hier om het goed te hebben op aarde, niet om mekaar te plagen die paar dagen dat we hier lopen”. Dr. Klink vindt het heerlijke uitspraken. Ze zegt: „Het klinkt me allemaal zo apart in de oren. Zo spreken wij niet”. Bertien lacht bij alles wat ze zegt. Ze is vooraan in de zeventig en zegt tegen dr. Klink: „U bent twintig jaar jonger dan ik, voor ons is het langzamerhand tijd om zo maar een beetje te verdwijnen”. Er komt een andere boer binnen. Hub Weber uit Camerig die een eindje het pad naar beneden woont en die zegt, terwijl wij kijken naar de nieuwe kleuren-tv van broer en zuster, dat hij „alleen maar een radio” heeft. Broer Lei vraagt zich af of het zo wel blijft, met al die welvaart, waarop we allemaal het antwoord schuldig blijven, zelfs dr. Klink, die wel theologie gestudeerd heeft, maar geen economie. De theologie laat ons later een andere uitspraak van Bertien, en wel over de toeristen, lezen: „Zag u vanmiddag al die mensen met hun neuzen tegen het raampje staan? Hoe is het toch mogelijk als je zo opgetrokken bent om zo te staan gaper. Je zou je toch doodschamen.

Boer Mullenders, zijn vrouw en hun zoon zitten klaar om te middagen. Via boer Mullenders kun je dr. Klink telefonisch bereiken. De boer zegt dat het zo jammer is dat de boeren en hun boerderijen verdwijnen en dat het over 50 jaar alleen maar vreemden zullen zijn die in Camerig en in Epen wonen. Hij woont in het huis dat al honderden jaren bewoond is door de familie van zijn vrouw, helemaal in het stilste gebied van Zuid-Limburg. Als deze boeren spraken zwaaien ze met hun handen en dan wijzen die handen naar België. Want ze wonen vlak aan de grens. Het door Epen ligt ver. Als je naar de kerk wil moet je zeker 'n half uur lopen. „Vroeger kon je dwars door de weilanden lopen, maar dat is er nu niet meer bij”, zegt een van hen. Sippenen is nog dichterbij. Volgens dr. Klink is Camerig het einde van Nederland. Ze moet, als ze de bus wil halen, helemaal naar Epen, en die bus gaat maar eens in de twee uren naar Gulpen. Ze heeft haar wagen deze keer thuisgelaten. „In de trein kan ik lezen, dat is de enige keer dat ik tot lezen kom”. Ze preekt in heel het land, elke zondag is ze wel ergens op een preekstoel te vinden, in katholieke en protestantse kerken. In Slenaken kennen de kerkgoeters haar, maar ook in Amstelveen en in Geleen. „De parochianen vinden dat je je preek kort moet houden. Nou ja, dat doe je dan, nadat je je licht bij diverse mensen opgestoken hebt. Laatst had ik nog een stukje aan mijn preek aange-

breid, iets wat ik zelf belangrijk vond. Zet de pastoor: „Dat laatste had je ook wel weg kunnen laten”. Als we die middag in Camerig genoeg gepraat hebben, rijdt dr. Klink met ons mee naar Maastricht. Ze wil die middag in de bibliotheek van de Broeders van de Bevat nog wat boeken nakijken over godsdienstige opvoeding van vroeger. „Ze hebben de kinderen altijd wat wijs gemaakt”, zegt ze. „En eigenlijk tot voor zeer kort nog”. Ze heeft heel wat kinderuitspraken verzameld over God en godsdienst, theologie is haar vak, als ze met ons over godsdienst wil praten vraagt ze eerst omzichtig of we daar wel interesse in hebben. We rijden door het land rond Camerig, door Bommerich. Zij wijst naar vakwerkoederijen, weet wie er woont, wie van wie familie is. „De mensen zijn enorm aardig. Ik zit wel 'ns te werken in mijn tuin, spitten en zo, met mijn klompen aan. Je krijgt dan ongevraagd adviezen. Maar meestal zit ik te tikken en aan mijn boeken te werken. Dan schudt mijn buurman wel 'ns zijn hoofd en dan voorspelt hij me dat ik dat toch niet kan volhouden. Maar het is nu eenmaal voor mij plezierig, dit werk”. Werken kan ze goed. „Je kijkt op als je een auto aan hoort komen. Zoets zou ik in Haerlem niet doen. Eigenlijk is het vreemd. Zo gauw je op straat 'n geluid hoort kijk je door het raam. Kunt u zich voorstellen hoe stil het hier is”



dr. J. L. Klink, protestants predikant



boer mullenders, camerig

## „Eurocontrol” in Beek op 1 maart operationeel



De controletafels waaraan de verkeersleiders hun werk doen. Zeer ingewikkelde apparatuur, die aan Mission-controle van de NASA in Houston doet denken.

### PLAATSVERVANGEND-DIRECTEUR H. MOESHART:

# „Wij gaan veiligheids produceren”

door Jan de Klerk

**BEEK – Om het verkeer op de luchtroutes in het hogere luchtruim boven West-Europa in de hand te kunnen houden is in Beek ongeveer zestig miljoen gulden besteed voor de bouw van een internationaal verkeersleidingscentrum. Op 1 maart wordt dat eerste internationale verkeersleidingscentrum van de door zeven West-europese landen in leven geroepen supranationale dienst „Eurocontrol” – het U.A.C.-Maastricht – operationeel.**

Het is stilaan te druk geworden op de luchtvaartwegen in het hogere luchtruim boven Europa sinds in 1958 de burgerluchtvaart door de ingebruikneming van straatvliegtuigen ook van dat tot dan toe alleen door de militaire luchtvaart benutte – hogere luchtruim gebruik is gaan maken. Het burgerluchtvaartverkeer moet op meer dan 6000 meter hoogte gebruik maken van precies uitgezette luchtvaartwegen en zich daarbij secuur houden aan over de hele wereld gestandaardiseerde verkeersregels. De vliegtuigen van de verschillende nationale luchtstrijdkrachten jacteren daar dwars doorheen.

De veiligheid volgens het principe „zien en gezien worden” van weleer heeft alle waarde verloren. Met de hulp van radar-, computer- en moderne communicatiesystemen op de grond worden de verkeersvliegtuigen van luchthaven naar luchthaven geloodst.

### Centralisatie

Komende maand maakt Eurocontrol in Brussel een begin met de centralisatie van de verkeersleiding in het West-europese luchtruim in het centrum UAC-Maastricht in Beek. Dan zal de beveiliging van het luchtruim boven België van Brussel daaraan worden overgeheveld. De nu in Hannover gevestigde verkeersleiding voor het luchtruim boven een groot gedeelte van West-Duitsland zal in de winter van 1973-74 aan UAC-Maastricht worden toevertrouwd en in de winter 1975-76 de in Amsterdam gevestigde verkeersleiding voor het luchtruim boven Nederland. Ongeveer 300 verkeersleiders zullen daar dan met behulp van kostbare en ingewikkelde apparatuur het verkeer in de lucht boven 6000 meter begeleiden en bewaken.

„Wij gaan veiligheids produceren”, zegt plaatsvervangend-directeur H. Moeshart van Euro-control's UAC-Maastricht. „Hoe minder men van dat product hoort, hoe beter”.

In 1966 is al begonnen met de bouw van het centrum in Beek. De Nederlandse regering slonk er gratis de nodige terreinen voor af aan Eurocontrol in Brussel. Dat voordeel was voor de permanente commissie van Eurocontrol niet de enige aanleiding het eerste internationale luchtverkeerscentrum in Zuid-Limburg te vestigen. „Hier voelen de mensen van verschillende nationaliteiten zich goed thuis.

De aanwezigheid van een luchthaven is erg prettig voor de verbindingen en geeft ons een binding met de luchtvaartsektor”, legt de heer Moeshart uit.

Het hoofd van de computerafdeling van Eurocontrol, Duitse dr. Ehrmanntrout is het daarmee eens. „Het is goed voor het moreel zo af en toe ook eens een vliegtuig te zien”, zegt hij.

### 500 mensen

Over een paar jaar zal het centrum in Beek worden bemand door ongeveer 500 mensen waarvan 300 verkeersleiders. Nu heeft UAC-Maastricht al een bezetting van ongeveer 200 mensen uit verschillende landen. Honderden anderen hebben er een boterham verdiend bij de bouw en de inrichting van het complex achter de luchthaven Zuid-Limburg. Het centrum biedt straks niet alleen volop werk voor verkeersleiders maar ook veel hooggekwalificeerd werk voor middelbare technici.

De meeste eurocontrolwerknemers zullen in Limburg komen wonen. De Belgen en Duitsers weliswaar zo dicht mogelijk bij de grens omwille van de onderwijsmogelijkheden voor de kinderen. De Duitse eurocontrolwerknemers hebben tot nu toe vooral Vaals

en Simpelveld als woonplaatsen uitgezocht. Drie radarinstallaties in Brussel, Bremen en Leerdam giuren straks voor het UAC-Maastricht ruim 250.000 vierkante kilometers van het luchtruim boven West-Europa af. Die radarinstallaties nemen niet alleen het vliegtuig als een object in de lucht waar maar zenden ook impulsen uit die door speciale apparatuur aan boord van de vliegtuigen worden opgevangen en teruggezonden waardoor de verkeersleiders op hun schermen niet alleen maar een strip zien maar ook de volledige gegevens daarvan krijgen geprojecteerd. Daarmee en met de via communicatie- en computersystemen ontvangen vliegplannen van alle vliegtuigen worden de burgerluchtvaartmachines op veilige afstand boven en achter elkaar door de lucht geleid. Afstand houden betekent in het hogere luchtruim doorgaands 300 meter boven elkaar en 100 kilometer achter elkaar vliegen. Met nieuwere radarsystemen kan die laatste afstand tot tien kilometer worden verkleind.

### „Verkeersstoren”

De 800 vierkante meter grote bovenzaal van het hoofdgebouw van UAC-Maastricht is de „verkeersstoren”. Daar staan de controletafels waarvan de verkeersleiders hun werk doen. Zeer ingewikkelde apparatuur – alles dubbel uitgevoerd om storingen onmiddellijk op te kunnen vangen – is die aan

mission-controle van de NASA in Houston doet denken. „Dat is dan ook ongeveer hetzelfde”, zegt dr. Ehrmanntrout. „Alleen daar is alles begonnen om het begeleiden van een object en hier om het begeleiden van veel objecten”. Onder de „verkeersstoren” ligt de 1000 vierkante meter grote computerzaal. Daar staan nu al 8 computers en een negende – een heel grote IBM-370 155 – komt er nog bij.

Daar staat ook apparatuur die alle gesprekken met de gezagvoerders in de lucht registreert. Het hele systeem is er op berekend dat alle vluchten ook later nog precies te reconstrueren zijn. Omdat de apparatuur zelfs het wegvallen van elektrische energie gedurende een fractie van een seconde niet kan verdragen beschikt UAC-Maastricht over een voorziening die bij storing in de openbare elektriciteitsvoorziening de stroomlevering zonder haperen overneemt. Ook al om stormen in de apparatuur te vermijden worden temperatuur en vochtigheidsgraad in het gebouw door een klimatiseringsinstallatie op steeds hetzelfde peil gehouden.

### In Karlsruhe

Bij de overname van de verkeersleiding in Brussel zal de totale automatisering niet helemaal voltooid zijn. De verkeersleiders zullen nog een poosje gebruik moeten maken van klassieke methodes met vluchtvoori-



Plv-directeur H. Moeshart

gangs-borden. Eurocontrol doet niets na om zo snel mogelijk te kunnen overschakelen op het nieuwe volledig geautomatiseerde systeem van beveiliging van luchtvaartwegen. Aanvankelijk zou UAC-Maastricht de verkeersleiding boven nog een groter deel van het luchtruim boven Europa krijgen toevertrouwd. Vorig jaar is echter besloten een tweede verkeersleidingscentrum in Karlsruhe te bouwen. Dat zal in 1975 in gebruik worden genomen.

Voor de opleiding van verkeersleiders, computerprogrammeurs en onderhoudstechnici heeft Eurocontrol in Luxemburg een onderwijsinstituut voor de luchtvaart gesticht. Daar zullen ook de verkeersleiders die van de verschillende nationale luchtvaartdiensten naar Eurocontrol worden overgeheveld worden bijgeschoold.

## De voordelen van „Eurocontrol”

Voor een doeltreffende aanpak van de begeleiding en de beveiliging van het burgerluchtvaartverkeer in het hogere luchtruim (boven 6000 meter) hebben de zeven lidstaten van Eurocontrol – (Nederland, België, Luxemburg, West-Duitsland, Frankrijk, Groot-Brittannië en Ierland) – op 13 december 1969 besloten tot de vestiging van een supranationaal instituut. In 1963 was dat verdrag door alle zeven landen geratificeerd en werd Eurocontrol in Brussel gevestigd.

Eurocontrol heeft inmiddels een researchcentrum in Bretigny-Sur-Orge gesticht en het eerste verkeersleidingscentrum in Maastricht. Met Denemarken, Noorwegen, Zweden, Oostenrijk, Zwitserland, Portugal, Oostenrijk en Italië zijn samenwerkingsovereenkomsten gesloten. Eurocontrol behoort tot nieuwe reeks van internationale openbare instellingen met internationale rechtspersoonlijkheid. Aan die instellingen ontlenen Eurocontrol de mogelijkheid van het sluiten van internationale overeenkomsten en andere rechten en verplichtingen die rechtstreeks door het volkenrecht worden gedeeld en kunnen verschillen van die welke in elk van de lidstaten gelden.

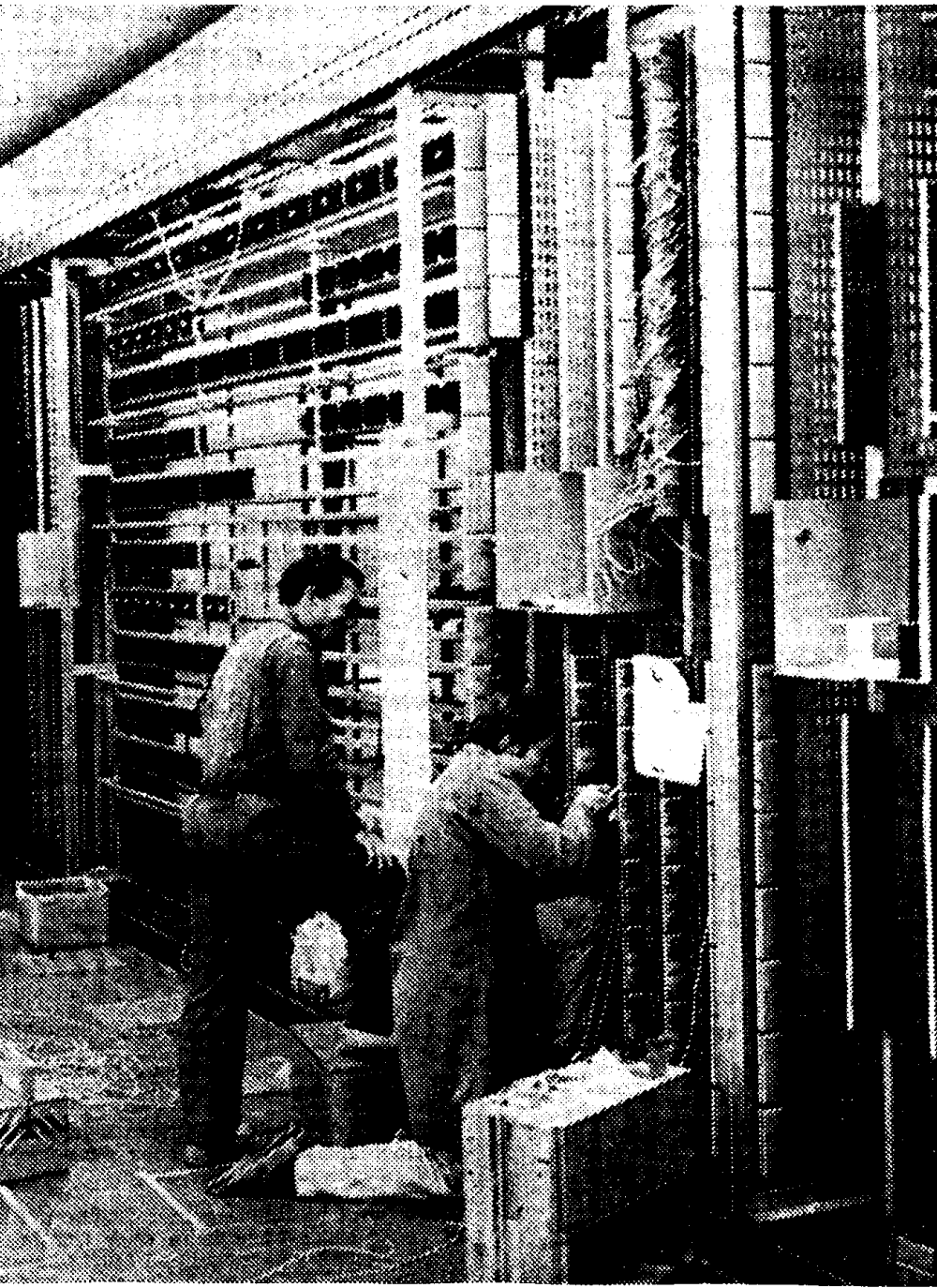
Eurocontrol wordt bestuurd door een uit de ministers van burgerluchtvaart en defensie van de aangesloten staten gevormde permanente commissie. Het eigenlijke werk van de dienst wordt beheerd door het agentschap in Brussel dat wordt geleid door een bestuurscomité van veertien ambtenaren uit de lidstaten.

De voordelen van een internationale aanpak van verkeersbegeleiding en -beveiliging zoals die in het Eurocontrolcentrum UAC-Maastricht in Beek verwezenlijkt gaat worden, zijn:

– verbetering van de sectorinleiding waardoor een vliegtuig over landsgrenzen heen onder de hoede van eenzelfde verkeersleider kan blijven.

– snellere verwerking van de verkeersstromen in de lucht omdat alle gegevens over verschillende vluchtgebieden in een centrum beschikbaar en gemakkelijk toegankelijk zijn.

– een hoger rendement van de zeer kostbare apparatuur dan mogelijk is bij het inrichten van afzonderlijke verkeersbegeleidingsystemen in verschillende nationale centra.



Een gedeelte van de 1000 vierkante meter grote computerzaal. Straks zullen er negen computers hun werk doen.



# SENSATIONELE DORMANS AANBIEDING



## DROOMSLAAPKAMER met honderden keiharde guldens voordeel 595,-

AF ZAAK

Ongelooflijk! Een prachtig afgewerkte slaapkamer, model 1972, fraai van ontwerp met alle comfort die men zich wensen kan: een fijn bed (naar keuze 140x190 of 130x190 cm), twee nachtkastjes met een zee van ruimte, een fraaie toilettafel met een grote ronde, 3 delige spiegel en een grote 4-deurs kast. Deze droomslaapkamer biedt Dormans U aan voor een werkelijke spotprijs. Met honderden guldens voordeel voor U! Omdat Dormans als enige in Nederland zelf rechtstreeks importeert. En dat bespaart U geld. Veel geld. Daarom kopen verstandige mensen hun meubels bij:

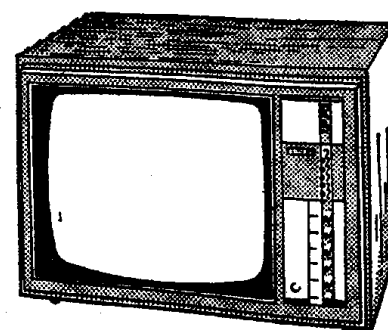
## DORMANS MEUBELN

Akerstraat 360-362 - HOENSBROEK - Telefoon (045) 214650

## BALTER AANBIEDINGEN

• onbetwistbaar aan de spits!! •

DEZE WEEK PRESENTEREN WIJ:



### KLEUREN T.V.

Philips - Blaupunkt - Erres - Loewe Opta enz.

56 cm 2298,- TIJDELIJK ..... m.l. **1698,-**  
66 cm 2408,- TIJDELIJK ..... m.l. **1898,-**

Eventueel nog EXTRA-INRUIL voor uw oude TV

### ZWART-WIT T.V.

61 cm grootbeeld, bekend Duits merk 598,- NU TIJDELIJK ..... **448,-**

LOEUWE OPTA, 61 cm electr. tijdelijk voor de ongelooflijke prijs van (m.l.) ..... **548,-**

### STEREO

STEREO RADIOMEUBEL ..... ACTIEPRIJS **398,-**

HI-FI-VERSTERKER 2 x 18 Watt ..... ACTIEPRIJS **235,-**

BLIPASSENDE TUNER ..... **205,-**

Sony stereo-recorder compleet met boxen. .... ACTIEPRIJS **598,-**

### CASSETTE-RECORDER

Geheel compleet, 20 Watt + batterijen ..... **127,-**

Kom eens vrijblijvend kijken ook voor WASAUTOMATEN, KOELKASTEN enz.

NU EXTRA VOORDELIGE AANBIEDINGEN!!

**RADIO TV BALTER**

Paardestraat 57 SITTARD Tel. 3301

(Tegenover grote parkeerplaats)

## PONTIAC PARISIENNE

directewagen te eisen  
door eigen monteurs  
onderhouden  
70.000 km, uitst. staat  
Splendid Cars Valkenburg  
Wilhelminalaan 43, tel. 2121

Te koop of te huur in Zuid-Limburg:

## ZELFBEDIENINGSZAAK

omzet plusminus 300.000 per jaar.  
Gunstige overnameregeling.

Inlichtingen:  
Grosloerderij Helwegen n.v.  
Veerstraat 32, Linne.  
Tel. 04746-1741.

ENCI

Bij onze onderneming kan geplaatst worden een

## TELEFONISTE-RECEPTIONISTE

De werkzaamheden bestaan uit:

— het bedienen van de telefooncentrale voor inkomende en uitgaande gesprekken en de omroepinstallatie;  
— het ontvangen van bezoekers.

Gestelde eisen:

Opleiding op middelbaar niveau;  
zo mogelijk ervaring;  
beschaafd optreden en  
representatief voorkomen.  
Leeftijd: 18-23 jaar.

Het salaris is afhankelijk van leeftijd, ervaring en prestatie; verder kent ons bedrijf een winstuitkering en een vakantietoelage van 7,2%.

Gedagden worden verzocht schriftelijk te solliciteren onder opgave van referenties en met bijvoeging van een recente pasfoto.

EERSTE NEDERLANDSE  
CEMENTINDUSTRIE (ENCI) N.V.  
LAGE KANAALDIJK 115 — MAASTRICHT

## Instituut Ziektekostenvoorziening Ambtenaren Limburg te Sittard

Vraagt, mede in verband met omschakeling van de mechanische naar automatische administratie, voor spoedige indiensttreding:

## vrouwelijke administratieve kracht

Vereisten:

Mavo-opleiding.  
Diploma typen.  
Tot aanbeveling strekt: kantoorervaring en steno-opleiding.

Salaris overeenkomstig de salarisregeling gemeentepersoneel Sittard.

Schriftelijke sollicitaties aan het adres: Overhoeverstraat 24, Sittard. Voor 10 maart a.s.

## GOESSENS BOUWBEDRIJVEN N.V.

Kerkweg 31, Schinnen

GEVRAAGD

## BEKISTINGSTIMMERLIEDEN HANDLANGERS ONDERHOUDSMETSELAARS GEPENSIONEERDE OF 65 PLUSSER

Genegen om op werkobject SBB Geleen magazijnwerk, reparatie en onderhoud aan gereedschappen en terrein-ontwikkelingswerken uit te voeren.

Melden: maandag, dinsdag, woensdag van 9-12 uur en van 14.00-17.00 uur op kantoor van bovenvermeld bouwbedrijf.

## GEMEENTE SCHINNEN

Ter gemeentesecretaris van Schinnen is plaats voor een

## medewerker/ster

Welke zal worden belast met alle op de afdeling Bevolking te verrichten werkzaamheden.

— Indiensttreding per 1 mei 1972.  
— Salaris nader overeen te komen.

Gedacht wordt aan een medewerker/ster met goede contactuele eigenschappen.

Gedagden met ruime ervaring en/of in het bezit van het diploma Bevolkingsboekhouding genieten de voorkeur.

De gebruikelijke Gemeentelijke Rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties binnen 10 dagen aan de Burgemeester. Persoonlijk bezoek alleen na oproeping.

## LEONARD LANG N.V.

Importeur van FIAT

vraagt voor haar vestiging te BORN (L.) t.b.v. de bedrijfsadministratie een

## jonge administratieve kracht (mnl.)

Opleiding: MAVO of gelijkwaardig niveau.

Praktisch diploma boekhouden of vergoede studie.

Deze nieuwe kracht zal intern worden opgeleid tot operator als incidentiele invaller voor de vaste bezetting van onze satelliet-computer.

In verband hiermede geniet degene die belangstelling heeft of reeds studerende is in deze richting de voorkeur. Indiensttreding zo mogelijk 1 april of eerder.

Schriftelijke sollicitaties aan:

Leonard Lang N.V., Vestoren van Themastweg 2, Born (L.) afd. Personeelszaken.

Wegen huwelijk van onze

## HULP IN DE HUISHOUDING

zoeken wij, artsen-echtpaar in Amsterdam-Zuid, met 4 schoolgaande kinderen, een opvolgster. Intern. Goede salariering. Telefoon 020-735311 of br. o. no. 3916 b.d.

# C-film, een nieuw voorbehoedmiddel voor mensen, die natuurlijkheid even belangrijk vinden als betrouwbaarheid.

C-film is een revolutionair anti-conceptmiddel. Een middel in een geheel nieuwe vorm - een vliedun, vierkant, oplosbaar filmpje, dat zowel door de man als door de vrouw kan worden gebruikt. Deze unieke wijze van toepassing, waarmee grote ervaring bestaat, garandeert u de grootst mogelijke bescherming op de juiste plaats. C-film lost snel op en biedt maximale bescherming. C-film veroorzaakt geen irritatie. Geen andere methode combineert zo'n eenvoud met zo'n effectiviteit.

## C-film. Zonder poespas. Zonder bijwerking.

C-film is de meest natuurlijke manier om zwangerschap te voorkomen. Niets om in te nemen. Geen gecompliceerde voorbereiding. C-film is geen condoom, het lost onmiddellijk op en na afloop is er niets te verwijderen of weg te werpen. C-film is modern, eenvoudig en natuurlijk - het vormt geen enkele belemmering voor het liefdesspel.

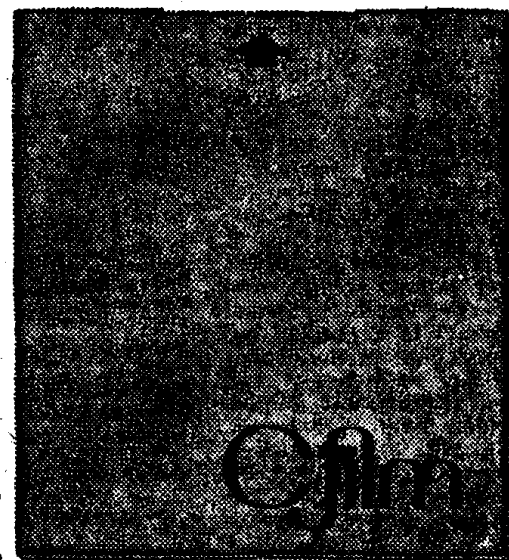
## C-film is gemakkelijk verkrijgbaar.

Omdat C-film geen enkele bijwerking veroorzaakt, kunt u het zonder doktersvoorschrift bij uw apotheek of drogist kopen. De prijs van C-film is f 6,90 voor 10 stuks. C-film wordt in Nederland gedistribueerd door Dagra, Diemen.

## C-film Adviesbureau.

Een volledige gebruiksaanwijzing is ingesloten in elk pak C-film. Lees het zorgvuldig. Zou u daarna nadere informatie wensen, schrijft dan naar C-film Adviesbureau, Postbus 52, Diemen.

Het eerste voorbehoedmiddel voor hem en voor haar.



GL

Wij zijn een internationaal bekend ondernemen der elektrotechnische industrie met verbindingen in Europa en Overzee. Het verkoopkantoor Nederland heeft zijn zetel in het hoofdkantoor in Aken. Het wordt geleid door een Nederlander, die ter assistentie een

## MEDEWERKSTER VERKOOP-NEDERLAND

zoekt, die eveneens Nederlandse is en tevens de engelse en andere taal beheerst.

Haar taak is het, een deel van de lokale administratie over te nemen en de voorkomende kassaprestaties te verrichten.

Sollicitaties te richten aan ons hoofdkantoor in Aken/Verkoop Nederland t.a.v. Hr. Wolfs of telefonisch contact opnemen met 0940-241-45 94 60.

GARBE, LAHMEYER & CO. AKTIENGESELLSCHAFT  
51 Aachen, Jülicher Str. 191, Postfach 478

**GARBE-LAHMEYER**



# Stereo-liefhebbers!

## LAATSTE DAG!

Wij demonstreren nog heden zaterdag 26 februari

de hele dag, doorlopend, al onze Hi-Fi-stereo-apparatuur.

Grundig - Toshiba - Blaupunkt - Philips - Telefunken - Imperial - REC - Aristona - Dual - Erres en vanaf

## NU OOK SONY

Speciaal op deze show, alle SONY-Firato-primeurs aanwezig! Ook de SONY kleuren-t.v.!

Alle aanwezige apparatuur kunt u, in alle rust, onder het genot van een drankje, vrijblijvend beluisteren.

# 15% extra korting geven wij U tijdens onze show!



Mgr. Hansenstraat 1  
Heksenberg (Heerlerheide)  
Telefoon 045 - 211753

winkelcentrum grote weg Heerlen-Brunsum, achter de kerk

Bij aankoop van 2 SONY-TAPES

(doet er niet toe welke)

1 Sony-tape (PR 150-7) t.w.v. f 15,40 KADO

### BOUWVAK

Amerikaanse LEGERJAS-SEN, NATO-jacks, Fly-jacks met en zonder bont, bruine hoge leger schoenen gebruikt, jacks, kopsels, schoudertas-plunjezakken, rugzakken, parka jassen, werken, schouwen en lazen, regen-keuring, doorwerpkakken, wollaarzen tot 40 graden, vest, insignes, emblemen, plakdekens, touw, militaire tekenen in diverse uitvoeringen. Klinkenberg N.V., Heisterberg 78-84, Hoensbroek, tel. 045-211888.

Partij mooie afbraak STE-NEUR, veldbrandsteen, versch. soorten en maten, ijeren, werken en rondrijder, baddin, kinderoppelen, zandte-ling, Tel. 045-251964.

SCHAFSTWAGENS, bouw- en materiaalwagens uit voor-der leverbaar, bouwketen, bouwbus Ubachs, Kerkrade-Wink.

VERSLAAR gevr. voor 1200 stenen. Tel. 04493-1298.

### DIEREN

Te k. BROEDKOOIEN 12-200x120x40 en 3-delig 04040, Cammerweg 35, Heerlerheide.

Kamel „Hondenhome“ heeft 1000 verschillende (zinnig) vele rassen, (met gefokt, de grootste keu-ten 10 tot 100 goede Jan-Haen, Burg, v. d. 28812 (bij voetbalstap-ten). Zond. open. 's Woensd. 10.00.

Hondenpaleis en hondenspen heeft alle rassen HON-der, in voorraad. Pinchers, weilers, pekinizers, mathe-moschonden, Franse bulldoggen, lang en kort, chowies, lassies, boxers, D-oggen, cockers, foxterriers, chowies, dobermanns, Bernhards, bouvier, sch. herders, leuke hondjes 45,-. Alle honden zijn te zien, iedere dag geopend. Zondags. Hondenpa-rijs. Dompst. 98 Fey-Echt tel. 045-2031.

Te k. gevr. SCHAPEN, lam-men en wol. J. van Ham, Heerlenweg 73, Nuth, tel. 04447-1563.

Te k. gevr. SCHAPEN, lam-men, beren, zeugen, klei-kaalveren, zeer hoge prijzen. Confortain, Beatrix-plein 18 Spaubeek, tel. 04483-2031.

Te k. D. HERDER, 2 jr. oud, Feurthstr. 96, Susteren.

Te k. witte DWERGPOE-DELJES m. stamb. Zon-dagstr. 43, Molenberg Heer-lerheide.

Te koop gevr. 1 gecertificeerde BOUVER of Mechel-se herder ren, niet ouder dan 4 jr., moet ook burger-willen stellen. Heeft beslist goed thuis. Bewakingsdienst H. Buys, Molenberg 49, Mid-delburg, tel. 01180-8332.

1 RIJPAARD appelschimmel 7 jaar, 1 Welsh ponyhengstveulen en een Welsh pony merrie 2 jaar setle B. 1 Vierwielige ponywagen met tuig. Heukelstr. 29, Ambly.

Van part. te koop DWERG-POEDELJES afrik. 2 mnd. oud. Oude Brunsumweg 141, Heerlerheide.

Te koop Duitse HERDER 2 jaar oud. Geheel afge-richt. Goed karakter. Em-mastr. 10, Schinveld.

Zeer mak RIJPAARD te koop met zadeld. P. J. Orbons, Heugersstraat 8, Brunsum.

Te k. zilverg. DW. POEDEL-JES, 7 mnd. met pap. Wil-helmsstr. 1, Kerkstr. Schaesberg.

Te k. prima WAAKHOND-bouvier teef 2 jr. zond. en lief v. kind. Jerichostr. 44, Heerlerheide.

Te k. BOUVER 3 mnd. teef. Hoofdstr. 35b, Schaesberg, tel. 3136.

Te k. ZEBRAVINKEN, rüst-vogels, kuffcardinalen e.a. vogels. Emmastr. 114, Hoensbroek.

Te k. AQUARIUM 2.30x55x55 iets moss, geheel com. Ju-lianstr. 39, Eygelshoven, tel. 1988.

Te koop ISLANDPONY's en schapen. Kempstr. 2e, Born.

Te k. van het zeldzame ras DWERGHESJES 3 oranje reu-ten, kamp. afst. prijs 45,-. Kennel Turland Kai-zerstr. 90 Someren tel. 04937-2036.

Te k. COCKER-SPANIEL reu 7 mnd. m. stamb. W. Sphoelplein 3 Kerkrade-W.

6 v. oude witte DWERG-POEDELJES te k. f 100,- p.st. Kristalstr. 2 Heerlen, Mueschmigg na 14 u.

Te k. KANARIËS m. en p. groen, geel, goed, agaat. Lo-dewijkstr. 25 H. Heide.

Weg. omst. goed TEHUIS gez. v. prima D. Herder met pap. iet, zeer goed waars, lief v. kind. 100 pct. betr. koopje, niets v. hande-laar. Sleedstr. 27 Schaes-berg.

Te k. BASSET of hush-poodle oud 1/2 jr. weg. omst. te k. Veerweg 2B Berg a.d. Maas.

Te k. jonge KONIJNEN en halfwas en moeten met jon-gen. Guido Geestelstr. 41, Molenberg-Hrl.

Te k. witte zwarte COCKER-SPANIEL met stamb. reu, 3 mnd. oud. Tel. 04448-3412.

Shetlandse PONIES te k. gevr. Br. o. no. E 525 L.D. Hrl.

Te k. DWERGPOEDELJES, reu, zwarte en witte. Oos Heim, Langstr. 1, Schinveld.

Te k. zwart RIJPAARD, 1,88 mtr. Geulstr. 31 Heerlen.

Te k. Duitse HERDER Reu, mnd. oud, vader Harde-moeder Certificaat. Voor-der Kamp van Lin-gend 1970 H. Fassen. Heerlenweg 73, Nuth, tel. 04447-1563.

Te k. 3 nesten D. HERDER's, 1,88 mtr. Geulstr. 31 Heerlen.

Te k. Duitse HERDER Reu, mnd. oud, vader Harde-moeder Certificaat. Voor-der Kamp van Lin-gend 1970 H. Fassen. Heerlenweg 73, Nuth, tel. 04447-1563.

Te k. 3 nesten D. HERDER's, 1,88 mtr. Geulstr. 31 Heerlen.

Te k. gevr. gras- en VALK-PARKIETEN. Vredestr. 9 Terwinzelen tel. 045-412533.

Te k. zilvergrijze toy POE-DELJES. Pelikaanstr. 9 Heksenberg-Heerlen.

D. HERDER te k. teef 6 wk. oud, prima stamb. Stationstr. 38 Voerendaal.

Duitse HERDER te k. met pap. 1 1/2 jr. oud. Iepenstr. 28 Brunsum.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. Ierse SETTER 1 jr. mnd. stamb. lief v. kind. Spoorstr. 42 Heerlen tel. 045-716670.

Te k. FORD Capri 1700 GTXLR 2000 km gel. f 7000,-. Inr. en financ. mog. Houben-cinistr. 20 Munstergeleen. x

Van part. te k. SPORTWA-GEN Austin Healey Sprite met zomer- en winterkaf. Willem II-laan 17, Schaes-berg.

Te k. VW 1200 '83 i.g.st. Poortstr. 28, Brunsum.

Door inr. op nw. WART-BURG en Trabant te aan-geb. Wartburg 65 68 67, Tra-bant 65, Escort 69, Opel Kadett 68 en 67. Tevens nw. en sloopeerdelen van Wart-burg en Trabant. NW. Wart-burg uit voorraad leverb. f 6199. Garage Piet de la Roy en zn., Hoofdstr. 114, Heerlenbroek, tel. 045-212996.

Wartburg- en Trabantdealer.

FIAT 500 D 68, Fiat 850 68, Fiat 850 69, Fiat 124 70, Fiat 124 71, Fiat 124 72, Fiat 124 73, Fiat 124 74, Fiat 124 75, Fiat 124 76, Fiat 124 77, Fiat 124 78, Fiat 124 79, Fiat 124 80, Fiat 124 81, Fiat 124 82, Fiat 124 83, Fiat 124 84, Fiat 124 85, Fiat 124 86, Fiat 124 87, Fiat 124 88, Fiat 124 89, Fiat 124 90, Fiat 124 91, Fiat 124 92, Fiat 124 93, Fiat 124 94, Fiat 124 95, Fiat 124 96, Fiat 124 97, Fiat 124 98, Fiat 124 99, Fiat 124 100.

FIAT 500 D 68, Fiat 850 68, Fiat 850 69, Fiat 124 70, Fiat 124 71, Fiat 124 72, Fiat 124 73, Fiat 124 74, Fiat 124 75, Fiat 124 76, Fiat 124 77, Fiat 124 78, Fiat 124 79, Fiat 124 80, Fiat 124 81, Fiat 124 82, Fiat 124 83, Fiat 124 84, Fiat 124 85, Fiat 124 86, Fiat 124 87, Fiat 124 88, Fiat 124 89, Fiat 124 90, Fiat 124 91, Fiat 124 92, Fiat 124 93, Fiat 124 94, Fiat 124 95, Fiat 124 96, Fiat 124 97, Fiat 124 98, Fiat 124 99, Fiat 124 100.

FIAT 500 D 68, Fiat 850 68, Fiat 850 69, Fiat 124 70, Fiat 124 71, Fiat 124 72, Fiat 124 73, Fiat 124 74, Fiat 124 75, Fiat 124 76, Fiat 124 77, Fiat 124 78, Fiat 124 79, Fiat 124 80, Fiat 124 81, Fiat 124 82, Fiat 124 83, Fiat 124 84, Fiat 124 85, Fiat 124 86, Fiat 124 87, Fiat 124 88, Fiat 124 89, Fiat 124 90, Fiat 124 91, Fiat 124 92, Fiat 124 93, Fiat 124 94, Fiat 124 95, Fiat 124 96, Fiat 124 97, Fiat 124 98, Fiat 124 99, Fiat 124 100.

FIAT 500 D 68, Fiat 850 68, Fiat 850 69, Fiat 124 70, Fiat 124 71, Fiat 124 72, Fiat 124 73, Fiat 124 74, Fiat 124 75, Fiat 124 76, Fiat 124 77, Fiat 124 78, Fiat 124 79, Fiat 124 80, Fiat 124 81, Fiat 124 82, Fiat 124 83, Fiat 124 84, Fiat 124 85, Fiat 124 86, Fiat 124 87, Fiat 124 88, Fiat 124 89, Fiat 124 90, Fiat 124 91, Fiat 124 92, Fiat 124 93, Fiat 124 94, Fiat 124 95, Fiat 124 96, Fiat 124 97, Fiat 124 98, Fiat 124 99, Fiat 124 100.

FIAT 500 D 68, Fiat 850 68, Fiat 850 69, Fiat 124 70, Fiat 124 71, Fiat 124 72, Fiat 124 73, Fiat 124 74, Fiat 124 75, Fiat 124 76, Fiat 124 77, Fiat 124 78, Fiat 124 79, Fiat 124 80, Fiat 124 81, Fiat 124 82, Fiat 124 83, Fiat 124 84, Fiat 124 85, Fiat 124 86, Fiat 124 87, Fiat 124 88, Fiat 124 89, Fiat 124 90, Fiat 124 91, Fiat 124 92, Fiat 124 93, Fiat 124 94, Fiat 124 95, Fiat 124 96, Fiat 124 97, Fiat 124 98, Fiat 124 99, Fiat 124 100.

FIAT 500 D 68, Fiat 850 68, Fiat 850 69, Fiat 124 70, Fiat 124 71, Fiat 124 72, Fiat 124 73, Fiat 124 74, Fiat 124 75, Fiat 124 76, Fiat 124 77, Fiat 124 78, Fiat 124 79, Fiat 124 80, Fiat 124 81, Fiat 124 82, Fiat 124 83, Fiat 124 84, Fiat 124 85, Fiat 124 86, Fiat 124 87, Fiat 124 88, Fiat 124 89, Fiat 124 90, Fiat 124 91, Fiat 124 92, Fiat 124 93, Fiat 124 94, Fiat 124 95, Fiat 124 96, Fiat 124 97, Fiat 124 98, Fiat 124 99, Fiat 124 100.

FIAT 500 D 68, Fiat 850 68, Fiat 850 69, Fiat 124 70, Fiat 124 71, Fiat 124 72, Fiat 124 73, Fiat 124 74, Fiat 124 75, Fiat 124 76, Fiat 124 77, Fiat 124 78, Fiat 124 79, Fiat 124 80, Fiat 124 81, Fiat 124 82, Fiat 124 83, Fiat 124 84, Fiat 124 85, Fiat 124 86, Fiat 124 87, Fiat 124 88, Fiat 124 89, Fiat 124 90, Fiat 124 91, Fiat 124 92, Fiat 124 93, Fiat 124 94, Fiat 124 95, Fiat 124 96, Fiat 124 97, Fiat 124 98, Fiat 124 99, Fiat 124 100.

FIAT 500 D 68, Fiat 850 68, Fiat 850 69, Fiat 124 70, Fiat 124 71, Fiat 124 72, Fiat 124 73, Fiat 124 74, Fiat 124 75, Fiat 124 76, Fiat 124 77, Fiat 124 78, Fiat 124 79, Fiat 124 80, Fiat 124 81, Fiat 124 82, Fiat 124 83, Fiat 124 84, Fiat 124 85, Fiat 124 86, Fiat 124 87, Fiat 124 88, Fiat 124 89, Fiat 124 90, Fiat 124 91, Fiat 124 92, Fiat 124 93, Fiat 124 94, Fiat 124 95, Fiat 124 96, Fiat 124 97, Fiat 124 98, Fiat 124 99, Fiat 124 100.

FIAT 500 D 68, Fiat 850 68, Fiat 850 69, Fiat 124 70, Fiat 124 71, Fiat 124 72, Fiat 124 73, Fiat 124 74, Fiat 124 75, Fiat 124 76, Fiat 124 77, Fiat 124 78, Fiat 124 79, Fiat 124 80, Fiat 124 81, Fiat 124 82, Fiat 124 83, Fiat 124 84, Fiat 124 85, Fiat 124 86, Fiat 124 87, Fiat 124 88, Fiat 124 89, Fiat 124 90, Fiat 124 91, Fiat 124 92, Fiat 124 93, Fiat 124 94, Fiat 124 95, Fiat 124 96, Fiat 124 97, Fiat 124 98, Fiat 124 99, Fiat 124 100.

FIAT 500 D 68, Fiat 850 68, Fiat 850 69, Fiat 124 70, Fiat 124 71, Fiat 124 72, Fiat 124 73, Fiat 124 74, Fiat 124 75, Fiat 124 76, Fiat 124 77, Fiat 124 78, Fiat 124 79, Fiat 124 80, Fiat 124 81, Fiat 124 82, Fiat 124 83, Fiat 124 84, Fiat 124 85, Fiat 124 86, Fiat 124 87, Fiat 124 88, Fiat 124 89, Fiat 124 90, Fiat 124 91, Fiat 124 92, Fiat 124 93, Fiat 124 94, Fiat 124 95, Fiat 124 96, Fiat 124 97, Fiat 124 98, Fiat 124 99, Fiat 124 100.

FIAT 500 D 68, Fiat 850 68, Fiat 850 69, Fiat 124 70, Fiat 124 71, Fiat 124 72, Fiat 124 73, Fiat 124 74, Fiat 124 75, Fiat 124 76, Fiat 124 77, Fiat 124 78, Fiat 124 79, Fiat 124 80, Fiat 124 81, Fiat 124 82, Fiat 124 83, Fiat 124 84, Fiat 124 85, Fiat 124 86, Fiat 124 87, Fiat 124 88, Fiat 124 89, Fiat 124 90, Fiat 124 91, Fiat 124 92, Fiat 124 93, Fiat 124 94, Fiat 124 95, Fiat 124 96, Fiat 124 97, Fiat 124 98, Fiat 124 99, Fiat 124 100.

FIAT 500 D 68, Fiat 850 68, Fiat 850 69, Fiat 124 70, Fiat 124 71, Fiat 124 72, Fiat 124 73, Fiat 124 74, Fiat 124 75, Fiat 124 76, Fiat 124 77, Fiat 124 78, Fiat 124 79, Fiat 124 80, Fiat 124 81, Fiat 124 82, Fiat 124 83, Fiat 124 84, Fiat 124 85, Fiat 124 86, Fiat 124 87, Fiat 124 88, Fiat 124 89, Fiat 124 90, Fiat 124 91, Fiat 124 92, Fiat 124 93, Fiat 124 94, Fiat 124 95, Fiat 124 96, Fiat 124 97, Fiat 124 98, Fiat 124 99, Fiat 124 100.

FIAT 500 D 68, Fiat 850 68, Fiat 850 69, Fiat 124 70, Fiat 124 71, Fiat 124 72, Fiat 124 73, Fiat 124 74, Fiat 124 75, Fiat 124 76, Fiat 124 77, Fiat 124 78, Fiat 124 79, Fiat 124 80, Fiat 124 81, Fiat 124 82, Fiat 124 83, Fiat 124 84, Fiat 124 85, Fiat 124 86, Fiat 124 87, Fiat 124 88, Fiat 124 89, Fiat 124 90, Fiat 124 91, Fiat 124 92, Fiat 124 93, Fiat 124 94, Fiat 124 95, Fiat 124 96, Fiat 124 97, Fiat 124 98, Fiat 124 99, Fiat 124 100.

FIAT 500 D 68, Fiat 850 68, Fiat 850 69, Fiat 124 70, Fiat 124 71, Fiat 124 72, Fiat 124 73, Fiat 124 74, Fiat 124 75, Fiat 124 76, Fiat 124 77, Fiat 124 78, Fiat 124 79, Fiat 124 80, Fiat 124 81, Fiat 124 82, Fiat 124 83, Fiat 124 84, Fiat 124 85, Fiat 124 86, Fiat 124 87, Fiat 124 88, Fiat 124 89, Fiat 124 90, Fiat 124 91, Fiat 124 92, Fiat 124 93, Fiat 124 94, Fiat 124 95, Fiat 124 96, Fiat 124 97, Fiat 124 98, Fiat 124 99, Fiat 124 100.

FIAT 500 D 68, Fiat 850 68, Fiat 850 69, Fiat 124 70, Fiat 124 71, Fiat 124 72, Fiat 124 73, Fiat 124 74, Fiat 124 75, Fiat 124 76, Fiat 124 77, Fiat 124 78, Fiat 124 79, Fiat 124 80, Fiat 124 81, Fiat 124 82, Fiat 124 83, Fiat 124 84, Fiat 124 85, Fiat 124 86, Fiat 124 87, Fiat 124 88, Fiat 124 89, Fiat 124 90, Fiat 124 91, Fiat 124 92, Fiat 124 93, Fiat 124 94, Fiat 124 95, Fiat 124 96, Fiat 124 97, Fiat 124 98, Fiat 124 99, Fiat 124 100.

FIAT 500 D 68, Fiat 850 68, Fiat 850 69, Fiat 124 70, Fiat 124 71, Fiat 124 72, Fiat 124 73, Fiat 124 74, Fiat 124 75, Fiat 124 76, Fiat 124 77, Fiat 124 78, Fiat 124 79, Fiat 124 80, Fiat 124 81, Fiat 124 82, Fiat 124 83, Fiat 124 84, Fiat 124 85, Fiat 124 86, Fiat 124 87, Fiat 124 88, Fiat 124 89, Fiat 124 90, Fiat 124 91, Fiat 124 92, Fiat 124 93, Fiat 124 94, Fiat 124 95, Fiat 124 96, Fiat 124 97, Fiat 124 98, Fiat 124 99, Fiat 124 100.

FIAT 500 D 68, Fiat 850 68, Fiat 850 69, Fiat 124 70, Fiat 124 71, Fiat 124 72, Fiat 124 73, Fiat 124 74, Fiat 124 75, Fiat 124 76, Fiat 124 77, Fiat 124 78, Fiat 124 79, Fiat 124 80, Fiat 124 81, Fiat 124 82, Fiat 124 83, Fiat 124 84, Fiat 124 85, Fiat 124 86, Fiat 124 87, Fiat 124 88, Fiat



# HUIZEN grond hypotheek

## STEIN Notaris A. A. Oomen te Stein

zal op dinsdag 29 februari a.s. des nam. om 3 uur precies, in Hotel „Havensicht“ te Stein, Hogeweg 8, overeenkomstig art. 1223 lid 2 van het B.W.

**PUBLIEK VERKOPEN:**  
de BUNGALOW met GARAGE en tuin, a.d. Dross Kampstraat 36 te Stein, kad. bekend gem. Stein, sectie G nummer 740, groot 6.00 are.  
Het pand werd gebouwd in 1968, is voorzien van centrale verwarming en is op fraaie stand gelegen in een nieuwe wijk.

Het bevat: hal, grote woonkamer (ca. 35 m<sup>2</sup>), 3 royale slaapkamers, keuken en badkamer met ligbad. De garage bevindt zich in het souterrain.

Aanvaarding: vrij van huur bij algehele betaling van de koopprijs, welke betaling dient te geschieden vóór of uiterlijk op 15 april a.s.

Bezichtiging: dinsdag en donderdag nam. van 2-4 uur, op vertoon van toelatingbewijs, af te geven door de notaris, te wissel kantore, Sanderboutlaan 70 te Stein een tekening ter inzage ligt. Tel. 0449-2046.

## BRUNSSUM

NOTARIS M.H.M. KREIJN te Brunssum en NOTARIS J.L.L. KIECKHOFF te Maastricht

zullen op woensdag 15 maart 1972 om 15 uur n.m. precies in het Café Restaurant Pension Ter Linden a.d. Maas- trichtstraat 8 te Brunssum, ingevolge art. 1223 B.W. publiek verkopen:

## HET WOONHUIS

a.d. Maasrichtersstraat 37 te Brunssum, kad. sectie C nummer 2355, groot 1 are 49 centiares.

Het pand bevat:  
Begane grond: woonkamer en eetkamer ensuite, gang, keuken, badkamer met ligbad, garage, erf en tuin;  
1e verdieping: drie slaapkamers;  
2e verdieping: zolder.

Aanvaarding vrij van huur en betaling uiterlijk 26 april '72. Inl. en toegang: verstrekt notaris Kreijn voornoemd. Op de Vastd 5-7 te Brunssum, tel. (045)-251224.

## TE HUUR GEVRAAGD omg. Sittard-Geleen vrijstaande en halfvrijstaande woningen

met c.v. en garage.

Huurprijzen tussen / 350,- en / 600,- per mnd.

EDDY BEUGELS  
Verzekeringen - Hypotheken

VRANGENDAEL 38 II, SITTARD, TEL. 04490-7100

## VRIJSTAAND WOONHUIS

te koop.

De belangstelling gaat uit naar een object met een aantrekkelijke ligging.

Koopprijs ± / 100.000,-.

Uw aanbieder, met vermelding van prijs en ligging, kunt U telefonisch of schriftelijk richten aan:

makelaarskantoor  
**DRS. RUIJTERS**  
Bouwmakelaar  
Sittard-Geleen  
Sittard-Geleen 26-28, tel. 04490-7100

## BENT U VAN PLAN

een huis te kopen of te ver-  
huuren? Voor een minimum  
määrprijs hebt u al

## ALUMINIUM RAAM- EN DEURKOZIJNEN

Aluminium standaard  
VOORDEUR  
voor de prijs van **480,-**  
af fabriek  
inclusief BTW.

Vraagt vrijblijvend inlichtingen:  
**Constructiebedrijf  
Aluminium R. V. Schoenberg**  
Stroepstraat 20, Tel. 04495-3547

## GELDENINGEN

Langlopende kredietleningen met  
behalve van wettelijke aflossing  
niet anderszins. 12% mnd. termijnen, aflossing op  
p.l. van 30 mnd. termijnen, h.v.

Landbouwkrediet  
/ 500.000,- tot / 1.000.000,-  
/ 500.000,- tot / 1.000.000,-  
/ 500.000,- tot / 1.000.000,-

AUT. VERKEERSONDERZOEK. Tegens. door gemeentelijke politie op  
conferentie. Bij afwijking van het autoverkeer van een landbouw-  
wag. wordt de afwijking in kennisgeving.

makelaarskantoor  
**DRS. RUIJTERS**  
Bouwmakelaar  
Sittard-Geleen  
Sittard-Geleen 26-28, tel. 04490-7100

## TE KOOP

### BEEK

Riant gelegen, halfvrijstaand woonhuis met o.m. ga-  
rage, c.v., doorzonkamer (3.80x7.60 m), hal, 4 slaap-  
kamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en  
prachtig aangelegde tuin.  
Vraagprijs / 75.000,- k.k.

### BORN

Modern, vrijstaand woonhuis met garage. Grote li-  
ving, 4 ruime slaapkamers, badkamer, studeerka-  
mer, hobbyruimte en cv. Het geheel is zeer luxueus  
gebouwd.

Modern architectuur.  
In prima staat van onderhoud.  
Direct te aanvaarden.  
Vraagprijs / 135.000,- k.k.

### BRUNSSUM

Prachtig gelegen halfvrijstaand woonhuis met vrij  
zicht. Het pand bevat o.m. c.v., woonkamer (3.60x  
10 m), keuken, bijkeuken, douche, 4 slaapkamers en  
garage.  
Vraagprijs / 68.000,- k.k.

### EINIGHAUSEN

Woonhuis, bevat o.m. 4 slaapkamers, diverse stal-  
len en opslagruimte (opp. 1385 m<sup>2</sup>). Direct te aan-  
vaarden.  
Vraagprijs / 50.000,- k.k.

### ELSLOO

Landelijk gelegen halfvrijstaand woonhuis met uit-  
zicht over het Maasdal.  
Indeling: garage, cv, L-vormige woonkamer met  
parketvloer en schoorsteenwand, keuken met luxe  
aanrecht, hal met marmer vloer.  
1e verdieping: 5 slaapkamers (2.05x3.15 m, 3.68x4.15  
m, 4.00x2.90 m), waarvan 1 met vaste wastafel, luxe  
badkamer met ligbad, vaste wastafel en aansluiting  
wasautomaat. De zolder is te bereiken via een  
vaste hardhouten trap.  
Vraagprijs / 76.000,- k.k.

### EYS-WITTEM

Halfvrijstaand woonhuis met o.m. c.v., ruime hal,  
L-vormige woonkamer (4x4.15), (4x7 m), keuken, 6  
slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder, schuur  
(4x6 m). Prima staat van onderhoud. Totale opp.  
± 450 m<sup>2</sup>.  
Vraagprijs / 60.000,- k.k.

### EYSELSHOVEN

Woonhuis halfvrijstaand met o.m. garage, c.v.,  
woonkamer, serre, 3 slaapkamers, badkamer met  
ligbad en vaste wastafel en zolder.  
Vraagprijs / 66.000 k.k.

### GELEEN

Vrijstaand woonhuis riant gelegen, met o.m. grote  
L-vormige woonkamer, tuinkamer, studeerkamer,  
garage, overdekt terras, 4 slaapkamers en badkamer.  
Het pand bevat diverse kasten.  
Vraagprijs / 130.000, k.k.

### HEERLEN

Ruim halfvrijstaand woonhuis met hal, doorzon-  
kamer, 4 slaapkamers, badkamer, 2e toilet, dubbele  
garage.  
Vraagprijs / 69.000,- k.k.

### HEERLEN

Op te stand bouwterrein, geschikt voor dubbel- of  
sleestaand woonhuis. Groot 597 m<sup>2</sup>.  
Vraagprijs / 70,- per m<sup>2</sup>.

### KERKRADE-KAALHEIDE

Riant halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin.  
Indeling: o.m. L-vormige woonkamer (12.3x2.4m),  
met open haard, ruime entree, moderne keuken, woon-  
ruimte met open haard, parketvloer, badkamer met  
marmeren vloer, luxe aanbouw keuken met slaag-  
kap en marmeren vloer, bijkeuken, toilet, 3 kelders,  
3 ruime slaapkamers, badkamer met douche en 2e  
toilet. C.v. (gas), garage (6.8x3.6m), terras, balkon  
voor en achter het huis. Opp. 2.34 aren.  
Vraagprijs / 77.000, k.k.

### MARGRATEN

Tussen Margraten en Oedier en Keer TE HUUR:  
mooi gerenoveerd boerderij met binnenhof.  
Indeling: o.m. ruime entree, moderne keuken, woon-  
ruimte met open haard, parkeerplaats voor  
meerdere auto's, 3 slaapkamers en douche.  
Direct te aanvaarden.  
Huurprijs / 10.000, per jaar.

### MUNSTERGELEEN

Bloemenhof. Moderne bungalow met o.m. ruime  
hal, L-vormige woon-/eetkamer met parketvloer,  
keuken, douche, 4 ruime slaapkamers. In het pand  
veel prachtige aanwinsten. Prachtig aangelegde  
tuin. In overleg te aanvaarden.  
Vraagprijs / 136.000,- k.k.

### PEY-ECHT

Baangebouw met aparte bovenwoning en garage.  
Bouwjaar 1961.  
Indeling: 3 kelders, opp. 80 m<sup>2</sup>, waarin kelder,  
vestibule, lokaal, brandvrij archief, toilet, kantoor  
en vergaderzaal.  
Bovenwoning:  
2 kelders, woonkamer, keuken, bijkeuken 6 berg-  
kasten, badkamer met ligbad, balkon, 6 slaapkamers,  
grote beplante en beschoten zolder, garage. Gehele  
pand is voorzien van c.v. (oliestook). Opp. 306 m<sup>2</sup>.  
Vraagprijs / 110.000,- k.k.

### SCHINVELD

Ruim halfvrijstaand woonhuis met garage, 3 slaap-  
kamers en douchesuite. In overleg te aanvaarden.  
Vraagprijs / 65.000, k.k.

### SITTARD

Vrijstaand woonhuis met c.v., garage, ruime hal,  
L-vormige woonkamer, keuken, badkamer en 5  
slaapkamers. Zeer degelijk gebouwd, bouwjaar 1970.  
Vraagprijs / 100.000,- k.k.

### SITTARD

Woonhuis met garage nabij centrum.  
Indeling: o.m. woonkamer met parketvloer en  
schoorsteenwand, open keuken, hal met marmeren  
vloer, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, c.v.,  
kelder en zolder. Opp. 255 m<sup>2</sup>.  
Vraagprijs / 55.000,- k.k.

### SITTARD

Vrijstaand woonhuis met o.m. c.v., hal, woonkamer  
6x6.0, keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer  
met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet en zolder.  
Het pand is direct te aanvaarden.  
Vraagprijs / 65.000 k.k.

makelaarskantoor  
**DRS. RUIJTERS**  
Bouwmakelaar  
Sittard-Geleen  
Sittard-Geleen 26-28, tel. 04490-7100

## Bocholtz CAFÉ

ter overname aangeboden  
Eventuele papieren aanwezig.  
Brieven ond. no. P 524 L.D.  
Heerlen.

## Voor al uw bont Annie Feyge

Honnerterweg 234  
Amsterdam, tel. 045-212578 x

## TE KOOP

**SITTARD**  
Op goede stand nabij  
centrum halfvrijst.midd-  
woning met c.v. gas en  
garage, bwj. '60. Ind. pro-  
visiekelder, woonk. 7.20x  
5.80 m, aparte eek. 4x3.50  
m met schroefjes plafond  
en ged. schoonmeisw.,  
geh. bet. keuken, hal m.  
lambr., garage 8.50x3 m,  
mooi aangel. tuin. 1e ver-  
dieping: 3 slpk., geh. bet.  
badk. met v.w. en sand-  
wasaut. geh. besch. en  
ged. bepl. zolder. De  
kooppr. van deze zeer  
goed onderh. won. met  
mooie uitbouw bedraagt  
/ 57.500,-.

**ULESTRATEN**  
Vrijst. herenh. met sout.  
garage, c.v. gas, aangel.  
tuin met kinderzwemb.,  
vrij uitz. zeer goed on-  
derhouden. Ind.: sout-  
garage 7.50x3.0x3.80 m,  
c.v.ruimte, prov. kelder  
met aansl. wasaut., part.  
grote woonk. met open  
haard in verbrandsteen,  
mod. ruime keuken, rui-  
me hal met marmer vloer  
en open trap. 1e verd.:  
3 ruime slk., badk. met  
ligb. v.w. en 2e toilet.  
Vraagpr. / 78.000,-.

**SITTARD**  
Nieuwbouw bedrijfspand  
met c.v. en div. kantoren.

ruime inbreidmogelijk.  
Ind.: Mod. entree met  
garderobe, wasgelegen-  
heid, 3 toiletten, 3 ruime  
kantoren, schafstokkaal,  
bedrijfsruimte ± 525 m<sup>2</sup>.  
Het geb. voorn. als  
minim. kozijnen, c.v. in-  
stallatie en krechtstroom.  
Tot. grondopp. ca 3000  
m<sup>2</sup>. In bedrijfname mog.  
± 1 april '72. Prijs op  
aanvraag.

**SITTARD**  
Op goede stand halfvrijst.  
woonh. met garage, aan-  
gelegde tuin. Ind.: ruime  
woonk., gang met bet.  
vloer, geh. bet. keuken  
1e verd.: 3 slk., geh. bet.  
badk. met ligb. v.w., geh.  
besch. en bepl. zolder  
met vloertrap.  
Vraagpr. / 47.500,-.

**BORN**  
Nabij autobaan halfvrijst.  
midd.won. met c.v. gas,  
garage en grote berging.  
Ind. woonk. 7.20x3.80 m,  
geh. bet. ruime keuken,  
ruime hal met bet. toilet,  
garage 7x3 m, berging  
6x3 m, 4 slk., geh. bet.  
badk. met zib. en v.w.,  
vloertrap.  
Kooppr. / 52.000,-.

**BEEK**  
Op goede stand halfvrijst.  
midd.won. met c.v. gas,  
garage en berging. Ind.  
woonk. 7.20x3.80 m, geh.  
bet. v.w. en 2e toilet.  
Mod. bet. keuken, 3 zeer  
ruime slk., badk. met  
douche v.w. geh. mod.  
bet.  
Vraagpr. / 54.000,-.

**SITTARD (nieuwbouw)**  
Nog één te bouwen roya-  
le halfvrijst. midd.won.  
met c.v. gas en garage.  
Ind. ruime woonk., woon-  
eetkamer 3.70x3.15 m,  
geh. bet. ruime hal met  
marmer vloer, binnen-  
deuren bened.verd. in  
moshorte-uitv. 1e verd.:  
4 ruime slk., mod. badk.  
met ligb. v.w. en 2e toi-  
let. Kooppr. / 58.000,- k.k.  
Hoge Rijkspremie.

## TE HUUR

**MUNSTERGELEEN**  
Winkel-woonh. c.q. be-  
drijfsruimte in centr. ind.  
winkel 9x5 m geh. bet.  
keuken 4x3.50 m geh. bet.  
grote berging, ruime ged.  
overd. binnenvl., werkpl.  
2 garages van 6x4 m, 6x4  
m, magazijn. 1e verd.:  
woonk. ensuite 10x4 m, 3  
ruime slk., geh. bepl.  
zolder. Aanv. direct.  
Bekijk: / 3 m. p. and.

makelaarskantoor  
**DRS. RUIJTERS**  
Bouwmakelaar  
Sittard-Geleen  
Sittard-Geleen 26-28, tel. 04490-7100

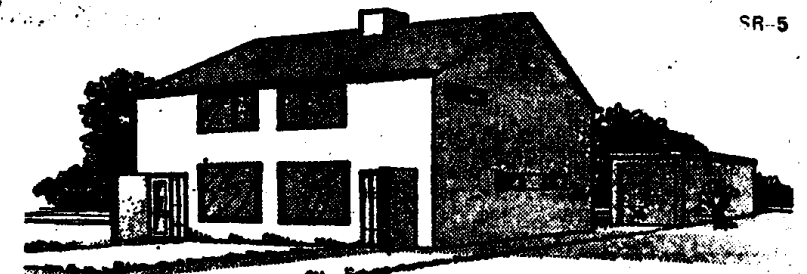
## mijn trein heeft de ruimte,



## er is nog plaats genoeg in ons eigen huis

.... en die kamer is voor jou, zei papa. Fijn voor  
mijn trein. Na het spelen kan hij steeds blijven  
staan. En dan nog heb ik genoeg plaats om met  
andere dingen te spelen.

Het beste is om een huis te kopen, zei papa op een  
keer. Mama voelde er wel voor. En nu wonen we  
in een eigen huis. Met een garage en een tuin.  
Omdat je dan veel vrijer bent. En omdat het  
financieel aantrekkelijker is. Steeds dezelfde lasten.  
Nooit „huurverhoging“ meer. En het Rijk helpt je  
zelfs bij het kopen met bijvoorbeeld de premie.



Koopprijs vanaf **f 58.800,-**  
Rijksbijdrage totaal **± f 3.900,-**  
Vereist eigen geld vanaf **± f 6.300,-**

In Limbricht kan u nu een huis kopen. Wij bieden  
daar fraaie middenstandswoningen met  
3 slaapkamers en garage aan. Op de begane grond  
een ideale Z-vormige woon-/eetkamer, een  
ruime hal en een efficiënt ingedeelde keuken.  
De eerste verdieping heeft verder een badkamer  
met ligbad, vaste wastafel en aansluiting voor  
wasautomaat.  
De zolder is met een vlizotrap te bereiken.

In de volgende plaatsen kunnen wij u fijne  
nieuwbouwhuizen aanbieden:

Arden/Buchten/Limbricht/Maastricht/  
Munstergeleen/Oirsbeek/Puth-Schinnen/  
Sint Geertruid/Sittard/Tegelen/Thorn/Uden

**DRS. RUIJTERS**  
projektontwikkeling  
makelaardij onroerend goed lid NBM  
eindhoven-sittard-venlo

In ons periodiek de Woning-Wijzer vindt u alle aanbiedingen. Zowel voor nieuwbouw als voor  
bestaande bouw. Op verzoek zenden wij u deze graag kosteloos en geheel vrijblijvend toe.

SITTARD Stationsplein 1 - tel. 04490-9151\*

## AKTUEEL BIJ PENNERS & SCHOENMAKERS BEDRIJFSADVISEURS VOOR ONROEREND GOED

Nabij de autoweg E39 te Hoensbroek bieden wij U ter overname  
aan een

## FABRIEKS- COMPLEX

bestaande uit:  
ruim 400 m<sup>2</sup> kantoren;  
fabriekshal ca 3000 m<sup>2</sup>, geheel vrijdragend, met laadruimten,  
kantine, toiletten etc.;  
geasfalteerde parkeerplaats;  
2 toegangswegen.

Het geheel is voorzien van centrale verwarming en krachtstroom.  
De totale perceelsoppervlakte bedraagt 9.800 m<sup>2</sup>.  
Geschikt voor o.a. centraal depot - groothandel - discounthouse.

Vraagprijs: f 1.100.000,- k.k.



Het advieschap van Penners & Schoenmakers kan voor  
u aktueel worden bij uw eerste gedachte aan uitbreiding,  
decentralisatie of stroomlijning van uw bedrijf of organi-  
satie. Ongeacht of het gaat om aankoop, verkoop, huur,  
verhuur, stichten of financieren van bedrijfsruimte.  
Wij denken dan graag vanuit onze grote ervaring met u  
mee naar de rendabelste oplossing. Echter is het ons spe-  
ciaalisme nog eerder te leren kennen. Omdat het goed  
is u extern op-étik gebied te verzekeren van alle voor-  
uitziende adviezen. Investert u eens in uw tijd in een  
oriënterend gesprek met Penners & Schoenmakers. Waar-  
schijnlijk hebt u daarna 'n goede zakenrelatie meer dan u  
had.

**PENNERS & SCHOENMAKERS** MAKELAARDIJ N.V.  
WELTUNSTRAAT 4-6, HEERLEN 045-212570



## EEN HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

### BOCHOLTZ, Min. Ruysstraat

Groot ouder woonhuis gelegen nabij centrum, geschikt voor kamerverhuurbedrijf. 7 vertrekken, 4 keukens en grote zolder te bereiken via vaste trap. Mogelijkheid om in 2 aparte gedeeltes te verhuren. In overleg te aanvaarden.

Vraagprijs f 65.000,-

### BRUNSSUM, Doorvaartstraat

Vrijstaand herenhuis voorzien van centr. verwarming en garage, gelegen nabij vliegveld en centrum. Indel. hal met marmeren tegels, bet. toilet met fontein, bet. keuken met balkon, woonkamer met parketvloer en openstaande deuren naar terras, 4 slaapkamers waarvan 2 met vaste wastafel, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. In overleg spoedig te aanvaarden.

Koopprijs f 83.000,-

### GELEEN, Guido Gezellelaan

Halfvrijstaand woonhuis voorzien van centr. verwarming, garage en riant aangelegde tuin. Woonkamer, studeerkamer, keuken, bijkeuken, douche met vaste wastafel, 3 slaapk. April 1972 te aanvaarden.

Vraagprijs f 59.500,-

### GULPEN, Prins Bernhardstraat

Halfvrijstaand bungalow met garage, L-vormige woonkamer, moderne keukeninrichting, 3 slaapkamers, bet. badkamer met ligbad en vaste wastafel. Direct te aanvaarden.

Vraagprijs f 59.500,-

### HEERLEN, Akerstraat

Groot zakenpand in centrum voorzien van centrale verwarming en ruime magazijnruimten. Parterre met etalages, verkoopruimte en magazijn tot opp. 500 m<sup>2</sup>, 1e verd. verkoopruimte en magazijn tot opp. 500 m<sup>2</sup>, 2e verd. bergingruimte 150 m<sup>2</sup>, 3e verd. ruime zolder. Geschikt voor groothandel, Cash and Carry, meubelverkoop etc. In overleg te aanvaarden.

Huurprijs op aanvraag

### HEERLEN, Navolaan

Halfvrijstaand woonhuis met opslagruimte, grote oprit en ruime tuin. Mogelijkheid voor garage. Ind. kelder, eetkamer 4x4, woonkamer 4x4, bet. keuken, toilet, div. bergingen, 5 slaapkamers, badkamer met zitbad en vaste wastafel. Direct te aanvaarden.

Koopprijs f 42.500,-

### HEERLEN, Laan van Hövel tot Westerflir

Vrijstaand herenhuis voorzien van centr. verwarming, gelegen in het centrum. Ind. o.a. kelder, hal met garderoben, bet. keuken met moderne keukeninrichting, woonkamer (11x4,20) met parketvloer en open haard, 3 royale slaapkamers, bet. badkamer met ligbad en vaste wastafel, 2 ruime mansardekamers met c.v. en v.w., bergzolder. Direct te aanvaarden.

Koopprijs f 75.000,-

### HEERLEN, Jongmansweg

Halfvrijstaande bedrijfsruimte voorzien van centr. verwarming. Oppervl. 64 m<sup>2</sup>. Bet. toilet, magazijnruimte van 64 m<sup>2</sup>. Achterplaats met 8 autoboxen en grote berging. Geschikt voor showroom met kantoren, aanneembedrijf etc. Totale grondopp. 540 m<sup>2</sup>. Direct te aanvaarden.

Koopprijs f 67.500,-

Huurprijs op aanvraag

### HEERLEN, Oranje Nassaustraat

Winkel-woonhuis gelegen in centrum met aparte privé-ingang en binnenplaats met berging. Winkelruimte ± 30 m<sup>2</sup>, uitbreiding mogelijk tot ± 70 m<sup>2</sup>, geschikt voor jachthout, boutique etc. Woongedeelte: woonkamer, royale keuken, bet. toilet, 4 slaapk. en badkamer. 2e verd.: 2 slaapk. en berging. Dir. leeg te aanvaarden.

Koopprijs f 110.000,-

### HOENSBROEK, St. Josephstraat

Halfvrijstaand woonhuis voorzien van centr. verwarming en garage, gelegen op goede stand direct bij centr. Indeling is o.a., kelder, royale hal, toilet, keukens 2,80x2,70 en bijkeuken 4,80x2,40, ruime woonkamer met open haard, serre, berging en garage, 4 slaapkamers, bet. badkamer met douche en vaste wastafel, zolder te bereiken via vaste trap. Direct te aanvaarden.

Vraagprijs f 62.500,-

### HOENSBROEK, Kouvenderstraat

Winkel-woonhuis met binnenplaats gelegen in het centrum. Oppervl. 60 m<sup>2</sup> winkelruimte, bet. toilet. Woonhuis: 1e verd., keukens, ruime woonkamer 7,00x5,00, eetkamer 5,00x3,50 met balkon, toilet. 2e verd., 3 royale slaapkamers, grote badkamer met ligbad. Mei 1972 te aanvaarden.

Vraagprijs f 59.000,-

### HOENSBROEK, Akerstraat

Te huur aan de uitvalsweg naar Sittard/Heerlen, grote bedrijfsruimte ± 1500 m<sup>2</sup> met kantoren, toiletten en woonhuis voorzien van 2 opritten. Direct te aanvaarden.

Huurprijs op aanvraag

### KLIMMEN, Ternaar

Goed onderhouden boerenwoning, zeer rustige ligging, veel privacy. Het totale perceel is ± 1700 m<sup>2</sup> groot en voor diverse doeleinden geschikt, o.a. pension etc. Een gedeelte van de woning is ook apart te verhuren voor permanente bewoning. In overleg te aanvaarden.

Vraagprijs f 60.000,-

### NUTH, De Weverplein

Royale drive-in woning voorzien van centr. verwarming, garage en tuin in centrum met goede trein-, bus- en autoverbindingen. Ind. hall, L-vormige eetkamer/keuken, woonkamer (5,32x4,36) met ruim balkon op het zuiden, 3 slaapkamers, bet. badkamer met ligbad en vaste wastafel, berging. In overleg te aanvaarden.

Koopprijs f 59.500,-

### SCHAESBERG, Heerlenweg

Halfvrijstaand winkel-woonhuis met oprit en mogelijkheid voor parkeerplaats. Winkelruimte ca. 40 m<sup>2</sup> eventueel te vergroten tot 80 m<sup>2</sup>. 1e en 2e verd. totaal 10 kamers. Voor alle branches geschikt. In overleg te aanvaarden.

Vraagprijs f 85.000,-

### SCHAESBERG, Pieterstraat

Bouwtuin met garage in het centrum, geschikt voor de bouw van een vrijstaand woonhuis. Grondopp. 1043 m<sup>2</sup>.

Vraagprijs f 17.000,-

### SPAUBEEK, Mauritsstraat

Zeer centraal gelegen halfvrijstaande middenstandswoning met c.v.-gas, garage en tuin. Royale woonkamer, bet. keukens, 4 slaapkamers en badkamer met douche. Direct te aanvaarden.

Vraagprijs f 56.000,-

### SPAUBEEK, Beatrixlaan

Zeer solide en in bijzonder goede staat verkerende vrijstaande woning met garage, berging, serre en grote tuin. Gunstig gelegen in centrum t.o.v. met scholen en winkels. Indel. o.a. hall, toilet, royale woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, douche en grote zolder via vaste trap te bereiken. met mansardekamer. Vrijwel direct te aanvaarden.

Vraagprijs f 60.000,-

### WAUBACH, Plan „Groenendaal"

Halfvrijstaand nieuwbouw woonhuis voorzien van centr. verwarming, voor- en achtertuin en aluminium ramen. Moderne uitvoering, o.a. ruime woonkamer ± 36 m<sup>2</sup> met open verdiepingstrap, keuken met kunststof aanrechtcombinatie, 4 slaapkamers, bet. douchekeuken met 2de toilet.

Koopsom f 60.000,-

Rijkspremie f 3.195,-

### WIJLRE, Marchierstraat

Dubbel-woonhuis met garage, tuin en ruime bedrijfsruimte van ca. 100 m<sup>2</sup>. Voor diverse doeleinden geschikt. Totale opp. ± 700 m<sup>2</sup>. Direct te aanvaarden.

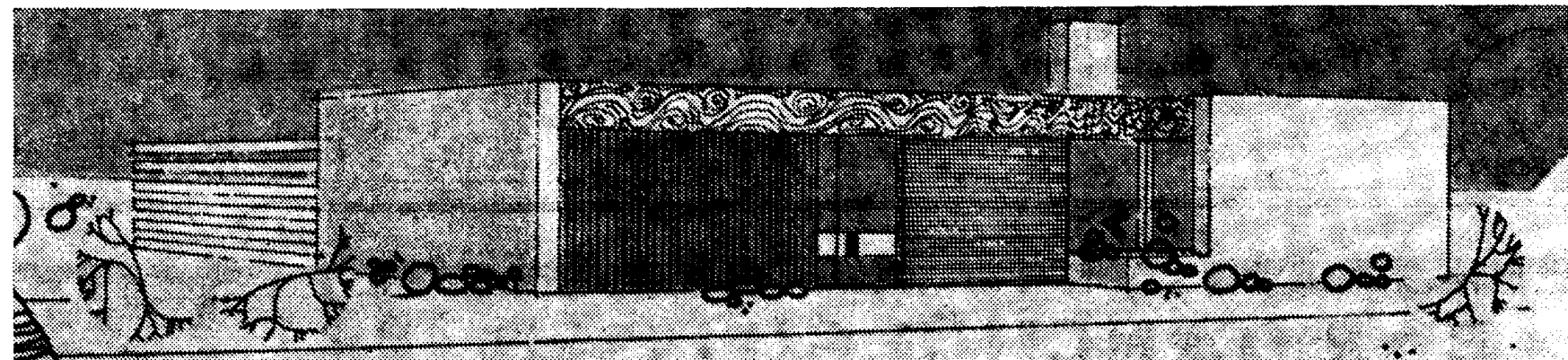
Koopprijs f 52.500,-

Wij verstrekken U gaarne alle inlichtingen over de verschillende hypotheekmogelijkheden.

BOVENSTAANDE OPDRACHTGEVERS VERKOPEN OOK HUN HUIS DOOR BEMIDDELING VAN DE STIENSTRA KANTOREN.

OOK UW TE VERKOPEN HUIS KAN HIER BIJ STAAN. MAAK EENS EEN AFSPRAAK.

## te koop 12 patio-bungalows in schaesberg plan slagboom II



4 types, prijzen v.a. f 83.000,- all-in

aann. bedrijf rixsen  
baanstraat 83, schaesberg, tel. 04443 - 3419

## TE KOOP TE HEERLEN

ROYALE MIDDENSTANDSWONING met ged. c.v. en garage gelegen aan de Schandelerstraat.

Indeling o.a.: hal, we met fonteinje, luxe keuken met roestvrij stalen aanrechtblad, L-vormige woonkamer van 34 m<sup>2</sup> met glaswand.

1e verdieping: 3 slaapkamers en een betegelde douche met wastafel en 2e toilet. Zolder ged. bevoerd met vliezotrap.

Kostprijs / 60.000,- Rijkspremie / 12.000,-

Aannemersbedrijf Zuid-Limburg N.V. - Kapelweg 26a  
Telefoon 045-712283 - Heerlen

Wegens ziekte

## TIJDELIJK TER EXPLOITATIE

aangeboden

## café-restaurant ZONDER WONING TE SPEKHOLZERHEIDE

Later kans op eventuele huur van het pand.

Brieven onder nr. 3915 bureau van dit blad.

Obbicht: Dorpsstr. BOERDE-RIJ m. ca. 1000 m<sup>2</sup> gr. woonk., eetk., toil., douche, speelk., 3 slpk., 2 zold., overdekt schap in tuin gr. nieuwe afdelingsruimte. Prijs n.o.t.k. Buchten: mod. halfvrijst. WON. Woonk. keuken, toilet, 4 slpk., douche, zr. gr. gar. Prijs f 45.000,- k.k.

Heerlen: De Erk. halfvrijst. nw. WON. 4 slpk., parket, cv, gr. gar., compl. badk., mod. keuken, aangel. tuin. Koopsom f 120.000,- k.k.

Valkenburg: Centr. gr. vooroorl. WON. gr. woonk., eetk., 2 keuk., douche, toil., waranda, dubb. gar., 7 slpk. m. wast., gr. zold., dakterras. Prijs f 67.000,- k.k.

Mod. halfvrijst. nw. WON. te Spaubeek, 3 slpk., badk. m. ligbad, woonk. m. parket, luxe keuk., C.V., garage, hobbyhoek, zeer grote tuin ca. 1.000 m<sup>2</sup>. Koopsom: f 62.000,- k.k.

Ouder HERENHUIS, vrijst., Eygelshoven, 7 slpk., 3 woonk., gar., berging, zolder, grote tuin m. bouwplaats. Koopsom: f 57.000,- k.k.

Waubach: vooroorl. WON. keld., woonk., serre, douche, toilet, 4 slpk., 2 mansardekam., zold., achterom, tuin-tje. Koopsom f 35.000,- k.k.

MAKELAAR LEENAERS

Pijnsweg 70, Heerlen

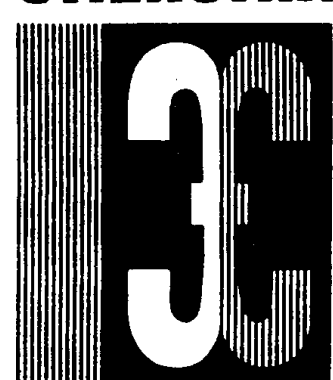
tel. 045-712737

## TE KOOP STEIN-KERENSHEIDE

## vrijstaand landhuis

Prima stand. Mooi aangelegde tuin, gas, c.v., garage, gr. woonkamer, douche, gr. keukens, achterkeuken, 4 slaapkamers met vaste wastafel. Grondopp. 580 m<sup>2</sup>. Vraagprijs f 75.000,-. Telefoon 045 - 413654.

## STIENSTRA



stienstra heerlen bv  
dir. h.h.f. stienstra  
mak. in onr. goederen

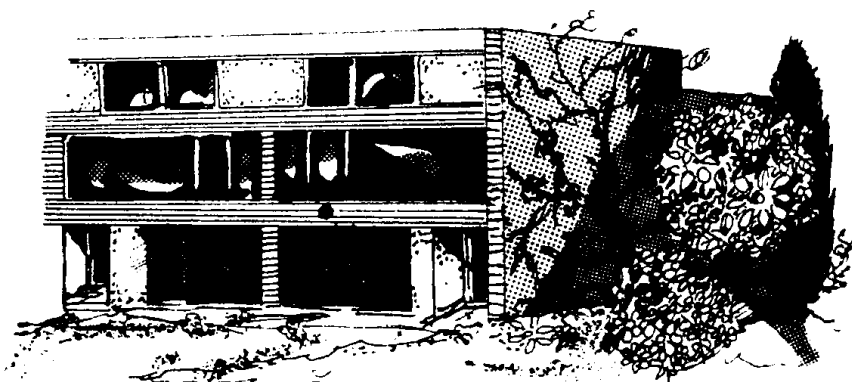
makelaars in  
onroerende goederen  
bouwprojectontwikkeling  
hypotheeken  
en verzekeringen

heerlen,  
templesplein 26  
tel. 045-712255

heerlen - maasticht - roermond  
weert - 'shertogenbosch

Op deze woningen kunnen we voor u een hypotheek verzorgen tot 90% van de stichtingskosten. Met onze financieringsadviseur kunt u - zonder enige verplichting - overleggen, welke de meest geschikte hypotheek voor u is. Een rijk geïllustreerde brochure sturen we vrijblijvend en kostenloos toe. Onze kantoren zijn geopend van 9 - 18.00 en 's zaterdags van 9.00 - 13.00 uur. Voor inlichtingen buiten kantoor-tijd kunt u altijd een afspraak maken.

## royaal en comfortabel wonen in schaesberg



## in split-level drive-in woningen met tuinkontakt

Dit zijn woningen met ongelijke verdiepingen (half om half) en de garage op de begane grond. Deze woningen zijn in aanbouw aan de Veldstraat, op een fijne woonstand. Royaal en comfortabel zijn de juiste woorden voor deze huizen. Want elke vierkante centimeter wordt volledig uitgebuit.

Om U een korte indruk te geven: Beneden vindt U naast de entree en de hal een grote garage. Daarachter een volwassene eetkeuken in L-vorm. Op de 1e verdieping een ruime, gezellige zitkamer, een ruime slaapkamer, een badkamer met ligbad en vaste wastafel en een toilet met fonteinje. En dan daarboven nog twee grote slaapkamers en een bergzolder. De woningen zijn bijzonder fraai afgewerkt met veel tegelwerk, veel sanitair, aansluiting voor Uw wasautomaat en uiteraard een eigentijdse keukeninrichting.

de prijzen van deze  
fraaie woningen  
bedragen  
f 63.475,- v.o.n.

bon  
naam \_\_\_\_\_  
straat \_\_\_\_\_  
plaats \_\_\_\_\_  
tel. \_\_\_\_\_

## MEC MEERSSEN-HULSBERG

## HALFVRIJSTAANDE HERENHUIZEN MET C.V.

**MEERSSEN**  
in het uitbreidingsplan  
RAARBORG II  
KOOPPRIJS  
incl. alle kosten  
f 72.500,-  
RIJKSPREMIË  
3.915,-  
f 7.705,-

**HULSBERG**  
in het uitbreidingsplan  
"T EIKSKE"  
KOOPPRIJS  
v.a. f 67.600,-  
incl. alle kosten  
RIJKSPREMIË / 9.504,-  
EIGEN GELD / 7.170,-

**HULSBERG**  
in het uitbreidingsplan  
"T EIKSKE"  
KOOPPRIJS  
v.a. f 67.600,-  
incl. alle kosten  
RIJKSPREMIË / 9.504,-  
EIGEN GELD / 7.170,-

Deze herenhuizen zijn met garage, c.v., badkamer met ligbad, 2e toilet en vaste wastafel en 4 slaapkamers, berging en 4e slaapkamer d.m.v. een vaste trap te bereiken.

Tevens verstrekken wij U gaarne alle inlichtingen over onze projecten te: ELSLOO, LIMBRICHT, STEIN, ROERMOND, VENLO en HELDEN-PAN-NINGEN, waar wij HERENHUIZEN bouwen en van LIMBRICHT en HAAN-RADE gem. Kerkrade, waar wij BUNGALOWS bouwen. Ook kunt U zich reeds laten inschrijven voor ons project te GRUBBENVORST.

Inlichtingen en prospectiemateriaal te verkrijgen

## PROJECTONTWIKKELING MESTEROM

POTGIETERSTRAAT 2, BEEK (L.)  
POSTBUS 77  
Tel. 04402-2244 en 3170  
b.g.s. 043-22190 en 04402-2856

Kantooruren:  
ma. t.m. vr. 8.30-12.30 uur  
14.00-18.00 uur  
ma., di., do., vr. 19.30-21.00 uur  
zaterdag 11.00-16.00 uur

## INTERCOMMUNAAL BOUWFONDS NOORD-LIMBURG

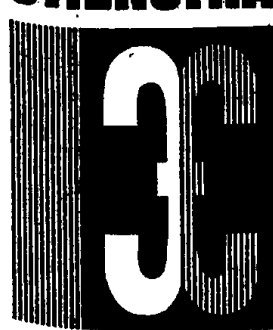
## 7½ %-Hypotheek-brieven

- Aan particuliere personen, verenigingen, stichtingen, enzovoort, kunnen hypotheekbrieven worden afgegeven met een rente-opbrengst van 7½% per jaar en een looptijd van 5 jaar.
- Hypotheekbrieven zijn de eerste vijf jaar niet opzeggbaar van de kant van het bouwfonds.
- Geldegevers (beleggers) kunnen eventueel een hypotheekbrief beëindigen met 3 maanden opzegging (de rente wordt voor ieder jaar kortere looptijd met ¼% verlaagd).
- Opzegging kan door de geldegevers te allen tijde geschieden, mits een periode van 3 maanden na ontvangst van de hypotheekbrief is verlopen. (de looptijd is derhalve tenminste een half jaar).
- Terugbetaling van de hoofdsom van deze belegging, zowel als de voldoening van de jaarlijkse rente, worden gegarandeerd door de gemeenten, die in bouwfonds samenwerken.
- Het bouwfonds heeft tot doel: Bevordering van eigen woningbezit door het verstrekken van hypotheeken (hoofdzakelijk voor de nieuwbouw van premiewoningen).
- Toestemming tot de uitgifte van deze serie hypotheekbrieven werd verleend door Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit no. B 11800 dd. 24 mei 1971.
- Hypotheekbrieven worden toegezonden aan spaarders of beleggers na overschrijving van f 1000,- of een veelvoud daarvan (tot maximaal f 50.000,- per hypotheekbrief) op de postgirorekening no. 106.22.52 van het bouwfonds te Venlo, onder vermelding: "7½%-hypotheekbrieven, serie K".

## 7¾ %-Hypotheek-brieven

- Voor bedragen boven f 50.000,- bedraagt de rentevergoeding 7¾% p.j.
- Opzegging kan in dit geval geschieden met een termijn van 6 maanden, mits een half jaar na het begin van de lening is verlopen (de looptijd is derhalve tenminste een jaar).
- Hypotheekbrieven worden toegezonden aan geldegevers na overschrijving van een bedrag van tenminste f 50.000,- (of hoger in veelvoud van tenminste f 1000,-) op de rekening-courant van het bouwfonds bij de n.v. Bank voor Nederlandsche Gemeenten te 's-Gravenhage (postgiroir. van bank 1081) onder vermelding: "7¾%-hypotheekbrieven serie L".
- Adres Bestuur: Stadhuis Venlo, Telefoon 04700-93333 - Adres Administratie: Antoniuslaan 25, Telefoon 04700-22083.
- Aangesloten gemeenten: Arcen en Velden, Bergen, Broekhuizen, Gennep, Grubbenvorst, Horst, Maasbree, Meerlo-Wanssum, Mook en Middelaar, Ottersum, Sevenum, Tegelen, Venlo en Venray.

## STIENSTRA



stienstra heerlen bv  
dir. h.h.f. stienstra  
mak. in onr. goederen

makelaars in  
onroerende goederen  
bouwprojectontwikkeling  
hypotheeken  
en verzekeringen

heerlen,  
templesplein 26  
tel. 045-712255

heerlen - maasticht - roermond  
weert - 'shertogenbosch

Op deze woningen kunnen we voor u een hypotheek verzorgen tot 90% van de stichtingskosten. Met onze financieringsadviseur kunt u - zonder enige verplichting - overleggen, welke de meest geschikte hypotheek voor u is. Onze kantoren zijn geopend van 9 - 18.00 en 's zaterdags van 9.00 - 13.00 uur. Voor inlichtingen buiten kantoor-tijd kunt u altijd een afspraak maken.



SCHINVELD

in bar-dancing THEUNISSEN

Iedere woensdag, zaterdag en zondag

DISCO-TIME

met disk-jockey JANNEWITSCH

VRIJ ENTREE

2 KERNERS gevraagd voor 's zaterdags en 's zondags.

Bar-Dancing 't Wölfje

Heden zaterdag en zondag

DANSEN

MET HET ORKEST DE MELODISTEN

J. D. Bok — Kasperenstraat 54 — Kaalheide

Hotel Monopole

EINDERSTRAAT 115 — KERKRADE

In zaal en disco-bar

DANSEN

ONZE DISK-JOCKEY  
BRENGT DE NIEUWSTE HITS

MECHELEN

Café-Dancing De Paardestal

L. Meentz-Loozen

Zaterdag en zondag VRIJ DANSEN

met het dans- en showorkest

The Skyliners

GELEEN BAR-DANCING

Le Caveau

heden zaterdag

THE SUNNY PIPERS

morgen zondag

EDDY YAMAL BAND

Nieuwstadt

Heden zaterdag

VRIJ BAL

IN BAR-DANCING HET NESTJE

met het bekende

orkest Accordeonette

Volkshuis

LINDENHUIVEL-GELEEN

Heden zaterdag en morgen zondag

DANSEN

Orkest DIE DREI CORDIS

Café-Bar-Dancing „Marktzicht”

HOOFDSTRAAT 69 — SCHAESBERG

Iedere zaterdag en zondag

VRIJ DANSEN

op muziek van het dans- en showorkest

„PHILOMENA SHOWS”

Gratis zaal disponibel voor vergaderingen, huwelijksfeesten, partijen enz. tegen gereduceerde consumptieprijsen.

Café-Bar-Dancing

„SAN REMO”

HEDEN ZATERDAG EN ZONDAG

DANSEN

met het dans- en showorkest

Trio Galanti

VRIJ ENTREE

Spekholzerheide  
Kasperenstraat 29  
tel. 045-411254

— SCHINVELD ! — SCHINVELD ! —

IM HEIDE STÜBEL

Café-Rest. Pension

Heden zaterdag en zondag

GROOT CONCERT

met de STRADELLA'S

Beleefd uitnodigend  
E. Cobussen — H. H. Droomers

CADIER EN KEER

BAR DANCING GILISSEN

Heden zaterdag speelt voor jullie

THE BLUE FIVE

A.s. zondag wordt de muziek verzorgd door

FREDDY AND THE SMILES

SCHINVELD - BAR-DANCING

LABERINTO

Iedere zaterdag en zondag DISCO-TIME

D.J. JO ROSENBOOM

DANSEN TOT 2 UUR

BAR-DANCING SCHAESBERG

STREEPERKRUIS

vrijdag, zaterdag en zondag

DISCO-DANSEN

AAN DE DISCO JACK BRUNING

VRIJDAG EN ZATERDAG TOT 2 UUR GEOPEND

MORENHOEK

HEERLEN

CENTRUM

Exclusieve dansgelegenheden. Nachtzaak tot 4.00 uur.  
Sfeervolle verlichting — goede dranken.

Slechte, goede en zeer goede muziek.  
Film om te lachen en te huilen

Heerlijke saté  
Bediening meestal vriendelijk.

Bodega la mancha

AKERSTRAAT 3, HEERLEN, 1e ETAGE, TRAPJE OP.....

Wat is een bodega?  
Een wijnlokaal met klein restaurant. Dus lekker eten en drinken in een Spaanse sfeer. Rustig bubbelen en luisteren naar Spaanse muziek.  
Bediening: Limburgs.

Bar-Dancing 't WIELTJE

ANNEX SCHEEPSBAR

Heden zaterdag en zondag

DANSEN

met het bekende dans- en showorkest

FRANS LOWIS

Grote parkeerplaats achter de zaak.  
Onze zaak is nog in carnavalistische sfeer aangekleed.  
Akerstraat 36, Spekholzerheide, tel. 045-412465

Bar-Dancing

zondag 27 februari, 7.30 u.

The Walkers

zondag 5 maart

Corry en de Rekels

Sfeervol - Chique - Apart  
(Richting Eurohal)

geheel verbouwd

VERBODEN

VALKENBURG

Zondag

HULSBERG

DANSEN

„OP DE TREPKE”

met

„THE TWENS”

DANCING AMSTEL QUELLE

voorheen Jan Bosch  
Ringovenstraat 19, Geleen

IEDERE ZATERDAG EN ZONDAG

DANSEN

met bekende orkesten.

VAESRADE

HEDEN ZATERDAG

Radi-ensemble

ZONDAG

The Rabbits

EL DORADO

VOOR EEN GEZELLIG WEEKEND NAAR

EL DORADO SPAUBEEK

heden zaterdag en morgen zondag

MET ORKEST

DANSEN

THE QUINTO'S

Ruime parkeergelegenheid

KEGELPALEIS SPAUBEEK

DANCING BUS - Brunssum

Heden zaterdag DISCO-TIME

zondag DANSEN met THE SUNNY PIPERS

Wat zoekt U zaterdag- en zondagavond?

Exclusiviteit en sfeer - Leuke bars of heerlijke zitjes? Dansen en goede muziek? En denk daarbij goed verzorgde dranken tegen normale prijzen? En dat alles in

BAR-DANCING MIO

HOOFDWEG HEERLEN - BRUNSSUM — Met eigen parkeerterrein

BAR-DANCING

Manuela

SAROLEASTRAAT 48 — HEERLEN

Elke woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag

GEZELLIG DANSEN

met de disk-jockeys THEO „B” en RUDY

zaterdag 11 maart a.s. presenteren wij

GRAHAM BONNEY

bekend van radio, tv., film en platen.

Voorverkoop aan de zaal.

Entree / 3.50

KEGELPALEIS - DANSEN - HEERLEN

Heden zaterdag in onze zaal INI-PARTY met het orkest

BLACK-OUT

Iedereen is welkom!

Zaterdag, zondag en maandag in ons gezellige café

DANSEN

met het stemmingsorkest

DE AMIGO'S

NUM BLAUEN BOCK

Heden zaterdag

DANSEN

met het orkest

The Singing Stars

Bel. aanbel. L. Rademakers - Vinders

Romeinenstr. 84 Kerkrade-West

Waar gaan wij naar toe?

Bar-dancing EXTASE

ECHT

hedenavond en zondagavond

DANSEN

met de Piccolino's

Bar-dancing EXTASE

Het trefpunt voor Echt en omstreken.

DANSEN

Bar-dancing „OLD INN”

MARKT 11, GREVENBICHT

heden zaterdag en zondag met medewerking van

disk-jockey Frank

bekend van Radio Luxemburg

WIJLRE

zondag 27 februari

GROOT K.P.J.-BAL

in MOULIN ROUGE te Wijlre

Orkest: Bermulo's

Aanvang 19 uur

Beleefd uitnodigend: K.P.J. Afd. Eys en Wijlre

WIJLRE

„OOS HEIM”

MARGRATEN

ZONDAG 27 FEBRUARI

BAL

Orkest: The Blue Five

Aanvang 18.00 uur.

Uitnodigend Accordeonver.

Klimmen K.P.J.L. Klimmen

ZAAL KEULEN

ZONDAG 27 FEBRUARI

K.P.J.L.-BAL

met

orkest The Blue Walkers

Uitnodigend: K.P.J.L. Afd. Klimmen

BEEK

Zaal MAESSEN

DANSEN

morgen zondag met

E.P.-BAND

BAR-DANCING TREFCENTRUM

CHEVREMONT

heden zaterdag

Dansavond

met popgroep

After-Us

iedere woensdag t.m. zondag

DISKO-avond

met als presentatoren

DISCOTEAM

Pedro-W. Amigo en Ton

aanvang half 7

Tevens verhuur van zalen voor bruiloften, partijen en koffietafels.

DANCING GORISSEN

BRUNSSUM

Iedere zaterdag en zondag

DANSEN

Een der mooiste dansings van Limburg !

CAFé J. WECKSELER

St. Pietersstraat 38, Chevremont

telefoon 0445-2141

Iedere zaterdag en zondag in de maand febr.

DANSEN

Ze zijn er weer

THE JENCO'S

IEDERE VRIJDAG, ZATERDAG EN ZONDAG

DANSEN in

CLUB 208

onder de discoleiding van

MIKE

met de beste hits op

internationaal gebied

Eigen verzoekprogramma, doe mee aan de Top 30 van CLUB 208.

Patronaatstr. 6, Kerkrade-W., tel. 045-413123

CAFé-DANCING

ROMANTICA

NIEUW-EINDE

Heden zaterdag en zondag

DANSEN

met disk-jockey

Henry M.

Café-Bar-Dancing

Pension „ROYAL”

Vrij parkeren

Heden zaterdag en zondag

woensdag en vrijdag discotheek

met de disk-jockey

BERNHARD

Entree vrij.

AKERSTR. 64, SPEKHEIDE, TEL. 045-411018

WIJLRE

heden zaterdag 26 februari

RICHARD NEALL

met

PY-SET

Gemeenschapshuis

org. Trefcentrum

MOLENBRONZAAL

LIMBRICHT

ZONDAG 27 FEBRUARI

DANSEN

met het orkest

TONY LANG



# Audi exposeert

AUDI NSU



Kom vrijblijvend de allernieuwste  
AUDI's 'ns goed bekijken.  
Ze zijn allemaal aanwezig.  
De AUDI 60 serie, de AUDI 100 serie...  
En maak - als u er toch bent - meteen  
een afspraak voor een gratis proefrit.

Openingstijden:  
Maandag 28 februari t/m 4 maart  
van 9.00 tot 18.00 uur

## AUTOMOBIELBEDRIJF KUCKELKORN B.V.

BRUGSTRAAT 15, SITTARD, TEL. 04490 - 9323

Met spoed gevraagd  
**METSE-  
LAARS  
en  
TIMMER-  
LIEDEN**

J. P. de Gelder, Obbicht  
Harrooven 26  
Telefoon 0447-681

**MET SPOED**

Colonne  
betontimmerlieden  
en  
Colonne  
metselaars  
**OOK ENKELING**

Goede verdiensten in accord  
Voor omgeving  
AKEN-KEULEN  
FA. P. ZIMMERMAN  
Bismarckstr. 36 - Aken  
Tel. tussen 8-10 uur  
0449-241-543969

**R.K. SCHOLENGEMEENSCHAP  
"JEKERDAL"**

St. Theresaplein 20, MAASTRICHT

## Aanmelding van leerlingen schooljaar 1972-1973

**MIDDELBAAR HUISHOUD- EN  
NIJVERHEIDSONDERWIJS**

Toelatingseisen:  
— diploma L.H.N.O. met richting theorie (T) of richting prak-  
tijk (P) aangevuld met T.  
— M.A.V.O.-diploma.  
— overgang 3 naar 4 middelbare school.

Mogelijkheden:  
1. O.V.B. Oriënteringsjaar Verzorgende Beroepen.  
Dit diploma is bedoeld als voorbereiding tot gezinsverzorg-  
ster, bejaardenverzorgster, ziekenverzorgster, kraamverzorg-  
ster e.d.  
Met 3 maanden stage.  
2. K.J. Kinder- en Jeugdzorg.  
Tweejarige opleiding tot kinderverzorgster in grote instel-  
lingen.  
Een dag stage per week.

**Ook voor jongens**

3. Vormingsklas.  
(Alleen met M.A.V.O.-4-diploma of overgang 3 naar middel-  
bare school).  
Eenjarige praktische en algemeen vormende opleiding voor  
jongens en meisjes die te jong zijn om toegelaten te worden  
tot de opleiding verpleegkundige.  
Dit is eveneens het voorbereidende jaar voor jongens en  
meisjes, die Huisoudkundige voor Inrichtingen willen wor-  
den, een opleiding waarvoor thans 1000 vacatures bestaan.

Inschrijving tot 1 mei 1972:  
— na telefonische afspraak (043) 18121, ook voor inlichtingen.  
— tussen 14.00 en 17.00 uur aan de school.

**R.K. SCHOOL VOOR LAGER EN MIDDELBAAR  
HUISHOUD- EN NIJVERHEIDSONDERWIJS  
"WIJCKERVELD"**

Prof. Pieter Willemsstraat 30 MAASTRICHT

## Aanmelding van leerlingen schooljaar 1972-1973

**MIDDELBAAR HUISHOUD- EN  
NIJVERHEIDSONDERWIJS**

Toelatingseisen:  
— diploma L.H.N.O. met richting theorie (T)  
of richting praktijk (P) aangevuld met T.  
— M.A.V.O. diploma.  
— overgang 3 naar 4 middelbare school.

Mogelijkheden:  
1. Inrichtings Assistentie Opleiding (INAS)  
Tweejarige opleiding (waarbij 1 jaar stage in inrichtingen).  
Deze opleiding geeft bij goede resultaten aansluiting voor de Verpleeg-  
sters-opleiding of Apothekersassistentie-opleiding.  
2. Opleiding Kostuumnaaien (K.N.)  
Tweejarige opleiding (waarbij 1 maand stage in bedrijf).  
3. Opleiding Kostuumnaaien met aantekening Algemene Handelskennis.  
Tweejarige opleiding.  
4. Opleiding Couture (CTR)  
Eenjarige opleiding.  
Toelatingseisen: diploma Kostuumnaaien.  
Inschrijving is mogelijk op:

maandag 26 februari van	18.00-20.00 uur
dinsdag 27 februari van	18.00-20.00 uur
donderdag 2 maart van	18.00-20.00 uur
vrijdag 3 maart van	18.00-20.00 uur
Daarna alleen op spreekuur:	
Maandag van 14.00-16.00 en van	17.00-18.00 uur
woensdag van	14.00-16.00 uur
Telefoon 043-27715.	

**R.K. SCHOOL VOOR LAGER EN INDIVIDUEEL  
HUISHOUD- EN NIJVERHEIDSONDERWIJS  
"VIA REGIA"**

MAASTRICHT

## AANMELDING van leerlingen schooljaar 1972-'73

**LAGER HUISHOUD- EN NIJVERHEIDSONDERWIJS**

Driejarige opleiding bestemd voor leerlingen na het basis-  
onderwijs; in het 3e jaar mogelijkheid te differentiëren in  
theorie (T) of praktijk (P) richting, of P-richting aange-  
vuld met theorie (T).  
Leerlingen met 1 of 2 jaar M.A.V.O. kunnen toegelaten  
worden.  
Met de differentiatie diploma T of diploma P aangevuld  
met T kan men doortrappen naar het Middelbaar Beroeps-  
onderwijs.  
Met de differentiatie diploma P kan men doortrappen naar  
leerlingsteleels.  
De (Praktische) opleidingsmogelijkheden in het 3e leerjaar  
omvatten op deze school:

1. Winkelopleiding;
2. Kantooropleiding;
3. Opleiding met de nadruk op Huishoudelijke vakken.

**INDIVIDUEEL HUISHOUD- EN NIJVERHEIDSONDERWIJS**

Na zes of zeven jaar basisonderwijs.  
Het rooster is afgeleid van het L.H.N.O.-programma, doch  
heeft meer opleidingsmogelijkheden.

**LEERLINGENSTELSELS**  
Kapsiersopleiding. Duur 2 jaar (na 3 jaar vervolgonder-  
wijs).

Verzorgingsassistentie. Duur 2 jaar.  
Toelatingseisen: diploma L.H.N.O., diploma  
L.E.A.O., M.A.V.O. 3 jaar.  
De verzorgingsassistentie-opleiding bestaat  
uit een praktisch en een theoretisch de-  
el.

Inschrijving tot 1 mei 1972.  
Inlichtingen op de school van maandag t.m. vrijdag van  
8.30 tot 12.00 uur en van 13.45 tot 17.00 uur.  
Telefoon 043-32716.

Drukkerij-uitgeverij vraagt wegens pens. van de tegenw.  
**VERTEGENWOORDIGER**

op free-lance basis. Hoge provisie en onkostenvergoeding.  
Br. ond. nr. M.A. 5540 LD Maastricht.

**Roermondse dakbedekkingen**  
ROERMOND - HEERLEN - MAASTRICHT

biedt zich aan voor alle soorten

**DAKBEDEKKING**

Stimeuze dakbedekking, pannedaken, rubberdaken enz.  
Wij werken ook voor particulieren.

Op alle dakbedekkingen wordt een gunstige garantie  
gegeven. Tel. 04750-6822 of 04752-1283

**Uw Spanje-specialist presenteert:**  
10 dagen COSTA BRAVA voor / 219,-

Vertrek wekelijks vanaf 19 maart per luxe reisbus met toilet

LASCHET-REISEN ALLEEN BIJ:

**Reisburo De Magneet-Van Hulst**  
Maastricht Heerlen Roermond

**HELIO REPRO SERVICE N.V.**

Voor ons moderne bedrijf, gelegen op het industrieterrein  
Spekholzerheide, vragen wij voor zo spoedig mogelijk

## RECEPTIONISTE/ TELEFONISTE

Vereisten: leeftijd minimaal 18 jaar.

Mavo- of gelijkwaardige opleiding.

Kennis der moderne talen.

Gedurende de aanmeldingsperiode.

Ervaring in soortgelijke betrekking strekt tot aan-  
beveling.

Schriftelijke sollicitaties voorzien van pasfoto te richten  
aan:

Helio Repro Service n.v.

Spekholzerheide, 20, Kerkade-W.

Of voor het maken van een telefonische afspraak:  
045-413241.

**R.K. SCHOLENGEMEENSCHAP  
"JEKERDAL"**

Theresaplein 20, MAASTRICHT

## AANMELDING van leerlingen schooljaar 1972-'73

**LAGER HUISHOUD- EN NIJVERHEIDSONDERWIJS**

Driejarige opleiding bestemd voor leerlingen na het basis-  
onderwijs; in het 3e jaar mogelijkheid te differentiëren in  
theorie (T) of praktijk (P) richting, of P-richting aange-  
vuld met theorie (T).  
Leerlingen met 1 of 2 jaar M.A.V.O. kunnen toegelaten  
worden.  
Met de differentiatie diploma T of diploma P aangevuld  
met T kan men doortrappen naar het Middelbaar Beroeps-  
onderwijs.  
Met de differentiatie diploma P kan men doortrappen naar  
leerlingsteleels.

Inschrijving tot 1 mei 1972:  
— na telefonische afspraak (043) 18121, ook voor inlicht-  
ingen.  
— tussen 14.00 en 17.00 uur aan de school.

Voor maandag 28 febr. a.s.  
gevr. voor werk in Duitsland  
omg. Düren-Keulen:

**10 loodgieters  
6 C.V.-monteurs  
2 hulpmonteurs**

Zonder de nodige vakkennis  
noodig te zijn. Aanm. 's Za-  
terdags van 10-14.00 uur. Jos  
Kleinendaan 50 Geleen. Tel.  
0449-7331.

**SER-  
VEER-  
STER**

GEVRAAGD  
1000,- per maand  
+ kost.  
CAFÉ WIEZT  
Niederheide  
bij Gellenkirehen (Dld.)  
tel. 0449-2451-2588

**R.K. SCHOLENGEMEENSCHAP  
"JEKERDAL"**

St. Theresaplein 20 MAASTRICHT

## Aanmelding van leerlingen schooljaar 1972-1973

**HUISHOUDKUNDIGE VOOR INRICHTINGEN**  
(tweejarige opleiding).

Toelatingseisen:  
— diploma m.a.v.o. 4 en vormingsklas.  
— overgang 3 naar 4 middelbare school en vormingsklas  
diploma middelbaar onderwijs.  
Een huisoudkundige voor inrichtingen kiest voor een beroep met sociale  
en organisatorische aspecten. Zij geeft leiding op middenkaderniveau aan de  
huishouding in het groot, vervult een functie bij het huishoudelijk voor-  
lichtingswerk e.d.

Mogelijkheden:  
1. hoofd van de huishoudelijke dienst in kleine en grote inrichtingen, hotel-  
bedrijf, vormingscentra, verzorgingsinst., grote cantines, bejaardencentra.  
2. huisoudkundige aan een nijverheidsschool.  
3. functie bij de voorlichting.

**In 1972 duizend vacatures**

Een stage van 13 weken is in de opleiding begrepen.  
Inschrijving tot 1 mei 1972.  
Na tel. afspraak (043) 18121, ook voor inlichtingen.  
Tussen 14.00 en 17.00 uur aan school.

**LERARESOPLEIDING**

N XX (lerares kinderverzorging-opvoeding en handenarbeid).  
Vierjarige opleiding, waarin een jaar stage.

Toelatingseisen:  
Vormingsklas V diploma of  
diploma middelbaar onderwijs.

Inlichtingen en inschrijving  
— na telefonische afspraak (043) 18122, adj.directeur N XX.  
In verband met grote toeloop nog beperkte opgave mogelijk.

**R.K. SCHOOL VOOR LAGER EN MIDDELBAAR  
HUISHOUD- EN NIJVERHEIDSONDERWIJS  
"WUICKERVELD"**

Prof. Pieter Willemsstraat 30, MAASTRICHT

## AANMELDING van leerlingen schooljaar 1972-'73

**LAGER HUISHOUD- EN NIJVERHEIDSONDERWIJS**

Driejarige opleiding voor leerlingen na het basisonderwijs;  
in het 3e jaar mogelijkheid te differentiëren in theorie (T)  
of praktijk (P) richting, of P-richting aangevuld met  
theorie (T).  
Leerlingen met 1 of 2 jaar M.A.V.O. kunnen toegelaten  
worden.  
Met de differentiatie diploma T of diploma P aangevuld  
met T kan men doortrappen naar het Middelbaar Beroeps-  
onderwijs.  
Met de differentiatie diploma P kan men doortrappen naar  
leerlingsteleels.

Inschrijving is mogelijk op:  
maandag 26 februari 18.00-20.00 uur  
dinsdag 27 februari 18.00-20.00 uur  
donderdag 2 maart 18.00-20.00 uur  
vrijdag 3 maart 18.00-20.00 uur  
Daarna alleen op spreekuur:  
maandag, 14.00-16.00 uur  
woensdag, 14.00-16.00 uur  
tel. (043) 27715.  
tot 1 april.

Te huur in centrum Sit-  
tard

magazijnen  
en loodsen,  
kantoren en  
open plaats

grondopp. 600 m2.  
Vrij 1 jult of eerder.  
Grote Inrijpoort.

Br. ond. no. S 7067 LD.  
Sittard.

**VOLKSHOGESCHOOL  
VALKENBURG**

vraagt

**een typiste**

Liefst met enige ervaring.

Het werk bestaat buiten ty-  
pewerk ook uit stencilen en  
lichte kantoorwerkzaamheden.  
Salaris minima / 500,70  
bruto per maand, maximum  
/ 528,81 bruto per maand.  
Vakantiegeld 6 1/2 %.

Schriftelijke sollicitaties aan:  
Volkshogeschool Valkenburg  
Postbus 50, Valkenburg.

**Lagere Technische Streekschool Heythuysen**

Tienderweg 1 — Telefoon 04749-1554

**Experimenteerschool voor het Technisch Onderwijs**

Met ingang van 1 augustus 1972 gevraagd:

## BEVOEGDE LERAREN

voor de volgende vakatures:

a. **LERARER ENGLISCHE TAAL** (ca. 30 lessen/week)

Minimaal vereist: 1. MO-A Engels;  
of: 2. Volledig bevoegd onderwijzer  
+ LO-Engels.

b. **LERARER ALGEMENE VAKKEN EN DUITSE TAAL**

(ca. 24 lessen alg. vakken en 6 lessen Duits per week).  
Minimaal vereist: Volledig bevoegd onderwijzer  
met — of studierend voor — LO-Duits.

Aan onze school werken de leerkrachten intensief aan de ver-  
betering van het onderwijs.

Wij geven het onderwijs zoveel mogelijk een individualiserend  
karakter, waarbij het taakniveau- en projektonderwijs een be-  
langrijke plaats inneemt.

De ontwikkeling van praktika voor de talen, alsmede het ge-  
bruik van audio-visuele hulpmiddelen hebben onze bijzondere  
aandacht.

Van gegadigden wordt verwacht dat ze in teamverband in deze  
zin meebouwen aan de onderwijsverbetering.

Sollicitaties, gericht aan het bestuur, binnen 10 dagen te zenden aan de  
directeur der school, p.a. Tienderweg 1, Heythuysen.

Inlichtingen verstrekt de directeur (tel. 04749-1554 of 04749-1630).

## NIEUWE JAARBEURS MODELLEN

**TEGEN ZEER AANTREKKE-  
LIJKE PRIJZEN!**

Wij hebben keuze uit meer dan  
75 modellen. Dit zijn slechts enkele  
voorbeelden.

**Bankstel**  
skal bekleding  
met stoffen zakkussens ... **885.-**

**Bankstel**  
geheel bekled  
met super skal ... **985.-**

**Klassiek bankstel**  
Dralon velours bekleding  
rug en zitting  
met losse kussens ... **1275.-**

**Klassiek bankstel**  
Dralon velours ... **1389.-**

**Klassiek bankstel**  
Dralon bekleding  
losse kussens ... **1495.-**

**Eiken bankstel**  
Bijzonder exclusief  
model. Dralon velours-  
bekleding ... **1575.-**

**Eiken bankstel**  
een kwaliteit die niet te  
evenaren is ... **1795.-**

**TV-fauteuil**  
geheel skal bekleding ... **268.-**

**2-zits bankje**  
met leuke gobelin  
bekleding ... **465.-**

**Bankstel**

met Dralon ribstof in diverse kleuren  
w.o. cognac, goud, beige ... **1289.-**

**Bankstel**

Dit fantastisch eiken garatuur met gobelin  
bekled kost slechts ... **1475.-**

**Bankstel**

zwaar model, dralon bekleding, losse zit- en  
rugkussens, gecapitonneerd ... vanaf **1545.-**

## VEGERS-MEUBELN

HEERLEN  
Bismarckstr. 47  
Tel. 045-710005

NUTH  
Speerstraat 63  
Tel. 04447-1217



[illegible]

Mathematics 2021, 9, 1150

**Aachens großes Europa-Möbel-Haus · Roermonder Straße 13/19 · Ruf 31602 u. 37401**





## Ik hou van het vluchtige



door Paul Haimon

**I**S TOON HERMANS bezig met een nieuwe show? Is hij weer helemaal opgeknapt van zijn ziekte? Weer de man met de ballonnen, de profeet van de levenslust? Zijn publiek dat zoveel namen kent als er Nederlanders zijn, en Vlamingen, die kunnen lezen en kijken, die kunnen luisteren, vraagt zich dat af. Een man die zo als Toon Hermans de lichte en gevoelige snaren van het volksgemoed heeft bespeeld, kan geen maanden absent blijven of men wil weten wat er precies met hem aan de hand is. En dat is dan geen nieuwsgierigheid maar medeleven.

Wel, Toon Hermans, nu 55 jaar, is weer geheel opgeknapt van de longontsteking die hij in het midden van het vorig jaar heeft opgelopen. Hij is weer dezelfde optimistische levenskunstenaar die men uit zijn liedjes, zijn shows, zijn conferences heeft leren kennen. Hij is weer hard aan het werk, naar het oordeel van zijn huisgenoten zelfs te hard. In het voorbije week-einde wilde hij daarover, in zijn voornaam huis aan de Stokstraat te Maastricht, ook wel iets kwijt, maar toch pas na enige aarzeling, want om interviews zit hij bepaald niet verlegen. En wat een „nieuwe show“ betreft, hield hij zich helemaal op de vlakte.

„Ik ben aan het werken. Maar nog niet geriocht. Bezigt zijn, maar niet richten, dat heb ik altijd gewild en gedaan. Iets gericht nastreven, iets opzetten dat zich later zo moet ontwikkelen, heb ik nooit gekund. Er ligt een grote vaagheid over mijn hele leven. Ik werk hard. Er zijn niet veel mensen in mijn vak die zo hard werken als ik. Ik repeteer vijf uur aan een stuk. Dan volgen nog afspraken waar ik me aan houd. Door de week zit ik in Amsterdam. Als ik aan Rietje, mijn vrouw, opsom wat ik allemaal op een dag gedaan heb, krijg ik wat te horen. Het is altijd te veel. Ik heb weer dertig liedjes, nieuwe, plus de muziekjes daarbij. Nu ben ik aan het uitzoeken wat ze waard zijn. Dat bezig zijn met iets dat aan het groeien is, het instuderen zodat de

liedjes gaan zitten, is het fijnste werk. Als alles klaar is, vind ik het niet zo leuk meer“. Hij laat de mappen zien waarin hij zijn teksten heeft opgeborgen. De shows komen geheel en al uit zijn eigen koker. Het zijn spelletjes op papier, zegt hij. „Wat ik maak is nooit af“. Dat is het thema, dat in een gesprek met Toon telkens terugkeert. Ik ben eigenlijk op een ongelegen moment komen binnen vallen, terwijl de befaamde showartist gekluisterd zit aan het televisietoestel waarop hij de séance volgt van 'n andere artiest. Ard Schenk die juist naar zijn triomf op de 5000 meter schaatst in Oslo. Er mag geen woord gezegd worden. Ard is voor Toon een artiest die zijn show brengt zoals hij dat zelf ook het liefst doet. Die alle spieren van zijn lichaam laat meespelen, uit zijn bewegingen komt ook zijn persoonlijkheid naar voren. Toon Hermans kijkt en geniet als een connaisseur, hij weet precies wat de tweede in de slag om de overwinning betekent maar die zo zwaar wegende splinters van een moment leiden hem toch ook weer niet af van zijn bewonderend opgaan in de grote stijl die de atletische schaatser uit Anna Paulowna ontplooit. „Een van de grootste die er tot nu toe zijn geweest“, meent hij. Als ook Jan Bols zijn opwindende rondjes op het Scandinavische ijs heeft afgewerkt (goed, heel goed), die Jan Bols heeft alleen de pech dat er iemand als Ard op dezelfde ijsbanen is verschenen“ ontsnapt Toon en wil hij rustig wat praten.

Vóór ons, aan de grote wand hangen een vijftal olieverven. In het midden, boven de schoorsteen, een royaal en zwaar geschilderd portret waarin men zonder dat er nog enige twijfel mogelijk is de vader van Toon (en Fons en de andere Hermans-kinderen) herkent. Uit het geheugen geschilderd. „Ja, die schilderijen zijn allemaal van mij. Zo idel ben ik wel. Toen ik hier kwam keken we tegen een grote kale wand aan. Ik heb toen snel wat schilderijen gemaakt. Schilderijen maak ik heel snel, in een kwartier moet het gedaan zijn. Dat van m'n vader is al ouder, hij was 43 toen hij stierf. Dat ene huis, waar je naar kijkt, dat zo alleen staat... wat zeg je, „juist of het een menselijke persoonlijkheid heeft?... misschien ben ik dat zelf wel“. De andere doeken zijn ook portretten, van zijn vrouw,



bomen. „Wat zegt je dit?“ vraagt hij. Ik vind er het wat nostalgieke in van een mens die een fijne melancholieke droom heeft willen vastleggen. Hij lacht. Bij dat schilderijtje heb ik niets gedacht. Helemaal niets. Mijn vrouw riep dat ik zou komen eten, ik had nog wat vert aan de kwast en die maakte ik schoon op dat paneeltje. Ik wreef daar eens mee, tekende snel die bomen bij dat huis en was nog op tijd bij de soep. Ik heb daar niets bij gedacht en misschien was ik toen wel het meest mezelf. Bij mij gaat het om de geladenheid, niet om de techniek. Die kan men zich oefenend eigen maken“. Schilderen doet Toon Hermans echter niet constant, hij valt erop terug als hij niets anders kan doen. Moet ultrasten of kuren, zoals in de net voorbije periode toen hij door de longontsteking verzwakt raakte. „Het duurt wel even voor ik de kleuren weer te pakken heb. Als ik dan op straat kom zie ik alles in kleuren van mijn palet. Die vent heeft kramp in zijn gezicht, denk ik als ik een wat bezopen man zie. Soms zet ik de auto stil en kijk maar naar een partij bomen. Ik blijf maar kijken en genieten, ik neem die bomen met hun kleurnuancen en vormen in me op. In die perioden vind ik groepen ontzettend banaal. Wat is een clown als je zo serieus met schilderkunst bezig bent? Maar zodra ik weer op het toneel sta en ik de mensen zie lachen, denk ik: dat is het. Lachen is veel mooier dan schilderen. Ik zou een boek willen schrijven over de lach“. Weer terug in de living schenkt Toon wat angustora in zijn borrel. Hij heeft zijn etenstijd wat opgeschoven omdat ik ben verschenen. „Lachen is iets geweldigs. Het uitlokt je om zich amuseren. Dat je niet meer kunt, dat je huult van het lachen. Ik vind het lachen een verschrikkelijk onderschatte menselijke emotie. Daarvoor moet 'n proefschrift aan gewijd. De lach heeft niet veroorzaakt te zijn door een cabarettier of showmen, het mag ook door je broer of je oom zijn gebeurd. De mensen van deze tijd zijn altijd maar met zichzelf bezig. Het ik-besef is enorm ontwikkeld. Je treft op die kruikjes in de bars allemaal mensen die hun eigen verhaaltjes vertellen“. Er zijn maar weinig mensen die kunnen luisteren, zegt ik. Toon verplaatst zich dan van het lachen naar het luisteren. „Ik kijk altijd naar de ander die op toneel staat en dan luister ik. Als je kijkt zie je hoe de ander zich uitdrukt met zijn hele wezen, dat is boeiend. De ander hoeft voor mij geen briljante volzinnen te zeggen. Daar geloof ik namelijk niet in“. Toon Hermans meent dat zijn schilderijen maar ook zijn shows nooit helemaal gaaf zijn. „Als ik iets briljants zeg, verwonder ik me erover dat die woorden uit mijn mond komen. Ik ben die ene zin en voel die weglopen uit mijn mond en dan denk ik: heb ik dat gezegd? Briljant is een vreemd woord voor mij. Ik houd niet van typen die de briljante man of vrouw willen spelen. Toch ben ik niet bescheiden, dat moet niet menen. Maar ik vind wel dat je maar stuntelen. Je moet nooit streven naar iets briljants, iets dat erg af is, vind ik onnaams. Alles wat aards is, is nooit af. Ik vind het hebruchtig iets te willen maken of brengen dat helemaal af is, volkomen, gaaf. Ik houd van het vluchtige. Hier in dit leven komt iets en gaat het ook weer weg, dat is wat ik dagelijks ervaar. Niets blijft, dan de menselijke ziel. Alles is onderweg, wij allemaal. En zo zie ik het. Liefst. Door deze opstelling tegenover zijn werk kan Toon Hermans ook best kritiek incasseren. „Als iemand me afbreekt, voel ik me niet geraakt“. Ik heb ook mijn mislukkingen gehad. Maar die horen bij de mens die iets riskeert mislukt sneller dan de man die alleen in glad water vist. De kans is dan wel groot dat je de soep in gaat, maar het gekke is dat ik dat bij mij nastreef. Als het eens heel zoed met me gaat, zoek ik iets dat misschien gaat vallen. En als dat gebeurt heb ik daar geen spijt van. Ik houd om zo te zeggen van mijn mislukkingen. Ik maak echter wel zelf uit of ik een fout heb gemaakt. De kritiek hoeven mij dat niet voor te schrijven“. Hij toont een conference van 10 bladzijden die hij de dag tevoren heeft geschreven. „Je schrijft ze op, zet ze op de band en dan ga je eraan werken. Maar een conference kun je eigenlijk niet schrijven. Je moet als showman een beetje weten wat je kunt doen, het stramen heb je, maar de rest laat je aan het toeval over. Als de zaal reageert, kom erbij. De mens die ook het fijne van ons vak. De woorden komen in mijn hoofd op, dan speel ik ermee. Op de klank. Die kunnen klinken als een klok, of een klarinet. Woorden waar de vocalen zo van staan opgesteld dat ze iets koddigs zijn. De zin ervan mag ook onzin zijn, je kunt daar prachtige mee werken. Met carnaval heeft men Toon Hermans zelf niet in het feestgedruis aangezien zoals andere jaren. Hij heeft wel een vergelijking voor de mensen die „aan de kant staan“. Je komt er nooit achter wat carnaval voor de mensen betekent, als je er niet aan deelneemt. Het is niet als de zee. Als je niet de zee in gaat kun je niet zwemmen. Op het strand kun je dat niet. Met dat carnaval is dat hetzelfde, je moet je erin storten, en niet op het droge strand blijven toekijken.“

## Ik hou ook van mijn mislukkingen



neel beheerst, subtiel bijna, van het hele gezin te Zandvoort een groot doek, en nog een raak portret van zijn jongste zoon Gaby, de knaap die daarop nog vragend het leven in kijkt maar op het punt zich te ontbolstieren. Gaby, nu 15, (Gordfried Bomans was zijn peetoom), is de trots en straks hopelijk de troost van Toon Hermans, want hij gaat volgens de vader alles vervullen waarvan hij wel eens, ook nog, heeft gedroomd. Een jonge lovenaars. „Hij tekent nu al veel beter dan ik. In zijn schilderijen is hij nog alleen maar aan het experimenteren, lekker wat bezig zijn met kleuren, maar zijn tekeningen zijn heel erg goed. Het gekke is, dat de jongen er zelf geen waarde aan hecht. Hij kan daar hele uren mee bezig zijn, hij tekent een heel boek vol. Dan laat hij het opeens liggen en gaat weer wat anders doen.“

We lopen door het grote huis waar in de hal het portret hangt dat Charles Eyck van Toon Hermans heeft geschilderd. Daar zijn een paar tekeningen van Gaby, mooi ingelijst. Door een beweging van het potlood is een figuur, een steer — vogels op een hek — getrokken die inderdaad voor de vader van de jonge tekenaar tot een rechtmatische trots leiden. Het ruikt op de eerste etage als in een kolenbrandersdorp. Gaby kijkt in zijn

grote leefruimte de alchimist te spelen, bezig de uitvinder van de stoommachine op zijn sporen te volgen. Een mini-locomotief is in volle actie en produceert de vreemde rook. In andere hoeken van de kamer bevinden zich weer tekeningen van Gaby als een piepjonge Leonardo experimenteert. Een zolderkamer heeft Toon als zijn atelier in gebruik. Olieverven staan er in „veel achter elkaar. Op de ezel een zelfportret met veel groen. Het verst is een serie met rurale Limburgse landschappen. Kleine doeken waarvan een arcadische rust uitgaat. Een groot doek „Limburg“ toont huizen in dikke kontoeren, in krakel, wit, groen, de kleuren onvermengd op het doek gebracht. De steer wel zo raak dat men dat „Limburg“ er zonder titel afleest zoals een ander doek, alleen een Hollandse vrouw, meteen een evocatie is voor „Holland“. Er is geen eenheid van stijl in de doeken voor zover ze in zijn atelier aanwezig zijn.

Van het explosieve via het vertellende met sfeer („dat doek is België, die huizen met dat ene mannetje dat 'n muziekinstrument toert“) naar het stille, bijna verdroomde der arcadische landschappen en dan soms dat trieste als je nog één huis vindt in een sprekende verlatenheid. Hij toont een paneeltje met zo'n huis tussen wat



Toon en zijn schilderijen







## Nuth

De galg van Nuth stond te Kathagen, links van de Gelebeek. In de processtukken worden de namen van acht Bokkerijders genoemd. Hiervan zijn er twee terechtgesteld. Hun namen zijn:

**Steven Drummen**, werd in Meerssen geboren. Hij was schoenapper en woonde in de Menststraat te Nuth. Steven was gehuwd met Gertrudis van Bel uit Wijandrade. Op 17 oktober 1743 werd hij opgesloten in het kasteel te Reymersbeek. Als 12-jarige jongen zat hij al op het slechte pad. Hij studeerde bij Joannes Sijben uit Nuth vier schillingen en ontvremde tarwe bij hem op zolder. Steven had de bijnaam „Bracken Steven“. In de schapeststal van Volter Lijperts te Aalbeek pleegde hij op jeugdige leeftijd sodomie. Steven stierf op 16 juni 1744 aan de galg te Nuth.

**Arnoldus Coenen**, bijnaam „Frenskens Nol“, was Helckbroek-Nuth geboren. Hij was ongehuwd. Op 17 oktober 1743 werd hij in het kasteel te Reymersbeek opgesloten. Op 12 juni 1744 werd de doodstraf uitgesproken. Hij stierf echter dezelfde dag in de gevangenis. Zijn lijk werd naar de galg gesleept en onder de galg begraven.

## Gulpen

In de processtukken van Gulpen worden de namen van vijf Bokkerijders genoemd. Niemand hoefde de gang naar de galg te maken.

## Ulestraten

In de processtukken van Ulestraten worden de namen van drie Bokkerijders genoemd. Niemand werd terechtgesteld.

## Sittard

Negen Bokkerijders staan in de processtukken van Sittard. Niemand werd ter dood veroordeeld.

## Echt

In Echt werden twee Bokkerijders terechtgesteld. Het zijn:

**Joannes Honnofs**, was gehuwd met Ida Pons. Hij werd op 29 januari 1744 geëxecuteerd. Met een tang werd eerst een stuk van zijn tong afgeknipd, daarna werd hij levend verbrand.

**Ida Pons**, de vrouw van Joannes Honnofs werd op 17 februari 1712 in Hoensbroek geboren. Zij was een dochter van de vilder Mathias Pons en Barbara Bemelmans. Zij stierf op dezelfde dag als haar man aan de galg.

In totaal zijn in Limburg en Duitsland 433 Bokkerijders in handen van de justitie gevallen. Over hen zijn processtukken samengesteld. Aangezien echter veel processtukken van de eerste bende zijn verdwenen, is het aannemelijk, dat meer bendeleden aangehouden en terechtgesteld zijn dan nu bekend. Er werden in ieder geval 176 Bokkerijders geëxecuteerd.

De bendeleden zijn berecht. De justitie hoopt, dat het in deze striken wer rustig wordt. Niemand is echter minder waar. In de tijd van 1745 tot 1755 gebeuren her en der nog inbraken. Ze zijn weliswaar niet van die omvang en bruutheid, die de leden van de eerste

# DE MIJNDEN VAN DE "LUSSENENDE"

bende tentoonspreiden. In verhouding tot hetgeen in de afgelopen jaren is gebeurd kan deze periode tot een vrij kalme gerekend worden. Die rust is als volgt te verklaren. Door het ingrijpen van Frankrijk komt de Oostenrijkse successieoorlog ook in deze landen.

De slag bij Laefeld in 1747, ten westen van Maastricht is een sprekend voorbeeld.

In 1749 komt er weer enigszins leven in de bandieten. Bokkerijder Geerling Daniels uit Wolfhagen-Schinnen, die in 1748 aan de justitie wist te ontkomen begint omstreeks 1749 de overgebleven bendeleden te verzamelen. Met zijn oude vriend Jonkheer Willem de Garavelle van Geelen slaagt hij erin de bende weer op sterkte te brengen. De Garavelle wordt kapitein. Jonkheer Winandus Duprez van Geelen en Geerling onderkapitein.

Geerling Daniels is op 8 april 1696 geboren in Wolfhagen als zoon van Joannes Daniels en Maria Klinkhams. Op 18-jarige leeftijd komt hij voor het eerst met de justitie in aanraking. Samen met zijn moeder moet hij in Heerlen terecht staan omdat hij in Heerlen een kalkoen en innegode heeft gestolen. Hij huwt op 4 februari 1727 met Anna Winckens uit Schinnen.

Een jaar later is hij in de Douf (Merkelbeek) op dievenpad. Hij steelt er een schaap. Geerling verdient zijn brood als dagloner en schoenlapper.

Hij heeft negen kinderen, waarvan de twee oudsten bij zijn huwelijk met Maria worden erkend.

Als de bende, die uit restanten bestaat, wordt opgerold, heeft zij drie misdaden bedreven. Ongeveer 50 leden afkomstig uit Schinnen, Geelen en de Onderbanken komen voor deze daden in aanmerking. De misdaden zijn: diefstal bij de dames Gades te Luffrade, een zware mishandeling van Hendrik Petrie en zijn vrouw in Puth-Schinnen en een mislukte inbraak bij Willem Ackermans op de Kamp te Nuth. De bende wordt ontdekt, omdat Petrie een aantal overvallers, zoals Frans Hamers en Jacques Dujardin, heeft herkend. Op de pijnbank verraden deze bandieten de andere bendeleden. Geerling neemt opnieuw de benen. Hij vlucht naar zijn zoon Antoon, die met Maria Soons van Landsraad (een gehucht bij Gulpen) was gehuwd en daar woonde. Op verzoek van de schepenbank wordt Geerling Daniels in Landsraad aangehouden. De arrestatie verloopt echter niet zo vlot als de schepenbank heeft gehoopt. Als de justitie voor het huis van zijn zoon verschijnt verstoort Geerling zich op zolder. De gerichtsode ontdekt hem daar, maar hij moet het met zijn leven bekopen.

Geerling slaat de man zonder pardon

dood. Er volgt een urenlange belegering van het huis. De schepen Justenius komt op een gegeven moment uit zijn schuilplaats. Geerling ziet de man lopen en schiet hem met een karabin een kogel in het hoofd. De mannen, die rond het huis liggen zijn niet bij machte Geerling van de zolder te halen. Zij vragen versterking, die her door de schutterij van Gulpen verleend wordt. Ook nu duurt het nog enkele uren voordat de woeste Bokkerijder zich laat overmeesteren.

Als de mannen Geerling naderen steekt hij zich met een mes twee keer in de buik. De wonden zijn vreselijk diep. Maar nu is het de beurt aan de justitie. Nu kent zij geen pardon met de woesteling. Geerling wordt naar Schinnen gesleept en in het Kasteel Terborgh opgesloten. Een paar dagen later overlijdt hij op 28 januari 1751 in de gevangenis aan zijn verwondingen.

Geerling is dood. Een groot aantal bendeleden is door de justitie gepakt. Maar nog altijd zijn er Bokkerijders in leven. In de basis leggen voor de beruchte tijd in Limburg, de periode van de tweede bende onder leiding van chirurgijn Joseph Heinrich Kerckhoffs.

De tweede bende start haar activiteiten op 23 september 1750. Zij plegen een inbraak bij pachter Joannes Jansen van het riddergoed Nierhoven te Erkeken (3 kilometer ten zuiden van Erkeken) en mishandelen de bewoners. Op 3 januari 1752 wordt Frans Küsters uit Herzogenrath voor 50 jaar uit het land van Herzogenrath verbannen, omdat men hem op heterdaad bij een diefstal had betrapt.

In de nacht van 9 op 10 november 1754 wordt er bij Michiel Hechttrijn van de hoeve Crombach te Spekholzerheide ingebroken. De Bokkerijders maken echter lavas, waardoor Michiel wakker schrikt. In zijn wet ziet hij, dat twee kerels bezig zijn goederen in zakken te doen. Michiel grijpt een bijl, springt uit het raam en rent de wei in.

De twee mannen zijn zo verdiept in hun bezigheid dat zij de boer niet horen aankomen. Michiel slaat een van hem met de bijl op het hoofd. De man zijkt versuft ineen. De andere kiest het hazenpad. De boer gaat achter hem aan, maar de Bokkerijder is sneller. Intussen is de neergeslagen Bokkerijder ook weer enigszins bijgekomen en probeert er eveneens vandoor te gaan. Dat alles heeft tamelijk veel lawaai gemaakt. Andere Bokkerijders, die reeds op weg naar huis waren, keren terug om de in het nauw geraakte complicen te helpen.

De boer komt voor een geweldige overmacht te staan. Alleen zal hij het onderspit moeten delven. Michiel begint daarom luikeels om hulp te roepen. De pachter en de knechts van de

hoeve komen op zijn hulpgeroep af. De Bokkerijders hebben Michiel reeds vastgegrepen, maar als zij de horde knechts op zich af zien komen, verdwijnen zij in het duister. De gewonde Bokkerijder slapen zij met zich mee.

De volgende dag bezat de gewonde man echter een grote fout. Hij gaat naar de dokter in Herzogenrath om zijn wonden te laten verbinden. De schout Johannes Leonard Poyck van Kerckrade heeft echter lout gekoken.

Hij geeft opdracht de man in het bosje van Rolduc aan te houden. De argeloze man laat zich overrompelen. Hij wordt opgesloten in het Kasteel te Herzogenrath. Op de pijnbank bekent hij, dat hij lid is van een dievenbende en dat hij bij de inbraak bij Hechttrijn betrokken was. Hij vertelt verder, dat hij de namen van zijn complicen niet kent, omdat hijzelf uit Bonn afkomstig is, en zich pas enkele dagen in het land van Herzogenrath ophoudt. Ondanks herhaalde tortuur blijft hij bij zijn verklaringen. De justitie komt wel zijn naam te weten. De Bokkerijder noemt zich Andreas Noelbach. Hij moet 13 maanden in de cel op zijn executie wachten. Op 9 december 1755 wordt hij aan de galg te Chévrement opgehangen.

Voordat de leden van de tweede bende op volle sterkte onder leiding van chirurgijn Kerckhoffs gaan opereren, plegen een groot aantal Bokkerijders een moord op de pastoor van Grevenbicht, Joannes Denys. Hierbij zijn niet alleen Bokkerijders, maar ook de zigeuners en landlopers betrokken.

„In de nacht van 28 op 29 januari 1751 werd de Zeer Eerwaarde Heer Joannes Denys, pastoor van de parochie Grevenbicht in zijn huis gedood. Geer uiterlijke wonden vertoonend, maar bloedend uit neus en mond werd hij met gebonden handen en voeten naast het bed gevonden. God beware zijn opvolger en de parochianen voor een dergelijk lot“. Dit schrijft de opvolger van de vermoorde pastoor, J. W. Verwers in het overlijdensregister van Grevenbicht. In enkele zinnen beschrijft hij het drama, dat zich ten huize van de pastoor heeft afgespeeld.

De pastorie van Joannes Denys ligt midden in het dorp. Het is omgeven door andere huizen. Tot de 28e januari 1751 gaat in Grevenbicht 't leven zijn gewone gang. Er gebeuren nauwelijks schokkende dingen. Ook in de pastorie is het rust en vredelevendheid, die de boventoon voeren. Joannes Denys is ziekelijk en heeft derhalve veel rust nodig. In de pastorie wonen twee vrouwen: de 45-jarige huishoudster Beatrix Rotz en de 35-jarige naaister Elisabeth Salden uit Guttecooven. De naaister is op 10 januari, dus 18 dagen voor de moord, in de pastorie komen wonen om het nodige verstellwerk te doen. Beatrix heeft de pastoor ge-

vraagd zijn slaapkamerdeur niet op slot te doen, omdat als hem door zijn ziekte iets zou overkomen, de beide vrouwen hem niet zouden kunnen helpen. Voor de bandieten zal dit zeer belangrijk blijken. Zonder moeilijkheden kunnen zij hierdoor op de slaapkamer van de pastoor komen.

Over de ware toedracht van het gebeurde lopen de meningen, zelfs die van de ooggetuigen uiteen. Wij laten daarom hier de verklaringen volgen zoals de huishoudster, de naaister en de Bokkerijders ze voor de schepenbank hebben afgelegd.

Bij de visitatie van het gerecht van 't ambt Born, die op vrijdag 29 januari gebeurt, vindt men de pastoor in zijn slaapkamer. Hij ligt dood voor zijn bed op de grond. Zijn benen en handen zijn op zijn rug bijeen gebonden.

Het gerecht constateert, dat de bandieten het boven-raampje van het groot keukenraam, dat met blinden was gesloten, geforceerd hebben. Door een opening in de blinden heeft een Bokkerijder zijn arm gestoken. Daarna heeft hij het raamhout los gemorrelt.

Voor de bandieten was de weg naar de keuken vrij.

De chirurgens Florent en Steinfunder vinden op de rechter arm en het rechter been van de pastoor een paar kleine brandwonden. Die zijn vermoec-



delijk door een brandende kaars veroorzaakt. Verder heeft Joannes Denys hevige uit neus en mond gebleed. De rechterzijde van zijn lichaam is vanaf de hals tot zijn borst zwart en blauw gekleurd. Bij het lijk ligt een hoop beddegoed op de grond. De schepen Jessen snijdt de koorden van het lijk los en neemt ze in beslag om ze in Susteren in de Archochies (de gerechtshof) als corpus delicti te bewaren.

De chirurgens verklaren, dat de pastoor onder het beddegoed, dat de bandieten op zijn gezicht hebben gegooit, gestikt

is. De pastoor was kortademig, hetgeen een versnelde dood tot gevolg heeft gehad.

Als de 45-jarige huishoudster Beatrix Rotz voor het gerecht staat zegt zij het volgende in de bewuste nacht te hebben meegemaakt. Tussen 12 en 1 uur ziet zij vanuit haar slaapkamer door de reten in de deur licht schijnen in het voorhuis. Zij denkt, dat de naaister Elisabeth Salden nog op is. Beatrix staat op en roept: „Lysbet, bent u daar?“ Direct daarna vliegt de deur van haar slaapkamer open en dringen vijf bandieten naar binnen. De eerste, die Beatrix ziet, houdt een brandende kaars in zijn hand. In het midden van de kamer blaast hij de kaars uit en zegt: „Caralie (het Franse Canaille betekent kreg) draai je om“. De huishoudster draait zich om. Zij wordt meteen van achteren vastgegrepen. De bandieten knevelen haar met haar eigen halsdoek en werpen haar op bed.

Zij drukken beddegoed zo stevig op haar gezicht dat zij bijna stikt.

In het bed van Beatrix ligt ook een negen jarig dochtertje van haar zus Maria Savelkoul. Het kind houdt zich heel stil. In het donker merken de bandieten het kind niet op. Ongeveer een kwartier blijft Beatrix onder het beddegoed liggen. Dan beveelt zij het kind een mes te gaan halen en de halsdoek door te snijden. Even later is de huishoudster bevrijd. Zij staat op en gaat naar de slaapkamer van de pastoor. Zij vindt hem dood voor zijn bed op de grond. Daarna holt zij naar de kamer van de naaister. Elisabeth Salden heeft hetzelfde lot als de huishoudster moeten ondergaan. Zij ligt gekneveld onder een hoop beddegoed.

Zij vertelt aan Beatrix, dat de dieven haar zilveren halskruis gestolen hebben en de zilveren oorkingen uit haar oren gerukt.

Beatrix Rotz heeft niemand van de overvallers herkend. Zij herinnert zich nog slechts, dat de eerste bandiet, die met een brandende kaars haar kamer was binnengedrongen, een wit-grauwe jas droeg en een zogenaamde „Wetterhaube“ op zijn hoofd had. (Een „Wetterhaube“ had het model van een tegenwoordige ijsmuts, die men onder de kin kon dichtknopen). Hij sprak hoogduits. Hoe de anderen gekleed waren en welke taal zij spraken had Beatrix in haar angst niet meer kunnen vaststellen.

De 35-jarige naaister Elisabeth Salden kan het gerecht nadere details over de kleding van de bandieten vertellen. Zij wordt door 3 man in haar slaapkamer overvallen. Een van hen heeft een brandende lamp bij zich. Hij draagt een bruine muts, die hij om zijn hals heeft dicht geknoopt, en een wit-grauwe jas. Hoe de twee andere mannen gekleed zijn kan Elisabeth in het duister niet onderscheiden. Zij weet wel met zekerheid, dat de mannen geen



kielen aanhebben. De man, die haar knevelt, vraagt zacht in hoogduits, waar zij haar geld bewaart. Als zij vertelt, dat zij geen geld heeft, laat de man haar met rust. Na enige tijd komt de huishoudster bij haar en snijdt de koorden om haar handen en benen los.

Uit de verklaringen van de Bokkerijders Erke (Arnold) Erkens van Beek blijkt, dat met zekerheid leden van de tweede bende bij deze misdaad betrokken zijn. Hij schildert de gebeurtenissen op de pijnbank als volgt: Tegen het vallen van de avond trekken zij vanaf het Wolfenduit bij Beek. Over de heide waar een groot aantal complicen zich bij hen voegt, trekken zij naar Grevenbicht. Op bevel van Martin Le Gros, alias de Waal, moet Erke Erkens op de uitkijk gaan staan, drie huizen van de pastorie verwijderd. Als er onraad dreigt moet hij fluitten. De anderen zijn toen bij de pastoor ingebroken. Erke heeft de bewoners van de pastorie om hulp horen roepen en later vernemt hij, dat de pastoor dood is. Nadat hij ongeveer een uur op wacht heeft gestaan, wordt hij door de Waal van zijn post afgeroepen. Hij heeft toen gezien hoe de bandieten pakken uit de pastorie droegen. Voor zijn aandeel krijgt hij van Martin Le Gros 13 schillingen.

Volgens de overlevering kan de pastorie, die vroeger een strooien dak had en op de zgn. Pannesheuvel lag, nooit meer door het vuur verwoest worden.

In de aangrenzende huizen is al eens brand uitgebroken, maar de pastorie zou niet kunnen branden, omdat er een pastoor is vermoord. De overlevering wil ook, dat de huishoudster Beatrix gehoord heeft, dat een van de bandieten riep: „Molt den pastoor“, (het woord mollen is bargoens en betekent doden. Nu, na 220 jaar, wordt het woord mollen nog altijd in Grevenbicht gebruikt).

In Grevenbicht doet ook het verhaal de ronde, dat een boerenknecht in het Voelwammus te Nattenhoven 's morgensvroeg toen hij de oven stookte en naar buiten ging om de ovenwisch (een bezem van heidestruiken) nat te maken, een vreemdeling ontmoette. De man zei tegen hem: „Weet je ook wat er voor nieuws is. Ze hebben den pastoor van Becht vermoord“. De knecht zou toen gezegd hebben: „Kamerad dan bes ziej auch doa bie gewees, du bes nog schwart in 't gesich“

wordt vervolgd

## Hoofdstuk 17

Kladje valt door de schuld van Jantje op de nieuwe jurk van de juffrouw en dat vindt Kladje zo erg dat ze van de jurk naar beneden springt en de klas uit loopt, de straat op. Daar ontmoet ze jonheer Twietvogel die haar voorstelt met hem een wereldreis te maken. Na vele avonturen zijn ze in Platland ofwel het Land van het Spitsbijlvolk aangekomen, waar ze worden rondgeleid door de schildwacht, een Spitsbijlman.

# DE WONDERLIJKE REIZEN VAN KLADJE

TEKST: LEO HERBERGHS

TEKENINGEN: KAREL GERRITS

**Twietvogel** wiekte traag door de lucht. Beneden liepen Spitsbijlman en Kladje en zwegen. Na een lange stilte zei Kladje: „Ik wou dat er 'n eind aan kwam. Ik zie hier niks dan Platland. Waar breng je ons naar toe Schildwacht Spitsbijlman?“ „Ik breng jullie naar de Strijdbijlen. Toevallig zijn ze vandaag weer begonnen met vechten. De Strijdbijlen waren lange tijd begraven, maar toen heeft iemand ze opgegraven“.

„Wat doen die Strijdbijlen dan eigenlijk?“, vroeg Kladje, want ze wilde alles weten, vooral over Strijdbijlen. „Ze voeren oorlog“. „Tegen wie?“, vroeg Kladje. „Tegen iedereen“, zei Spitsbijlman. „Dat wil dus zeggen dat ze ook tegen ons ten strijde zullen trekken“, vroeg Kladje die van de juffrouw veel had horen vertellen over oorlog en vrede. „Inderdaad“, zei de Schildwacht. „Maar ik zal jullie niet dichtbij de vechtenden brengen. Ik stel voor dat wij vanuit een afstand toekijken. Twietvogel kan er misschien overheen vliegen en van dichtbij kijken wat er gebeurt“. Spitsbijlman wenkte Twietvogel die aanstonds naar beneden kwam.

„Luister 'ns“, zei hij, „dadelijk komen we in het zicht van de Strijdbijlen. En dat is gevaarlijk, want Strijdbijlen voeren oorlog tegen iedereen, en ze verdragen het niet dat iemand in hun nabijheid komt“. Twietvogel zei: „Ik ken de Strijdbijlen wel. Ze lijken een beetje op mensen. Ik vlieg er altijd met een wijde boog omheen. Ik weet wel dat oorlog gevaarlijk is voor Twietvogels, maar er is nog nooit één Strijdbijl naar mij omhoog komen vliegen“. Kladje zei: „Twietvogel wat zullen we doen? Zullen we vanuit de verte toekijken, of zullen we maar afscheid nemen van de Schildwacht en vanuit de hoogte naar de Strijdbijlen kijken?“. Schildwacht zei: „Dat is misschien wel het beste. Twietvogel weet hoe hij moet vliegen



om bij de Strijdbijlen te komen. En dan kan ik tenminste terug gaan naar de grens om overvliegers en voorbijgangers te kunnen tegenhouden. Want als de koning van Platland mij zou missen bij de grens, nou, dan zou hij me wel eens met het scherp van zijn snede te lijf kunnen gaan“. Twietvogel en Kladje lieten schildwacht Spits-

bijlman staan en verdwenen, de lucht in. Schildwacht keek hen na. Hij was nog steeds bang dat Twietvogel en Kladje naar de koning zouden gaan om hem te beschuldigen en te vertellen dat hij aan zijn grenspost in slaap gevallen was. Want hij was een bange Spitsbijlman en geen oorlogsmans zoals de Strijdbijl, die de hele dag niks

anders doet dan vechten. Twietvogel vloog in zuidelijke richting en Kladje keek naar beneden of ze misschien de Strijdbijlen al bezig zou zien. Ze hadden misschien een paar kilometer gevlogen toen ze van beneden stofwolken zagen opstijgen. Tussen de wolken door zagen ze nu en dan het blinken van de Strijdbijlen. Het was als-

of een stel mannen met korte benen met elkaar aan het vechten was, maar telkens als Waalwind kwam en het stof een beetje wegwoei zag je dat ze niet alleen met elkaar aan het vechten waren, maar met jonge Houtbomen en Kijkhoutbomen, terwijl ze ook heftig insloegen op Geurhagen en Knisperhegen. De Bomen en de Hagen

en Heggen weerden zich zo goed en zo kwaad als het ging, maar de Bijlen hadden scherpe tanden, ze waren door de koning van Platland persoonlijk geslepen. De koning zelf stond niet zo ver van de Strijdbijlen af te kijken en inspecteerde hen voordat zij ten strijde trokken. De Bomen, de Heggen en de Hagen leden geweldige verlie-

zen, vooral de hele kleine die nog nauwelijks volgroeid waren. Twietvogel cirkelde een paar maal over de Strijdbijlen heen en Kladje zei: „Arme Houtbomen en arme Kijkhoutbomen! Nu kunnen ze nooit meer rechtop staan en nooit meer in de hemel kijken. En als ze niet meer in de hemel kunnen kijken, wie moet ons dan van de hemel vertellen? Wie kan ons dan nog zeggen hoe de hemel eruit ziet. Slechte, stoute Strijdbijlen!“ En ze barstte in snikken uit. „Kom kom“, zei Twietvogel, „je moet de Strijdbijlen maar hun gang laten gaan. Straks hebben ze niks meer te eten en dan gaan ze dood. Als ze al het hout van de Kijkbomen en van de Houtbomen gedood hebben, hebben ze niks meer te doen, en dan sterven ze“. „Maar misschien gaan ze dan weg uit het Land van het Spitsbijlvolk en trekken ze de grens over naar een ander Land“. „O nee“, zei Twietvogel, „iedereen heeft op de wereld zijn eigen Land, en net zo goed als er een Land is van de Oude Regen en een Land van de Beloftevolle Bergen en het Dal van de Ootmoedige Rust, net zo goed is er een Land van Spitsbijlen“. En meteen sloeg hij zijn vleugels wijd uit en verdween uit Platland.

Kladje droogde haar tranen, schikte haar strik in d'r haar en zei: „Dan wordt het toch wel tijd dat we in een vrolijker Land komen waar we kunnen lachen. Want achteraf gezien hebben 'we nog niet erg veel plezier gehad“. „Dat is waar“, zei Twietvogel, „maar je moet niet vergeten dat we niet te veel mogen lachen, want als ik lach val jij misschien van mijn rug af in de Schitterzee, dan los jij helemaal op, Kladje“. En hij had dat goed gezegd, want in de verte was de Schitterzee al zichtbaar. „Houd je stevig vast, Kladje“, zei hij, „kijk maar goed uit of je Vissekop soms ziet“. En Kladje lachte toen ze de Schitterzee zag.

(wordt vervolgd)



# Opleidingscentrum molenaar in Stramproy

VRIJUIT  
4

## LIMBURGSE MOLENS ZULLEN IN DE TOEKOMST WEER DRAAIEN



De heer A. Franssen, een van de pupillen van molenaar Van de Winkel, bezig met het bouwen op schaal van de molen „Oom Paul“ van zijn vader.

HEERLEN, 26 februari. — „Het beroep van molenaar is langzaam aan het uitsterven omdat het malen van graanprodukten met behulp van een water- of windmolen vandaag natuurlijk geen rendabele basis is voor het exploiteren van een bedrijf. Toch moeten wij de molen als monument in stand houden en ze niet alleen restaureren om ze daarna eenzaam in het landschap achter te laten. Nee, we moeten ook de vaardigheid opdoen om de molencieken zo nu en dan eens te laten draaien.“ Dit zegt Dick Los uit Amby, die elke week zijn vrije zaterdag opoffert om in Stramproy de cursus „vrijwillige molenaar“ te volgen.

Op de standaardmolen St.-Jan krijgt Dick Los, samen met vier andere Limburgse molensleutelhouders elke zaterdag van negen tot vier les van de 70-jarige molenaar L. van de Winkel, die in zijn veertig jaren zijn leerlingen de kneepjes van het molenaarsvak bijbrengt. Naast dit praktische gedeelte moeten de vijf cursisten in hun vrije tijd nog een flinke brok theorie doorwerken om te slagen voor de opleiding „vrijwillige molenaar“. Deze cursus is mogelijk geworden door het werk van de Molenstichting Limburg.

### Kinderschoenen

De Molenstichting Limburg is in maart 1971 opgericht om de instandhouding van de molens in Limburg te bevorderen en te verzekeren en om meer belangstelling voor de molens bij het publiek te wekken. Voordien waren het vooral de Rijksdienst voor Monumentenzorg en de Provinciale Waterstaat die zich bezighielden met het behoud en de restauratie van de Limburgse molens.

De heer E. Boere van Provinciale Waterstaat en adviseur van de Molenstichting: „De stichting bestaat al een jaar en ons werk staat natuurlijk nog in de kinderschoenen. Primaar is ons werk gericht op het in standhouden van de ongeveer 65 gave water- en windmolens die we in Limburg nog hebben. Daarvoor is de idee gegroeid om de molens ook weer te gaan gebruiken. Daarvoor heb je vakmensen nodig. Boven de Moerdijk bestaan verscheidene centra waar belangstellenden het molenaarsvak kunnen leren. In Limburg ontbreekt deze mogelijkheid. Dankzij een goede samenwerking van de stichting met het Gilde voor Vrijwillige Molenaars en de gemeente Stramproy, die eigenaars van de St.-Janmolen hebben, hebben we deze prachtige standaardmolen toegewezen als lescentrum. De eerste vijf cursisten zijn nu al een heel eind op weg.“

Bij Dick Los, lid van de technische staf van de Koninklijke Nederlandse Papierfabriek uit Maastricht, gaat de belangstelling vooral uit naar de technische kant van het molenaarsvak. „Het is bijzonder interessant om te zien hoe zo'n molen technisch in elkaar zit. Bovendien vind ik het zonde, dat de molens na restauratie leeg blijven staan“. Met de kennis die hij nu in Stramproy opdoet, noopt hij niet te kunnen werken aan de restauratie van Limburgse molens.

### Oom Paul

De tweede pupil van molenaar Van de Winkel is de heer F. Franssen uit Neerikant, die, zoals hij zelf zegt, het molenaarsbloed in de aderen heeft. „Het bloed kruipt waar het niet gaat“. Zijn vader heeft van 1900 tot 1933 hier in Neerikant een eigen molen gehad. In 1935 was hij genooddacht om „Oom Paul“, zoals de molen heette, af te breken. Er viel niet meer te concurreren tegen de boerenbonden die door de mechanisatie gemalen graanprodukten veel goedkoper op de markt brachten“, aldus de heer Franssen. Deze molensleutelhouders, die automonteur is bij de gemeentepolitie van Eindhoven, hoopt na de cursus de molen van Deurne te gaan behouden.

### Opnieuw malen

Deze molen werd drie jaar geleden gerestaureerd. Vanaf juni 1971 is de heer Franssen bezig de molen van zijn vader op schaal na te bouwen. Hij zal ongeveer vijf meter hoog worden en moet over anderhalve maand in de

tuin voor zijn huis een definitieve plaats krijgen. De heer L. Pauwen, directeur van Openbare Werken van de gemeente Beek, heeft door zijn werk een grote belangstelling gekregen voor de Limburgse molens. Door zijn baan is hij nauw betrokken geweest bij de restauratie van de in 1802 gebouwde half gesloten standaardmolen Hubertus van Beek. Samen met zijn stadsgenoot de heer Goossens hoopt hij na de cursus in Stramproy de Hubertusmolen regelmatig voor het malen van graanprodukten te gaan gebruiken.

De 35-jarige belastingsconsulent Gerard Fijen uit Nederweert heeft al vanaf zijn jeugd een grote belangstelling voor molens gehad. „Maar het valt in de praktijk allemaal wel een beetje tegen. Vooral het theoretische gedeelte van de cursus is zwaar. Maar ik heb het er graag voor over“, aldus Gerard Fijen. Met de gemeente Weert is hij in gesprek over het behouden van de Wilhelmus-Hubertusmolen in Weert. Gerard Fijen: „Ik heb goede hoop na de cursus van de heer Van de Winkel deze in 1900 gebouwde windmolen in mijn vrije tijd te mogen behouden. Een stilstaande molen is tenslotte ook maar een dood ding“. Gerard Fijen heeft in zijn vrije tijd ook meegewerkt aan de restauratie van de Weertse molen. De grootste zorg van de Molenstichting Limburg is, aldus de vice-voorzitter van de stichting, P. Van Hooff: „Er is veel geld nodig voor ons werk, zeker wanneer we in de toekomst de molens willen laten draaien. Helaas krijgen we geen subsidie zodat we praktisch alleen zijn aangewezen op giften van particulieren. Desondanks hebben we in samenwerking met gemeenten en particulieren al heel wat nuttig werk kunnen verrichten voor de Limburgse molens“.

### Verplaatsing

Dat van alle kanten alles wordt ondernomen om de Limburgse molens te behouden, blijkt wel uit de bemoeienissen van de gemeente Baexem. In deze gemeente staat een Hollandse standaardmolen, die in 1830 van een van de Hollandse polders naar Baexem is gehaald waar hij herbouwd is. Rond de Aurora-molen vestelden zich de laatste jaren echter enkele varkensmesters. De sterk van hun bedrijven hield de bezoekers van de molens weg. In juni 1971 nam de gemeenteraad daarom het besluit de molen af te breken en hem op een „veilige“ plaats langs de rijksweg Roermond, weer op te bouwen. Eind



De St.-Janmolen in Stramproy, het nieuwe lescentrum voor de opleiding vrijwillige molenaar in Limburg.

dit jaar hoopt de Weertse molenrestaurateur Adriaans de Aurora-molen in zijn oude staat te kunnen afleveren aan de gemeente.

Ondanks de financiële zorgen van de Molenstichting Limburg, heeft de stichting door de installatie van een opleidingscentrum voor molenaar in Stramproy een belangrijke stap gedaan in de richting van de opbloei van de Limburgse molen.

(ADVERTENTIE)

'n verjaardagskado voor de kinderen? 'tuurlijk

**PANDA SPEELGOED**  
EMMAPLEIN 15 HEERLEN

André van Duin



Van onze correspondent

## 'Gekkebekkentrekker' wil alleen leuke rol

In zijn paspoort staat als beroep „artiest“. Dat is hij al van zijn zesde jaar af. Toen zette hij een bolhoed op en plakte een snor op zijn bovenlip. Dan kwam hij op tussen de schuifdeuren van het ouderlijk huis en speelde de rol van Dorus. Het enig kind met het knalrode haar hield zo zijn ouders bezig en deed — maar dat bleek pas achteraf van belang — zijn eerste ervaringen op met toeschouwers.

(ADVERTENTIE)

**FIAT**  
AUTOBEDRIJF  
A. C. MUYRES

Kleingraafstraat 154,  
Kerkrade-West,  
tel. 045-413916 of 04445-7536

ALLE MODELEN UIT  
VOORRAAD LEVERBAAR.  
Ook nu reeds de Fiat 128  
Sport Coupé in onze showroom.

(ADVERTENTIE)

**PRIJSVERLAGING  
HUISBRANDOLIE**

BIJ

**HENNEN**  
TELEFOON 045-713442

Adrie Kyvon uit Rotterdam was vastbesloten artiest te worden. Omdat hij op zijn twaalfde jaar hier en daar wat had gehoord over het beroep schafte hij zich alvast een echte artiestennaam aan: André van Duin. „Ik heb toen“, zegt hij greinzend, „precies de verkeerde naam gekozen. Duizenden mensen heten Van Duin. Bijna niemand Kyvon. Maar je komt nooit meer van die artiestennaam af. Vandaar dat niemand weet dat ik Kyvon heet“.

Hoe schrijven we André van Duin? Hij zegt: „Sommige mensen schrijven het met een ypsilon. Daar heb ik ook een voorkeur voor. Het staat veel sjieker“. Hij lacht.

### Uitrusten

De werkdag van André van Duin begint om half negen. Sinds hij één van de hoofdrollen speelt in „Het meisje met de blauwe hoed“ (zeven afleveringen, NCRV-televisie, eind van dit jaar) moet hij doordeweeks omstreeks half elf in Amsterdam zijn voor repetities, of in Hilversum voor opnamen.

Na het „Meisje“ kan komisch artiest Van Duin even uitrusten. Meestal rijdt hij dan weer terug naar Bergschenhoek, vlak boven Rotterdam, waar huis, hond en haard wachten. 's Avonds staat hij voor de vierhonderdveelste keer in de revue „Lach in de ruimte“ grappen te verkopen, clown te spelen en scherts te bedrijven, samen met stemmetjes-nabootser Frans van Dusschoten en zangeres Ria Valk.

Vorige week reisde hij heen en weer naar Witschoten, Delfzijl en Groningen. Deze week moet hij o.a. in Havelte, Wemelde en Almelo. Volgende week is het de kop van Noord-Holland en de provincie Utrecht. Soms heeft hij 's avonds nog een schnabbeltje achteraan. Een eenmansshow in Zwol-

le, Amersfoort of Eindhoven. De dag dat hij met hem meereisden was het 's ochtends Amsterdam, 's middags Bergschenhoek, 's avonds Barneveld en 's nachts Den Haag. De dag eindigde om half drie 's nachts.

### Geen kapsones

André van Duin is 25 jaar. Hij is één, van de jongste artiesten uit het gezelschap van amusementbrengers. Tweemaal per jaar heeft hij een eigen show voor de televisie. Door sommigen geprezen, door anderen verguisd. In de kranten heet hij meestal de „gekkebekkentrekker“, maar hij doet méér. Hij is een meester in de play back. Een van zijn acts bestaat uit het meedoen met een bandje waarop diverse smartlappen en wilde muziekjes staan, die hij dan van gebaren of gesproken commentaar voorziet. Hij is zanger.

Een van zijn aardigste nummers is „Het wonderkind“, waarin hij op gruwelijke wijze de draak steekt met alle „kapsjes“. Geen kapsones. Zelf als wonderkind in het amusement begonnen. Op zijn 17de jaar deed hij mee met een talentenjacht en won, enkele maanden later deed hij mee met AVRO's Nieuwe Oogst en won weer. „Er was toen maar één net op de televisie en het apparaat was tamelijk nieuw. Dus zaten veel mensen te kijken. Ik kon het in één klap maken.



„Ik speel iedere rol, als ie maar komisch is“ ...

Wie hem kent weet dat het een jongen is zonder — zoals men het in zijn geboorteland Rotterdam noemt — „kapsjes“. Geen kapsones. Zelf als wonderkind in het amusement begonnen. Op zijn 17de jaar deed hij mee met een talentenjacht en won, enkele maanden later deed hij mee met AVRO's Nieuwe Oogst en won weer. „Er was toen maar één net op de televisie en het apparaat was tamelijk nieuw. Dus zaten veel mensen te kijken. Ik kon het in één klap maken.

Iets wat nu niet meer zou voorkeem“, zegt André van Duin. Drie dagen later was hij beroepsartiest. „Daar heb ik geen spijt van. Het is precies wat ik wou worden. Het is gewoon leuk in de belangstelling te staan. Mijn taak is de mensen te amuseren, ze te laten lachen.“

Dat doet hij 's Morgens vindt hij het eigenlijk het eenvoudigst. Het pasklare scenario van het „Meisje“ maakt hem het leven gemakkelijk. „Het valt me geweldig mee. Alles wordt aangedragen: show, tekst, ledjes, terwijl ik anders voor 80 procent mijn eigen show maak. Soms denk ik wel eens: waar moet ik het vandaan halen? Maar als je er steeds maar mee bezig bent, komt het toch iedere keer weer in orde.“

als met Joop Doderer. Die komt zijn hele leven niet meer van Swiebertje af. Hij zit in een nok. Ik word nu ook in een vakje geduwd. Daarom heb ik die acteursrol in de film „Het meisje met de blauwe hoed“ geaccepteerd. Het was de kans om te laten zien dat ik wel iets anders kan“.

### Taai-taai

Het publiek in Barneveld valt niet mee. Het is niet al te gemakkelijk lop te krijgen. Het blijft een beetje in de plooi. André zegt tussentijds: „Het is taai vanavond, net taai-taai“. Later blijkt het toch mee te vallen. Tegen het einde van de avond, wanneer André van Duin alleen op moet met zijn play-back act, is het publiek zo losgekomen dat er snel gereageerd wordt met gelach, geroep en applaus.

Onderweg van Barneveld naar Den Haag vertelt hij: „Ik ben van mezelf erg rustig. Ze brengen me niet gauw in paniek. Dat is wel eens erg prettig. Zeker op het toneel. Ik kan me niet druk maken als er iets fout gaat. Leven in een krankzinnig tempo is niets voor mij; den haal je de 40 jaar niet eens“.

Over zijn ouders: „Die zijn zo vreselijk trots op me. Ik neem ze in Rotterdam wel eens mee. In de pauze staat mijn vader dan hier en daar te praten.“

Dan vraagt hij aan iemand: „Hoe vond u die Van Duin?“. Als de andere partij zegt: goed, dan komt er prompt een foto van mij te voorschijn. Hij heeft er op zijn voort: avonden heel toevallig een twintigtal op zak. Heel toevallig. Wee degenen die zegt: die Van Duin, dat is niks. Handvastelijk worden na zo'n negatief antwoord over mijn optreden? Nee hoor, dat wordt hij niet. Misschien komt dat nog“.

In Den Haag blijkt het publiek al helemaal „in“ voor een grap. Iedere woord van André valt in goede aarde. Na 20 minuten durende one-man-show krijgt een ovationele onderstrapping. „Ach“, zegt hij, wanneer we om half drie 's nachts voor zijn huis stoppen. „Je weet het nooit met het publiek. Soms is alles goed, dan weer helemaal niets. Als er iemand voor is op de avond iets verkeerd heeft gezegd, kun je het als artiest nooit zomaar even goed maken“.

Lachend over zijn toekomst: „Ik speel iedere rol, als ie maar komisch is. Ik zou geen serieuze rol kunnen of willen spelen. Ik zie het niet zo zitten in dat ernstige“.





De boekenweek komt steeds enige weken na Carnaval, ze is er ook wel eens mee samengevallen, maar die misrekening hebben de heren van de Propagandacommissie voor het boek geen tweede keer willen herhalen, ook al begon het jaarlijks boekenbal te Amsterdam met het jaar bonter, gedurlder, carnavalesker uit te vallen.

Het aanvankelijk verplichte rokostuum of smoking van de heren is voor wat de daar, op dat vermaarde bal, verzamelde schrijvers betreft, verbeelden aan noster Victor van Vriesland die daarop het best zijn decoraties, verleid, kon etaleren. Waarvoor zou hij ze anders hebben?

De vest draagt flittergewaden, of iets mee, kostbaars uit India, of iets sobers uit Cuba. Daarmee ging echter wel iets van de heilige sfeer die in een muzenempel behoort te hangen verloren. Het plechtige zwaar was nu recht wel iets dat bij het stijve Nederlandse boek, vroeger altijd in stijve band als de ziele enige renaissance had, paste. Het bal was het Boekenbal niet meer. Het was een spektakel een soort circus, een bonte show met in alle hoeken en aan de wanden gekke dingen van de grote versierde Melten Koomstra. Die ja aan het slot van de lange, lange avond mocht plunderen. Plunderen was nog een nel woord, het werd een bestormen, er werd geroofd en wie iets had veroverd moest zijn zaken met de vuist verdedigen, anders werd het kleinood waarvoor hij en zij om beurte de wacht hadden gehouden, hem nog door een gangsterbende op de valreep ontfond. Ik heb eens vijf

door de helpers van Metten aan elkaar gelaste autoleutels moeten ophffen om een gratis kunstwerk dat een collega van me eerlijk had verworven door het op een heel vroeg tijdstip van zijn ongelukkige plaats te helen nog voor hem mogen behouden. Ik hield niets dan die vijf sleutels over.

## Boekenbal en geschenk evolueerden naar intimiteit

ze waren wel aan elkaar gelast in de vorm van een Lotharings kruis, een aardigheid van Metten om De Gaulle te teken, want hij had het aan een dood teevetstoel gelijmd.

Dat boekenbal is nu verleden tijd. Dat spektakel tenminste. De auteurs en de boekverkopers hebben mogen loten wie van hen en hun dames de intiemere zalen van Krasnapolsky met zijn labyrint van gangen op de

bovenverdiepingen waar zich nog wel eens slaapkamers willen bevinden die nog niet door buitenlanders zijn ingenomen, hebben mogen bezetten.

Gepaard met meer intimiteit voor het boekenbal loopt ook de evolutie van het boekenweekgeschenk. Dat kon



vroeger wel eens een boek met literaire opstellen, of een complete novelle, of wat geleestende poëzie van moderne auteurs zijn. Dit jaar is dat anders. Het geschenk is gewijd aan de Poesie in haar meest primaire staat. Poesie heet immers dat lieve met bloempjes en poesieplaatjes versierde boekje van uw jongste vrienden. De ontboezeningen der eerste en edelste vriendschap werden daar vroeger met de schoonste

schoolse letters in geschreven, en bijna proeft men er de tranen tussen die er eigenlijk bij horen. Want de schrijfters en schrijvers die zich daarin vaak neerbuigen tot de staat van het kind dat zij ook eens waren belijden er reeds heel wat heimwee in.

Hoe gelukkig waren immers die jaren beneden tien vol heilige onschuld, ook al heeft ons Freud daarover andere, noo-aardiger zaken kond gedaan. Lees die Poesie-albums eens en u zult beseffen dat ook de moderne psychologen maar weinig van de nog onschuldige edele jonge meisjesjes hebben bezeept. Deze Poesie is iets, wat helaas, de mensen van nu niet meer voor mogelijk houden. Helaas, en helaas.

Dit Geschenk is een van de aardigste uit de la nge reeks. Men kan er ook in zien dat de hedendaagse POESIE-richters het vak eigenlijk niet meer kennen. Zij schrijven oude poëzie in kinderlijke trant. Zij kunnen niet anders, de stakkers, hun gestuntel s al bijna computeraal. Daarom komt dit lieve groene glanzende boekje juist op tijd. Wie voor het luttel bedrag van f 10,- tijdens de boekenweek aan boeken besteedt, ontvangt het boekje er bij als presentie van de Propagandacommissie voor het Boek.

Een dus. P. wie dat dan ook mag zijn, heeft het boekje wijsgerig, in de stijl van de poëzie uit het verleden ingeleid. De Commissie voor de Collectieve Propaganda van het Nederlandse Boek die het aanbiedt schaat zich zeker achter: „De beste wensch van A. Haghenius die deze naar niet toedicht.”

Een hart rol lieft en levensreë En bloemen in uw levensgaard. Een schoone toekomst hier op aarde. Verheven boren wel of vee. En bij dat alles het gemot. Zoo wensch ik u het levenslot!

VRUUIT 5

(ADVERTENTIE)

**CITIZEN**  
Japanse precisietechniek  
Heren Electronic  
Juweliërsgarantie  
vanaf 199,-  
Verkrijgbaar  
bij de  
erkende  
horloger.  
Importeur: J. Hor N.V. Amsterdam.

(ADVERTENTIE)

blij met fris uit blik

door Paul Haimon

Het boek dat in zijn eerste staat wordt vervaardigd door de schrijver, is toch het meest afhankelijk van de uitgever. Hij is de producer. Hij maakt de uitgave ervan mogelijk. Hij zorgt voor de gelden waarmee drukker, papier en binder worden betaald, hij zorgt er voor dat het boek wordt aangeboden aan de boekhandel of hij heeft misschien een eigen verspreidingsmedium, en hij honoreert ook de schrijver die zijn werk tegen een royaltij-vergoeding heeft afgestaan. Het honorarium van de schrijver is een bescheiden percentage, tegenwoordig minimaal tien procent, van de verkoopprijs en de afrekening geschiedt jaarlijks tot tweemaal 's jaars aan de hand van het aantal verkochte exemplaren.

Bij het stijgen van de aanmaakkosten zijn de uitgeverijen nu aan bezinnen op de kosten en de kansen op een commercieel succes. Het puur literaire boek, dat meestal een liefmoederlijke belangstelling geniet, — dichtbundels en toneelspele helen meestal slechts heel bescheiden oplagen, studies van historisch-literaire betekenis kunnen alleen verschijnen als er subsidies voor komen — is daardoor in een moeilijke boek terecht gekomen. De uitgever hebben berekend, dat de literaire boeken wel nog tot winst kunnen leiden als zij aansluiten op de studiebehoeften. Hoe de tijden op economisch gebied ook keren, in een ontwikkeld land zal de literatuur van dat land steeds gekoppeld blijven aan het onderricht in de taal ervan. En die is het fundament van de ontwikkeling. Ook al weet men bij de leidende kringen van het onderwijs en bij de ministeries van Cultuur dat een groot deel van de adepten die op de middelbare school literatuurlessen ontvangen, zich in de latere jaren als ze zelf over hun levensgedrag kunnen bejagen weinig meer aan die lessen gelegen laten liggen, toch zullen zij geen vrijstelling geven in het literatuuronderricht. Grieks of Latijn mogen, ook reeds tot schade van een recht beschaafde natie, facultatief gesteld worden, met de eigen literatuur zal men dit niet vlug doen, er hangt immers al te veel mee samen. Ook al zullen de Nederlanders hun schrijvers niet citeren in slechte

films zoals de Duitsers altijd nog doen met hun Goethe en Schiller, de zeblagenheden van de taal zijn er verzeer mee verweven om ze te verwaarlozen. Het afhouden van de literatuur zou een amputatie betekenen die zich ernstig zou wreken op de ontplooiing van een volk. Dit nu is voor verscheidene uitgeverij een reden geworden om hun schrijvers meer en meer in te schakelen bij het leveren van gebruiksliteratuur. Hele fondsen, van oorspronkelijk puur-literaire huize, worden omgevormd tot terreinen rechtstreeks gericht op het literair onderricht. De schrijver van een bepaald oeuvre dat de literatuurboeken heeft gehaald krijgt vroeg of laat een student van een pedagogische academie of een ijverige scholier die origineel wil zijn op bezoek, die komt vertellen dat hij hem tot onderwerp heeft gekozen van een scriptie. Als de schrijver het tot een zekere renomme heeft gebracht zodat het aantal studenten dat zo'n scriptie voorbereidt te talrijk wordt om het voor de schrijver in kwestie nog lonend te maken dat hij persoonlijk een handje toeteekt: bij het verschaffen van de nodige gegevens, laat de uitgever een boekje vervaardigen waarin de adepten

vinden wat ze nodig hebben om wegwijst te worden in zijn oeuvre. Literaire achtergronden zijn even belangrijk geworden als het oeuvre zelf. „Schrijvers op School”, een nieuw instituut dat door de Vereniging van Letterkundigen in het leven is geroepen, maakt meer en meer opgang. Een reeks als „Ontmoetingen”, literaire monografieën van de uitgeverij Desclée de Brouwer, nu uitgeverij Orion te Brugge, heeft reeds zijn 93ste studie uitgebracht; in die omvang is ze nog door geen andere overtroffen, afgezien van de zuivere schooluitgaven, een teken dat men daar een goede formule voor het boekje als verlengstuk van het literatuuronderricht heeft gevonden. In die reeks heeft een boekje over Walschap de zesde, over Anton van Schendel, Antoon Coolen de 3e druk. De Vlaamse auteurs blijken in hun land iets meer geliefd en meer bestudeerd te worden dan de Nederlanders in beide taalgebieden, al speelt hier ook zeker mee dat deze „Ontmoetingen” verschijnen bij een Vlaams uitgever waaraan men van Nederland uit niet zo gemakkelijk de weg weet. Uitgeverij Orion laat zelfs trouw in al hun recente uitgaven na te

vermelden waar het fonds precies is gevestigd. De boekjes wijken slechts zelden af van de (door de uitgever verzorgde) „Schrijvers op School”, van 48 pagina's. Op het vooromslag staat de foto van de behandelde auteur. Er is geen beperking gesteld aan de medewerkers; als er een goed script binnenkomt van een pas afgestudeerde onderwijzer zoals in het geval Ward Ruyssink die door de uit Heeren afkomstige Tom Schalken werd behandeld, kan die even goed een plaats in het fonds krijgen als een boekje van de literatuurprofessor B. F. van Vlietend die uitstekende korte studies bezorgde over Willem Elsschot en Gerard Walschap. De jongste twee Ontmoetingen zijn gewijd aan Cesare Pavese, de Italiaanse dichter die pas echt beroemd werd nadat hij door zelfmoord een eind aan zijn leven vol teleurstellingen had gemaakt, en aan Paul de Vree, een nu 68 jarige Vlaamse dichter en literatuurkenner waarvan in Nederland alleen de literaire incrowd de naam kent. Cesare Pavese is een van die schrijvers waarvoor veel is geschreven en die het tot internationaal roem bracht zonder dat hij ooit, of ergens populair werd. Zijn biografie zoals Willem M. Roggeman ze te boek stelde, is bijzonder boeiend, en dat tegen de mening van Pavese in die vond dat hij niet geschikt was voor een biografie. „De bevoners van het corp (Santo Stefano Belbo) tussen de nevels van Piemonte” deden allen het vertrouwde beeld van de jonge Cesare, zittend op een hoge tak van de enige boom in de ouderlijke tuin, lezend in een tijdschrift of een boek. Pavese heeft nooit de aansluiting gevonden bij een vrouw waarnaar hij evenwel zijn leven lang gezocht had. De avond voordat hij de fatale 16 slaaptabelten innam had hij telefonisch nog eens al de vrouwen uit zijn leven getelefoneerd voor contact. Toen de laatste, een jong meisje, hem ronduit liet weten: „Ik kom niet want je hebt een slecht karakter en je bent vervelend” trok hij daaruit de lang in hem levende conclusie, Cesare Pavese was een links schrijver, tijdelijk lid van de communistische partij maar niet combattant. De beknopte studie van Roggeman is indringend, zowel wat het oeuvre, vooral ook de stille heldere poëzie van de schrijver betreft, als de schildering van tijd en omgeving van de auteur.

De Antwerpenaar Paul de Vree heeft geen grote poëzie geschreven maar hij verscheen in Vlaanderen op een tijd en een plaats waar hij van betekenis werd om de poëzie in zijn land uit het traditionele stramen los te halen. Hij was hevig geïnteresseerd in literatuur, ging persoonlijk met alle bekende schrijvers en veel beeldende kunstenaars om en deed voor de buitenwacht interessante ontdekkingen in het werk van Paul van Ostayen en Maurice Gilliams. Een tweede reeks van uitgeverij Orion die de studieuze literatuurkenner van dienst wil zijn is de reeks Open Kaart. Dit is een serie autobiografische, de schrijvers verantwoordend zich of kijken eindelijk in de spiegel om een

geschreven zelfportret te leveren. Het eers kwamen weer Vlamingen aan bod. Streuvels, Marinix Gijzen, André Demedts, maar daarna ook Nederlandse auteurs als Hella Haasse, Cornelis J. Keek en Simon Vinkenoog, die het jongste nummer afleverde. Een schrijver die erop speculeert in deze reeks te komen dient zoveel mogelijk foto's te verzamelen, van hemzelf en zijn familie, en eventueel notoire kennissen. Vinkenoog is in zijn boek helpemaal en opnieuw de psychedelische mysticus, overborrelend van liefde. Maar toch zegt hij: met opgeheven vinger: niemand heeft me ooit gelezen. Zijn voorzanger in de reeks is Bert Decorte, nu iets hoogs bij het (Belgische) ministerie voor Cultuur, waardoor ik hem al tweemaal in de stadsschouwburg van Maastricht kon ontmoeten. Decorte werd in zijn land bekend met zijn eerste gedichten „Geminat”; hij heeft daar nog wel het een en ander in de breedte maar niet in de hoogte aan toegevoegd. Zijn biografie is wat wijdlopij. Het interessante eraan is echter dat hij een objectieve registratie verschaft van het beeld der Kempen rond Turnhout in de dertiger en veertiger jaren. Sympathiek is zijn wijze van opstellen: „Allerminst ben ik iemand die zich vertoed over zijn literaire resultaten uit verleden dagen als een bejaarde moeder over de decoraties van haar gesneuvelde zoon of als een oude straatheer over de churmes van haar jeugd”. Ook de uitgeverij Nijgh & Van Diltmar, 's Gravenhage/Rotterdam heeft aan een paar bekende schrijvers de gelegenheid gegeven literaire achtergronden uit hun persoonlijk leven of dat van anderen te vertellen. Het voorstel daartoe is hier evenwel niet van de uitgever uitgegaan. Clare Lennart, in ons land bekend door enkele stille fijnzinnige romans als „Stad met rose huizen”, „Toverland”, „De ogen van roosje”, is in haar vroegste herinneringen gedoken. „Weleer” noemt zij eenvoudig de zeer korrekte en concrete neerslag daarvan in boekvorm. Zij vertelt daarin over haar grootouders van beide zijden, die in het begin van de twintigste eeuw in Deventer aan de IJssel woonden. Zo'n boek slaat men open in de verwachting er de geuren van het verleden, van saffraan en van pipkaneeel, laurierblad en nootmuskaat aan te treffen. Het zijn altijd de schrijfters geweest die het zuiverst het verleden konden terugroepen, al moet men hier wel een levensgroep uitzondering maken voor de briljante Marcel Proust. Clare Lennart maakt van haar herinneringen niet zoets als een literair memorial in de zin van „A la recherche du temps perdu”. Zij vertelt zoals oudere mensen doen over hun overleden familieleden die ze zo goed gekend hebben. Zij neemt een oude familiefoto in de hand, door haar vader, een kunstenaar, in de negentiger jaren gemaakt bij het licht van de petroleumlamp, en noteert wat zij ziet. Het is dan of alle familiefoteren in die tijd hetzelfde zijn geweest. „Het familietafereel is

(ADVERTENTIE)

**Texoro shirts**  
heerlijk soepel... dus altijd korrekt  
Ook uit 100% katoen

(ADVERTENTIE)

**WONINGINRICHTING**  
**ABELS-EINDERSTRAAT**  
KERKRADE

geconcentreerd om de ronde tafel, waar de brandende petroleumlamp als een lichtende wolk boven hangt. Grovtrader en grootmoeder zitten tegenover elkaar. Zij met de zondagse muts op, verdiept in het Hattemse krantje, hij rokend uit een lange, met snijwerk versierde houten pijp. Op de tafel voor hem ligt een ander, gefilustreerd blad. Zo heeft Frans Erens in Vervlogen Jaren over het leven in Zuid-Limburg, en de nu geruïneerde herenhoeve De Kamp te Schaasberg geschreven. Leest men dit getrouwe pleitvel met geschreven verslag, dan kan men, bijna tot zijn verrassing, vaststellen dat het in de Gelderse en Overijsselse provincieplaatsen precies hetzelfde toeling als toen in Limburg, Zeeland of waar ook. De communicatie was gering en toch was er die onvermijdelijke overeenkomst. Ook in Gelderland kende men „de goede kamer” waar men alleen op zondag en bij speciale gelegenheden binnen „mocht”. „We leven altijd in ons heden, maar we leven MET het verleden, is het motto dat de schrijfters haar „Weleer” naar een tekst van de Tsjechische historicus Frantisek Graus meegaf. Alleen voor het stofslag konden er wat plaatjes uit het verre verleden af. De romanschrijver en essayist Pierre H. Dubois, de literaire chroniqueur van „Het Vaderland”, in ons land een der weinige echte Lettrés volgens de Franse formule, schreef een bundel opstellen enerzijds als eigen divertissement, want het gaf hem gelegenheid tot enkele aantekeninge reizen door Frankrijk en Zwitserland, anderzijds als inwijding voor liefhebbers der Franse Letteren, die er hun auteurs kunnen ontmoeten in het land van hun inspiratie. Wie enigszins thuis is in de Franse literatuur zal van deze verkenningstochten door de Franse literatuur onder de titel „Schrijvers in hun landschap” echt genieten. Dubois schrijft helder, zijn kennis is gedegen.

ook al moet nu zien beperken bij het behandelen van zoveel auteurs in een boek van 180 pagina's. Hij laat schrijver en landschap even, ieder in zijn soort. Of het de Breton Ernest Renan is, die als atheïst bij de kathedraal in Tréguier toch zijn monument kreeg, of de geniale Rimbaud uit Metz, of de Frans-Ardenner, of de Balzac die zijn voornaamste werk schreef in het thaas nog intacte kasteel van Saché, men wordt objectief bijna onderhouden over de gestes van figuren die de literatuur in Frankrijk groot en de natie rijk hebben gemaakt. Geen volk dat meer aanspraak kan maken op het epitheton van „literaire natie” dan Frankrijk. Aan de hand van dit boek een „tour de France” te maken, kan een evenement betekenen van de eerste orde.

Hubert Lampo voert zijn lezers met zijn studieuze werk, „De Zwanen van Stonehenge” uitgever Meulenhoff, Amsterdam) de wereld binnen van „zijn” magische realiteit. Lampo formuleert gemakkelijk, is erg uitvoerig met het etaleren van zijn kennis maar hij kan daarbij soms ook tot verrassende onthullingen en vergelijkingen komen. Het fantastische bij zijn mythische schrijvers weegt hij af tegen zijn eigen werk. De stenen van Stonehenge geven de titel aan zijn boek omdat het de wetenschap van de twintigste eeuw met haar eliminatiepunt van nu, de computer, door verre onbekende voorouders al op een astronomische wijze is bereikt. Onomstootbaar bleek nu, dat Stonehenge niet alleen een astronomisch georiënteerd bouwwerk is, docht dat het zelfs de naam van computer verafant”, zegt hij de archeoloog prof. Hawkins na. Er wordt in dit boek zo enorm veel bekende en onbekende literatuur aangesneden dat men bij tijden bedruust, betoverd, en verbijsterd raakt. Hubert Lampo moet nu ook weer niet te geniaal willen doen.

**Pierre H. Dubois**  
**Schrijvers in hun landschap**  
Verkenningstochten door de Franse literatuur

De dichter Paul Verlaine tekende dit portret van de dichter Arthur Rimbaud, een geniale jongeling die tussen zijn 16e en 21e jaar poëzie schreef die in Europa een revolutionaire omwenteling teweeg bracht.

**Bert Decorte**  
Open Kaart

Bert Decorte, nu een hoge functionaris bij het Belgische ministerie van Cultuur, schreef in zijn jaren beneden 30 de poëzie die hem voor zijn leven lang tot een literair figuur maakte.

**Cesare Pavese**  
**Simon Vinkenoog**  
Open Kaart

De linkse Italiaanse schrijver Cesare Pavese werd voor de buitenvoereld pas goed interessant na zijn zelfgekozen dood, waartoe hij besloot na zijn herhaalde teleurstellingen met verschillende vrouwen.

**Simon Vinkenoog**  
Open Kaart

„Weleer” is voor de schrijfters Clare Lennart het verleden van haar grootouders, ooms en tantes die zij aan de hand van foto's, brieven en eigen herinneringen in een fijne omlijsting zet.

**clare lennart**  
**weleer**

Simon Vinkenoog, tot psychedelische mysticus geëvolueerd, brengt „Aan het daglicht” hoe hij zich heeft ontwikkeld en waartoe.



FASCINERENDE VRAGEN WACHTEN OP ANTWOORD

VRIJUIT  
6

Van onze ruimtevaartmedewerker

MARS is een naar aardse begrippen onherbergzame, koude, droge woestijnwereld met zeer gevarieerde landschapstypen, gehuld in een ijle atmosfeer, waarin zware stormen kunnen woeden en zware wolken ook uit waterdamp kunnen ontstaan. Maar het is geenszins een „dode” wereld zoals de maan, waarvan het vormingsproces zich inwendig heeft voltooid en de gedaante nog slechts wijzigt door interne factoren. Integendeel, Mars is een verrassend „levende wereld” in die zin dat het vormingsproces nog in volle gang is.

En hoe vijandig het natuurlijk milieu van Mars ook is voor aardse levensvormen, het lijkt toch in het licht van de nieuwste gegevens over de planeet zeer wel mogelijk dat er primitief leven voorkomt in een of andere wonderlijke vorm, die tegen extreme condities bestand is. Het is zelfs mogelijk, dat duizenden jaren geleden veel gevarieerder leven op Mars heeft bestaan. Een en ander zijn gevolgtrekkingen uit de meetgegevens en de foto's, die de Mariner-9 sinds eind december 1971 vanuit een baan om de rode planeet naar de aarde heeft gezonden.

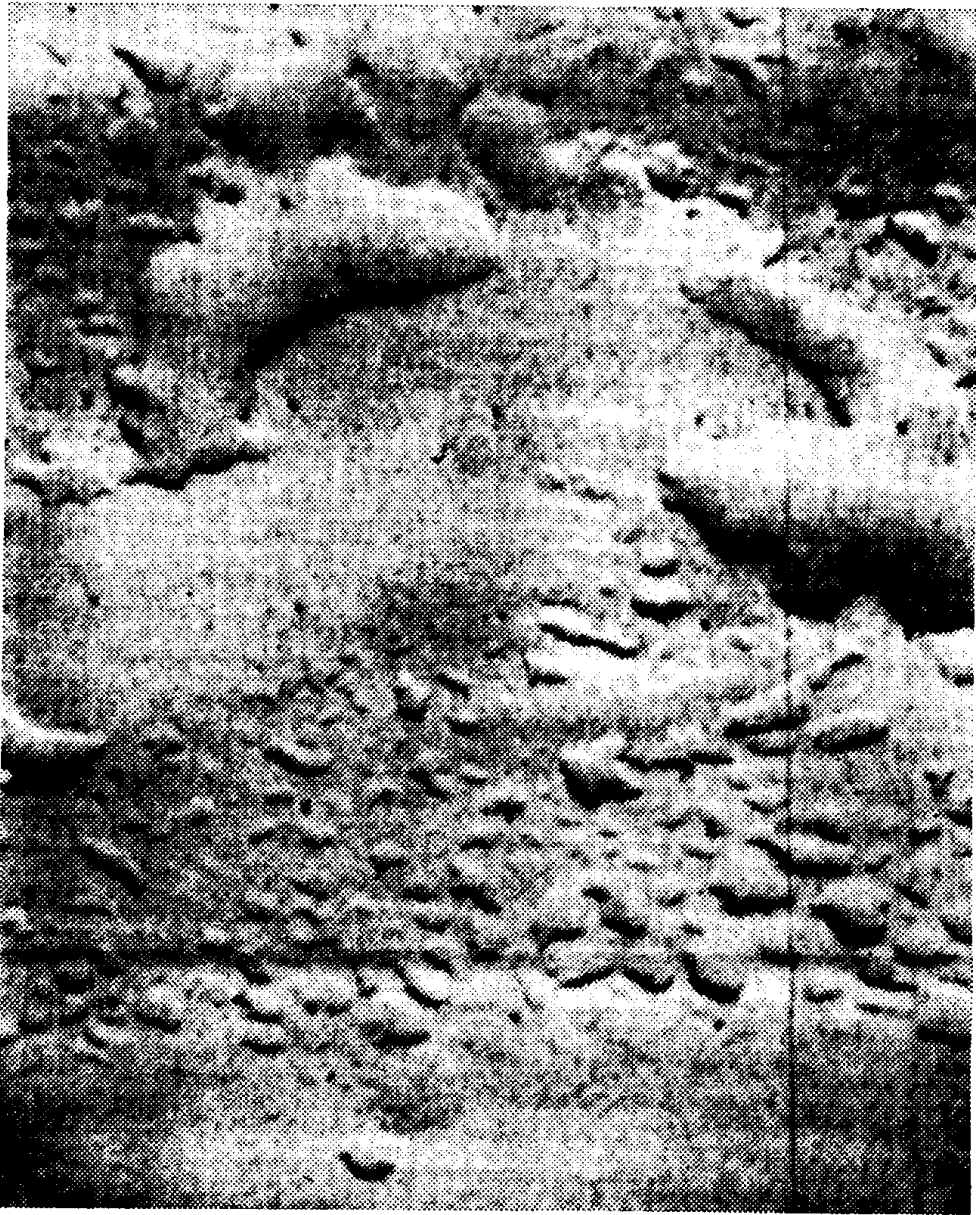
„De gegevens van de Mariner-9 zijn zo verrassend, dat alle standaardwerken over Mars die tot dusver verschenen zijn, rijk zijn voor de prullemand”, zo verklaarde dr. Harold Masursky, een van de geleerden die aan het Mariner-project meewerken. Het zal nog geruime tijd duren, voordat de interpretatie van elkaar dikwijls schijnbaar tegensprekende gegevens rond is, maar enkele voorlopige conclusies kunnen toch wel worden getrokken. De foto's hebben onder meer het volgende aan het licht gebracht:

Vulkaancomplexen

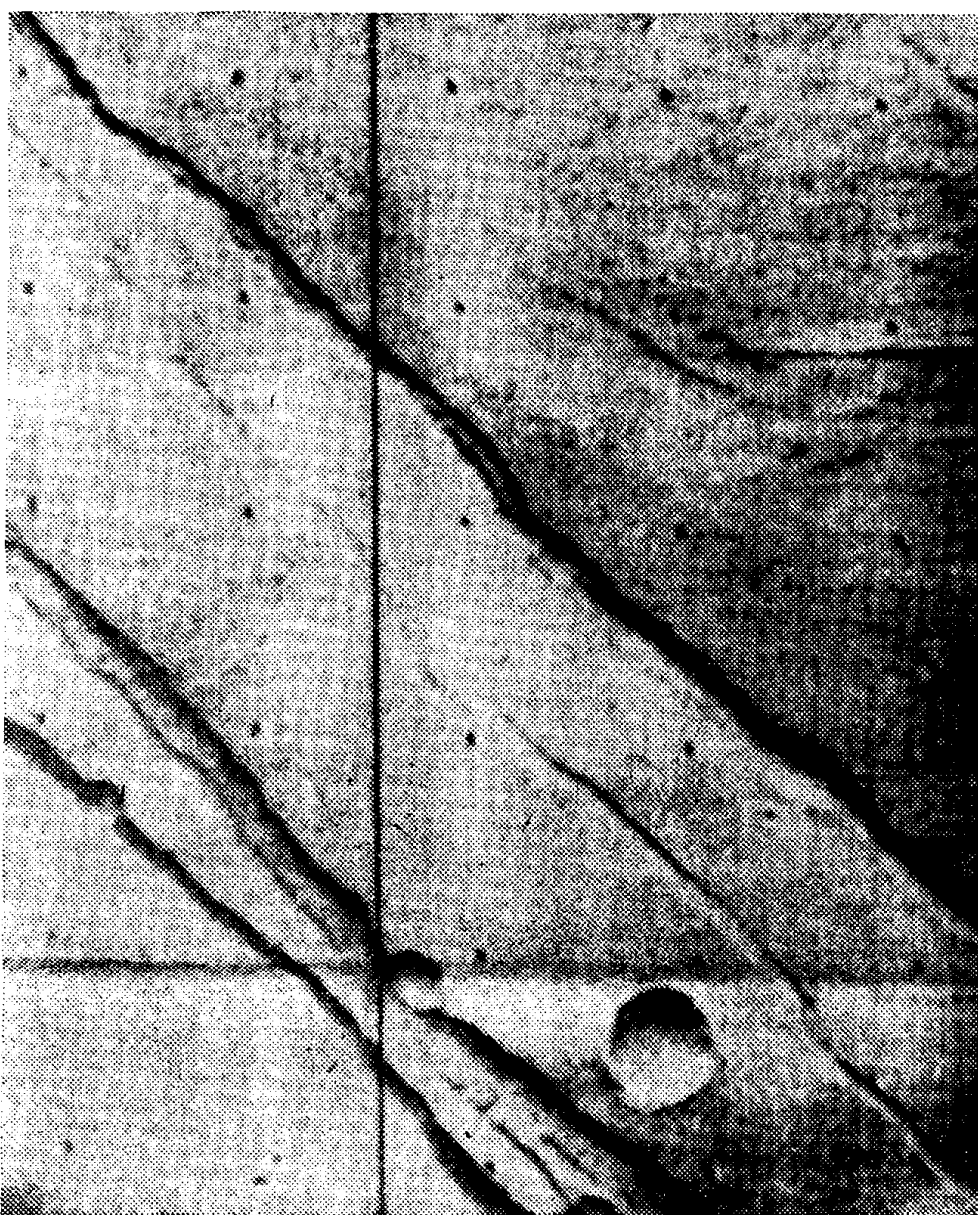
Er zijn vier enorme vulkaancomplexen gefotografeerd, elk ongeveer 500 kilometer in doorsnee aan de basis en met toppen die meer dan zes kilometer hoog zijn. Het grootste complex is ongeveer tweemaal zo groot als het grootste bekende aardse: de keten van Hawaii-eilanden. Er hebben zich geen plooiingsgebergten op Mars gevormd, het proces waardoor de meeste aardse bergen zijn ontstaan. In het geologisch recente verleden heeft er nog grote vulkanische activiteit op de planeet bestaan, en zeker onder de oppervlakte werkt deze ook nu nog door. Er zijn sterk kronkelende droge rivierbeddingen waargenomen, waaruit met vrij grote waarschijnlijkheid kan worden opgemaakt dat Mars eenmaal in een geologisch betrekkelijk recente tijd rijk geweest is aan vrij water.

Een enorme kloof in de grootte-orde van de Grand Canyon in de Verenigde Staten en een tweede groot ravijn van ongeveer dezelfde afmetingen met uitwaaiende vertakkingen van tientallen kilometers lang zijn geïdentificeerd als breuklijnen in de buitenlandse korst van Mars. Op aarde zijn dergelijke breuklijnen ook aardbevingengebieden. Een constellatie van drie vrijwel evenwijdig lopende rechte kloven of scheuren in de bodem over een lengte van meer dan 1700 kilometer is niet vergelijkbaar met welke geologische forma-

MARS: planeet met (goede) kans op leven



De deskundigen breken zich nog het hoofd over de aard en herkomst van deze putten, die een geheel andere structuur hebben dan de normale krater. Op het eerste gezicht lijken het bubbels, maar dat is gezichtsbedrog. Het zonlicht komt op deze foto van rechts.



Dit is een klein stukje van de drie opmerkelijk evenwijdig lopende vrij rechte kloven, die op Mars zijn waargenomen, en waarvoor men nog geen verklaring heeft kunnen vinden. De zwarte horizontale streep is een transmissie-fout, de zwarte strepen zijn referentiepunten op het negatief.

tie dan ook op aarde en is vooraansnog een raadsel. Op enkele uitgebreide hoogvlakten met veel kraters tonen de verdeling van opgehoopt stof en erosieverschijnselen aan, dat daar een bepaalde windrichting overheerst. Op 800 kilometer van de zuidpool werden vreemd-gevormde hollen waargenomen van 3 tot 13 kilometer doorsnee. Het zijn geen katers van vulkanische oorsprong of ontstaan door inslag van meteorieten. Mogelijk zijn het sporen van het inzakken van grote gasbellen in nog half vloeibare lava, waarna afkoeling en stolling zeer snel moeten hebben plaatsgevonden. Uit vormen en spreiding van duizenden kraters valt op te maken, dat de vulkanische activiteit meer bepalend is geweest dan de meteorietinslagen voor het pokdalige uiterlijk van de planeet, andersom dan op de maan het geval is. Op een van de foto's is een 2100 meter hoog plateau te zien, dat zo intens door scheuren is doorgroeft, dat het lijkt op een olifantshuid in het groot. Een geologisch expert verklaarde er geen idee van te hebben, hoe een dergelijke formatie zou kunnen zijn ontstaan. Niet alleen de foto's hebben veel enthousiast over Mars, ook de andere wetenschappelijke metingen door het instrumentarium aan boord van de Mariner. Ook daarvan willen wij de belangrijkste indrukken noemen. De planeet blijkt opmerkelijk sterk te zijn afgeplat aan de polen. Men heeft hieruit geconcludeerd, dat Mars tijdens de ontstaans- en afkoelingsperiode veel sneller om de as wentelde dan nu het geval is. De afremming moet zijn geschied na de stolling door getijdewerking onder invloed van de zon of door inwendige processen.

Massa-concentraties

De sterkte van de zwaartekracht varieert op Mars van plaats tot plaats aanzienlijk, veel meer dan op aarde, aldus dr. Jack Lorell. Waarschijnlijk zijn hiervoor massa-concentraties (masscons) onder de oppervlakte verantwoordelijk. Ook de maan kent dergelijke masscons, waarvan een aantal verrassend goed samenvalt met ronde „maris”. Uit dit samenvallen heeft men de theorie opgebouwd, dat zich in de maan op deze plaats de resten zouden bevinden van enorme ingeslagen meteorieten van een groter soortelijk gewicht dan de oorspronkelijke bodem. De maria zouden dan de geïsoleerde littekens van die inslagen zijn. De richting van de as, waarom Mars wentelt, is nauwkeuriger vastgesteld, namelijk met een precisie van 0,2 procent. De atmosferische druk op het oppervlak van Mars bedraagt 4,5 tot 10 millibar (op aarde 1034 millibar), dat is 40 procent lager dan men had berekend uit de waarnemingen van vorige Mars-Mariners, aldus dr. Arvydas Kilore.

De afstand tussen aarde en Mars kon nauwkeuriger worden vastgesteld met een mogelijke fout van slechts enkele kilometers op een afstand van veel meer dan honderdmiljoen kilometer. Daardoor kan men ook de „astronomische eenheid” (de afstand aarde-zon) nauwkeuriger berekenen, die als basis geldt voor vrij veel afstandsbepalingen in het zonnestelsel en directe omgeving. Belangrijk zijn ook de tot dusver verkregen gegevens omtrent de atmosfeer van Mars en andere zaken, die nauw samenhangen met het vraagstuk van het al of niet voorkomen van autochtoon leven op de rode planeet. Dr. Charles A. Barth van de Colorado University en de reeds genoemde dr. Masursky hebben geconcludeerd, dat de wolken, die zich op grote hoogte in

de ijle atmosfeer vormen, ontstaan uit koolstofdioxide en waterdamp, vrijgekomen door smelten van het zuidpools maar ook door nog steeds voorkomende vulkanische activiteiten. De hoeveelheid water, welke de planeet aan de dampkring afstaat, wordt geschat op 400.000 liter per dag. Veel gaat daarvan weer verloren naar de kosmische ruimte, maar die hoeveelheid toont aan, dat er voldoende water op of in de planeet voorkomt om leven te onderhouden, mits dit bestand is tegen extreme milieu-omstandigheden van andere aard zoals koude, die dampkring en heftige stormen. Er zijn windstolheden van 250 kilometer per uur waargenomen. Bij „rustig weer” heeft de wind een snelheid van 25 kilometer per uur, vergelijkbaar met een zacht aardse briesje.

Terwijl de atmosferische omstandigheden van Mars dus blijkbaar de mogelijkheid van leven niet uitsluiten, en derhalve de kans op het vinden van primitief Marsiaans leven geenszins denkbeeldig is, is er nog een andere intrigerende mogelijkheid. Vermoedelijk is in het noordpoolgebied van Mars vrij veel water in ijsvorm opgeslagen. Nu wijzigt Mars geleidelijk (in 15.000 jaar over 180 graden) de stand van de eigen wentelingsas. Over 10.000 jaar zal deze stand weer zo zijn dat al het ijs van de Noordpool ontheropeeljik in water is omgezet. Het is mogelijk, dat zich dan (weer) rivieren en meren vormen, die een ideale broedplaats zijn voor een vreelsoortig leven op allerlei ontwikkelingsniveaus. Dan is het ook heel goed mogelijk dat zich iets dergelijks vele jaren geleden ook heeft voorgedaan. In dat geval zouden sporen te vinden kunnen zijn van een vrij rijk gevarieerd leven, dat inmiddels is uitgestorven, terwijl alleen heel primitieve weerstandkrachtige vormen zich tot op de dag van heden hebben gehandhaafd. Dat alles zijn fascinerende vragen, waarop een eerste aarzeland antwoord pas kan worden gegeven, wanneer instrumenten op Mars zelf worden geplaatst: Door de Amerikanen pas in 1976, door de Russen misschien al in 1974. Een positief antwoord zou de inzichten van de mens op zijn plaats in de kosmos aanzienlijk wijzigen...

(ADVERTENTIE)

HET BESTE OP HET GEBIED VAN  
**WONINGTEXTIEL**  
bij  
**BOUMANS**  
**HEERLEN**  
WILLEMSTRAAT 21

(ADVERTENTIE)

**Oosterse Tapijten**  
**Hub. DOLS & Co.**  
**MARKT 31 - SITTARD**

Israelische Milva's: minirokje, nagellak en oogschaduw

Kolonel Dvora lijkt meer op actrice uit film van James Bond



Kolonel Dvora Tomer zou een hoofdrolspeelster uit een James Bond-film kunnen zijn.

vrouw. „Dvora is geen type om de hele dag thuis te zitten. Als zij geen kolonel was dan deed zij wel iets anders”, zegt hij tegen vrienden. Zelf gelooft Dvora dat kinderen van werkende moeders goed uit zijn; niet alleen omdat zij vroeger zelfstandig worden maar ook omdat zij een veel intensievere aandacht voor hun alledaagse problemen krijgen.

Economie

De commandante van het Israëlische vrouwenleger werd in Polen geboren maar kwam al met haar ouders naar Tel Aviv toen ze nog geen jaar oud was. Ze maakte de moeilijke periode van het Britse mandaat over Palestina mee en moest vlak na de onafhankelijkheidsoorlog van 1948 in het leger. Haar belangstelling ging nu niet direct naar een militaire carrière uit, maar toen ze na haar diensttijd economie ging studeren en haar commandante haar vroeg of ze naderhand militaire economie wilde worden nam ze het aanbod aan en besloot zij in het leger te blijven. Ze werd plaatsvervangend financieel adviseuse van Mosje Dayan en beheerde het militaire budget jarenlang even zuinig als haar huishoudportemonnee. De kleine vrij tengere Dvora ontpopte zich als een briljant econome, die op alle niet strikt noodzakelijke uitgaven tot in het alleruiterste bezuinigde. Sommige militaire commandanten maakten er zich wel eens kwaad over dat Dvora er steeds weer in slaagde om 's werelds goedkoopste potloden, de allervoordeligste kroezen en de laagst geprijsde slaapzakken in te kopen. Maar alleen door die optimale efficiency kon Israël zich de aanschaf van kostbare wapens permitteren.

Padvinderij

Eerlijk gezegd was Dvora liever financieel adviseuse gebleven. Ze had er een sport van gemaakt om tijdens haar inspectietochten steeds weer nieuwe posten te ontdekken, waarop bezuinigd kon worden. Ze lijkt zich als „akela” van het romantische vrouwenleger niet erg op haar gemak te voelen. Maar ze is te veel militair om haar opdrachten niet plichtsgelukkig uit te voeren.



Alle vrouwelijke soldaten in Israël krijgen een militaire basistraining.

Vandaar dat ze zich nu al ruim een jaar bezighoudt met het inschakelen van haar vrouwelijke militairen in alle sectoren van het maatschappelijke leven. Alle Israëlische meisjes moeten op hun achttiende jaar in dienst. Alleen voor speciale studies kunnen zij uitstel krijgen. De dienstplicht vervalt zodra een meisje zwanger raakt maar als het zwangerschap kan zal zelfs een aanstaande moeder proberen om haar militaire basistraining af te maken. De meeste meisjes vinden het leger namelijk even leuk als de padvinderij. Dat vrouwen in oorlogstijd in staat moeten zijn om allerlei belangrijke functies in het maatschappelijk leven van mannen over te nemen lijkt hen meer een bijkomstigheid. De Israëlische vrouwelijke militairen zien er in hun minirokjes en met hun fraaie oogmake-up en zorgvuldig gelakte nagels heel wat minder „krijschaduw” uit dan onze Milva's, maar sinds de Zesdaagse Oorlog weten de Arabieren dat schijn bedriegt. Door de bijzonder grote onderlinge saamhorigheid zijn een paar duizend voormalige schoolmeisjes desnoeds in staat om het openbare leven in heel Israël draaiende te houden. Daarom worden zij na een korte militaire training tot verpleegster, onderwijzeres, politieagente, telexiste en zelfs tot landbouwkundige opgeleid.

De laatste onder meer in de militaire kibboets Nahal Hagilgal in bezet Arabisch gebied even ten noorden van Jericho. Vlak bij de grens met Jordanië heeft het Israëlische leger een stuk dorre woestijngrond in een vruchtbaar landbouwgebied veranderd. Ongeveer 30 mannelijke en 30 vrouwelijke Israëlische soldaten brengen het terrein verder in cultuur. Onder de moeilijke omstandigheden wordt hier allerlei veel gevraagde groente verbouwd. De meisjes doen het lichtere, de jongens het zwaardere werk, maar beiden dragen zij zorg voor de verediging van de kibboets. Wie 's avonds niet op wacht hoeft te staan gaat in de tot discotheek verbouwde bunker dansen. Maar de jongens en meisjes hebben wel ieder een aparte bungalow. Als ik aan de legerwoordvoerder vraag of er in de kibboets ook een bungalow is waar met elkaar bevriend geraakte jongens en meisjes samen kunnen wonen is hij duidelijk geshokeerd, maar even later geeft hij aarzeland toe, dat veel in een militaire kibboets opgeleide jongens en meisjes na hun diensttijd met elkaar trouwen en zich dan bij een niet-militaire kibboets aansluiten.

TEL AVIV tijdens lunchtijd; over de Dizengoff, de drukste winkelstraat van de stad, flaneren meisjes in militair uniform langs de terrassies. Hun uitdagende korte rokken en met zorg opgemaakte ogen lijken het overtuigende bewijs dat het met de militaire discipline in het Israëlische leger nog meevalt. Tijdens hun verplichte diensttijd van 20 maanden proberen de meisjes zoveel mogelijk vrouw te blijven en vandaar dat ondanks de voorschriften hun minirokjes steeds korter worden. Zo kort zelfs dat het eigenlijk niet eens meer opvalt dat ze een uniform aanhebben.

Mosje Dayan, de minister van defensie, heeft zoveel oog voor het vrouwelijk schoon dat hij nog nooit bezwaar tegen de militaire minirokjes heeft gemaakt. En zelfs van de kant van de commandante van het Israëlische vrouwenleger zijn geen moeilijkheden te verwachten, want de charmante 39-jarige kolonel Dvora Tomer lijkt zelf meer op een hoofdrolspeelster uit een James Bond-film dan op een militaire magistraat, die haar meisjes stevig onder de duim moet houden.

Kolonel Tomer, echtgenote van een bouwkundige ingenieur en moeder van twee kinderen, heeft haar hoofdkwartier in een haveloos noodgebowtje op het terrein van het ministerie van defensie in Tel Aviv. Het uit beton, hardboard en golfplaten opgetrokken kantoorje dateert nog uit de pioniers-tijd, zodat het een paar vrouwelijke soldaten met bleekwater en lysol niet lukt om de overloop naar een ander gebowtje schoon te krijgen. De tegels zijn verweerd als de Sinai-woestijn, maar in Israël, waar zelfs de duurste flats in onafgewerkt beton worden afgeleverd, verwacht je geen rode loper naar de kamer van de kolonel.

Ongedwongen

In haar kantoorje heerst een even ongedwongen sfeer als in een jeugdherberg. In het kleine keukentje naast haar werkkamer zetten meisjes in mosgroene V-hals-truien en kaki-minirokjes giescheifend thee. En een sergeantente van hooguit 18, die de telefoon aanneemt, moet het gesprek onderbreken om de radio zachter te zetten, maar even later zijn de nieuwste Israëlische tophits zelfs in de kamer van de commandante duidelijk hoorbaar. In het noodgebowtje is haar kamer het enige vertrek waar niet alles vervuilee en tot op draad versleten is. Toen ze het vorige jaar opperbevelhebber van het Israëlische vrouwenleger werd, kreeg ze een paar honderd gulden om haar werkkamer in te richten. Ze kocht een imposant bureau en toen was er nog maar zo weinig geld over dat zij voor haar stafbesprekingen alleen nog maar een uitschuifbare keukentafel met zes beukehouten stoelen kon bestellen.

Laag salaris

Als kolonel verdient Dvora Tomer ongeveer 1200 gulden in de maand. Een forse salarisverhoging zit er voorlopig niet in want zelfs premier Golda Meir gaat per maand met maar 2000 gulden naar huis. De regering in Jeruzalem probeert alles zo zuinig mogelijk te doen om zo veel mogelijk geld voor de defensie over te houden.

Dvora Tomer gaat 's morgens al om half acht naar kantoor en komt 's avonds meestal niet eerder dan zeven uur thuis. Net op tijd om het huiswerk van haar 13-jarige dochter Orith en Ohad, haar negenjarige zoon te overhoren. Daarna maakt zij wat boterhammetjes klaar want in Israël is het de gewoonte om alleen tussen de middag op school of kantoor warm te eten. Haar echtgenoot Eli Tomer, die het in het leger nooit verder dan soldaat heeft gebracht, heeft zich allang neergelegd bij de drukke werkdruk van zijn



# De Noorse fjorden indrukwekkend vakantiedoel

Wie zijn vakantie met een reis rechtstreeks naar Noorwegen wil beginnen maar dan toch hierop zijn eigen gelegenheid het land wil doorkruisen kan de arrangementen laten voor wat ze zijn en auto of caravan mee aan boord nemen.



De wegen die het dunbevolkte Noorwegen doorsnijden, zijn goed en bijzonder rustig. Tijdens een rit van enkele uren drags door de fraaiste decors is een tegenligger een opzienbarende verschijning.

Omdat je per boot naar Noorwegen reist is dan zo'n schip voor één nacht plotseling je thuis. „Venus” heet ze. Leuke naam voor een schip, denk je. Het is „het” schip en toch is een schip voor elke zeeman iets vrouwelijks. Twaalf jaar geleden heb ik in een Rotterdamse zeemanskroeg in ongezouten taal de verklaring daarvan gekregen. Het zit 'm er in wat je allemaal met een schip kunt doen. Grove dubbelzinnigheden, maar ook: je kunt er van houden. Als Arne Garmann van de Bergen Line me later in de scheepsbar vertelt, dat alle schepen van zijn rederij namen uit de klassieke mythologie hebben gekregen en dat ons schip daarom Venus heet, blijf ik het toch een leuke naam vinden. Venus, godin van de liefde en de schoonheid.

Bij IJmuiden draaien wij de Noordzee in en dan is het al bijna donker. Wij kijken met diehonderd man terug naar de lichten op de wal, tot het kil wordt. Beneden is er muziek, een pianist in de eerste klas, grammofoonplaten in de tweede. Ook is er Johanna, puur Nederlandse gastvrouwje op een Noors schip, met de zorgzaamheid van een Nederlandse moeder voor vooral de wat ouderen onder de passagiers. Aan de bar is er grote eensgezindheid: Johanna is gewoon lief.

Er zijn weinig situaties waarin enkele honderden, mensen zo snel verbreedren als aan boord van een schip — en dat zeker wanneer die enkele honderden op weg zijn naar hetzelfde vakantie-doel. Laat de Veiligheidsraad voortaan vergeten aan boord van een schip dat naar Polynesië vaart, het zou het aanschijn van de wereld veranderen.

Het woord er gaat die nacht, als ik eindelijk mijn bed in sla, realiseer ik me, dat volgens de kalender de Venus huweliken kan schommelen, zelfs niet bij ruw weer. Oordaat zij voorzien is van de toekomst. Ik constateer, dat inderdaad dat schip niet schommelt.

De volgende dag, nog geen etmaal na ons vertrek, zet de Venus ons met een klein groepje — de ouderen varen door naar Bergen — aan wal in Stavanger, industrie- en handelscentrum. Grootendeels opgetrokken uit hout en daarom met talrijke brandmelders op zijn trottoirs. De gids van de plaatselijke VVV die ons rondleidt, vertelt bij elk standbeeld, dat dit zijn vader was. Of zijn oom, of zijn neef.

Tegen de avond laat Knut Guddal een vissersbootje komen, een scheepje van een meter of vier, dat de groeven van zijn vaders dierdorp diep in de flanken heeft staan en dat de kragtigen gen 85 In het minuscule stuurhuis staat de schipper, met precies dezelfde groeven en met een fondsbrietillette op de borst, dus zo verweerd is dat het lijkt of het beest al oud is.

De plaats heet Skanevli, wat „beschermde baai” betekent en het motelachtige hotel van Knut Guddal en zijn vader is de enige in de buurt van Fjordnort. Wij kunnen het anders, het is een klein dorpje met drie aangekomen na een weergalozie reis per bus, met links van de weg het wils van de fjord en rechts een zeer steile, met potswaai overkroonende opeende de chaffeur plotseling de deur en goede in het wilde weg een krant naar buiten. Zij plofte preuten huis, het bordes van een klein huisje met een zezende voordeur. De chaffeur sleurde de bus en haakse bocht door en smet de

Volgende krant naar buiten. Vries raak. Met kromgetrokken reegetanden we de angst af en keels hoera te roepen als een krant midden in de roos was. Na die rit was de rust van hiet en een verademing. Gele hiet was een van die rit, dat bergen is het voor ingesteld de laars en vissers. Het water fjord zit vol kabeljauw en ze de meren vlak bij zwemt for de Etnervivier zaalm en zeel vissen in de fjord is vrij. Eening voor het vangen van foerdalsvatmetre konso vijf krant dat vijfde konen voor week. Het vangen van de Etnervivier, gheurd jacht op zaalm en zeelreid; der betaalt in het seizoen hier kranten per hengel per dag.

Dik in de truien, voorzien van een aanzienlijke hoeveelheid vistuig en een voor het brooode goed zeer toereikende voorziening in flessen toekens van los van het steigertje, de avond van het flood in. Wijn met een man of acht, voor het merendeel volslagen boy, van huijsd' van Apeldoorn, en een brachtter en een onseleoffik fantast wanneer hij over vissing begint te praten.

Om wat warm te worden reikt de kwartiermeester een eerste slok uit, de fles staat van mond tot mond, het brandt goed scherp in de kelen, het avondlicht is zacht en het leven goed. Wee die dikkere kanten, die bergen op een eerste mop, dan is het weer een hele tijd onseleoffik stil.

Na een half uur varen zijn we alleen met het water, de lucht en de bergen en gaan de lijnen uit.

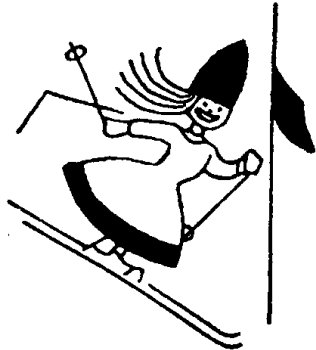
Elke lijn bestaat uit tientallen meters  
rijlondraad op een haspel, met aan het  
begin een driedieglige ijzeren haak. De  
techniek is uiterst eenvoudig, ook voor  
ons amateurs. Knud Guddal doet het  
een keer voor. Hij wikkelt de haspel  
af tot - zo'n twintig meter lager - de  
haak op de bodem komt te rusten.  
Vervolgens haalt hij drie armenlengten  
van de draad weer binnen zodat de  
driedieglige haak ongeveer drie meter boven de  
grond in het water komt te hangen.

De visser hoeft niets anders te doen dan regelmatig stevige rukken aan de lijn te geven. Bij elke ruk vliegen ver onder hem de haken flitsend omhoog. De vis die op dat moment nieuwsgierig met de bek aan de lijn snuffelt, loopt grote kans door de omhoog vliegende punten te worden gespietst.

Op die manier vang ik een kwartier later de eerste vis van mijn leven, een beest van zo'n veertig centimeter met een prachtig zilveren huid. Zo als ik de schipper heb zien doen sla ik het dier op de lage railing de kop in en gooi het bij de andere in de emmer op dek. Boy vervleekt deze manier van vissen, zegt dat de vis zo geen enkele kans heeft, dat het barbaars is. Als wij later gierend van de kou en de harigste vissen terugkomen aan het steigerbord, blikt het hof uit naar wij als een soort Vikings op de voorplecht. De emmer zit vol.



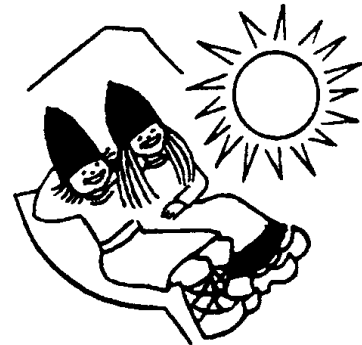
Onderweg van Silestjad naar Odda zie ik goieten sigaretten eten. Zij dansen plotseling voor de auto uit, een hele kudde die als bij afspraak keurig reeds gaat lopen om ons door te laten. „De zijn zeek op sigaretten!“, zeg: de sigaretten. Wij rijden de troep voorbij. De troef is zo dicht mogelijk tegen de bergwand. De troef is een der op of om te zien lopen de eerste men voorbij. Dan blijft er een staan, snuffelt; gedistingeerd aan het vooruitgestoken pakje Camel, neemt er uiterst beheersd één sigaret uit en eet het op. Vervolgens komt nog zes van zijn makers uit de troef voort. Dan rijden de makers het welletje. Dan rijden we door.



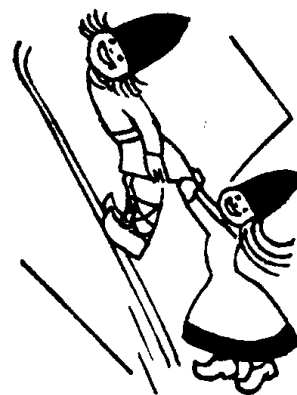
In een restaurant aan de Sørfjord, halverwege tussen Odda en Lofthus, gaan we aan tafel tegelijk met een groep jongens en meisjes die juist de overtuiging reusachtig gleetscher aan de oever van de fjord is overgestoken. De massa ligt glinsterend hoog in de bergen. Als we het gebrom van een vliegtuigje horen zoeken we automatisch nog hoger de lucht af. Plotseling ziet iemand het toestel, vlak boven het water, schierend langs de bergwand. Even later landt het schuimschappend en glijdt het met zacht draaiende propeller naar een steiger.

een teug het hele meer achter het  
hottel, leegdrinken zodat je vreemd  
staat te kijken als je 's morgens wak-  
ker wordt. Overigens zorgen ze er wel  
voor, dat ze niet worden gezien. Meestal  
veranderen ze zich als er mensen  
in de buurt komen in boomstronken  
die de kans is zoo groot dat U er al-  
lerleest niet zoudt zien. Het is wel ge-  
hebi gezien zonder het te weten.

Terwijl de vrouw vertelt maakt een  
snellekenaar die in Noorwegen een  
beroemdheid is maar van wie ik de  
naam ben vergeten, op grote vellen  
papier tekeningen van trollen die later  
op de avond onder het publiek worden  
vertoond. Het is een oude volksver-  
achtniszarze vlood oude volkswijsjes  
op de muziek waarvan eerst een grafie-  
jezencal in kleeddrachten en later  
wat geforceerd, ook tientallen mensen  
uit de zaal danspassen uitvoeren.



Noorwegen is ongeveer tien keer zo groot als Nederland en telt ruim 3,5 miljoen inwoners. Een groot deel van hen leeft in houten huizen. Tal van dorpen en zelfs steden zijn nagenoeg geheel van hout opgetrokken. Een soort Broeken in Waterland, maar dan groter.



Van Myddel op ouwa negenendertig meter boven de zeespiegel, kun je op de zuid dert kwarter afdaal naar de Aardensford vijl in Europa. Ongeveer spoorweezveinding, het linte van Flom. De twaalf tunnels die samen tot langt hebben van zes kilometer. Sommige stukke, sniden zo stijl dat de ritsers bang dat het treintje zekerheidsheft is ingerust met vijf remmen, die elk afzonderlijk sterk genoeg zijn om de wagens tot stilstand te brengen.

Monumentale stukken natuur liggen aan weerszijden van de rails zodat de afdeling een nogal onrustige belevenis is. De passagiers verlaten zich erop, bleef van de ramen links naar de ramen rechts en omgekeerd. De machinist heeft veel gevoel voor de wensen van de reizigers. Op verschillende plaatsen zit hij de trein stil zodat iedereen die dat wil kan uitstappen om foto's te nemen van de magistrale omgeving.

de vlammen. De eenen woenen op de oever van de Ems, de anderen op de Sognefjord in de bergen. Dit deel van Noorwegen onderhouden de verpoorten het openbaar vervoer zoals in Amsterdam de trams deden. Overstappen van de ene lijn op de andere gebeurt midden op het water. De Sognefjord is een van de mooiste fjorden van Noorwegen. Het is een spant vormen. Nuiren varen in een doodstijl decor van overwegend donkergroen is er plotseling achter een bocht het andere schip, dat op ons wacht. Drie, vijf minuten liggen de twee schepen naast elkaar. Het is een wonder dat ze niet aan het voorbijgaan, dan zijn passagiers en bagage overgezet en verdwenen de schepen uit elkanders zicht.

Tien faeden.  
Achter een barriere van onbebou-  
wde velden van veleer afmetingen en  
vormen, voor waterwegen met onbe-  
perkte mogelijkheden tot zeilen, voo-  
ren de vissers, die de schu-  
wateren van West-Noordzee. Voo-  
rens verhoef zich het bergachtige vast-  
land, de indrukwekkende drempel van  
het unieke Hordenlandschap, fantas-  
tisch, met de zand- en ziele-  
schouwspel, dat U nog nooit ge-  
zien hebt. Van zo'n geweldige in-  
drukwekkende schoonheid, dat U het  
noot me zal zult vergeeten.  
Het is een wonder van gelogen.  
Na acht dagen zwerven tussen Ha-  
dangferij en Sognefjord kom ik in  
Bergen, tweede stad van Noorwegen.  
Het is een wonder van gelogen, dat  
er in de straten rondom de grote be-  
ste laatste uren door voor de Venus  
godin van liefde en schoonheid, me-  
me terug zal nemen naar Amsterdam.



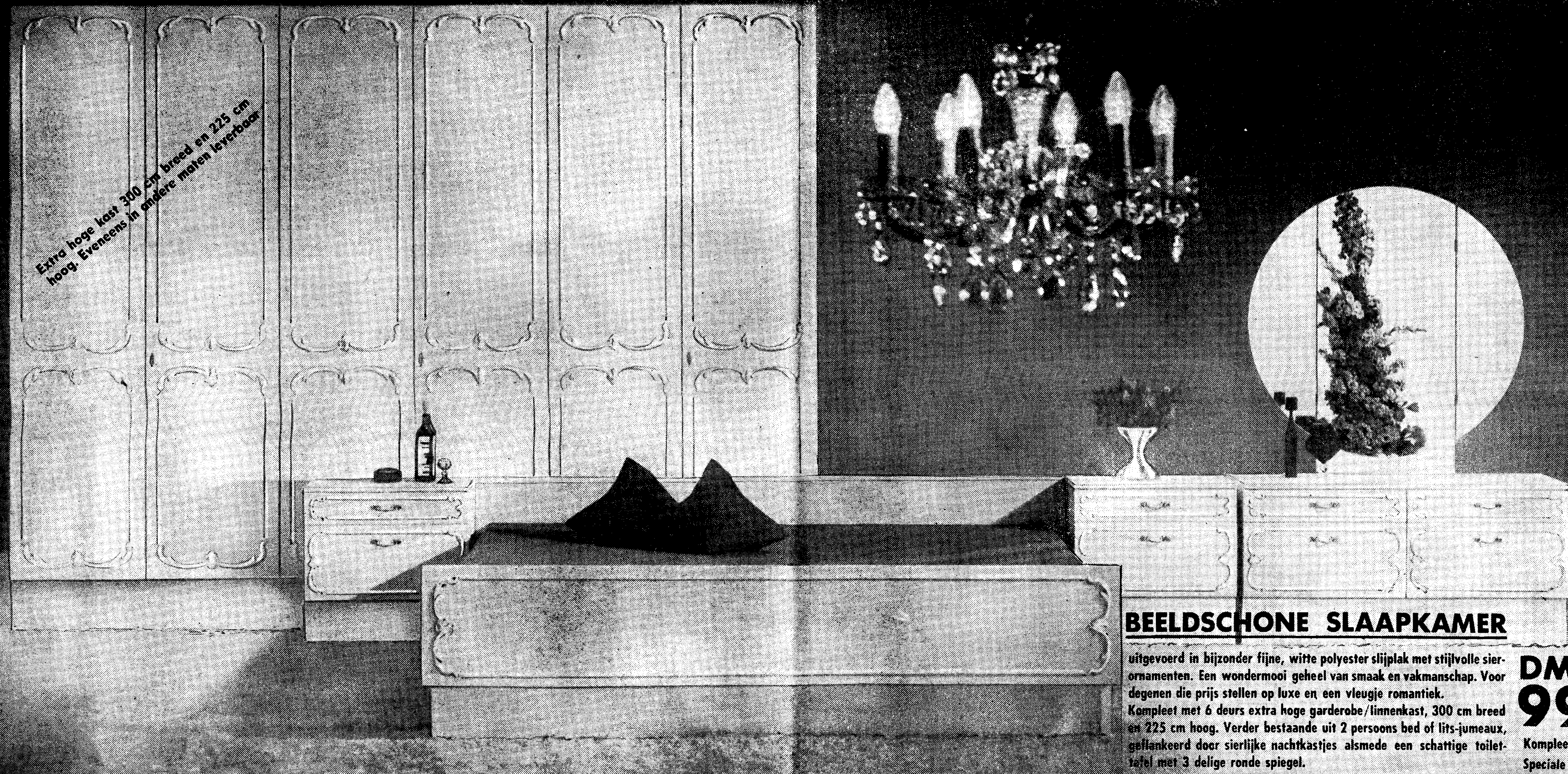
Zo mooi is Noorwegen óók



# WESTDUITSLAND'S <sup>meest exclusieve</sup> WONINGINRICHTING

garandeert U altijd voor een **MINIMUM** aan geld een **MAXIMUM** aan comfort en kwaliteit

Na onze enorme uitbreiding presenteren wij U een ongekend aantal mogelijkheden op meubelgebied, waarvoor geen alternatief bestaat. Onderstaand slechts een voorbeeld uit onze kollektie. Wij overdrijven niet door te stellen dat dit de kans van Uw leven is.



## BEELDSCHONE SLAAPKAMER

uitgevoerd in bijzonder fijne, witte polyester slijplak met stijlvolle sier-ornamenten. Een wondermooi geheel van smaak en vakmanschap. Voor degenen die prijs stellen op luxe en een vleugje romantiek. Kompleet met 6 deurs extra hoge garderobe/linnenkast, 300 cm breed en 225 cm hoog. Verder bestaande uit 2 persoons bed of lits-jumeaux, geflankeerd door sierlijke nachtkastjes alsmede een schattige toilet-vatet met 3 delige ronde spiegel.

**DM 995.-**  
Kompleet als afgebeeld  
Speciale aanbieding.

De kwaliteit bepaalt de levensduur van Uw meubelen. Daarnaast is de prijs natuurlijk erg belangrijk. Dan bestaat er geen twijfel over waar U meubels koopt, want *Debetz aanbiedingen zijn niet te evenaren*

# MOBEL — DEBETZ

## HERZOGENRATH

GRENSOVERGANG KERKRADE 300 MTR.